RARE 4444 C. 2 1840 Comm

CIVII

Covery cial Control Courts
Justice trea of T
Gas
Advoc
Public

Land Board Physi

EC

Pilo Office Gener

Clerg Clerg Congr West

QUEBEC ALMANACK. 1840.

CONTENTS. PAGE. 1 to 30 Common Notes and Calendar..... CIVIL REGISTER OF LOWER CANADA. Governor General, Executive and Special Councillors, Public Officers and Commissioners..... 31 to 47 Courts of Justice..... 48 to 54 55 Justices of the Peace, District of Quebec, Justices of the Peace, District of Montreal; Justices of the Peace, Districts of Three Rivers, Saint Francis, and 58 to 70 71 to 74 Advocates..... 75 to 85 Public Notaries..... Trinity House, Quebec and Montreal, Pilots, Rates of Pilotage, &c..... 86 to 111 Board of Examiners..... 131 Physicians and Surgeons...... 132 to 137 ECCLESIASTICAL STATE OF THE CANADAS. Clergy of the Church of England..... 138 to 145 Clergy of the Church of Scotland..... 146 to 148 Congregational Church..... 149 Wesleyan Methodist Church...... 150 to 153

CONTENTS.

Clergy of the Church of Rome and Convents; Bishops in the United States, 154 to 177

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

District of	Quebec.	180) to	201
District of	Montreal.	202	to	214

MILITARY REGISTER FOR BRITISH NORTH AMERICA.

Her Majesty's Forces serving in Upper			
and Lower Canada	215	to	247
Quebec Loyal Volunteers	248	to	251
Montreal and Three Rivers, ditto ditto,	252	to	257
Staff of the Army, &c	258	to	261

APPENDIX,

Containing—Table of Duties on Imports into Lower Canada; Table of Free Goods; Table of Prohibitions and Restrictions; Rates of Commission; Storage; Charges on Lumber; Montreal Wharfage Rates; Rates of Passage per Steamers between Quebec and Montreal, &c.; Rates of Towing Vessels; Regulations respecting the Towing of Vessels; Upper Canada Civil Register, &c.; Population of Lower Canada.

.

177

201 214

247 251

257 261

into e of misreal s beving of

Po-

QUEBEC ALMANACK,

AND

BRITISH AMERICAN

ROYAL KALENDAR,

FOR

1840,

Being Bissertile or Leap Year.

North Latitude, 46° 48' 30"
West Longitude from Greenwich, 71° 17'.

QUEBEC:

PRINTED AND SOLD BY WILLIAM NEILSON, NO. 14, MOUNTAIN STREET.

Of the Jo Since th nologe Of the vi Since the Since the Since the of Car Of the H

Golden Solar Cy Epact...

March.. June

Septuage Quinque Shrove Ash We Quadras Palm S Good I Easter S

SPI SU A U

ALMANACK, 1840.

EPOCHS AND	COMMON NOTES.
Of the Julian Period,	6553
Of the Mundane Æra	5843
Since the birth of Chris	
nologers,	
Of the vulgar Christian A	Era 1840
Since the discovery of Am	
Since the Foundation of (
Since the Treaty which co	
of Canada to the British	
Of the Reign of Her May	esty Queen Victoria. 3
or the reciginer and	
CHRONOLOG	ICAL CYCLES.
Golden Number17	Roman Indiction13
Solar Cycle 1	Dominical Letter D
Epact26	Bommen Better B
Dpact	
EMBE	R DAYS.
March11, 13, 14	September16, 18, 19
June10, 12, 13	December 16, 18, 19
-	
MOVEAR	LE FEASTS.
Septuages. Sun. Feb. 16	Low Sunday, April 26
Quinquagesima or	Rogation Sunday, May 24
Shrove Sunday, Mar. 1	Holy Thursday, May 28
Ash Wednesday, Mar. 4	Whit Sunday, June 7
Quadrages. Sun. Mar. 8	Trinity Sunday, June 14
Palm Sunday, April 12	Corpus Christi, June 18
Good Friday, April 17	Advent Sunday, Nov. 29
L'anton Candon Anvil 10	

COMMENCEMENT OF THE SEASONS.

Easter Sunday, April 19

Spring-20th March, at 7h. 49m. morn. SUMMER-21st June, at 5h 2m. morn. A UTUMN-22nd September, at 7h 15m. even. WINTER-21st December, at 0h. 29m. even,

ECLIPSES.

I. February 17th.—There will be a partial Eclipse of the Moon invisible at Quebec.

11. March 3rd.—There will be an annular Eclipse

of the Sun invisible at Quebec.

III. August 13th.—The Moon will be partially eclipsed, visible at Quebec:—Commencement, 1h. 8m. morning; middle, 2h. 33m.; termination, 3h. 58m; extent of the Eclipse, 7.2 digits.

IV. August 27th-There will be a total Eclipse of

the Sun invisible at Quebec.

I. Le 17 février, éclipse partielle de lune invisible à Québec.

II. Le 3 mars, éclipse annulaire de soleil invivible

à Québec.

III. Le 13 août, éclipse partielle de lune visible à à Québec comme suit :—Commencement, à 1h. 8m. matin; milieu, à 2h. 33m.; fin, à 3h, 58m.; grandeur, 7,2 doigts.

IV. Le 27 août, éclipse totale de soleil invisible à

Québec.

FIGURES DES LUNAISONS.

	Nouvelle Lune.	10	Pleine Lune.
D	Premier Quartier.	0	Dernier Quartier.

SIGNS OF THE ZODIAC.

P	Le BellierAries.
8	Le Taureau Taurus
П	Les GémeauxGemini.
90	L'Ecrevisse
S	Le LionLeo.
m	La ViergeVirgo.
~	La BalanceLibra.
m	Le ScorpionScorpio.
1	Le SagittaireSagittarius.
200	Le Capricorne
***	Le Verseau
×	Les Poissons

Man betwee hours, the ful add a l do not corresp take in fore, n inequarule extwenty

change

LE SOLEIL AVEC LES SEPT PLANETES.

O Le Soleil.

& Mercure.

♀ Vénus. ⊖ La Terre. & Mars.

4 Jupiter.

h Saturne.

H Georgium.

CHANGES OF THE MOON.

Many persons understanding that the mean time between one new Moon and another is 29 days, 12 hours, 44 minutes and a fraction, imagine that to find the full or quarters of the Moon, they have only to add a half or fourth part of that time; and when they do not find the changes marked in the Calendar to correspond with this method, they impute it to mistake in the calculation of these changes. It is, therefore, necessary to put them in mind, that the great inequality of the Moon's motions renders the above rule extremely inaccurate, so that nineteen times in twenty, it must fail in giving the true conjunction or change,

tier.

clipse

clipse

tially

, 1h. , 3h.

ose of

isible

ivible

ble à

. 8m.

gran-

ible à

s. us. New Moon, the 4th, 4h. 30m. evening. First Quarter, the 12th, 3h. 4m. morning. Full Moon, the 18th, 7h. 38m. evening. Last Quarter, the 26th, 8h. 36m. morning.

DS	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	F	2.0	s.
	w.	Circum: Burke b. 1730	7	43	5
	Th	Lavater, d. 1801	7	43	5
	Fr	The Allies pass the Rhine, 1814	7	42	5
	Sat	Great Earthquake in Canada, 1663	7	41	5 5
	Sun	Duke of York died 1827	7	41	5
	Mo	Epiphany.	7	40	5
		Fenelon died, 1715	7	40	5
	w.	Lucian, P. & M.	7	39	5
	Th	Cape of G. Hope capitulated, 1806	7	38	5
	Fr	Royal Exchange, London, burned,	7	37	5
	Sat	Ostenburgh taken, 1782. [1838.	7	37	5
	Sun	Amnesty signed at Paris, 1816	7	36	5
	Mo	Hilary B.	7	35	5
١	Tu	Navy Island evacuated by the Rebels,	7	34	5
İ	W.	Frigate President taken [1838.			5
I	Th	Corunna; Sir J Moore killed, 1809.	7	32	5
	Fr	Louis XVI condemned to death, 1793	7	31	5
		Prisca, V. & M.	7	30	5
	Sun	House of Commons established, 1265	7	29	5
I	Mo	Fabian, B.	7	28	5
I	Tu	Agnes, V. & M.	7	27	5
	W.	Vincent, M. Byron b. 1788	7	26	5
	Th	Castle of St. Lewis burnt, 1834	7		5
1	Fr	Guadaloupe taken, 1759	7	24	5
	Sat	Conversion of St. Paul	7	22	5
3	Sun	Dr. Jenner died, 1823	7	21	5
,	Mo	Duke of Sussex born, 1773	7	20	5
		Henry VIII. died, 1547	7	18	5
	w.	George III. died 1820	7	17	5
1	Th	Martyrdom of King Charles I. 1649		15	5
1	Fr	Ben Johnson born, 1574	7	14	5

ning.

g.

os.

555555555555555555555555555555555555

4334111009877655432109876542108754

- Le 4 à 4h. 30m. soir.

- D Le 12 à 3h. 4m. matin.
 D Le 18 à 7h. 38m. soir.
 C Le 26, à 8h. 36m. matin.

Jo	Semaine	FETES.	L	.0	C.
1		CIRCONCISION. d'Oblig.	7	43	5
	Jeudi	Octave de st Etienne 2 M	7	43	5
	Vendredi	-	7	42	5
4	Samedi	Octave des ss Innocens	7	41	5
	DIMAN	Vigile de l'Epiphanie	7	41	5
	Lundi	EPIPHANIE, d'Oblig. Oct.	7	40	5
	Mardi	2e jour	7	40	5
8	Mercredi	3e jour	7	39	5
9	Jeudi	4e jour	7	38	5
10	Vendredi	5e jour	7	37	5
11	Samedi	De l'octave	7	37	5
	DIMAN	8e jour de l'oct	7		5
	Lundi		7		5
	Mardi	s Hilaire, Ev	7	34	5
	Mercredi		7	33	5
	Jeud i	s Marcel, Pape et Mart	7	32	5
	Vendredi		7	31	5
18	Samedi	Chaire de s Pierre à Rome M	7	30	5
	DIMAN	s Canut, Mart M	7	29	5
	Lundi	2 post Epiph. S Nom de Jesus	7	28	5
21	Mardi	ste Agnès, Vierge et mart M	7	27	5
		ss Vincent et Anastase, Mart	7	26	5
23	Jeudi	s Raymond de Pennafort	7	25	5
24	Vendredi	s Timothée	7	24	5
25	Samedi	Conversion de s Paul M	7	22	5
21	DIMAN	s Polycarpe, Ev et Mart	7	21	5
27	Lundi		7	20	5
28	Mardi	ss Fabien et Sébastien, Mart	7	18	5
29	Mercredi	s François de Sales. Ev	7	17	5
50	Jeudi	ste Martine	7	15	5
31	Vendred	s Pierre Nolasque, Conf.	7	14	5

FEBRUARY O enters × 19th, 7h. 41m. morn.

New Moon the 3rd, 9h. 0m. morning. First Quarter the 10th, 11h. 5m. morning. Full Moon the 17th, 8h. 54m. morning. Last Quarter the 25th, 5h. 52m. morning.

DS	wks	REMARKABLE DAYS, &c.	R	.0.	3.
1	Sat	Charlevoix died, 1761	7	13	5
2	Sun	Purification of V M	7	11	5
3	Mo		7	10	5
	Tu		7	9	5
5	w.		7	7	5
6	Th	Halifax founded, 1750	7	6	5
7	Fr		7	5	5
8	Sat		7	4	5
9	Sun	Hotel Dieu of Quebec founded, 1637	7	3	5
10	Mo	Con. Act of 1791 suspended.	7	1	5
11	Tu	New Orleans founded, 1717	6	59	6
12	W.	Lady Jane Grey beheaded 1554	6	57	6
13	Th	Revolution in England, 1688	6	55	6
14	Fr	Valentine, Bp.	6	54	(
15	Sat	The Pope driven from Rome, 1798	6	52	•
16	Sun	Septuagesima Sunday	6	51	(
		Peace with the United States, 1815.	6	49	
18	Tu	Martin Luther gied, 1546		47	-
19	W.	Bonaparte occupies the Tuilleries,	6	45	(
20	Th	Garrick born, 1716 [1800	6	44	
21	Fr	92 Resolutions paseed, 1834	6	42	•
29	Sat	General Washington born 1732	6	41	
23	Sun	Sexagesima Sunday	6	39	
24	Mo	St. Matthias	6	37	
2	5 Tu	Earl Essex beheaded, 1601	6	35	
20	6 W.	Bonaparte escapes from Elba, 1815.	6		
2'	7 Th	Sir J. Colborne sworn in Adm'r. 1838	6	33	
	8 Fr	Rebels routed at Fighting Island, 1838	6	31	
29	Sat				

orn.

FEVRIER O ent. X le 19, à 7h. 41m. matin.

- Le 3 à 9h. 0m. matin.
- D Le 10 à 11h. 5m. matin.
- O Le 17 à 8h. 54m. matin. (Le 25 à 5h. 52m. matin.

Jo	Semaine	FETES.	L	.00	C.
1	Samedi	s Ignace Ev	7	13	5
2	DIMAN	Purification B V M	7	11	5
3	Lundi		7	10	5
	Mardi	s André Corsin	7	9	5
	Mercredi	ste Agatha, V et Martye	7	7	5 5 5
6	Jeudi	ste Dorothé. V et Mart	7	6	5
7	Vendredi	s Romuald, Abbé	7	5	5
8	Samedi	s Jean de Maitha, Conf	7	4	5
	DIMAN		7	3	5
10	Lundi	ste Scholastique, Vge	7	1	5
	Mardi		6	59	6
12	Mercredi	·		<i>5</i> 7	6
	Jeudi			55	6
		s Valetin, Mart		54	6
15	Samedi	ss Faustin et Jovite, Mart		52	6
	DIMAN	SEPTUAGESIME	_	51	6
17	Lundi		•	49	6
18	Mardi	s Siméon, Ev. et Mart		47	6
19	Mercredi			45	6
	Jeudi			44	6
21	Vendred:		1 -	42	6
	Samedi	Chaire de s Pierre à Ant. M		41	6
	DIMAN	SEXAGESIME. Sol. de s MATHIAS	6	39	6
24	Lundi	s Pierre Damien, Ev. et Doct.	1	37	6
25	Mardi	s Mathias, Apôtre	1	35	6
26	Mercredi		ı	34	6
27	Jeudi		ŧ	33	6
28	Vendredi			31	6
99	Samedi	De la ste Vierge	6	30	6

New Moon, the 3rd, 11h. 8m. evening. First Quarter, the 10th, 6h. 13m. evening. Full Moon, the 17th, 11h. 38m. evening. Last Quarter, the 26th, 1h. 51m. morning.

DS	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R	.0	S.
1	Sun	Quinquagesima Sunday. Shrove Sun.	6	29	6
2	VIO	Chad. Bp Wesley died, 1791		27	6
	Tu	Battle at Pointe au-Pelé, 1838	6	25	6
4	W.	A.h. Wednesday.	-	24	6
5	Th	Massacre in Boston, 1770	6	23	6
6	Fr	Bexartaken by Santa Anna, 1836	6	21	6
7	Sat	Perpetua, M	6	19	6
8	Sun	Quadragesima. 1st Sunday in Lent.	6	18	6
9		David Rizzio assassinated, 1566	6	16	6
10	Tu	Botany Bay discovered, 1787	6	14	6
11		Napoleon marries Maria Louisa, 1810	6	13	6
12		Gregory, M B	6	11	6
13	Fr	Dr Priestley born, 1733	6	9	6
14	Sat	Klopstock, died 1803	6	8	6
15	Sun	Andrew Jackson born 1767	6	6	6
16		Iroquois burn two Jesuits, 1649	6	4	6
17		St. Patrick's Day.	6	2	6
18		Edward K of W S	6	1	6
19	Th	Great Fire at Boston, 1760	5	59	7
20	Fr	Newton died, 1727	5	58	7
	Sat	Benedict, Ab	5	56	7
22	Sun	Stamp Act passed, 1765	5	54	7
23	No	Revolution in Greece, 1821	5	52	7
24	Tu	Queen Elizabeth died, 1603	5	50	7
25	W.	Annunciation of B V Mary	5	49	7
		Printing introduc'd into Engl'd, 1471	5	47	7
27	Fri	Peace of Amiens, 1802	5	45	7
28	Sat	Canada ceded to France, 1632. [1833	5	44	7
29	Sun	Santa Anna elected Presid't of Mexico	5	42	7
	Mo	Battle of Grochow & Wawer, 1831	5	41	7
	Tu	Boston blockaded, 1766	5	39	7

orn.

g.

MAR

Jo Sen

1 DIM
2 Mai
3 Mai
4 Mei
5 Jeu
6 Ven
7 San
10 Mai
11 Jeu
13 San
14 Din
15 Lu
17 Ma
18 Mei
19 Vet
21 San
22 Di
23 Li
24 M
25 M
25 Je
27 Sa
29 Di
30 M

MARS O entre au Y le 20 à 7h. 49m. matin.

- Le 3 à 11h. 8m. soir.

- D Le 10 à 6h. 13m. soir.
 O Le 17 à 11h. 38m. soir.
 C Le 26 à 1h. 51m. matin.

lo	Semaine	FETES.	L	.0	C.
1	DIMAN	Quinquagesime		29	6
2	Lundi		6	27	6
3	Mardi			25	6
4		LES CENDRES	6	24	6
5	Jeudi	s Casimire, Conf		23	6
6	Vendredi		6		6
7	Samedi	s Thomas d'Aquin	6	19	6
8	17	1 de Carême	6	18	6
9		ste Françoise, Veuve	6	16	6
9	34 30	,	6	14	6
-	Mercredi		6	13	6
1	1 1	s Grégoire I, Pape et Docteur	6	11	6
2	87 Jun 3:		6	9	6
3	0		6	8	6
4	DIMAN	2e de carême,	6	6	6
5	Lundi	2c de careme,	6	4	6
		s Patrice, Ev	6	2	6
7	34	s Gabriel, Archange,	6	1	6
8	7	s Joseph, 1er patron du pays,	5	59	7
9	Vandrad	s Joseph, iei pation au pays,	5	58	7
	Vendred	s Benoit. Abbé	5	56	7
1	Samedi	3 de Carême	5		7
22	DIMAN	3 de Carenie	5		7
	Lundi	•	5		7
24	70.0	iANNONCIATION, d'oblig.	5		7
25	1 1.	ANNONCIATION, a ouig.	5		7
26				45	7
27	Vendred		1 -	44	7
	Samedi	4 de Carême		42	7
29	DIMAN	4 de Careme	5		7
30			5		7
3	Mardi	•	10	09	- 1

New Moon, the 2nd, 10h. 32m. morning. First Quarter, the 9th, 1h. 35m. morning. Full Moon, the 16th, 3h. 10m. evening. Last Quarter, the 24th, 7h. 4m. evening.

S	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R	. 0	S.
-	w.		5	37	7
	Th	Battle of Copenhagen, 1801	5	35	7
	Fr	Richard, Bishop of Chichester	5	34	7
	Sat	St Ambroise	5	32	7
5		Danton executed, 1793	5	31	7
		Revolution in Brazil, 1831		29	7
	Tu	Death of Lord Chatham in H. of Peers	5	27	7
		Lord Bacon died, 1626. [1778]	5	26	7
	Th		5	24	7
0	Fr	U S Bank incorporated, 1816	5	22	7
1	Sat	Napoleon abdicates, 1814	5	20	7
		Palm Sunday.	5	19	7
3		Catholic Eman. assented to, 1829	5	17	7
		Battle of Almanza, 1707	5	16	7
5	w.	Fr. Canada Trad. Com. estab., 1627.	5	14	7
6	Th	Battle of Culloden, 1746	5	13	-
7		Good Friday	5	11	•
8	Sat	First Newspaper in America, 1704	5	9	
9	Sun	EASTER SUNDAY	5		
20	Mo		5	6	
21	Tu	Santa Anna taken by the Texians,	5	5	-
22	W.	Fielding born, 1707 [1836]	5	3	-
23	Th	ST. GEORGE'S DAY	5	1	
24	Fr	Recollets leave France for Canada,	5	0	
25	Sat	St. Mark, E & M [1615	4	58	8
26	Sun	Low Sunday		57	8
	Mo		4	55	8
	Tu		_	54	1
	W.	Louisiana sold to the U. States, 1803.			8
	Th	Washington, 1st Pres. U States, 1789	14	51	

ening.

g. ng. g. ng.

k. os.

7777777777777777777777777777888888

Jo Sem

1 Mei
2 Jeu
3 Ven
5 Jeu
6 Lui
7 Mai
8 Mei
10 Ven
11 Sam
12 Dim
12 Dim
14 Mai
15 Mei
16 Jeu
17 Ven
18 Sam
19 Dim
20 Lui
21 Mai
22 Mei
23 Jeu
24 Ven
25 Sam
26 Dim
26 Lui
28 Mai
29 Mei
30 Jeu

AVRIL O entre 8 le 19 à 8h. 12m. soir.

- Le 2 à 10h. 32m. matin.
- D Le 9 à 1h. 35m. matin.
- O Le 16 à 3h 10m. soir. C Le 24 à 7h. 4m. soir.

Semaine,	FETES.	L	0	c.
Mercredi		5	37	7
Jeudi Vendredi	s François de Paule, Conf	5	35	7
Vendredi		5	34	7
	s I sidore, Ev. et Docteur	5	32	7
DIMAN	De la Passion		31	7
Lundi	s Vincent Ferrier, Conf	5	29	7
Mardi		5	27	7
Mercredi		5	26	7
Jeudi		5	24	7
Vendredi	Notre-Dame de Pitié	5	22	7
Samedi	s Léon, Pape et Docteur	5	20	7
DIMAN	Des Rameaux	5	19	7
Lundi		5	17	7
Mardi		5	16	7
Mercredi		5	14	7
Jeudi	Jeudi-Saint	5	13	7
Vendredi	Vendredi-Saint	5	11	7
Samedi	Samedi-Saint	5	9	7
DIMAN	PAQUE. Octave	5		7
Lundi	} De dévotion	5	6	7
Mardi	J De devotion	5	5	7
Mercredi)	5	3	7
Jeu di	De l'octave. Semid	5	1	7
Vendredi	Che i octave. Bemia	5	0	7
Samedi		4	58	8
DIMAN	Quasimodo	4	57	8
Lundi		4	55	8
Mardi .		4	54	8
Mercredi	s Pierre, Martyr	4	53	8
Jeudi	ste Catherine de Sienne, Vierge	4	51	8

New Moon, the 1st, 7h. 24m. evening. First Quarter, the 8th, 10h. 9m. morning. Full Moon, 16th, 6h. 49m. morning. Lest Quarter, the 24th, 8h. 42m. morning. New Moon, the 31st, 2h. 33m. morning.

DS	wks	REMARKABLE DAYS, &c.	P	·C	S.
1	Fri	St. Philip and James, Ap	4	49	8
2	Sat	Thistlewood executed, 1820	4	48	8
3	Sun		4	47	8
4	Mo	Siege of Quebec raised, 1776	4	45	8
5	Tu	Bonaparte died, 1821	4	44	8
6	W.	St. John, Port. Lat.	4	43	8
7	Th	Jamaica taken by England, 1665	4	41	8
8	Fri	Ice-bridge broke up opposite Quebec.	4	40	8
9	Sat	Test Act repealed, 1828	4	39	8
10		Battle of Terlepe, 1831	4	37	8
11	Mo	Chatham died, 1778	4	36	8
12		Percival assassinated, 1812	4	35	8
13	W.	Vienna taken, 1809	4	34	8
14	Th	Vaccination first applied, 1796	4	32	8
15	Fri	Paper currency estab. in Ame. 1775	4	31	8
16	Sat	Banks suspend specie payments, 1837		30	8
17	Sun	Great fire at Montreal, 1765	4	29	8
18	Mo	Bonaparte declared Emperor, 1804	4	27	8
19	Tu	Dunstan, Ab	4	26	8
20	W.	Lafayette died, 1834	4	25	8
21	Th	Election riots at Montreal, 1832	4	24	8
22	Fri	Battle of St. Albans, 1445	4	23	8
23	Sat	Battle of Ramilies, 1706.	4	22	8
24	Sun	QUEEN VICTORIA born, 1819	4	21	8
25	No		4	20	8
26	Tu	Augustine, Ab.	4	19	8
	W.	Lord Durham arrives at Quebec, 1838	4	18	8
	Th	Ascension Day		17	8
	Fri	Lord Durham sworn in, 1838.	4	16	8
	Sat	Pope died, 1774. Voltaire died, 1778	4	15	8
		Joan of Arc burnt, 1431.	4	14	8

vening.

ing.

ning. ng.

P.oS

4 41

4 40 4 39

4 37

4 36 4 35

4 34 4 32 4 31

4 22 4 21

4 20

Jo Sem

1 Ven
2 Sam
3 Dim
4 Lun
5 Mar
6 Mer
7 Jeuc
8 Ven
9 Sam
10 Dim
11 Lur
12 Mar
13 Mer
14 Jeuc
15 Ver
16 San
17 Dir
18 Lur
19 Mar
20 Me
21 Jeuc
22 Vec
23 Sar
24 Dir
25 Lu
26 Mar
27 Mer
28 Jeuc
29 Vec
30 Sar
31 Dir

MAI O entre aux II le 20 à 8h. 29m. soir.

- Le 1 à 7h. 24m. soir.
- D Le 8 à 10h. 9m. matine
- O Le 16 à 6h. 49m. matin.
- (Le 24 à 8h. 42m. matio.
- Le 31 à 2h. 33m. matin.

Jo	Semaine.	FETES.	L,	0	J.
1	Vendredi	ss Philippe et Jacques, Apôtres.	4	49	8
2	Samedi	s Athanase, Ev et Docteur	4	48	8
3	DIMAN	Invention de la ste Croix	4	47	8
4	Lundi	ste Monique, Veuve	ı –	45	8
5	Mardi	s Pie V. Pape	1 -	44	8
6	Mercredi	s Jean devant la Porte Latine		43	8
	Jeudi	s Stanislas, Ev. et Martyr		41	8
	Vendredi	Apparation de s Michel, Arch	1	40	8
9	Samedi	s Grégoire de Naziane, Evêque	4	39	8
10	DIMAN	STE FAMILLE. s Antonin	4	37	8
11	Lundi	Patronage de s Joseph	4	36	8
	Mardi	ss Nérée, Achillée, etc. Mart	4	35	8
13	Mercred	i	4	34	8
	4 Jeudi		4	32	8
1.	5 Vendred	i	4	-	8
10	Samedi	s Ubalde, Ev	1	30	8
1'	7 DIMAN	s Paschal Baylon, Conf	4	29	8
	8 Lundi	s Venant, Martyr		27	8
	9 Mardi	s Pierre Célestin, Pape		26	8
2	0 Mercred	lis Bernardin de Sienne, Conf	4		8
2	1 Jeudi		1	24	8
	2 Vendre	li	-	23	8
	3 Samedi		- 1	22	8
2	4 DIMAN		4		
2	5 Lundi	s Grégoire VII, Pape	1 -	20	
	6 Mardi	s Philippe de Néri, Conf	1	19	
2	7 Mercre	di ste Magdeleine de Pazzi, Vge	4		
2	28 Jeudi	Ascension, d'obligation	4		
9	29 Vendre	di De l'octave	1.	16	
3	50 Samedi	De l'octave	4	1 15	_
,	31 DIMAN		14	1 14	8

First Quarter, the 6th, 8h. 33m. evening. Full Moon, the 14th, 1h. 4m. evening. Last Quarter, the 22nd, 5h. 44m. evening. New Moon, the 29th, 9h. 10m. morning.

05	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R	. 0	S
		Nicomedi, M. Howe's victory, 1794			8
2	Tu	Riotsin London, 1780. First Church		13	8
3	W.	in Canada built, 1620	4	13	8
4	Th	George III. born, 1738.	4	12	8
	Fri	Bonifice, Bp. [1831		12	8
_		P. Leopold elected King of Belgium,	4	10	8
		Pentecost-Whit Sunday.	4	10	8
	Mo	Cholera first appears at Quebec, 1832,	4	10	9
	Tu	[deaths, 2,218.	4	10	8
	W.	Lower Canada Constitut. Act sanc.,	4	9	8
1	Th	St. Barnabas. [1791]	4	9	8
2	Fri	Ryehouse plot discovered, 1603	4	8	8
5	Sat	Bolivar proclaimed Dictator, 1828	4	8	8
4	Sun	Trinity Sunday	4	8	8
	Mo	Magna Charta signed, 1215	4	7	8
6	Tu	Duke of Marlborough died, 1722	4	7	8
	W.	St. Alban, M. Wesley born, 1703	4	7	8
	Th	Corpus Christi.	4	6	8
9	Fri	Gov. Craig leaves for England, 1811	4	6	8
0	Sat	Accession of Queen Victoria, 1837.	4	6	8
1	Sun	First Quebec Gazette published, 1764	4	5	8
2	Mo	Second abdication of Napoleon, 1815	4	5	8
3	Tu	Newfoundland discovered, 1497	4	5	1
4	W.	Nat. of St. John Baptist. Midsummer	4	5	8
		Queen Victoria crowned, 1838.	4	6	8
		K Geo IV d 1830. Acces K W IV	4	6	8
^		Dr Dodd executed, 1777	4	7	8
- 1	Sun		4	7	8
-	Mo	St Peter, Apostle	4	7	1
	Tu	Tobago captured, 1803	4	7	8

orn,

os.

JUIN

Jo Sema

1 Lund 2 Mard 3 Merci

4 Jeudi

5 Vende 6 Same 7 DIMA 8 Lund 9 Mard

10 Merci 11 Jeudi 12 Vendi 13 Same

14 DIMA 15 Lund 16 Mard 17 Merc

18 Jeudi 19 Vend 20 Same

21 DIMA

22 Lund 23 Mard 24 Merc

25 Jeud 26 Vend 27 Sam

28 D1M 29 Lun 30 Mar

JUIN O entre à 25 le 21 à 5h, 12m, matin.

- D Le 6 à 8h. 33m. soir.

- Le 14 à 1h. 4m. soir.
 (Le 22 à 5h. 44m. soir.
 Le 29 à 9h. 10m. matin.

Jo	Semaine.	re. FETE.		L.OC.			
1	Lundi	De l'octave	4	14	8		
	Mardi	De l'octave	4	13	8		
3	Mercredi	De l'octave	4	13	8		
4	Jeudi	Octave de l'Ascension	4	12	8		
5	Vendredi		4	12	8		
6	Samedi	Jeûne. De la vigile	4	10	8		
7	DIMAN	PENTECOTE. Octave	4	10	8		
8	Lundi	De dévotion	4	10	8		
	Mardi	De dévotion	4	10	8		
10	Mercredi	Jeûne. 4 Temps. De l'octave	4	9	8		
		De l'octave	4	9	8		
12	Vendredi	Jeûne. 4 Temps. De l'octave	4	8	8		
	Samedi	Jeûne. De l'octave	4	8	8		
14	DIMAN	STE. TRINITE'	4	8	8		
15	Lundi		4	7	8		
16	Mardi	s Jean. François-Régis, Conf	4	7	8		
17	Mercredi		4	7	8		
18	Jeudi	FETE-DIEU d'obligation	4	6	8		
19	Vendredi	ste. Julienne de Falconiéri, Vge	4	6	8		
	Samedi	Jeûne. De l'octave	4	6	8		
21	DIMAN	s Louis de Gonzague, Conf	4		8		
	Lundi	De l'octave	4	5	8		
23	Mardi	De l'octave	4		8		
24	Mercredi	s Jean-Baptiste. Octave	4		8		
	Jeudi	Octave de la FETE-DIEU	4		'8		
26	Vendredi	ss Jean et Paul, Martyrs	4	6	8		
	Samedi		4	7	8		
-	DIMAN	1	4				
	Lundi	ss PIERRE et PAUL, Ap. d'oblig.	4		8		
	Mardi	Commémoration de s Paul	4		8		

First Quarter, the 6th, 9h. 14m. morning. Full Moon, the 14th, 0h. 40m. evening. Last Quarter, the 22nd, 1h. 55m. morning. New Moon, the 28th, 4h. 37m. evening.

-		I DUAL DE A DE DE TOATE O	D		0
DS	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	_	.0.	3.
1	w.	Hayti proclaims her indepen. 1801	4	8	8
2	Th	Visit of V. Mary.	4	8	8
3	Fri	Quebec founded, 1608.	4	9	8
4		United States Independence, 1776	4	9	8
5	Sun	Don Miguel's fleet taken, 1833	4	10	8
	Mo	Burgoyne takes Ticonderoga, 1777	4	10	8
	Γu	Cholera re-appears at Quebec, in 1834	4		8
	W.	Ed. Burke died, 1797. deaths, 1506	4	11	8
9	Th	Don Pedro lands at Oporto, 1832	4	12	8
10	Fri	Bank of United States vetoed, 1832	4	13	8
	Sat	First newspaper pub. in France, 1631	_	13	8
12	Sun	Battle of the Boyne, 1690	4	14	8
13	Mo	Bastile destroyed, 1779	4	14	8
	Tu	French Revolution of 1789 began		15	8
	W.	Swithun, Bp.	4	16	8
	Th	Phipps arrives before Quebec, 1690	4	17	8
	Fri	Acadians dispersed, 1757. Ayres de-	4	18	8
	Sat	clared independent, 1816	4	19	8
19	Sun	Admiral Kirk takes Quebec, 1629	_	20	8
20	Mo	First cap. of Quebec, 1629		21	8
21	Tu	Robert Burns died, 1796	4	22	8
	W.	Union of England & Scotland, 1707	4	23	8
23	Th	First newspaper pub. in England, 1588	4	24	8
24	Fri	Lisbon surrenders to Don Pedro, 1833	4	25	8
25	Sat	St. James, Ap	4	26	8
26	Sun	St. Anne. Coleridge died, 1834	4	27	8
27	Mo	Bank of England incorporated, 1694.	4	28	8
28	Tu	French Revolu. 1830. Robespierre		29	8
29	W.	Bat. of Talavera, 1809. guil. 1794	4	31	8
30	Γh	First Mason Lodge estab. in US 1733	4	32	8
31		Great Loyal Meeting at Quebec, 1837			8

ening.

ng.

ing.

R.O. S.

UILLET

Jo Semaine

Wercred

1 Vercred
2 Jeudi
3 Vendred
4 Samedi
5 DIMAN
6 Lundi
7 Mardi
8 Mercred
9 Jeudi
10 Vendred

11 Samedi

12 DIMAN 13 Lundi

14 Mardi

15 Mercreo 16 Jeudi 17 Vendre

18 Samedi 19 DIMAN

20 Lundi 21 Mardi

22 Mercre 23 Jeudi

24 Vendre 25 Samed

26 DIMA 27 Lundi

28 Mardi 29 Merci

30 Jeudi

31 Vend

UILLET le O ent. A le 22 â 3h. 54m. soir.

- D Le 6 à 9h. 14m. matin.
 D Le 14 à 0h. 40m. soir.
 Le 22, à 1h. 55m. matin.
 Le 28 à 4h. 37m. soir.

lo	Semaine	FETES.		0	C.	
	Viercredi	Octave de s Jean-Baptiste	4	8	8	
2	Jeudi	The state of the s	4	8	8	
	Vendredi		4	9	8	
5 6 7	Samedi		4	9	8	
5	DIMAN	4 post Pent	4	10	8	
6	Lundi	Octave de ss. Pierre et Paul	4	10	8	
	Mardi		4	11	8	
8	Mercredi	ste Elizabeth, Reine	4	11	8	
9	Jeudi		4	12	-	
10	Vendredi	ss. 7 Frères, Martyrs	4	13	8	
11	Samedi		4	13	8	
12	DIMAN	5 post Pent. DEDICACE. Octave	4	14	8	
13	Lundi	s Anaclet, Pape et Mart		14	8	
14	Mardi	s Bonaventure, Ev et Docteur	4	15	8	
15	Mercredi	s Henri I. Empereur	4	16	8	
	.leud i	Notre-Dame du Mont-Carmel	4	17	8	
17	Vendred	s Alexis, Conf.	4	18	8	
	Samedi	s Camille de Lellis, Conf.	4	19	8	
19	DIMAN	6 post Pent. Oct. de la Dédicace	4	20	8	
20	Lundi	s Jérôme Emilien, Conf.	4	21	8	
	Mardi		4	22		
22	Mercredi	ste. Marie-Magdeleine.	4	23	8	
	Jeudi	s Apollinaire, Ev et Mart	4	24	8	
	Vendredi		4	25	8	
	Samedi	s Jacques, Apôtre.	_	26	8	
	DIMAN	ste. Anne, mère de la ste Vierge	4	27	8	
	Lundi	s Pantaléon, Mart		28		
	Mardi	ss Nazzire, &c. Mart	1	29		
		ste. Martha, Vierge	1 -	31		
30	Jeudi	ss. Abdon et Sennon, Mart	2	32	8	
	1	s. Ignace de Loyala, Conf.		33	8	
	· condiction	B	•	.,.,	Ì	

First Quarter, the 5th, 0h. 24m. morning. Full Moon, the 13th, 2h. 26m. morning. Last Quarter, the 20th, 7h. 29m. morning. New Moon, the 27th, 1h. 57m. morning.

DS	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R	1.0	8
1	Sat	Lammas day. Bat. of the Nile, 1798	4	35	-
2	Sun	Napoleon decl'd. Consul for life, 1802	4	36	i
3		Columbus sailed for America, 1492		37	8
4		Jesuits suppressed in Spain, 1835		38	8
		Battle of Brownstown, 1812		40	8
_	Th	Transfiguration. E. Johnson d. 1637	4	41	1
	Fri	Name of Jesus. French throne dec.	4	42	5
	Sat	Canning died, 1827. [vacant, 1830]	4	43	1
9	Sun	D. of Orleans elect. K. of France, 1830	4	45	1
10	Mo	St. Lawrence	4	46	-
	Tu	Ursuline Convent at Charleston des-			
12	W.	[troyed by a mob, 1834	4	49	
	Th	Queen Dowager Adelaide born, 1792			
14	Fri	[1769. Sir Walter Scott born, 1771	4	52	
15	Sat	Bat. of Detroit, 1812. Napoleon born	4	53	
16	Sun	Lord Durham's Ordin. disallo'd. 1838.	4	54	
17	Mo	Duchess of Kent born, 1786.	4	56	
18	Tu	Steam-Boats invented, 1807. [1815	4	58	
19	W.	Jos. Bonaparte arrives in the U. States			
20	Th	Battle of Vimiera, 1808	5		
21	Fri	K. W. IV. born, 1765	5		
22	Sat	British landed at Long Island, 1776	5		
23	Sun		5	5	
24	Mo	Martial Law revoked, 1839 [1835.			
25	Tu	J. Watt died, 1819.	5		
	W.	Algiers destroyed by Lord Exmouth,			
	Th	Battle of Long Island, 1776. [1816			
	Fri	St. Augustine born	5		
	Sat	St. John Baptist beheaded	5		
	Sun		5		
	Mo	Henry IV. reigns, 1422	5		

eve

g.

08

AOUT O

00€

S 8

S

Ι

lo Semaine

1 Samedi 2 DIMAN

3 Lundi

4 Mardi 5 Mercredi 6 Jeudi

6 Jeudi 7 Vendredi 8

 \boldsymbol{J} 8 Samedi 9 9 DIMAN

0 Lundi 11 Mardi

12 Mercredi st

13 Jeudi 14 Vendredi 15 Samedi 16 DIMAN 17 Lundi

8 Mardi 9 Mercredi 0 Jeudi

1 Vendredi s

22 Samedi 3 DIMAN

4 Lundi 25; Mardi

26 Mercredi 27 Jeudi

28 Vendredi 29 Samedi

30 DIMAN 31 Lundi

AOUT O entre à la me le 22 à 10h. 28m, soir.

- D Le 5 à 0h. 24m. matin.
- O Le 13 à 2h. 26m. matin.
- (Le 20 à 7h. 29m. matin.
- Le 27 à 1h. 57m. matin.

ŀ		6		1	0.1	-
	0	Semaine	FETES.	17	.0	_ ·
	1	Samedi	s Pierre aux Liens	4	35	8
ı	2	DIMAN	8 post pent. et 1 Aug.	4	36	8
ı		Lundi	Invention de s Etienne	4	37	8
ı	4	Mardi	s Dominique Conf.	4	38	8
ı	5	Mercredi	Notre-Dame des Neiges		40	8
ı	6	Jeudi	Transfiguration de Notre-Sei-		41	8
ı	7	Vendredi	s Cajétan. Conf gneur	4	42	8
	8	Samedi	Jeune. ss Cyriac, &c. Mart.	4	43	8
	9	DIMAN	9 post pent. Sol de s. Laurent	4	45	8
		Lundi	s Laurent, Mart. Oct.	4	46	8
	1	Mardi	De l'octave	4	47	8
		Mercredi	ste Claire, Vierge	4	49	8
		Jeudi	De l'octave	_	50	8
		Vendredi	De l'octave.	_	52	8
		Samedi	Assomption de la ste Vierge		53	8
	16	DIMAN	10 post pent. s Joachim	4	54	8
		Lundi	Octave de s Laurent	4	<i>5</i> 6	8
		Mardi		4	58	8
		Mercredi		5	0	7
		Jeudi	s Bernard, Abbé et Docteur	5	1	7
		Vendredi		5	2	7
		Samedi	Octave de l'Assomption	5	4	7
		DIMAN	11 p, Pt s Philippe Béniti, Conf	1	5	7
		Lundi	s Barthélemi, Apôtre	5	6	7
		Mardi	s Louis 2d titul. de la cathéd.	5	8	7
		Mercredi	s Zéphirin, Pape et Mart	5	10	7
		Jeudi	s Joseph de Calazantz, Conf	5	12	7
		Vendredi	s Augustin, Ev et Docteur M	1	13	7
		Samedi	Décollation de Jean-Baptiste	5	14	7
		DIMAN	ste Rose de Lima, Vierge	5	16	. 7
		Lundi	s Raymond Nonnat, Conf	5	18	7

First Quarter the 3rd, 5h. 53m. evening. Full Moon the 11th, 3h. 6m. evening. Last Quarter the 18th, 0h. 53m. evening. New Moon the 25th, 1h. 50m. evening.

DS	wks	REMARKABLE DAYS, &c.	R	0	S.
	Tu	Giles Abbot. Copenhagen sur. 1807	5	20	7
	W.	London burnt, 1666, (O. S.)	-	23	7
	Th	New Style introduced, 1751	5	24	7
	Fr	Hudson River discovered, 1609	5	26	7
	Sat	1st Congress met at Philadelphia, 1774	5	28	7
		Lafayette born, 1757	5	29	7
7	Mo	Montreal capitulates, 1760	5	31	7
	Tu	Nativity of B. V. Mary.	5	32	7
- 1	W.	Battle of Floddenfield, 1513	5	34	7
		Battle on Lake Erie, 1813		35g	
11	Fr	Battle on Lake Champlain, 1814.		37	7
12	Sat	Battle at North Point, 1814		39	7
13	Sun	Battle of Quebec, 1759		40	7
14	Mo	Holy Cross Day		42	7
15	Tu	Mr. Huskisson killed, 1830.	-	44	7
16	W.	Washington declines third elec. 1796.		46	7
17	Th	Constitution of U. S. adopted, 1787		47	7
18	Fr	Quebec capitulates, 1759		48	7
19	Sat	Battle of Poictiers, 1356	5		7
	Sun	2 0.000	-	52	7
		St. Matthew. Sir W Scott, died. 1832		54	7
	Tu	George III. crowned, 1761	-	55	7
	W.	Bat. of Worcester, 1642 G.B. 1783	5	53	7
		Indepen. of U.S. acknowledged by	5		!
95	Fr	Battle of Cinded Parties 1811		58	4
		Battle of Ciudad Rodrigo, 1811 St, Cyprian, Abp	6		6
07	Sain	Prince Poli non immigrand 1070	6	1	6
20	Mo	Prince Polis nac imprisoned, 1830	6		6
90	Tu	Detroit re-taken, 1813	6		6
	W.	The state of the s	6		6
UU	11,	St. Jerome. G. Whitfield died, 1770	6	8	6

even. os. *

SEPTEMBI

0

Jo Semaine Mardi 1 2 3 Mercredis Jendi Vendredi Samedi DIMAN Lundi 8 Mardi 9 Mercredi 10 Jeudi 11 Vendredi 12 Samedi 13 DIMAN 14 Lundi

15 Mardi 16 Mercredi 17 Jeudi 18 Vendredi 19 Samedi 20 DIMAN 21 Lundi 22 Mardi 23 Mercred 24 Jeudi 25 Vendred 26 Samedi 27 DIMAN 28 Lundi 29 Mardi 30 Mercre

SEPTEMBRE ○ entre - le 22 à 7h. 15m. soir

- D Le 3 à 5h. 53m. soir.
- ⊙ Le 11 à 3h. 6m. soir.
- (Le 18 à 0h. 53m. matin. Le 25 à 1h. 50m. soir.

Jo	Semaine	FETES.	١.٥	O C	2.
1			2		7
2	Mercredi		2		7
3	Jeudi	ļ.5			7
4	Vendredi		5 2	_	7
5	Samedi		5 2		7
6	DIMAN			9	7
7	Lundi		5 3		7
8			5 3		7
9				54	7
10	Jeudi	s Nicolas Tolentin, Conf.	5 3	$35\frac{1}{2}$	7
11	Vendredi	De l'octave	5 3	37	7
12	S-medi			39	7
13	DIMAN	14 post Pent. s Nom de Marie.		40	7
14	Lundi	Exaltation de la ste Croix		42	7
	Mardi	Oct. de la Nativ. de la ste. Vierge		44	7
16	Mercred	i Jeune. 4 T. ss Corneille, &c. M	5	46	7
1	7 Jeudi	Stipmates de s François [Conf.	5	47	7
13	8 Vendred	i Jeune. 4 T. ss Joseph Cupertin,	5	48	7
3	9 Samedi	Jeûne. 4 T. ss Janvier, &c. Mart	5	50	7
2	DIMAN	15 p. Pent. ss. Eustache, &c. M.	5	52	7
2	1 Lundi	s Matthieu, Apôtre.	5	54	7
2	2 Mardi	s Thomas de Villeneuve, Ev		55	7
2	3 Mercred	his Lin, Pape et Mart	5	57	7
	4 Jeudi	Notre-Dame de la Merci	5	58	7
2	5 Vendre	1,	6	0	6
	6 Samedi	De la ste. Vierge	6	1	
	7 DIMAN	16 post Pent. Sol. de s Miche	16	3	6
	28 Lundi	s Winceslas, Mart.	6	5	6
	9 Mardi	s Michel, Archange	6	7	
		dis Jérôme, Conf. et Docteur.	- 6	8	- (:

First Quarter, the 3rd, 1h. 4m. evening. Full Moon, the 11th, 2h. 42m. morning. Last Quarter, the 17th, 7h. 27m. evening. New Moon, the 20th, 4h. 29m. morning.

DS	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R	0	S.
1	Th	First steamer on the Hudson, 1807	6	10	6
2	Fr	Major André executed, 1780	6	12	6
3	Sat	Dey of Algiers strangled, 1817	6	13	6
4	Sun	Belgium declared independent, 1830	6	15	6
5	Mo	Ice in South Carolina, 1835	6	17	6
6	Tu	Peace with America, 1783	6	18	6
7	W.	Gen. Santander, Pres. N. Gren. 1832			6
8	Th	Otho proclaimed K. of Greece, 1832	6	21	6
9	Fr	St Denys, Bp. Bat. Savannah, 1779	6	23	6
10	Sat	Westborn, 1738		25	6
11	Sun	Dutch fleet defeated by Ld. Duncan.	6	27	6
12	Mo	Edward VI, born 1537 [1797]	6	28	6
13	Tu	Battle of Queenston, 1812	6	30	6
14	W.	Peace of Vienna, 1809	6	32	6
15	Th	Virgilborn. B. C. 70	6	33	6
16	Fr	Dark Sunday at Quebec 1785	6	34	6
17	Sat	Dark day at ditto 1834	6	36	6
18	Sun	St Luke, Evan [bec, 1839]	6	37	6
	No	Hon. C. P. Thomson arrives at Que-	6	39	6
20	Tu	America discovered, 1492		40	6
21	W.	Battle of Trafalgar, 1805	6	42	6
22	Th	Netherlands treaty agreed to, 1832	6	44	6
23	Fri	Sir J. Colborne sails for Engl'd, 1839	6	45	6
24	Sat	Edict of Nantes revoked, 1685	6	47	6
25	Sun	Crispin. Mart	6	49	6
26	Nio	Battle of Chateauguay, 1813	6	50	6
27	Tu	Bombardment of Antwerp, 1830	_	52	6
28	W.	St. Simon and St. Jude		54	6
29	Th	Raleigh beheaded, 1618	100	55	6
30	Fri	Morea evacuated by the Turks, 1828	6	57	6
111	Sat	Luther publishes his 95 propo. 1517	6	58	6

m.

OCTOBI

Jo Semaine

1 Jeudi

2 Vendred

3 Samedi 4 DIMAN

5 Lundi

6 Mardi

7 Mercred 8 Jeudi

9 Vendred

10 Samedi 11 DIMAN

12 Lundi

13 Mardi

14 Mercred

15 Jeudi

16 Vendred 17 Samedi

18 DIMAN

19 Lundi

20 Mardi

21 Mercred 22 Jeudi

23 Vendred

24 Samedi

25 DIMAN 26 Lundi

27 Wardi

28 Viercre

29 Jeuci

30 Vencre

31 Samedi

OCTOBRE O ent. m le 23, à 3h. 34m. matin.

- D Le 3 à 1h. 4m. soir.
 O Le 11 à 2h. 42m. matin.
- (Le 17 à 7h. 27m, soir.
- Le 25 à 4h. 29m. matin.

0	Semaine.	FETES.	L	.0	C.
	Jeudi	s Rémi, Evêque.		10	6
2	Vendredi	ss Anges Gardiens		12	6
3	Samedi			13	6
4	DIMAN	17 post Pent. s Rosaire.		15	6
5	Lundi	s François d'Assise, Conf	6	17	-6
3	Mardi	Bruno, Abbé	6	18	6
7	Mercredi	s Marc, Pape	6	20	6
31.	Jeudi	ste Brigitte, Veuve	6	21	
)	Vendredi		6	23	6
):	Samedi	s François Borgia, Conf	6	25	6
1	DIMAN	18 post Pent.	6	27	6
- 4	Lundi		6	28	6
	Mardi	s Edouard III, Roi	6	30	6
į	Mercredi	s Callixte I, Pape et Mart	6	32	6
	Jeudi	ste. Thérèse, Vierge	6	33	6
i.	Vendredi	, , , ,	6	34	6
1	Samedi	ste. Hedwige, Veuve	6	36	6
	DIMAN	19 post Pent. s Luc, Evan.	6	37	6
)	Lundi	s Pierre d'Alcantara, Cont.		39	6
)	Mardi	s Jean de Canti, Conf		40	6
	Mercredi	s Hilarion, Abbé	6	42	6
2	Jeudi		6	A -	6
5	Vendredi		6	_	6
	Samedi	Jeûne. s Raphael, Archange	6	47	6
	DIMAN			49	6
	Lundi	s Evariste, Pape et Mart toire.		50	6
	Wardi	De la Vigile.		52	6
- 1		ss Simon et Jude, Apôtres.		54	6
)	Jeuci	as a miner or a miner as portion		55	6
	Venčredi			57	6
		Jeûne. De la Vigile.	1	58	6

First Quarter, the 2nd, 8h. 35m. morning. Full Moon, the 9th, 1h. 22m. evening. Last Quarter, the 16th, 4h. 24m. morning. New Moon, the 23rd, 9h. 40m. evening.

1	. 1		-		-
S	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R	. C	S.
	Sun	All Saints Day. Ld Durham returns	6	59	6
	Mo	All Souls. [to England, 1838]	7	1	5
	Tu	Outbreak of 2nd Rebellion in Canada.	7	3	5
	W.	K. Wm. III. landed in Eng- [1838]	7	4	5
	Th	Powder Plot, 1605. land, 1688	7	5	5
	Fr	Riot at Montreal, 1837. Defeat of	7	7	5
	Sat	Rebels at Lacole, 1838.		8	5
	Sun	Cortez entered Mexico, 1519	7	9	5
	Mo	Battle of Odelltown, 1838	7	11	
0	Tu	Evacuation of Napierville by Rebels.	7	12	5 5
1	W.	St. Martin, Bp. [1838]	7	13	5
2	Th	Brigands land near Prescott, 1838	7	15	5
3	Fr	Britius, Bp.	7	16	5
4		Arnold arrives before Quebec, 1776	7	17	5
5	Sun		7	-	5
6	Mo	Rebels sur. at Prescott, '38. [alry,1837		21	5
7	Tu	Rescue of prisoners from Mont. Cav-	7		5
8	W.	U. S. treaty of Commerce, 1794	7		
9	Th	Attempt to assass. K. of France, 1832	7		
20		Cape Good Hope doubled, 1497	7		
21		First Steamer at Quebec, 1811.	7	_	
22	Sun	Cecilia, V & M	7	-	
23	Mo	Affair of St. Denis, 1837	17		
24	Tu	Peace with the United States, 1814	17	30	
25	\mathbf{W} .	Defeat of Rebels at St. Charles, 1837	7	7 31	
26	Th	East India Company established, 1700			2 5
27	Fr	Count de Frontenac died at Quebec	, 7	33	
28	Sat	Battle of Bexar, in Texas, 1835 [1698			
	Sun				
7/1	Mo	ST. ANDREW'S DAY. Poland, 1830			

rn.

NOVEME

Jo Semaine

1 DIMAN

2 Lundi 3 Mardi

4 Mercred

5 Jeudi 6 Vendred

7. Samedi

8 DIMAN 9 Lundi

10 Mardi

11 Mercred

12 Jeudi

13 Vendred

14 Samedi

15 DIMAN 16 Lundi

17 Mardi

18 Mercre

19 Jeudi

20 Vendre 21 Samedi

22 DIMAN

23 Lundi

24 Mardi 25 Merere

26 Jeudi 27 Vendr

28 Samed

29 DIMA

30' Lundi

NOVEMBRE O entre # le 22 à 0h. 1m.matin.

D	Le	2	à	8h.	35m.	matin.
---	----	---	---	-----	------	--------

- Le 9 à 1h 22m soir.
 Le 16 à 4h. 24m matin.
 Le 23 à 9h. 40m soir.

Jo Semaine.	FETE.	L	. 0	C.
1 DIMAN	21 p. Pent. TOUSSAINT. Oct.	6	59	6
2 Lundi	LES TREPASSE'S.	7	1	5
5 Mardi	De l'octave.	7	3	5
4 Mercredi	s Charles, Ev	7	4	5 5 5 5
5 Jeudi	7	7	5	5
6 Vendredi	De l'octave.	7	7	5
7;Samedi)	7	8	5
8 DIMAN	22 p. Pent. Oct. de la Toussaint	7	9	5
9 Lundi	Dédicace de la Basilique de s	7	11	5
10 Mardi	s André Aveilin, Conf. [Sauveur	7	12	5
11 Mercredi	s Martin, Evêque.	7	13	5 5
12 Jeudi	s Martin, Pape et Mart	7	15	5
13 Vendredi	s Didace, Conf	7	16	5 5 5
14 Samedi	De la ste Vierge	7	17	5
15 DIMAN	23 p. Pent. ste Gertrude, Vierge	7	19	5
16 Lundi		7	21	5
17 Mardi	s Grégoire Thaumaturge, Ev.	7	22	5 5
18 Mercredi	Dédicace des Basiliq de ss. Pierre	7	23	5
19 Jeudi	ste Elizabeth, Veuve. [et Paul	7	24	5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5 5
20 Vendredi	s Félix de Valois, Conf	7	26	5
21 Samedi	Présentation de la ste Vierge	7	27	5
22 DIMAN	24 post Pent, ste. Cécile, Vierge	7	28	5
25 Lundi	S Clément I, Pape et Mart	7	29	5
24 Mardi	s Jean de la Croix, Conf	7	30	5
25 Mercred		7		5
26 Jeudi	s Pierre d'Alexandrie, Ev. et M.	7		5 5
27 Vendred		7		
28 Samedi	Jeune. De la Vigile	1.	34	
29 DIMAN	1 de l'Avent. Sol. de s André.	7	35	
30 Lundi	s André, Apôtre	7	36	5
			., .	-

First Quarter, the 2nd, 2h. 44m. morning. Full Moon, the 8th, 11h. 39m. evening. Last Quarter, the 15th, 4h. 23m. evening. New Moon, the 23rd, 4h. 40m. evening. First Quarter, the 31st, 6h. 2m. evening.

ns	wks.	REMARKABLE DAYS, &c.	R	0	S.
1	Tu	Rebels retreat from St. Denis, 1837	7	37	5
2	W.	Battle of Austerlitz, 1805	7	37	5
3	Th	Revolution in England, 1688	7	38	5
4	Fri	[trict of Montreal, 1837]	7	39	5
	Sat	Martial Law proclaimed in the Dis-	7	40	5
6	Sun	Defeat of Rebels at Moore's Corner,	7	41	5
7	Mo	Rebels dispersed from before 1837	7	42	5
	Tu	Concep. Vir. Mary. [Toronto, 1837]	7	42	5
	W.	Milton born, 1608	7	42	5
	Th	Wilna re-taken by the Russians, 1812	7	43	5
	Fri	Charles XII, killed, 1718	7	-	5
	Sat	Trial of Louis XVI, 1792 [1838]		43	5
	Sun	Sir J. Colborne appointed Gov. Genl		44	5
	Mo	Affair of. St. Eustache, 1837	7		5
	Tu	Rebels surren. at Grand Brulé, 1837	7.	44	5
	W.	Rebels take poss. of Ny. Island. 1837		44	5
	Tb	Opening of first Parliament in Lower	7	44	5
	Fri	[Canada, 1792	7	44	5
	Sat	Battle of Niagara, 1813		45	5
	Sun	,	1 "	45	5
	Mo	St. Thomas, Ap		45	
	Tu	Landing at Plymouth, U. S. 1620		45	
	W.	Washington resigns command, 1783		45	
	Th	Ghent Treaty signed, 1814	1 -	45	
	Fri	Christmas Day. Newton born, 1642		45	5
	Sat	St. Stephen, M		45	5
	Sun		1 -	45	5
	Mo	Innocents Day	1.	44	5
	Tu	Steamer Caroline destroyed, 1837	1 .	44	5
	W.	Vessel leaves Quebec for New Or.	7	44	5
31	Th	Silvester, Bp Sleans, 1772	7	44	5



DECEM

Jo Semaine

1 Mardi 2 Mercred

3 Jeudi 4 Vendred

5 Samedi

6 DIMAN

7 Lundi 8 Mardi

9 Wercred 10 Jeudi

11 Vendred

12 Samedi 13 DIMAN

14 Lundi

15 Mardi 16 Mercre

17 Jeudi

18 Vendre

19 Samed

20 DIMAN 21 Lundi

22 Mardi 23 Merch

24 Jeudi

25 Vendi 26 Same

27 DIMA

28 Lund 29 Mard 30 Merc

31 Jeud

DECEMBRE O entre 1/3 le 21 à 0h. 29m. soir.

- D Le 2 à, 2h. 44m. matin.O Le 8 à 11h. 39m. soir.

- (Le 15 à 4h. 23m. soir. Le 23 à 4h. 40m. soir.
- D Le 31 à 6h. 2m. soir.

Jo	Semaine.	FETES.	L.O C.					
	Mardi			37	5			
2	Mercredi			37	5			
	Jeudi		7	38	5			
4	Vendredi	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	7	59	5 5			
5	Samedi		7	40	5			
6	DIMAN		7	41	5			
-	Lundi	s Ambroise, Ev et Docteur	7	42	5			
	Mardi	CONCEPTION, d'obligation	7	42	5			
9	Mercredi		7	42	5			
	Jeudi	De l'octave	7	43	5			
11	Vendredi	s Damase, Pape	7	43	5			
12	Samedi	De l'octave	7	43	5			
13	DIMAN	3 de l'Avent	7	44	5			
14	Lundi	te Luce, Vierge et Mart	1 -	44	5			
	Mardi	Octave de la Conception.	7	44	5			
16	Mercredi	s Eusèbe, Ev et Mart	7	44	5			
	Jeudi		7	44	5			
18	Vendredi	Jéune. 4 Temps	7	44	5			
19	Samedi	Jeûne. 4 Temps	7		5			
20	DIMAN	4 de l'Avent. Sol. de s Thomas		45	5			
2	Lundi	s Thomas, Apôtre	7	45				
29	2 Mardi			45				
2	Mercred		7	45	5			
2	4 Jeudi	Jeûne. De la Vigile		45				
2.	5 Vendred	NOEL, d'Obligation. Octave	7	45				
2	6 Samedi	s Etienne. Octave De dévo.	7	45				
2	7 DIMAN	S JEAN. Octave.	7	45	E			
2	8 Lundi	ss Innocens. Octave	7	44	- 5			
2	9 Mardi	s Thomas de Cantorbery	7	44	5			
3	0 Mercred		7	44	E			
3	1 Jeudi	Silvestre, Pape.	17	44	5			

PROVIN

Almanack is will be alw arrangemen rity.

CIVIL REGISTER

OF THE

PROVINCE OF LOWER CANADA.

1840.

It may be necessary to observe that the Quebec Almanack is not an official publication. The Printer will be always ready to make any alteration in the arrangement, which may be suggested on good authority.

WER MAJESTY'S REPRESENTATIVE AND GOVERNOR GENERAL OF BRITISH NORTH AMERICA.

His Excellency the Right Honorable Charles Poulett Thomson, one of Her Majesty's Most Honorable Privy Council, Governor General of British North America and Captain General and Governor in Chief in and over the Provinces of Lower Canada and Upper Canada, Nova Scotia, New Brunswick, and the Island of Prince Edward, and Vice-Admiral of the same.

T. W. C. Murdoch, Civil Secretary.

Charles N. Montizambert, and Jean Langevin, Assistant Secretaries.

Henry Paul and R N Watts, Assistants.

Major G. D. Hall, Military Secretary and Principal Aide-de-Camp.

Captain Thomas LeMarchant, Captain Campbell, 7th Dragoon Guards, and Eusign Wm. Baring, 20th Foot, Aides-de-Camp.

Col. F. G Heriot, C. B., and Lieut. Col. E. W R. Antrobus, Provincial A. D. C., and Lieut. Col. M. A. DeSalaberry, extra-Provincial.

HER MAJESTY'S HONORABLE EXECUTIVE COUNCIL

For the Province of Lower Canada.

[The Honbles. Wm. Smith, C. E. DeLéry and WA. Cochran, have rank and precedence, according to the dates of their respective Mandamuses, but do not sit in Council.]

CHAIRMAN-Hon. JOHN STEWART.

Hon. John Stewart.

Dominique Mondelet,
Hugues Heney,
George Pemberton,
Louis Panet,
William Sheppard,
Officers of the Executive Council.

G. H. Ryland, Registrar and Clerk; J. Brewa Assistant Clerk; John Dickson, Door-keeper; John King, Messenger.

THE H Honble. Hon. James Toussain Chs. E George ! D Mond Peter M Wm P Jules Qu Chas E William J Fariba J Molso Thomas Et May

William I De Léry, Ju Clerks.

Amable

OF

Hon. Dom
the Provin
Wm Bou
Jeffrey Ha
Clerk—T
John David
Commiss
Crown I
Joseph Ca

Joseph B Lands. Joseph Bo

ral; Cle: Wm Smit in Chan THE HONORABLE THE SPECIAL COUNCIL.

Honble. JAMES STUART, Presiding Member.

Hon. James Cuthbert
Toussaint Pothier
Chs. E C DeLéry
George Moffatt,
D Mondelet,
Peter McGill,
Wm P Christie,
Jules Quesnel
Chas E Casgrain
William Walker
J Faribault
J Molson
Thomas Austin
Et Mayrand
Amable Dionne,

NOR

RLES

Ho.

ritish

ernor

nada

Wick.

miral

n, As-

Princi-

npbell,

, 20th

E. W

t. Col

NCIL

Il baz

do not

tt.

ill, othier.

heblave

Brewal

; John

Hon. M. P. de Sales Laterrière
Barthélemi Joliette
Pierre de Rocheblave
John Neilson
Samuel Gerrard
P H Knowlton
Turton Penn
Jos Dionne
Robt U Harwood
Edward Hale, jr
Edward Hale
John Wainwright
Jean Bte Taché

Officers of the Special Council.

William B. Lindsay, Clerk; G. B. Faribault, C. De Léry, Junier, and G. W. Wicksteed, Assistant Clerks.

OFFICERS OF DEPARTMENTS, &c.

Hon. Dominick Daly, Secretary and Registrar of the Province —Clerks—John Lane, Wm Lane and Wm Bouthillier; Messenger—John Gow.

Jeffrey Hale, Receiver General of the Province.

Clerk-Thomas Cary, Junior.

John Davidson, and Tancred Bouthillier, Esquires, Commissioners for the management and sale of Crown Lands.

Joseph Cary, Esquire, Inspector General of Public Accounts; Clerks—David Ross, and A. Jack.

Joseph Bouchette, Esquire, Surveyor General of Lands.

Joseph Bouchette, Junior, Deputy Surveyor General; Clerks-William Saxe, and Harry Ball.

Wm Smith and C E C DeLery, Esquires, Masters in Chancery.

Thomas Amiot, Esquire, Clerk of the Crown in Chancery.

Hen Frs. Ward Primrose, Inspector General of the Queen's Domain, and Greffler du Papier Terrier.

A C Buchanan. Esquire, Her Majecty's Chief Resident Agent for the Superintendance of Settles and Emigrants in the Canadas.

John C Fisher and William Kemble, Esquires, Her

Majesty's Printers, Quebec.

Ditto Ditto, Her Majesty's Law Printers.

John C Fisher, Editor of the Quebec Gazette by authority.

And the Harvie Armour and Hew Ramsay, Esquires, Queen's Printers for District of Montreal.

Joseph Cary, Queen's Auctioneer at Quebec.

Norman Bethune, do. at Montreal

Thomas Ainslie Young, Esquire, Inspector and Superintendant of the Police at Quebec.

Pierre Edouard Leclerc, Esquire, Inspector and Superintendent of the Police at Montreal.

Joseph Parent and Joseph Morrin, Esquires, Inspecting Physicians at Quebec.

F. C. T. Arnoldi, Esquire, Inspecting Physician at Montreal.

E W R Antrobus. Esquire, Grand Voyer at Quebec Simeon Lelièvre, Esquire. Deputy do.

Pierre Louis Panet, Grand Voyer at Montreal, Hon. H. Heney, Grand Voyer, Three Rivers.

A D Bostwick, Deputy do. do.

Charles Whitcher, Esquire, Deputy do. at St. Francis. Farquhar McRae, Esquire, Grand Voyer at Gaspé Jean Baptiste Larue, Surveyor of Highways, Quebec. Jacques Viger, do. at Montreal.

Francis Austin, Road Treasurer of Quebec.

P. Auger, ditto of Montreal.

James Hayes, Inspector of Pot and Pearl Ashes for

the City and District of Quebec.

John Dyde, George Johnson Holt, John Jones,
Edouard Martial Leprohon, and Robert Sweeney,
Esquires, Inspectors of Pot and Pearl Ashes, District of Montreal.

Watson,
Inspector
Wm Phillip
Jacob Dorg
John S, M
the Distr
John C Tu
man Lar
Wyatt ar
and Pork
Frs. Greni
and Oil,
Peter Merc

Jos Carmel

Thomas A
Town of
Ditto to a
weights a
Michel Bil
Alexander
J. Bte. Sau

Town of L. Bernar treal. Alexander

Rivers. Michel Bi treal. Jos Carmel, Geo Hobbs, Meredith Ogden, William Watson, W Millar, Geo Proud and Nahum Hall, Inspectors of Flour at Montreal.

Wm Phillips, ditto at Quebec Jacob Dorge, ditto at Sorel

John S. McKenzie, Inspector of Beef and Pork, for the District of Quebec.

John C Turner, Hiram Gilbert, Wm Moore, Norman Lamont, James Murray, B Rowley, E P Wyatt and Daniel W Engar, Inspectors of Beef and Pork for the District of Montreal.

Frs. Grenier and Germain Savard, Inspectors of Fish and Oil, Quebec.

Peter Merckell, do. for the City of Montreal.

Thomas Atkins, Clerk of the Markets in the Upper Town of Quebec.

Ditto to regulate, adjust. stamp and mark beams, weights and measures within the District of Quebec. Michel Bibaud, ditto at Montreal.

Alexander Thompson, ditto at Three Rivers.

J. Bte. Sauvageau, Clerk of the Markets in the Lower Town of Quebec.

L. Bernard Leprohon, Clerk of the Markets, Mon-

Alexander Thompson, Clerk of the Market, Three Rivers.

Michel Bibaud, Inspector of the Hay Market, Montreal.

of the rier. Re-

rn in

ettlers Her

by au-

uires,

d Su-

d Suspect-

ian at

ebec.

ancis, spé ebec.

s for

ones, eney, DisCommissioners appointed by Dedimus Potestatem to administer the Oaths to any person being in office

within the Province of Lower Canada.

C E C De Léry, Edward Hale, Dominick Daly, John Davidson, Quebec; Jean M Mondelet, Robert L Morrogh, David Chisholm, Montreal; Isaac G. Ogden, William (rangie, Three Rivers; Richard Busteed, Ristigouche; Martin Sheppard, Amasa Babee, New Carlisle; Joseph Meagher, Carleton; Victor Mignault, Percé; John Douglas McConnell, Gaspé Basin; P H Knowlton, Shefford; Charles E. Casgrain, Rivière Ouelle; Henry Davidson, Rivière du Loup; Félix Têtu, Trois Pistoles.

Commissioners appointed to administer the Oaths to persons appointed to be Justices of the Peace or Stipendiary Magistrates, in the District of Montreal.

Hon. Robert Jones, Bedford; Philip H. Moore, Missisquoi; Robert Jones, William Henry; Charles Forneret, Berthier; John Charles Forbes, and Charles Benedict, Argenteuil; William U. Chaffers, Théophile Lemay, Lawrence G. Brown, Robert H. Norval, Beauharnois; Hon. B. Joliette, and Joseph E. Faribault, L'Assomption; Loop Odell, Napierville; Henry Hoyle, Lacole; Selah Pomroy, Stanstead; Robert L. Morrogh, Montreal; Edward Hale, Junior, (Districts of Montreal and St. Francis.)

Commissioner appointed by Dedimus Potestatem to administer the Oath to persons rendering their accounts as Public Accountants.

Gabriel Marchand, St. Johns.

Commissioners to investigate the claims of certain Loyal Inhabitants of the Province, for losses sustained during the two last Rebellions.

Edward Adam Clark, Charles Tait, and Charles

Seraphim Hodier.

John Charlton Fisher, L. L. D. Secretary to the Commission.

John Johnson, Messenger to ditto.

Committee a General to gislatures the relief

Lieutenar Guards; S M'Cord, M H. Maitlan teers; Maj

Commission

Robert 1 Delisle.

Commission vision

Olivier thillier, J.

Commission
Ha
Turton 1

mas Crings Francis

Commis

Hon, Pe Edmonsto

Commissi

QUEBEC and Willia Montr Frothings n to

Rice

aly,

bert G.

hard

nasa on:

nell.

s E. vière

per-

pen.

oore,

arles har-

ffers.

t H. sepb

pier-

Stan-Iale,

n to

oyal dur-

arles

the

Committee appointed by His Excellency the Governor General to take charge of the funds voted by the Legislatures of Nova Scotta and New Brunswick, for the relief of the suffering Loyalists in the Canadas.

Lieutenant Colonel F. V. Hartcourt, Gronadier Guards; Samuel Gerrard; Lieutenant Colonel J. S. M'Cord, Montreal Cavalry; Lieutenant Colonel J. H. Maitland, 3rd Battalion Montreal Loyal Volunteers; Major Gillespie, Montreal Cavalry.

Commissioners to administer the Oath to the Members of the Special Council.

Robert Lister Morrogh, and Alexander Maurice Delisle,

Commissioners for the Lachine Canal, under the provisions of the Act 6th Will. IV. cap. 22.

Olivier Berthelet, John Redpath, Tancrède Bouthillier, J. W. Dunscomb, and Pierre Beaubien.

Commissioners for the improvement of the Montreal Harbour, and Steam Dredging Vessel.

Turton Penn, Pierre Louis Létourneau, and Thomas Cringan.

Francis Badgley, Secretary to the Commissioners.

Commissioners for the survey of Lake St. Peter.

Hon. Peter M'Gill, Austin Cuvillier, and William Edmonstone.

Commissioners for the relief of sick and destirute Emigrants.

QUEBEC-John Jones, Junior, Alexander Simpson, and William De Léry.

MONTREAL-William Lunn, Jules Quesnel, and J. Frothingham.

Commissioners of the Quebec Marine Hospital.

Joseph Morrin, M. D., Joseph Parent, M. D. and Hammond Gowen.

Committee of management to carry into effect the provisions of an Act to provide for the establishment of Normal Schools.

Quebec—Right Reverend G. J. Mountain, Reverend Messires Baillargeon and Holmes, Hon. John Neilson, Hon. D. Daly, Hon. R. E. Caron, George Vanfelson, L. T. Besserer, and William Henderson. Hector S. Huot, Secretary.

MONTREAL—Reverend Messires Viau and Phelan, Reverend Henry Esson, Jacques Viger, Jules Quesnel, Jacob DeWitt, and James Leslie.

Commissioners appointed to provide a Temporary Asylum for the Insane.

Hon. Dominique Mondelet, William Robertson, John Boston, John Stevenson, James Crawford, Etienne Guy, William Lunn, John Redpath, and Jean B. C. Trestler.

Commissioners for establishing a House of Industry in the City of Montreal.

Jacques Viger, and Edward E. Rodier.

Commissioners appointed to superintend the erection of Churches, Parsonage Houses, and Church Yards, within the District of Quebec.

Jacques Voyer, Edouard Bacquet, Louis Fisel. Charles Panet, and William De Léry.

Commissione Churches, within the

Honorable Rocheblave, ron, and Ro

Commissione Churches, within the

Honorable toine Polette

from the K Hill at Po

William Simon Lel Hough.

Commission the M

Thomas Ritchie, Ad Commission

Commission

The Hon The Hon trict of Que Edmund treal.

Louis Gi

Commissioners appointed to superintend the erection of Churches, Parsonage Houses, and Church Yards, within the District of Montreal.

Honorable Louis Guy, Honorable Pierre De Rocheblave, François P. Bruneau, Hughes E. Barron, and Robert L. Morrogh.

Commissioners appointed to superintend the erection of Churches, Parsonage Houses, and Church Yar 1s, within the District of Three Rivers.

Honorable Hugues Heney, Réné Kimbert, Antoine Polette, Pierre De Fossés, and Valère Guillet.

Commissioners for the improvement of the Post Road from the Kennebec to the State of Maine, and the New Hill at Point Levy.

William B. Lindsay, Charles De Léry, Junior, Simon Lelièvre, James McKenzie, and James Hough.

Commissioner and Sub Commissioners for repairing the Metis Road, in the District of Gaspé.

Thomas Allan Stayner, Commissioner; Arthur Ritchie, Adam L. McNider, and George Dixon, Sub-Commissioners.

Commissioners for the management of the Estates of the late Order of Jesuits.

The Honorable John Stewart, Commissioner.

The Honorable Louis Panet, Agent for the District of Quebec.

Edmund Henry, Esq. do. for the District of Montreal.

Louis Guillet, Esq. do. for the District of Three Rivers.

and

pro-

1.

Revo-John eorge

elan, Zues-

rson.

Asy-

tson, ford, and

ry in

on of ards,

iset,

Commissioners to erect a Court House at Sherbrooke, in the District of St. Francis.

Edward Hale, Hollis Smith, and Samuel Brooks.

board of Officers of the Colonial Government appointed for the Inspection of the Public Treasure in the Vault of the Receiver General.

William Smith. C. E. C. De Léry, Honorable Dominick Daly, Joseph Cary, and William B. Lindsay.

Augustin Jourdain, Clerk.

Officers having the Keys of the Public Vault, secured by three separate Locks.

The Receiver General, the Inspector General of Provincial Accounts, and the Secretary of the Province.

Board for the performance and construction of Public Works, Buildings, and Internal Improvements.

John S. M'Cord, Joseph Shuter, C. C. S. DeBleury, George B. Faribault, and John Redpath. John S. M'Cord, Chairman. Samuel Keefer, Secretary. Commis Distric

John G I H I Dur

A S L F J A T C

J P J G J C

Fred John G P H T

H TR H W H Ch

E L Char Ant J M

Fran Jose Jose Noal Stew

D N Wm Alex J G

T C Josia F J Moy Chs

Hec

Commissioners to take and receive Affidavits for the District of Quebec, to be filed in Her Majesty's Courts of King's Bench for the same District.

John Von Exeter, Quebec G L Hérault, Lotbinière H E Davidson, Quebec Dunbar Ross, A Stuart. do L Fiset. do J A Taschereau, Ste. Marie T C Aylwin, Quebec J P Bradley. do J G Baird do J Chabot. do Fred Andrews, do John U Ahern, do G P Stuart, do H T Cairns do R H Gairdner, do W K McCord. do Ch Panet, do E L Montizambert, do Charles Deguise, do Ant A Parant, do J Maguire, do François J Séguin, do Jos N Bossé, Joseph Goron, Rimouski Noah Freer, Quebec Stewart Scott, do D McCallum, Wm Hall, Broughton Alex Frazer, St. André J Gagnè, Quebec T Quellet, Josiah Hunt, do F Jorre, St. Thomas Moyse Morin, Rivière-du-Loup Chs Pattison, Kamouraska, Hector S. Huot, Quebec

ooke,

ks.

inted the

rable ind-

cured

ral of Pro-

ublic

leury,

Wm McTavish, Quebec M M Tessier, Chs Defoy, do C E Casgrain, Rivière Ouelle H Roy, Le Sole Verte Ama Morin, St. Roch Th Casault, St. Thomas Jos Ouellet, Trois Pistoles P Dumais, Kacona Lee Chamberland, Le Sole Verte Felix Tétu, St. Jean Port Joli J Gosselin, St. Charles H Michaud, St. André L Frazer, St. Jean M Kyrauac, St. Pierre Ol Grégoire, St. Nicolas P Gauvreau, Rimouski F Talbot, Trois Pistoles F O Gauthier, Quebec J Lélleau, Lotbinière Wm Power, Quebec F X Larue, Cap Santé Ed Caron, Quebec P Bigué, Portneuf P E Taschereau, St. François Narcisse Duchesnay, Ste. Marie A B Sirois, Quebec Robt. Allsopp, A Dionne, Kamouraska P Garon, Rivière Ouelle Ant J Duchesnay, Ste Marie S G Tanswell, Quebec N La Rue Edward S Pooler, Leeds R Puize, Ste. Anne

Commissio Allegia

Com

The Honor Hugues Pierre D Sheppard Thomas Matthew Louis G terrière, Pierre D toine G louet, Jo R Hame John Du James Alls William B Louis Bart Nathaniel . Louis Bela James Bell George Bla James Blac Jean B Bo Michel Bo Baxter Bo J Brisset, Samuel Br Lawrence Thomas B David Buz Robert Ca Joseph Car J B Casav Josiah Cas

> Charles Ca O Eugène William U

Commissioners appointed to administer the Oath of Allegiance to all persons in Lower Canada.

Commission issued 21st December, 1837.]

The Honorables John Stewart, Dominique Mondelet,

Hugues Heney, George Pemberton, Louis Panet, Pierre D Debartzch, Francis A Quesnel, William Sheppard, James Cuthbert, Charles W Grant, Thomas Coffin, Roderick Mackenzie, James Kerr, Matthew Bell, Toussaint Pothier, Samuel Hatt, Louis Guy, Peter McGill, Marc C De Sales Laterrière, François X Malhiot, Barthelemi Joliette, Pierre De Rocheblave, Robert U Harwood, Antoine G Couillard, Robert Jones, François Quirouet, Joseph Masson, Charles R Ogden, Antoine R Hamel, Pierre Vezina, John Duval James Allsopp, Cap Santé William Baker, Dunham Louis Barbeau, Laprairie Nathaniel Beardsley, St. George de Rouville Louis Belanger, St. Martin James Bell, Champlain George Black, Quebec James Blackburn, Hull Jean B Bonneville, Ste. Marie Michel Borne, Quebec Baxter Bowman, Buckingham J Brisset, St. George, Acadie Samuel Brooks, Sherbrooke Lawrence G Brown. St. Clement de Beauharnois Thomas Busteed, Ristigouche David Buzet, St. Paul Robert Caldwell, New Carlisle Joseph Cartier, St. Antoine J B Casavant, St. Césaire Josiah Case, Cape Cove Charles Casgrain, River Ouelle O Eugène Casgrain, L'Islet

B 3

William U Chaffers, St. Césaire

M D Chamberland, Missiskoui John Chandler. Nicolet Robert Christie, Ristigouche André Simon, St. Paul's Bay John Clark, Isle of Orleans Francis Cottrel. La Baie Edward Cox Kingsey Luc M Cressé, Nicolet James Cuthbert, junior, Lanoraie Dominick Daly, Quebec A A Dame, River du Loup, St. Maurice Henry Davidson, River cu Loup, Rimouski John Davidson, Quebec John Davidson, Hinchinbrooke Daniel De Hertel, Argenteuil P F C De Les Derniers, Vaudreuil Hugues L De Martigny, St. Hugues J B A De Rouville, St. Hilaire Alphonse M De Salaberry L A De St. George, Cap Santé Richard Dickinson, Shefford James Dickson, Three Rivers Amable Dionne, Kamouraska Joseph Dionne, St. Pierre Nicolet Vincent Dubé, River Quelle Narcisse Duchesnay, St. Marie de Beauce Donald Duff, Lachine Louis Dufresne, Lorette P B Damoulie, Three Rivers John Dwyer, St. Paul George Edwards, St. Sylvestre Benjamin Esty, St. Martin Joseph E Faribault, L'Assomption Charles Forneret. Berthier Joseph Frazer, St François de Bellechasse J G Gaucher, Cap Santé Frederick E Globenski, St. Eustache Zacharias Goff. Leeds Thomas Griffith, Rawdon Louis Guerout, St. Denis Louis Guillet, Batiscan

Edward H. George Ha William C Walter Ha Charles Ha Gilbert He Hugues H Christian E Benjamin 1 Henry Hoy Thomas Jol Henry B J Edward J J John Jones Robert Jon Thomas Jo Charles Jul Thomas Ka James Keo Trueman K C King, St. Patrice Lac J R Lambl François La F X Larue. John Lebou Pierre E L Louis Lege Theophile I Peter Leme Henry Len Edward M Simon Less Peter C Le Peter C Lo Arthur Mic Stephen Ma Gabriel Ma John A Ma

rloratio N

Edward Hale, Portneuf George Hale, Batiscan William C Hanson, St. Grégoire Walter Hargrave, Inverness Charles Harrower, St. Jean Port Joli Gilbert Henderson, Frampton Hugues Heney, St. François d'Yamaska Christian Hoffman, senior, Quebec Benjamin Holmes, St. Luc Henry Hoyle, Lacolle Thomas Jobson, Isle aux Noix Henry B Johnson, Point St. Peter Gaspé Edward J Jones, Ste. Anne de Montreal John Jones, Quebec Robert Jones, Sorel Thomas Jones, River du Loup, Rimouski Charles Julyan, Frampton Thomas Kains, Grenville James Keogh, Ireland Trueman Kempton, Hunterstown C King, St. Antoine de Lotbinière Patrice Lacombe, Montreal J R Lambly, Halifax François Languedoc, St. George, Acadie FX Larue, Pointe aux Trembles, Portneuf John Leboutillier, Percé Pierre E Leclerc. Montreal Louis Legendre, Lotbinière Theophile Lemai, St. Marie de Monnoir Peter Lemesurier, St. George's Cove Henry Lemoine, Château Richer Edward M Leprohon, Montreal Simon Lespérance, Laprésentation Peter C Leodel, Lavalirie Peter C Lord, Ireland Arthur McDonald, Chateauguay Stephen Mackay, St. Eustache Gabriel Marchand, St. John's John A Mathison, Vaudreuil rloratio N May, St. Armand

Etienne Mayrand. River du Loup, St. Maurice John D McConell, Gaspé Basin James McCracken, Bonaventure James McGillivray, Sabrevois William McGinnis, St. Atlanase Alexander McKenzie, Danville John McKenzie, Terrebonne Farquhar Mc Rae, Hope Joseph Meagher, Carleton Christopher Menut, Wickham Louis Methot, Ste. Croix Philip H Moore, Bedford Joseph Morrin, Quebec Edward H Mount, Point Clair John Nairne, Malbaie Loop Odell, Napierville Gorham Page, Stanstead John Pangman, St. Henri Lachesnaie Paradis Pierre, St. Henri, Dorchester Horatio N Patton, Pointe Levi Pierre Pelletier, Quebec William Phillips, Quebec John Ployart, Durham Alexis Pinet, Varennes Jules Quesnel, Montreal Owen Guinn, St. Columban James Reid, Hinchinbrooke Edmund Remi, Laprairie William Richardson, St. Giles William Ritchie, Stanstead Charles Robertson, Pointe Levi William Robertson, Montreal William Robins, Drummondville Joseph Roy, St. Gervais Maurice Scott, St. Nicolas Martin Sheppard, New Carlisle Joseph Shuter, Montreal Hubert N Simon, Murray Bay John Simpson, Coteau du Lac Frederick Singer, St. Philippe William Snowdon, Ste. Scholastique

Robert Sym J B Taché. Felix Tetu. Thomas Da Joseph N T Alexis Trer C Vienne. Jacques Vo John Wadle Benedict P W G Wick David Woo Thomas Ha Tiberius W Jonathan V Thomas A

Com

Felix Cham Auguste D L C L Du Alexander Paul H Kr Joseph F I P Canac di John McD Joseph Per Remi Puiz Hezekiah l Francis X Alexander William W Abijah Wil Samuel W

Robert Symes, Quebec J B Taché, Kamouraska Felix Tetu, Trois Pistoles Thomas Daniel, Melbourne Joseph N Tourangeau, Quebec Alexis Tremblay, Murray Bay C Vienne, Lachenaie Jacques Voyer, Quebec John Wadlegh, Kingsey Benedict P Wagner, Three Rivers W G Wicksteed, St. Sylvestre David Wood, Shefford Thomas Hall Woodrick, Hemmingford Tiberius Wright, Hull Jonathan Wurtele, St. David, Yamaska Thomas A Young, Quebec

Commission issued 14th January, 1838.

Felix Chamberland, Rimouski Auguste Delisle, Boucherville L C L Dumont, St. Eustache Alexander Fraser, St. André Paul H Knowlton, Brome Joseph F Larocque, Longueuil P Canac dit Marquis, St. André John McDonald, Chateauguay Joseph Perron, Isle aux Coudres Remi Puize, Ste. Anne de la Pocatière Hezekiah Robinson, Shefford Francis X Segain, Terrebonne Alexander Stewart, Boucherville William Warne, Frampton Abijah Willard, Stukeley, and Samuel Wood, Shefford

COURTS OF JUSTICE.

Chief Justice of the Province—Hon. James Stuart Attorney General—Charles Richard Ogden Solicitor General—Andrew Stuart

Queen's Counsel.

F A Quesnel, A Buchanan, Pierre Vezina, P B Dumoulin, C D Day, and Henry Driscoll

PROVINCIAL COURT OF APPEALS.

Established by the 34, Geo. III. c. 6. § 29, for the hearing of all Appeals from the Courts of King's Bench of Superior Jurisdiction in the Province.

The Governor, Lieutenant Governor or person Administering the Government of the Province, the Members of the Executive Council, the Chief Justice of the Province, the Chief Justice of the Court of King's Bench for the District of Montreal, or any five of them. (The Judges for the District Courts from whose judgment appeal is made, are excepted.)

Clerk of the Court-E O Desbarats

Honble. Edward Bowen sits as President of the Court in all causes wherein the Honble James Stuart, Chief Justice of the Province, may be disqualified from sitting as President, during the vacancy of the Chief Justiceship of Montreal.

Hon. Jean Roch Rolland sits as President wherein the Honble. James Stuart, and the Honble. Edward Bowen, may be disqualified from sitting as President during ditto. Chief Jus

Puisné Je

Sheriff— Coroner— Clerk of the Prothonor

French T. Crier—J High Con Gauler, J

Chi

Paisné Ju

Sheriff—Jo Deputy St Coroner— Clerk of th Prothonot French Ti Crier—G Assistant High Con Gaoler—C

^{*} Appo neral Sir . 13, in the : Elzéar Be

COURT OF KING'S BENCH HOLDING CRIMINAL JURISDICTION.

DISTRICT OF QUEBEC.

Chief Justice-Honorable James STUART

Puisné Judges, Honorable Edward Bowen Honorable A W Cochran* Honorable J F J Duval*

Sheriff—William Smith Sewell
Coroner—Eernard A Panet and J A Panet
Clerk of the Crown—T W Willan
Prothonotaries—J F X Perrault and Edward Bur-

French Translator and Interpreter—Simon Lelièvre

High Constable—W Downes Gauter, J Maclaren.

uart

hanan,

umou.

Henry

far the King's nce.

on Ad-

e, the

Justice

ourt of

or any

Courts

pted.)

of the

Stuart.

ualifica

of the

vherein

Edward

esident

DISTRICT OF MONTREAL.

Chief Justice, -

Puisné Judges, Honorable George Pyke Honorable Jean R Rolland Honorable Samuel Gale

Sheriff—John Boston and Hugh Edmund Barron
Deputy Sheriff—A J Duchesnay
Coroner—J M Mondelet and Joseph Jones, jointly
Clerk of the Crown—A M Delisle
Prothonotaries—S W Monk and R M Morrogh
French Translator and Interpreter—R Dillon
Crier—G J Stanley
Assistant Crier—P Devins
High Constable—Benjamin Delisle
Gaoler—C Wand

^{*} Appointed by His Excellency the Governor General Sir John Colborne, under the 2nd Victoria, cap 15, in the room of the Honorable Philippe Panet and Elzéar Bedard, suspended from office.

DISTRICT OF THREE RIVERS.

Assistant Judge—Hon. Dominick Mondelet*
Sheriff—Isaac G Ogden
Coroner—Valère Guillet
Clerk of the Crown—W C H Coffin
Prothonotary—W C H Coffin
French Translator and Interpreter—John C Fearon
High Constable—Philip Burns
Gaolet—Richard Ginnis

PROVINCIAL COURT FOR THE INFERIOR DISTRICT OF GASPE'.

Provincial Judge—John G Thompson Sheriff—M Sheppard Coroner—Robert Sherer Prothonotaries—Amasa Bebee and J Wilkie

PROVINCIAL COURT FOR THE INFERIOR DISTRICT OF ST. FRANCIS.

Provincial Judge—Honorable John Fletcher†
Sheriff—Charles Whitcher
Coroner—C A D Tonnancour
Clerk of the Crown—William Bell and George F
Bowen
Prothonotaries—William Bell and George F Bowen
Crier—C M Hindman
High Constable—J H Terrill.

Judge—\Deputy Re
H Kerr
Registrar—
Marshal—J

Courts and journment of rised to sit of business of

Clerks of the

Chairman Clerks of the H Breha

Chairman Clerk of th

Clerks of th

Clerks of Bowen

^{*} Appointed by His Excellency the Governor General Sir John Colborne, under the 2nd Victoria, cap 15, in the room of the Honorable Joseph Rémi Vallères de St. Réal, suspended from office.

[†] By the 2nd Victoria, cap. 2. the Assistant Judge of Three Rivers is authorised to sit and act in the District.

COURT OF VICE-ADMIRALTY.

Judge-Worshipful Henry Black
Deputy Receiver of Droits and Perquisites-James
H Kerr
Registrar-William Power

Registrar—William Power Marshal—J B Parkyn

aron

T OF

T OF

1+

rge F

Bowen

or Ge.

ia, cap

Judge in the

Courts are regularly held at short intervals by adjournment from day to day; but the Judge is authorised to sit on any intermediate day, in case the dispatch of business or other necessity shall require it.

SESSIONS OF THE PEACE.

District of Quebec.

Clerks of the Peace-F X Perrault and Alexander S Scott

District of Montreal.

Chairman—Alexander Buchanan
Clerks of the Peace—Alexander Delisle and William
H Brehaut

District of Three Rivers.

Chairman—Pierre Benjamin Dumoulin
Clerk of the Peace—Narcisse S Turcotte

District of Gaspé.

Clerks of the Peace-Amasa Bebee and J Wilkie

Inferior District of St. Francis.

Clerks of the Peace-William Bell and George F

CIRCUIT COURT OF REQUESTS.

Established by the Provincial Act 2nd Victoria, cap. 58, to try and determine, in a summary way, all civil suits or actions purely personal, wherein the amount claimed, or the thing in dispute, shall not exceed Ten Pounds sterling, within the Districts of Quebec, Montreal and Three Rivers.

District of Quebec.

Commissioner-André Hamel

Clerks—James Reeves, Rimouski; Philippe Chaloup, Kamouraska; Robert C A D'Estimauville, L'Islet; Joseph Jolivet, St. Gervais; Thomas J Taschereau. St. Joseph de la Beauce; Frederick Andrews, Leeds; Pierre A Doucet, Lotbinière; Laurent A De St. George, Cap Santé; Thomas Place, Les Eboulemens

District of Montreal.

Commissioner-Alexander Buchanan

Clerks—Stephen Mackay, Vaudreuil; John M'Kenzie, Terrebonne; Louis G De Lorimier, L'Assomption; John D Delisle, Berthier; Pierre H. Dupéré, Verchères; John Goddard, St. Denis, James Bolham, Shefford; Théod. Doucet, Chambly, John McGillis, St. Johns; John Platt, Chateauguay.

District of Three Rivers.

Commissioner—Pierre Benjamin Dumoulin Clerks—Charles E Gagnon, Rivière-du-Loup; William Ryan, St. Anne; Laurent Genest, Gentilly; Pierre É Vézina, La Baie du Febvre Commission be com local just

The Go The Li Governm The Pr The Ch The Ju The Pu

The Pusaid function

The sev

ders of suc

The Government, or the Judgitively, for

T. A. Chief Con Stationand in th Town; at Bank, Lo

P. E. 1. tain, Static Brown . C nant, ditte Station-Market, Commission for the Trial of Crimes committed, or to be committed at sea, and other places not within the local jurisdiction of the ordinary Courts of Justice.

The Governor General.

The Lieutenant Governor or Administrator of the Government.

The President and several Members of the Council.

The Chief Judge and Judges.

The Judge of the Court of Vice-Admiralty.

The Public Secretary.

The Public Treasurer, and each and every of the said functionaries for the time being.

The Commander in Chief.

The several Flag Officers, Captains and Commanders of such Squadron of Her Majesty's Ships of War as shall happen to be in Ports of the Province.

The Governor, or the Administrator of the Government, the Chief or other Judges, or one of them, or the Judge of the Court of Vice-Admiralty, respectively, for the time being, shall always be one.

POLICE ESTABLISHMENTS.

City of Quebec.

T. A. Young, Superintendent; R. H. Russell, Chief Constable.

Station-Houses—North side of Jesuits' Barracks, and in the rear of the Castle of St. Lewis. Upper Town; and in St. Peter Street, opposite the Quebec Bank, Lower Town.

City of Montreal.

P. E. Leclerc, Superintendent; A. Comeau, Captain, Station A., J. Jones, Lieutenant, dit'o; William Brown. Captain, Station B., William Suter, Lieutenant, ditto.

Station-Houses-Station A. at the foot of the New Market, and Station B., No. 2, St. Joseph Street.

Chaauville, omas J ederick oinière; Thomas

, cap.

in the

ill not

icts of

M'Ken-Assomp-Dupéré, nes Bol-John ay.

lin ap; Wik: Gentilly;

RURAL POLICE.

Lieutenant Colonel B. C. Gugy, Superintendent; Thomas Colman, Acting Pay-Master.

STIPENDIARY MAGISTRATES.

Bartholomew C. A. Gugy, Inspecting Stipendiary Magistrate. W. C. Hanson, Nicolet. Thomas Rainsford, St. Denis. David Kinnear, Napierville. Ed Hy. Bowen, Chateauguay. S. J. Burton, St. Johns. William King M'Cord, Ste. Scolastique. Alexis Pinet, Varennes. F. E. Globensky. St. Eustache. W. U. Chassers, St, Césaire. Prime de Martigny, Contrecœur, Timoléon Quesnel, L'Acadie. Thomas Colman, St. Hyacinthe. Charles Wetherall, Laprairie. E. Duchesnay, Belœil. William F. Coffin, St. Marie de Monnoir.

To put in force the provisions of the Alien Act, 2nd Victoria, cap. 18.

Judge Burton.

Commissioners for the Survey of Lake St. Peter.

John Jones, junior, Jacques Viger, F. A. Larocque, F. Mayrand, W. Sheppard. The Member cils, the June the Distriction Gaspé and Vice-Adn

JU

Thomas Wil John Neilso John David Jacques Voy Noah Freer, William Pric Joseph Fraze Edward Hal Amable Dio François X Louis Legen John Racy, Ignace G Bo Remi Puize. Joseph Ouell Pierre Canad Charles Char Antoine C. '. François Let George Poze Narcisse Duc James M'Ke

Aug Caron,

JUSTICES OF THE PEACE.

DISTRICT OF QUEBEC.

[Commission issued in 1838.]

The Members of the Executive and Special Councils, the Judges of the Courts of King's Bench for the Districts of Quebec, Montreal, Three Rivers, Gaspé and St. Francis, the Judges of the Court of Vice-Admiralty.

Thomas Wilson, Quebec John Neilson, John Davidson, do Jacques Voyer, do Noah Freer, do William Price, do Joseph Frazer, St. François Edward Hale, Portneuf Amable Dionne, Kamouraska François X Larue, Pointe aux Trembles Louis Legendre, Lotbinière John Racy, Beauport Ignace G Boisseau, St. Thomas Remi Puize, Ste. Anne Lapocatière Joseph Ouellet, Trois Pistoles Pierre Canac dit Marquis, St. André Charles Chapais, junr. Rivière Quelle Antoine C. Taschereau, St. Marie, Beauce François Lehoullier, George Pozer, Quebec Narcisse Duchesnay. St. Marie, Beauce. James M'Kenzie, Quebec Aug Caron, Ste. Anne du Nord

(

dent;

ndiary

ct, 2nd

eter.

Charles De Léry, junr. Quebec John Lambly, do Joseph Morrin, do Charles Smith, Alexander J Wolff, Valcartier Anthony Anderson, Quebec Henry Lemesurier, Gilbert Henderson, Frampton John G Clapham, Quebec Charles Casgrain, Rivière Ouelle William Pozer, Aubert-Gallion Charles Robertson, Point Lévi Henry Atkinson, Quebec Hammond Gowen, do L F Dufresne, Ancienne Lorette C King, St. Antoine Louis Methot, Ste. Croix A McKillop, Inverness Joseph Gamache. L'Islet Abraham Larue, Cap St. Ignace P E Taschereau, Ste. Marie Beauce Jean Jos Reny, do W B Lindsay, Quebec Jos Roy St. Gervais F Chamberland, Isle-Verte Robert Julyan, Frampton Z Goff, Leeds John Jones, jung. Quebec Peter Lord, Ireland H Lemoine, Chateau Richer François Angers, Pointe aux Trembles John Allen, Megantic Ebenezer Baird, Quebec Joseph Bedard, St. Jean des Chaillons J C Belanger, Saint Anselme Louis Belair, Baie St. Paul Jean B Bigaouette, Quebec George Black, Michael Borne, do Frs Buteau, do Pierre T Casgrain, River Ouelle

Eugene Cas André Simo Dr. John C John Coote, Vincent Du James Keou Olivier Grég Walter Harg Chs. Harrov Chs. P Huo JR Lambly Damase Lar Joseph Laru Jeremiah Le J B Martin. Aug Martine L T McPhe Jean Baptist Antoine A F Joseph Paran F X Paradis Pierre Pelleti Joseph Perro Louis Poulin Patrick Scalle Robert Syme Maurice Scot Hubert N Si Charles H T Felix Tètu. Joseph N To Alexis Tremt Thos C Oliva James Allsop L A De St. George Edw J G Gaucher François Hau Christian He

John Munn,

Eugene Casgrain, L'Islet André Simon, Baie St. Paul Dr. John Clark, St. Famille Isle d'Orleans John Coote, Saint Sylvestre Vincent Dubé. Ste Anne de la Pocatière James Keough, Ireland Olivier Grégoire, St. Nicholas Walter Hargrave, Inverness Chs. Harrower, Saint Jean Port Joli Chs. P Huot, Baie St. Paul JR Lambly, Halifax, Megantic Damase Larue, St. Antoine Joseph Larue, Pointe aux Trembles Jeremiah Leaycraft, Quebec J B Martin. St. Paschal Aug Martineau, Ste. Anne de la Pocatière L T McPherson, Quebec Jean Baptiste Noël, Saint Antoine Antoine A Parant, Quebec Joseph Parant, F X Paradis, do Pierre Pelletier, do Joseph Perron, Isle aux Coudres Louis Poulin, Ste. Famille, Island of Orleans Patrick Scallon, Saint Sylvestre Robert Symes, Quebec Maurice Scott, St. Nicholas Hubert N Simon, Malbaie Charles H Tétu, Rivière Quelle Felix Tètu, Trois Pistoles Joseph N Tourangeau, Quebec Alexis Trembly, Malbaie Thos C Oliva, Kennebec Road James Allsopp, Cap Santé L A De St. George, do George Edwards, St. Sylvestre J G Gaucher, Cap Santé François Hamelin, do Christian Hoffman, Quebec John Munn, do

Horatio N Patton, Point Levi Henry Pemberton, Sillery Cove Alexander Simpson, Quebec Thomas A Stayner, William Ware, Robert Allsopp, Cap Santé Louis Borne, Magdeleine Island William Connolly, Tadousac C F Fournier, St. Jean Port Joli John Fraser, Quebec John M Fraser, do François Guay, Malbaie Bartholomew A C Gugy, Quebec James H Kerr. do Pierre E Leclerc, Montreal Jean Renaud, Charlesbourg Samuel Robertson, Saguenay George H Ryland, Beauport Thomas A Young, Quebec François Fortier, St. Michel

JUSTICES OF THE PEACE IN AND FOR THE DISTRICT OF MONTREAL.

[Commission issued 20th Decr. 1838.]

The Members of the Legislative and Executive Councils, and the Judges of Her Majesty's Councils in the Province, ex officio.

J B Faribault, L'Assomption Robert Jones, Sorel Lawrence Kidd, Montreal William Macrae, St. Johns William Robertson, Montreal William Bowron, Godmanchester François Séguin, Terrebonne Joseph Vigneau, Boucherville Henry WG HL Conra Thom .James JBI Donal Danie Whipp Alfred Clark Samue Hoyes John! Charle James Thom John S Thom Charle John I LGI Louis Richai James W U Theod John A Austir Jules Joseph Benjai Willia Franç Steven

John

Olivie

Edwa

()wen

 $\mathbf{F} \mathbf{X} \mathbf{I}$

Henry Crebassa, Sorel W G Blanchard, Argenteuil H L De Martigny, St. Hugues Conrad Derick, Clarenceville Thomas Jobson, Ilse aux Noix James Brown, Montreal J B H De Rouville. St. Hilaire Donald Duff, Lachine Daniel De Hertel, St. Andrews Whipple Wells, Farnham Alfred Nash, Farnham Clark R Vaughan, Stanbridge Samuel Wood, Farnham, Hoyes Lloyd, New Glasgow John M'Kenzie, Terrebonne Charles Penner, Lachine James Cuthbert, junior, Lanoraie Thomas Barron, Argenteuil John Simpson, Coteau du Lac Thomas Kains, Grenville Charles Têtu, St. Jean Baptiste John M'Gibbon, St. Régis L G Brown, St. Clements Louis Barbeau, Laprairie Richard Froste, Granby, James Campbell, Lochaber W U Chaffers, St. Césaire Theodore Davis, Chatham John A Mathison, Vaudreuil Austin Cuvillier, Montreal Jules Quesnel, Joseph Shuter, doBenjamin Holmes, do William Hall, do François Languedoc, St. George Stevens Baker, Dunham John Davidson, St. Regis Olivier Leblanc, Lavaltrie Edward H Mount, Point Clair, Owen Quinn, Argenteuil F X Racicot, Sault au Recollets

FOR

Coun-

Sewell Foster, Shefford. Hezekiah Robinson, Shefford James N Pettis, Brome Paul H Knowlton, Shefford Horatio N May, St. Armand, Daniel Campbell, Abraham 1 hompson, do John Baker, Montreal Anson Kempt, St. Armand Ammi Squfer, Sutton Jonathan Selby, Dunham William Baker. Horace Lyman, Granby Jacob Cock, Brome Samuel Wetherbe, Granby William Wallis, Hichinbre ke T Kennedy, Godmanchester R H Norval, Beauharnois Charles Benedict, St. Andrews Thomas Brigham, Hull Henry Moyle, Lacolle Cornelius Vanvlict, Lacolle, Loop Odeil, Napierville Levi Bigelow, Buckingham Tiberius Wright, Hull Donald McLean, Lochaber Charles F Greece, Blainville John Jones, senior, Montrea! Daniel Arnoldi. Edward M Leprobon, do Benjamin Hall, do do George Holt, Joseph T Barrett. do Solomon Bingham, St. George Edward W. Carter, Sorel John Crebassa. do James Millar, Godmanchester Ruggles Wright, Hull Philip H Moore, Bedford Galloway Freligh, Stanbridge Asa Cooke, Petite Nation

William Hiram Robert Nath. Charles Edwin Hugh Théoph Lounse David David Thoma William James . Willian Robert Joseph Henry Asa T Laur. A Sidney Joseph George James . Baxter Timothe Franço David I Thoma J B Ca Albert (Alex Co Henry (Thomas James I Abel Da Auguste C T De

AMD

Amable

Alex De

William McDole, Petite Nation Hiram Corey, Stanbridge Robert Donelly, Buckingham Nath. N Beardsley, St. George Charles C Greece, Chatham Edwin Pridham, Grenville, Hugh M Barret, Sorel Théophile Lemay, Ste. Marie de Monnoir Lounson Ford, Philipsburg, David Blanchard, junior, Potton David Perkins. Thomas Gilman, William Berczy, Daillebout James McGillivray, Sabrevois William Robinson, Soulanges Robert Lindsay, Ormstown Joseph O Bastien, Rigaud Henry Ahern, Vaudreuil Asa T Alexander, Laprairie Laur. Archambault, Blairfindie Sidney Bellingham, Montreal, Joseph Benoit, St. Charles George Black, Bristol James Blackburn, Hull Baxter Bowman, Buckingham Timothé Brodeur, St. Hugues François P Bruneau, Montreal David Buzel, St. Paul Thomas Caldwell, Templeton J B Casavant, St. Hyacinthe Albert Chapman, Clarenceville Alex Copland, Huntington Henry Corse, Montreal Thomas Cringan, Montreal James Davidson, Hinchinbrooke Abel Dawner. Delery Auguste Delisle, Boucherville CT De Montigny, North River A M De Salaberry, Chambly Amable Deschamps, Repentigny Alex Douglas, North George Town

Olivier Drolet, Ste. Elizabeth Ls L C Dumont, St. Eustache Abijah Dunning, Templeton A C L Duplessis, Contrecœur Gedeon Durocher, St. Aimé John Dwyer, St. Paul Benjamin Esty, St. Martin, William Evans, Montreal Charles Forneret, Berthier Augustin Gauthier, St. Luc Fred E Globenski, St. Eustache Alex Graham, North George Town Louis Guérout, Granby Matthew Harrison, Ormstown John Harvey, Godmanchester George Hay. St. Valentin Benjamin Holmes, St. Luc Richard Irwin, Kilkenny E ward T Jones, Ste. Anne Uriah Laflin, Clarenceville Charles Lamontagne, Montreal Pierre E Leclerc, Peter C Leodel, Lavaltrie Donald McArthur, Templeton John McCuaig, St. Polycarpe John McDonald, Chateauguay Duncan McDonald, Milton William McGinnis, St. Athanase Thomas McGray, Canadian Village John Maitland, Clarendon William Manning, Lacolle Louis Marchand, St. Johns John Molson, Montreal Wm Morison, Godmanchester Robert Murray, do Thomas Naughty, Templeton John Pangman, St. Henri Edmund Peel, Sorel Turton Penn, Montreal Firmin Perrin, St. Antoine Daniel Phelan, St. Colomban

Alexis John P Timole James Franço Tilly R Rodger Daniel George Wm Si Alex St V L St Charles Austin Henry John W Benjam Moses I Wm O Louis B John Ea Gabriel A C Ch Donald E Hugh Olivier . Thomas Jean B Louis C Guil. B Nicolas Charles Logan E Etienne Patrice: Paul Joy Alexis L S Lespé

Alex Me

Pierre L.

Alexis Pinet, Varennes John Plummer, St. Paul Timoleon Quesnel, Blairfindie James Reid, Hinchinbrooke François Renaud, St. Esprit Tilly Rice, Blairfindie Rodger Robson, Hemmingford Daniel D Salls, St. Thomas George Simpson, Lachine Wm Snowdon, Ste. Scholastique Alex Stuart, Boucherville V L St. Germain, Repentigny Charles Symmes, Port Aylmer Austin Wheller, Brome Henry N Whitman, Stanbridge John Willsie, Hemmingford Benjamin Hart, Montreal Moses Hayes, Wm O Steevens, St. Martin Louis Belanger, do John Earl, St. Scholastique Gabriel Roi, St. Laurent A C Cholette, Rigard Donald Mc Willan, do E Hughes Barron, Montreal Olivier Bertheles. do Thomas B Wrage. do Jean B Caston , ay, do Louis Compte. do Guil. B Donegani, do Nicolas B Doucet, do Charles John Forbes, Carillon Logan Fuller, Montreal Etienne Guy. Patrice Lacombe, do Paul Joseph Lacroix, do Alexis Laframboise, do 8 Lespérance, Laprésentation Alex McKenzie, Terrebonne Pierre Louis Panet, Montreal

Charles Seraphim Rodier, Montreal Charles Tait, John Wainwright, Argenteuil Joseph Baby, Montreal J O Bastien junior, Ste. Anne David Belhouse, Montreal Charles Bowie, St. Eustache Drummond Buchanan, Ste. Therèse Wm. Breckanridge, St. Ours Hugh Brodie, Côte St. Pierre S Y Chesley, Caughnawaga Levi A Coit, Potton, Joseph B Delabroquerie, Boucherville Louis C R Deléry, do Prime De Martigny, Varennes John Dyde, Montreal Edward Globenski, Ste. Anne B C A Gugy, Montreal Robert Harrower, Sorel Edward March, Lacolle, Daniel McCallum, Caldwell's Manor Angus McDonald, Lochaber James McDonald, Laprairie J F McDonald, Longueuil Alexander McFee, Russeltown Richard B McGinnis, Deléry James Morris, Ste. Thérèse Francis Mount, St. Charles David Normand, St. Clements Goman Page, Bolton Venant Roi dit Lapensée, Lachine James Somerville do Peter Spink, St. Charles Henry Lawrence, Stukely

Added to the Commission in 1839.

Alexander Buchanan, Montreal Charles Stewart, Milton Louis Marteau, Ste. Thérèse de Blainville John Swail, Longueuil Abijal Rober Jas R John Augu Willia Willia Dunci S Dav

Henry

Added to Colonel Re Colonel G Colonel Re Lieutenant Dragoon Lieutenant Lieutenant nadier G Lieutenant uards Lieutenan Regimen Lieutenant Artillery Lieutenant Lieut-Col. Lieutenant Guards Lieutenant Lieutenant Lieutenant Lieutenant Guards Lieutenant

Service

Lieutenant

Lieutenant

Regimen

Abijah Willard, Stukely
Robert Findlay, Chateauguay
Jas Reid, Ste. Marie de Monnoir
John Yule Chambly
Augustus clatt, do
William Steel, Russeltown
William McQueen, Lochaber
Duncan McCallum, do
S Dawson, Gore of Lochaber
Henry Senior, Montreal

Added to the Commission, 31st December, 1838.

Colonel Robert Ellison, Grenadier Guards
Colonel George A Wetherall, C. B. Royal Regt.
Colonel Robert Nickle, K. H. Particular Service
Lieutenant-Colonel Hon. George Cathcart, King's
Dragoon Guards

Lieutenant-Colonel Edward Clive, Grenadier Guards Lieutenant-Colonel Sir John R. Eustace, K. H., Grenadier Guards

Lieutenant-Colonel Henry W. Barnard, Grenadier

Lieutenant-Colonel Honorable Charles Grey, 71st Regiment

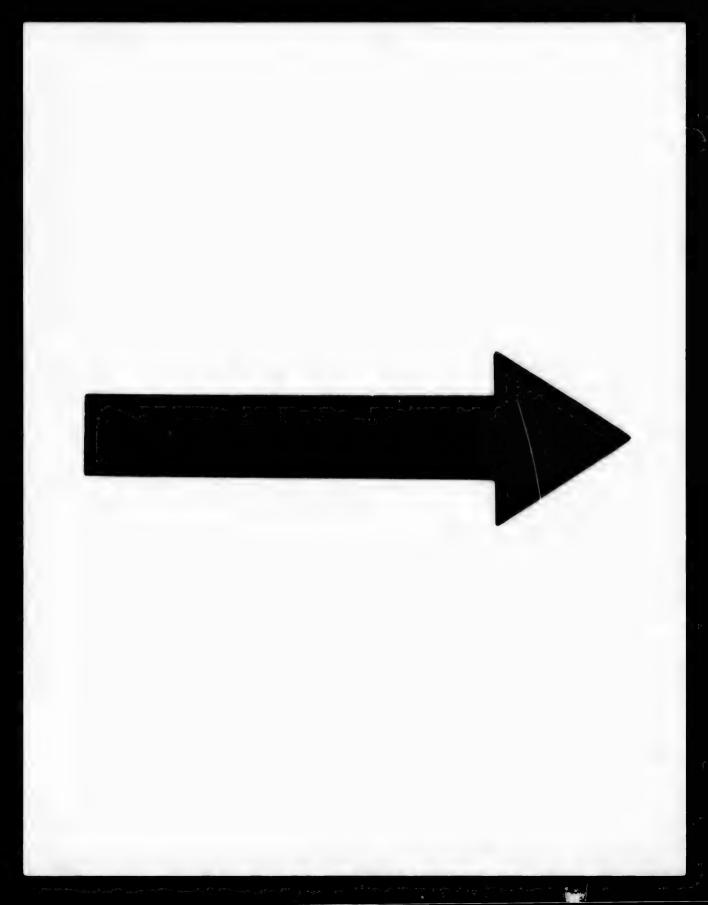
Lieutenant-Colonel Alexander Maclaughlin, Royal Artillery

Lieutenant-Colonel John Lyster, Grenadier Guards Lieut-Col. Francis V Harcourt, Grenadier Guards Lieutenant-Colonel William Greenwood, Grenadier Guards

Lieutenant-Colonel Charles Hughes, 24th Regt Lieutenant-Colonel William Grierson, 15th Regt Lieutenant-Colonel P. Percival, Grenadier Guards Lieutenant-Colonel James R. Crawford, Grenadier Guards

Lieutenant-Colonel Charles C. Taylor, Particular Service

Lieutenant-Colonel John Whyte, 7th Hussars Lieutenant-Colonel Honble. Charles Wellesley, 15th Regiment



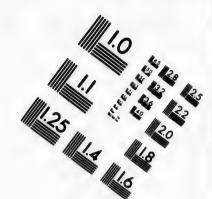
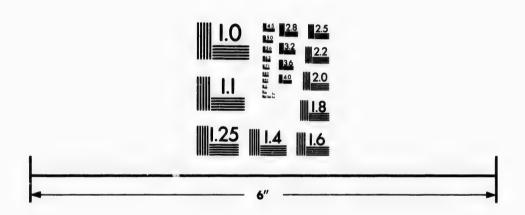
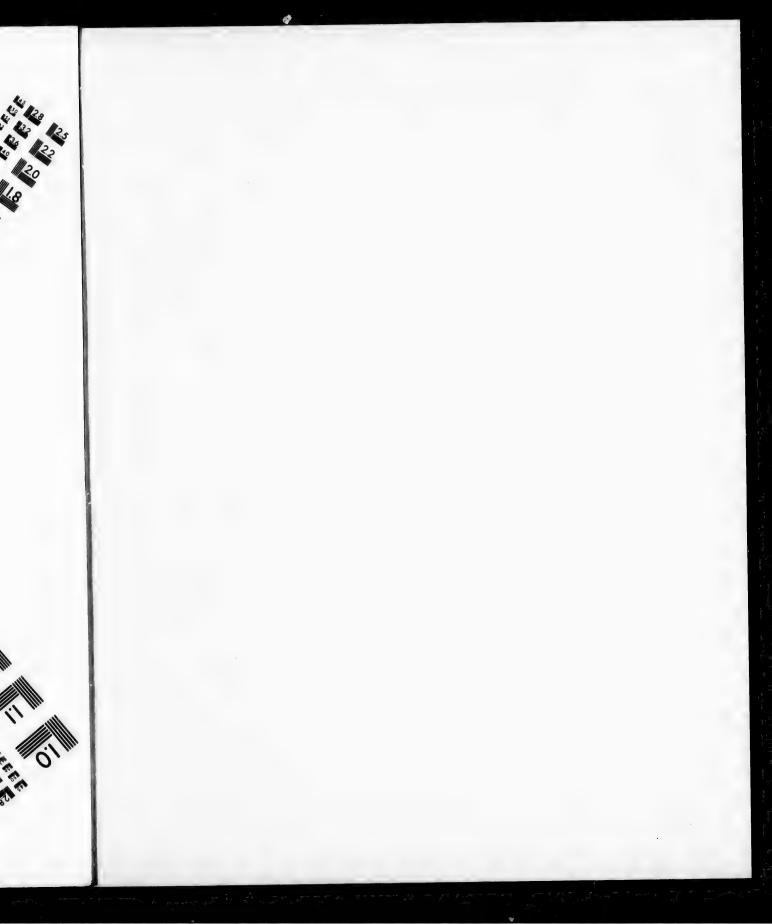


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET WEBSTER, N.Y. 14580 (716) 872-4503

OTHER THE STATE OF


Lieutenant-Colonel William F. Williams, Particular Service

Major James Campbell, Particular Service
Lewis Carmichael, Particular Service

Peter Farquharson, 65th RegimentCharles Head, Particular Service

" Henry D. Townsend, 24th Regiment

" Thomas H Johnson, 66th Regiment George D Colman, 15th Regiment

" Arthur W. Biggs, 7th Hussars

" William Denny, 71st Regiment
" Dugal McNicol, Royal Regiment

W. H. F. Law, 83d Regiment

66

" Joseph Swinburne, 83d Regiment Captain R. H. J. B. McCumming, 15th Regt Captain John Mayne, Royal Regiment

John George McTavish, Honorable Hudson's Bay Company

DISTRICT OF THREE RIVERS.

[Commission issued 17th July, 1839.] .

The Members of the Legislative and Executive Councils and the Judges of Her Majesty's Courts in the different Districts in the Province, ex officio.

PB Dumoulin, Three Rivers
François Boucher, Maskinongé
Réné Kimber, senior, Three Rivers
Benedict P Wagner, do
Sueton Grant, do
Frs Cottrell, Baie St. Antoine
Joseph Dionne, St. Pierre
Louis Guillet, Batiscan
Etienne Mayrand, River du Loup
Christopher Menut, Wickham

Her Jam Jam Her Luc Jose Char Pier Alex Jam Chs \mathbf{Wm} Ado $\mathbf{A} \mathbf{P}$ Petri Wm Beni Davi Jona Pierr TK Loui Alze Thon Dune

> Wılli Jean

> Laur

Bazil

Wolf

Ignac Robe cular

Bay

Counn the

Henry F Hughes, Three Rivers James Bell, Champlain James Dickson, Three Rivers Henry Macauley, St. Maurice Luc M Cressé, Nicolet Joseph Beaubien, do Charles Dupont, Yamachiche Pierre Bazin, River du Loup Alexander A Dame, do James Duncan, Grantham Chs E Gagnon, River du Loup Wm C Hanson, St. Gregoire Adolphe Lozeau, La Baie A P Methot, St. Pierre Petrus Noiseaux, Three Rivers Wm Robins, Drummondville Benjamin Thérien, St. David David Trudel, Ste. Geneviève Jonathan Wurtele, St. David Pierre De Fossés, Three Rivers T Kimpton, Hunterstown Louis Laflèche, Ste. Anne Alzeau Methot, Thomas A Stayner Duncan C Napier William Henry Griffin Jean Bte. Legendre, Gentilly Laurent Genest. Bazile Lupien, Bécancour Wolfred Demers, St. Pierre les Becqueta Ignace Gill, St. Francis Robert Johnson, St. Barnabé.

DISTRICT OF SAINT FRANCIS.

[Commission issued in 1836.]

The Members of the Legislative and Executive Councils, and the Judges of Her Majesty's Courts in the different Districts of the Province, ex officio

Moses Nichols, Ascot Robert Vincent, Hatley Selah Pomroy, Stanstead S Brooks, junior, Ascot James C Peasley, do Ichabod Smith. John Jones, Hatley C Bullock, Stanstead Wilder Pierce, do Tyler Spafford, junior, Ascot Alexander Rea, Herford Timothy Rose, do Elisha Gustin, do. Samuel Perce, Brompton Ebenezer Bacon, Compton Jesse Pennover. John Weare, Schubael Pierce, Shipton JC Butler, do A P Silver. do Francis Judd, Barnstown David Moe, Ascot Levi Lock, Barnston Jonathan Cutting, do Luther Hall, Hatley

Added to the Commission in April, 1837.

M D Alexander, Kingsey George Alexander, Durham Thomas Austin, Lennoxville William Brown, Stanstead The Memb

John I Robert Thoma HBJ Willian Henry Chs Da Farquh John L James Hypolia Robert Joseph John B John L Hilaire William Malcolr Francis Peter L Charles Peter I Josiah (P Ada John B Aman (

Louis C

John C

Joshua

Edward

DISTRICT OF GASPÉ.

[Commission issued June, 1838.]

Counin the

337.

The Members of the Legislative and Executive Councils and the Judges of Her Majesty's Courts in the different Districts of the Province, ex officio

John D McConnel, Gaspé Basin Robert Ferguson, Ristigouche Thomas Busteed. H B Johnston, Point St. Peter William Carter, Port Daniel Henry O'Hara, New Carlisle Chs Davis, L'Ance aux Cousins Farquhar McRae, Hope John Le Bouthillier, Percé James McCracken, Bonaventure Hypolite Landry, Carleton Robert Caldwell, New Carlisle Joseph Meagher, Carleton John B Blondin, Percé John Landry, Carleton Hilaire Michaud, do William Telly, Cape Cove Malcolm G McArthur, Gaspé Basin Francis Ahier, St. George's Cove Peter Lemesurier. Charles Verdon, Malbay Peter Duval, Bonaventure Island Josiah Case, Cape Cove P Adams, Ristigouche John Beck, Cape Cove Aman Cire, New Richmond Louis Cire, Maria John Cruzer, Black Cape Joshua Deniss, Grande Grève Edward F Enright, New Carlisle

Isaac Kennedy, Douglas Town Alexander Hall, do Nicholas Landry, Carleton Joseph Languedoc Gaspé Basin Joseph G Lebel, Carleton Louis Lelièvre, Little River James Lentisty, Percé William Mc Donald, Cox Charles Poirier, Bonaventure Pierre Poirier, do Simon Falbot, Nouvelle Basin Anselme Thibaudeau, Grand River John Adams, senior, Ristigouche Victor Mignault, Percé

Charles F Andrew & A R Har Fred Aug Alexande Charles D Henry D P Vézina, Pierre Be

Amable B George V B A Pane Andrew S G B Fari Joseph F Ph Auber Andrew V Edouard 1 Andrew F Henry Bl Edward H Louis Fise Pierre Ch Jacques N Charles P BCAG Francis W

ADVOCATES.

Charles Richard Ogden, Attorney General Andrew Stuart, Solicitor General A R Hamel, Advocate General, Quebec Fred Aug Quesnel, Queen's Counsel, Montreal Alexander Buchanan, ditto ditto Charles D Day, ditto ditto Henry Driscoll. ditto ditto P Vézina, ditto Three Rivers Pierre Benj Dumoulin, ditto ditto

AT QUEBEC.

Amable Berthelot George Vanfelson B A Panet Andrew Stuart G B Faribault Joseph F X Perrault Ph Aubert De Gaspé Andrew Wm Cochran Edouard Bacquet Andrew R Hamel Henry Black Edward Burroughs Louis Fiset Pierre Chaloup Jacques Narcisse Amiot Charles Panet B C A Gugy Francis W Primrose

J F J Duvai Thos William Willan L F Dufresne Charles E Casgrain E O Desbarats Aaron Ezekiel Hart Charles Deguise Hector Simon Huot Fredk Andrews Robert Allsopp Joseph Lagueux Samuel L Bouchette René E Caron R S M Bouchette (ab.) Joseph F Deblois Daniel McCallum William Power Alex Stewart Scott

Charles Drolet (absent) Thos Wm Lloyd Thos Cushing Aylwin Jos And l'achereau Aug Norbert Morin L Robert Malhiot Wm King McCord John Urquhart Ahern Etienne Parent Ed Henry Bowen Henri Vover Robt Hunt Gairdner Geo Okill Stuart Siméon Lelièvre G W Wicksteed E A J Duchesnay E H J Duchesnay G F Bowen David Roy N F Belleau G M Muir W McTavish F O Gauthier Thomas Amiot Jno Helgo Von Exeter E L Montizambert J N Bossé Geo Fred Dickenson F X Bedard James G Baird Thorn R Smith Charles Chabot Andrew Stuart, junior

Hamby F Cairns Robert Chambers John Maguire Wm L Felton Dunbar Ross Jacques Cremazie Felix Fortier J P Bradley L G Baillargé Wm F Coffin J A Panet J T Tachereau Antoine A Vanfelson Horatio Smith Anderson J G Fourangeau F Réal Angers Pierre Ant Doucet L A Cannon R C A D'Estimauville F X Blanchet Cyrille Delagrave Edouard Joseph Deblois Joseph Octave Fortin Charles Legaré R Auguste Lemoine Thomas Place Fran Xavier Lemieux Joseph Lespérance Joseph Eugene Doucet Jos Pierre Plamoncon Ulrie Joseph Tessier James Motz James Green

Denis B

Janvier

Fran Xa

Pierre D

Louis M

Fred Au

John Bo

Louis Jo

R Easton

Jos Ama

William

G De B

Amable

C De Lo

Adam T

A Pinso

PAA

C Monk

Moses S

Robert 1

Jos Ubal

Henry F.

Jean Dor

Pierre L

Hypolite

Edward .

George \

J Sam M

Henry L

LJFI

Joseph B Nathanie Pierre B Wm Bad Chs Gree P L Le Wm Ry Frederick H Forre

AT MONTREAL.

Denis B Viger Janvier Lacroix Fran Xavier Bender Pierre D Debartzch Louis Michel Viger Fred Aug Quesnel John Boston Louis Jos Papineau R Easton Jos Amable Berthelot William C Meredith G De Boucherville Amable Morin C De Lorimier Adam Thom A Pinsonneault P A A Quesnel C Monk Moses S David Robert Mackay Jos Ubalde Beaudry Henry Hughes Jean Dominique Delisle Pierre Louis Panet Hypolite Guy Edward Adams Clark George Weekes J Sam McCord Henry Driscoll L J F Deschambeault Joseph Bourret Nathaniel Charles Pierre Bibaud Wm Badgeley Chs Greece P L Le Tourneaux Wm Ryan Frederick Griffin H Forrest

Jean Théodule Braseau John Stanley Jean C Bruneau Daniel Salmon John Bleakley James G Scott Frs P Terraux **Duncan Fisher** Campbell Sweeny Ed Th Jones Charles D Day John Mc Donell Philippe Bruneau Robt Lester Morrogh E E Rodier Arthur Ross Thomas Nye J A Lacroix James Smith H Deschambeault Nicolas C Radiger Leon Gosselin Pierre Moreau John Ponsonby Sexton Ls Hypolite Lafontaine John Usher, junior Theophile Bruneau Hugh Taylor John Pickel John Godard Jos Octave Turgeon A P Hart Ls Gust C de Lorimier Den Artiste de Laberge John McGills E D'David I I J Phelan John Radiger Michel Barret

son lerson

uville

eblois rtin

ieux 3

ine

oucet ncon ier J J Day A Dumas G E Cartier F D Cartier R A R Hubert André Ouimet A Girard L T Drummond Alexis Bourret Dominique Ben Rellin Francis Wm Desrivières Samuel W Monk Toussaint Pelletier J McGill Desrivières G S Henshaw Peter Rossiter Ol Jos Elz Perrault William Walker

Alexander Buchanan C C S De Bleury Dominique Mondelet Frs P Bruneau Come Seraph. Cherrier Chs E Mondelet H Stuart Louis Victor Sicotte Jacob Wurtele Dorge Thomas Mitchell Louis David Rochon Louis Auguste Olivier Edward Charles Charles André Leblanc T Godschall Johnson Murdoch Morison William Ross Ol Jos Elz Perrault

AT THREE RIVERS.

Pierre Vézina
Hon Hugues Heney
Pierre B Dumoulin
W C H Coffin
Edward Barnard
Antoine Polette
Henry H Judah

Thomas Burn
R H E Johnson
Pierre E Vézina
Jos E Turcotte
A M Hart
N S Turcotte
L E Pacaud

AT ST. FRANCIS.

James Hallowell
C De Tonnancour
G Kimball
C P Elkins
Edward Short
Robert Armour, junior

William Bell
James Peoples
J M Collard
Hazard B Terril
John Bennet
J B Parkins

J R Hamilton Etienne Martel AT GASPE'.

J Wilkie

P Winter

Roger L Michel I Jacques Michel S Louis T A Camp Pierre G Ant A Edward L T Mo F X Va Louis P. Michel ' Chas M Errol B William Benj Th René G A B Si Fabien Germain

> Jean Gi rang

Frs X

NOTARIES.

DISTRICT OF QUEBEC.

TOWN OF QUEBEC.

Roger Lelièvre Michel Berthelot Jacques Voyer Michel Sauvageau Louis T Besserer A Campbell, H M N Pierre Gagnon Ant A Parent Edward Glackemeyer L T McPherson F X Vaillancourt Louis Panet Michel Tessier Chas M De Foy Errol Boyd Lindsay William C De Léry Benj Thérien (absent) René Gab Belleau. A B Sirois Duplessis Fabien Ouellet Germain Guay Jean Guillet dit Tourangeau Frs X Garneau

an

let

rier

e ge

n

vier

olanc on

> J Bte Gagné Josiah Hunt Ben Lelièvre Jos Petticlaire John Birch J D Lépine E G Cannon Edward Tessier John Childs Augustin Defoy John Heath (absent) Et Legaré Louis Prevost PH Faucher F X de Villers Fr Léon Gauvreau William Bignell Joseph C Cremazie John G Clapham, jun Pierre Gosselin Joseph Holduc Jean Baptiste Trudelle Dominione L'Horty Joseph Laurin

NORTH SHORE.

Chs Pre Huot, Baie St. Paul Joseph Alfred Simard, do Josime Pelletier, St. Roc des Aunais Frs Pelletier, Edouard Trembly, Malbaie Isidore Levesque, Eboulemens Louis Ranvoyzé, Sainte-Anne du Nord L C Lefrançois, Ange Gardien Domin Le François, Lorette Daniel Watters, St. Augustin François Xavier Larue, Pointe aux Trembles S Proulx, do François Laroche, do André Sophien Larue, do Jos David. do Paul Bigué, Port Neuf Joseph Bernard, Cap Santé L A de St. Georges, do Edouard Morin, Grondines M G Gaucher, Deschambault J de la Chevrotière, do J O Arcand,

SOUTH SHORE.

Olivier Grégoire, St. Nicolas
F X Bourassa, do
Joseph Filteau, Lotbinière
George L L'Herault, Lotbinière
J B Moreau, do
L F Godreault, do
Fred Filteau, Ste. Geneviève de Batiscan
Julien Demers, Ste. Croix
Louis Guay, St. Antoine
David Bigué, do
Damase Larue, do
Laz Lefebvre, do
Daniel Byne, St. Giles

Stanislas Jacques Frs. X. Pierre B Joachim Michel Joseph 1 John W 1. Bte. Joseph F Louis C Count T. J. T Françoi F. X. P Michel 1 Chrs. E F. X. 1 Antoine F X Ta Frs. Ro Joseph (Abrahar Cyprien Etienne I. Bte. lean Bo F. X. Ls. Be 10. Clo C. H. I Ed. M Narciss Charles B. Pou

> Augusti Villebo

> J. G. 1

Amabl Louis J

Stanislas Amiot, St. Jean Chrysostome, Jacques Boucher, St. Henry. Frs. X. Lefebvre, Pierre Paradis, Joachim Gosselin, do do Michel Charest, Joseph Ignace Leclair do John Walsh, 1. Bte. Bonneville, Ste. Marie, Nouvelle Beauce, Joseph Reny, Louis C. A. F. De La Gorgendière, Saint Marie County of Beauce. T. J. Taschereau. ditto. François Verrault, F. X. Ponsant, St. François Nouvelle Beauce. Michel Debelotte dit Doffie, St. Joseph, N. Beauce, Chrs. E. Reny, Ste. Claire. F. X. Blais, do. Antoine Cauchy. do do F X Talbot, do Frs. Roulean, Joseph Gosselin, St. Charles. Abraham Turgeon, St. Gervais. Cyprien Blanchet. do Etienne Roy, I. Bte. Couillard, Pointe Levi. lean Bouffard. F. X. Guay, do Ls. Benj. Delagrave, St. Joseph do. 10. Clovis Bélanger, St. Anselme. C. H. H. N. Larue, Isle d'Orléans. Ed. McKenzie, Narcisse Boisseau, Beaumont. Charles Dugal, St. Michel, B. Pouillot. Augustin Larue, St. Vallier. Villebon Larue, do. J. G. Rov. Amable Nazaire Blouin. Louis Ruel, St. Gervais,

Aug. Guillaume Ruel, Berthier J. B. Morin, St. François, Riv. du Sud Nicolas Gaspard Boisseau, Ignace G. Boisseau, Antoine Bernier. S. Vallée. do Fran. Marcel Kirouac, St. Pierre A. N. Blais. Joseph Le Febvre, Baie des Chaleurs J A St. Pierre, Gaspé. Amable Morin, St. Roch. Remy Puize, Ste. Anne. Abr. Larue, Cap St. Ignace. Pierre Caron, Rivière Ouelle. Joseph Garron, do. II. Belanger, L E Morin, St. Thomas. Michel Honoré, St. Jorre de Sergerie, do. Jean Bte Taché, Kamouraska. Jos. Garron, A Beauleau, Rivière-du-Loup. P C Fournier, St. Jean Port Joli. Alexr. Fraser, St. André. E. Michaud. do. Paschal Dumuis, Kakouna. Moyse Morin, Rivière-du-Loup. A Fraser, Jean Baptiste Chamberland, do. Jean Etienne Fraser, St. George de Kakouna. F Chamberland, Isle Verte. P Fournier, Trois Pistoles Joseph Quellet, do. Ant. Bernier, and Rémi Ouellet, do. Pierre Gauvreau, and W Dubord, Rimouski. Martin Sheppard, District of Gaspé. Frs Talbot dit Gervais, St. George de Kakouna. Joseph Jutras, St. Antoine de la Baie du Fêbyre. John Kane, Baie St. Paul. Léon Charles Clément, do. Moise Couture, Lotbinière

Michel Paqu Jean Bernar mouski. Thadée Micl Praxède Her François Xas

DI

J M Mondel Louis Guy, 1 N B Doucet Thomas Bed Henry Griffi Chevalier D Etienne Guy P A Weilbre Z J Truteau Joseph Belle Joseph D Va Patrice Guy Charles A T Patrice Lace P A Cadieux John Black P C Valois L S Martin William Isla Charles Des J Bte G Pel P E Leclerc Michel Paquet, St Vallier
Jean Bernard Pelletier, St. Germain, County of Rimouski.
Thadée Michaud, St André
Praxède Herménégilde Larue, St Vallier
François Xavier Gendreau, St Thomas

DISTRICT OF MONTREAL.

TOWN OF MONTREAL.

J M Mondelet Louis Guy, H M N N B Doucet Thomas Bedouin Henry Griffin Chevalier De Lorimier Etienne Guv P A Weilbrenner Z J Truteau Joseph Belle Joseph D Vallée Patrice Guy Charles A Terroux Patrice Lacombe P A Cadieux John Blackwood P C Valois L S Martin William Blakeley Charles Desêve J Bte G Pelletier P E Leclerc

J A Labadie Joseph Guy C A Brault Joseph H Jobin Pierre H Dupré Pierre Beaudry J J Gibb W C Hunter D L St-Omer George Weekes A A Pettier Joseph Amiot George C Cadieux Victor Gladu Gedeon M Provost Benj. Théod. Doucet Henry Griffin Frs. Xavier Lefaivre Antoine Gauthier P Remy Chagnon Guillin Cauchy Jean Baptiste Houlé

NORTH SHORE.

Joseph Papineau, Petite-Nation Aug Dumouchelle, Ste Scolastique Augustus McKay, J B G Peltier, Ste Geneviève N Doucet J B Constantin, St Vincent de Paul M G Baret, - Rigaud Zéphirin Pepin et Césaire Germain, do. Nicholas Monteilet, Ste Rose Paul Filiatault. do Antoine Alexis Dubois, Soulanges P Ls Charland, do. Felix H Le Maire dit St Germain, St Benoit Hyacinthe Fabien (harlesbois, Vaudreuil Jos Baby, St. Rémi J Am Charlesbois, St Polycarpe J A Berthelot, Ste Eustache Eugène Fred Globensky, do. Steph. McKay, R Dickenson, Hull Ls Ed Globensky, Ste Anne des Plaines Ignace Raizenne, St Benoit Jean Jos Girouard, do. Charles A Berthelot, Ste Geneviève Michel Charest, St. Therèse Joseph Ign Leclaire, do. Jos Oct Bastien, do. L B David, St Paul Frs H Séguin, Terrebonne J L Prevost, do. Frs H Prevost, St Jacques Joseph Brunelle, St Henry de Mascouche Louis Janet dit Lachapelle, St Esprit Narcisse Bergeron, Charles Prevost, Pointe Claire Nicholas S Canbeth, do André Jobin, Ste Geneviève Adrien Berthelot, do. Thomas Boucher de Grosbois, Pointe aux Trembles

J Bte Arcl Thomas B Jean O Le Godfroy C Auguste R JE Fariba E Faribaul E Archaml Joseph Ant PA Cadieu Frauçois R François X Barth Jolie G R D'Ar JB Chalut, Joseph Bab LJ Anseln Charles A. Leopold De JBF Mor J F Mercu François R Louis St A Joseph Hul Pierre Bess Jean Bte L Louis Deco Thos G Thi M Brodier,

Louis Demonstrate Paul T Pin L H Leblar Louis Deco P P Desma Edmond H Louis Barb Pierre Gam

J Bte Archambault, St. Roch Thomas Bedard, L'Assomption Jean O Le Blanc, St Paul, do Godfroy Chagnon, Auguste Rocher, St Roch, do JE Faribault, do E Faribault, fils, do E Archambault, do Joseph Ant Therien, PA Cadieux, St Vincent de Paul Fraucois Renaud, St Lin François X Racicot, Sault Récolet Barth Joliette, St Paul G R D'Arminault, Berthier JB (halut, Joseph Baby, St Rémi LJ Anselme Douaire Bondy, Berthier Charles A Forneret. do. Leopold Desrosiers, do. J B F Morin dit Chenevert, do. J F Mercure, St Cuthbert François Rouleau, Louis St Antoine. do. Joseph Hubert Paquet, Ste. Elizabeth Pierre Besse, St Jean Jean Bte Lukin, Napierville Louis Decoigne, Lacadie Thos G Thibaudière de Laronde, St André M Brodier, St Hugues.

SOUTH SHORE.

Louis Demers, Chateauguay
Paul T Pinsonault, St. Constant
L H Leblanc, do.
Louis Decoigne, Blairfindie
P P Desmarais, do.
Edmond Henry, Laprairie
Louis Barbeau, do
Pierre Gamelin, do

Trembles

1ic

Jean Bte Dupuy, Laprairie Pierre Lanctot, Laurent Aug Moreau, do Médard Hubert. J B Varin, do A F Duperré, do François Metras, Laprairie de la Madeleine Laurent Archambeault, St. Philippe Méd. Petrimoulx, Louis La Coste, Jos Boucher de La Broquerie, Augustin Delisle A Eusèbe Bardy, St. Athanase, | Boucherville. Joseph Goguet, Chs Danau de May, Alexis Paré. Alexis Pinet and Louis A Robitaille, Varennes Henry Aubertin, Varennes Alexis C L Duplessis, Contrecœur C B Le Noblet, Duplessis, do. Mosé Le Noblet Duplessis, do. Norbert Le Noblet Duplessis, do. Edmond Clement, St. Joseph de Chambly Remé Boileau, do. Joseph Demers, do. Joseph Porlier, do. Bazile Larocque, do. tharles Gedeon Scheffer, do. Louis Sarault, St. Clement de Beauharnois Ovide Leblanc, do. Louis Hainault, do. Joseph Soupras, St Mathias de Rouville Paul Bertrand, do. M D Lapierre, Théophile Lemay, St Marie de Monnoir Jos Isaïe Boudreau, Henry Bondy, E G Coursolles, Belœil Louis C Duverte, St Charles, Jean Baptiste Maranda, do. Charles Têtu, St Jean-Baptiste

Pierre An
Firmin Pe
Antoine C
Joseph Me
Michel La
Lucien Ar
Isidore Hu
Jean Geor
Etienne L
Joseph Na
Pierre Mat
Joseph Do
Simon Da
Jean Bte

Jos Migna
Charles Ba
Louis Bru
Amb Bru
Jean Frs T
P N Paca
F X Harn
A A Papiu
Frs. Léon
Henry Cre
— Creba
Léon Lala

DIS

J Emanue Her Ma Joseph M Valère G L D Crai Pierre Ant Gauthier, St Antoine
Firmin Perrin, do
Antoine Côme Cartier, do
Joseph Meilleur, St Laurent,
Michel Lamande, St Jean Baptiste de Rouville
Lucien Archambeault, St Hyacinthe
Isidore Hurteau, Contrecœur
Jean George, Le Bel, Laprairie la Magdeleine
Etienne Leclerc, La Présentation
Joseph Napoleon Azarin Archambeault, Varennes
Pierre Matthieu, St Ours
Joseph Donat Davignon, St Matthias
Simon Davignon, do
Jean Bte Scott, Chambly

NORTH SHORE.

Jos Mignault and H Laparre, St Denis Charles Bazin, St. Jules Louis Brunelle, St Hyacinthe Amb Brunelle. do Jean Frs Tétu, do P N Pacaud, do FX Harnois, do A A Papineau, Frs. Léon L Dessureau, do Henry Crebassa, William Henry -- Crebassa. Léon Lalanne, St Armand

DISTRICT OF THREE RIVERS.

TOWN OF THREE RIVERS.

J Emanuel Dumoulin, Her Majesty's Notary. Joseph Michel Badeaux Valère Guillet, L D Craig C H Lassiseraye D G Labarre, jr. Wm Burns, Louis François Gouin.

NORTH SHORE.

Augustin Trudel, Ste. Anne Laparade. Jos Casimir Dury, do. Louis Dury, do. Louis Guillet, Batiscan Ferdinand Filteau, Ste Geneviève de Batiscan A J Martineau, Champlain A B De Blois, Yamachiche P Hubert, FAR Bellefeuille, do. Pierre Bazin, Rivière du Loup Chs Ed Gagnon, do. Joseph Bourret, J C Bourassa. St Léon Louis St. Antoine, Maskinongé Jean Paschal Trudeau, do Godfroi Landry, Eust Sicard de Carufel, do Jos David Le Brun. F X Brunelle, St Barthelemi.

SOUTH SHORE.

Gamelin Gaucher, St Pierre les Becquets Antoine Prosper Methot, Laurent Genest Gentilly, do Pascal Pepin, Bécancour Antoine Luc Poulin de Courval, St Grégoire Jos. De Guise. do. Luc Michel Cressé, Nicolet Joseph J Rouillard Lecomte, do Joseph Jutras, Joseph Rousseau, Baie du Febvre Pierre Blondin. Antoine Robin, St François du Lac St Pierre William Pitt. François Rivard, St Michel d'Yamaska Pierre Piette. Benjamin Thérien, St. David.

David Th

1 J Lecla

E

Martin Sh Q G Leb

DISTRICT OF ST. FRANCIS.

David Thomas
William Ritchie
I J Leclaire

C A Richardson Charles Aylwin

DISTRICT OF GASPE.

Martin Sheppard, New Carlisle Q G Lebel, Carleton.

TRINITY HOUSE OF QUEBEC.

This Corporation established by an Act of the Provincial Parliament of the 45th Geo. III., Cap. 12.

> The Hon. John Stewart, Master. H. LeMesurier, Esq., Deputy Master.

Honble. George Pemberton,
David Burnet,
G. B. Symes,
John Lambly, Harbour Master,
Robt. Young, Super't of Pilots,

Wardens at
Quebec.

OFFICERS.

E. B. Lindsay and George Manly Muir, Clerks and Registrars.

Errol B Lindsay, Esquire, Treasurer.

Mr. Wm. K. Rayside, Assistant Harbour Master and Superintendent of the Cul-de-Sac.

Mr. B. Simeon alias Lasleur, Water Bailiff. Pierre Roderigue, Messenger and Wharsinger.

MONTREAL.

This Corporation established by the Ordinance 2nd Victoria, cap. 19.

Robert Armour, Master.
Jules Quesnel, Deputy Master.
John Molson,
William Edmonstone,
H. L. Routh,
John Try,
Andrew Shaw,
Hypolite Guy, Registrar and Treasurer.
John N. Ogilvy, Water Bailiff.

BRANCH
(Quebec prefixed have pa bow and penalty

No.

1 James 3 Barthe

4 Ambre

6 Laur. 7 Bar. 1

8 Chryso 9 Charle

11 Franc

12 James 14 Pierre

16 Amab 17 Georg

18 Pierre

19 Franço 20 Charle

23 Antoi 21 Augus

24 Pierre

25 Amab 26 Joseph

29 J. A. 30 Jacque

31 Germ

32 Zacha 33 Franç

34 Guilla

36 Franço 37 Joseph

38 Louis

Branch Pilots for and below the Harbour of Quebec, according to seniority, with the numbers prefixed to each, which they are obliged by Law to have painted on the fore and main sails, and on the bow and stern of their respective Boats, under a penalty of ten pounds currency.

No. Names.	Age.	Residence.
1 James Forbes,	61	Matane
3 Barthelemi Poulliot,	57	Quebec
4 Ambroise Dumas,	59	Green Island
6 Laur. Tremblay, 1st	54	Quebec
7 Bar. La Chance,	56	Orleans
8 Chrysostome Dumas,	55	Green Island
9 Charles Dumas, 1st	52	do
11 Francis Forbes,	55	Matane
12 James English,	52	St. Charles
4 Pierre Crépeau,	52	Orleans
6 Amable Lavoie, 1st	52	Father Point
17 George St. Amand,	48	Quebec
18 Pierre Curodeau,	50	Orleans
19 François Morency,	50	do
20 Charles Fortin,	45	St. Michel
23 Antoine Boucher,	49	Trois Pistoles
21 Augustin Doiron,	47	Beaumont
24 Pierre Toussaint,	46	Orleans
25 Amable Paquet,	51	do
26 Joseph Desjardins,	46	Kamouraska
29 J. A. Dick,	46	Orleans
30 Jacques Fournier,	54	St. Thomas
31 Germain Soucie,	53	Green Island
32 Zacharie Côté,	51	Father Point
33 François Paquet,	47	St. Michel
34 Guillaume LaChance	48	do
36 François Lapointe,	42	Orleans'
37 Joseph Dumas,	54	Green Island
38 Louis Asselin, 1st	41	St. Michel

Pro-

rs at ec.

and

aster

2nd

No. Names.	Age.	Residence.
41 Charles Dion,	42	St. Michel
43 F. Pepin dit Lachance	e 43	Orleans
44 Pierre Paquet,	43	do
45 Joseph Genest.	39	do
46 Charles Brown,	41	Cap St Ignace
47 Frans. Dupuis,	41	Orleans
49 Jean S. D'Amour	38	Trois Pistoles
50 Honore Chassé,	38	River du Loup
51 Frans. Isaac Audet,	36	Orleans
52 Alexis Peltier,	38	Green Island
53 N. Paradis,	38	Quebec
54 Regule Benville,	39	Father Point
55 Antoine Frozier,	38	Quebec
56 Edward Pettigrew,	37	Green Island
57 Malcolm Smith,	35	St Michel
58 Jean Lavoie, 1st	35	Rimouski
59 Joseph Peltier,	39	River du Loup
61 Firmin Levèsque,	39	Green Island
62 Pierre Langlois,	34	Father Point
63 J. Bte. Ross,	35	Rimouski
65 Xavier Menard,	37	St Vallière
66 Jos. M. Plante,	41	Orleans
68 Fras. Rioux.	36	Trois Pistoles
69 Paul Bowes.	40	Green Island
70 Michel Peltier,	37	Orleans
71 Germain Peltier.	35	Rimouski
72 Peter Gourdeau, 1st		Orleans
73 Frs. Saint Marc,	34	do
74 Thomas Durnford,	39	Quebec
75 William Aniot,	35	do
76 Charles Boisselle,	37	St Charles
77 David Petigrew,	33	Green Island
78 Jean Bte. Laroche,	37	Orleans
79 Henry McKenzie,	35	Laprairie
80 Magloire Rioux, 1st	34	Trois Pistoles
81 Fras. Aubue,	33	Orleans

No.

No.	Names.	Age.	Residence.
82 Ce	lestin Côté,	38	Father Point
83 M	ichel Buteau,	34	Berthier
	ichel Morin,	36	Quebec
	Bte. Asselin,	41	St Michel
86 A	ntoine Michaud,	34	Kamouraska
87 Fi	rmin Couillard,	37	L'Islet
88 C	arles Vezina,	37	Orleans
89 A	ntoine Fortier,	35 .	do
90 Jo	seph Langlois,	35	Cap St Ignace
91 H	ubert Gauthier,	33	St Vallier
92 Je	an Bte. Dion,	38	St Michel
	braham Royer,	36	Orleans
	mable Genest,	35	St Michel
	homas Boutin,	37	St Vallier
	re. Rouleaux,	33	Rimouski
99 M	ichel Fournier,	39	Beaumont
	lexis Delisle,	33	Orleans
101 C	harles Chouinard,	37	St Germain
	os. Pepin,	32	Orleans
	aul Blouin,	33	do
	aac Forbes,	33	Matane
	ierre Michaud,	32	Kamouraska
	nt. La Breque,	33	do
	ean Bourgette,	35	St Michel
109 J	os. Raimond,	37	Orleans
111 I	gnace Adam,	35	L'Islet
112 F	. Jos. Poulliot,	34	Rimouski
	. Audet,	31	Orleans
	Bernier,	36	Cap St Ignace
115 J	oseph Lapointe,	33	Green Island
	rederick Dorren,	51	Beaumont
	François Baquet dit		
	amontagne,	31	St Michel
	. Mercier,	38	do
	Charles Nollet,	31	Beaumont
	Divier Vezina,	35	Crane Island
121	. Bte. Servant,	40	Orlean

No. 157 Hu 159 Ed 160 Ch 161 Ce 162 Fr. 163 F. 164 Pat 165 Pie. 166 Jac 167 Edc 168 Wil 169 Tho 170 J. E 171 Cp 172 Zep. 173 J. A 174 Ante 175 E A 176 Jean 177 Pier 178 Will 179 Geo 180 Alex 181 Ans 182 Wil 183 Pier 184 Lau 185 F. chan 186 Frs poin 187 Ron 188 P. roch

189 Cha

190 Mat

191 Jean

No.	Names.	Age.	Residence.
122 F	. M. Bouchard,	35	St Paul's Bay
124 L	louis Lemieux,	35	Crane Island
125 J	ean Gobeille,	31	Orleans
126 F	doud. Vaillancourt	33	Kakouna
127 F	féréol Bourget,	35	Beaumont
128 I	ves Sylvestre,	30	Cap St Ignace
129 N	laximien Caron,	29	Kamouraska
	ouis Jos. Lavoie,*	29	Rimouski
	oseph Dérosier,	32	do
	ouis Asselin, 2nd	30	Orleans
	harles Jos. Adam,	30	L'Islet
	. Couillard Des.		
	·ès,	29	St Thomas
-	oseph St. Laurent,	30	Trois Pistoles
	aul Poulliot.	29	Orleans
	abriel Plante.	31	do
	eques Plante,+	31	do
139 H	ilaire Couillard,	31	St Thomas
	ierre Charrest	29	Kakouna
	aac Gourdeau,	39	Orteans
	ital Chamberland.	29	St Michel
	ierre Laprise.	29	St Henry de Lauzon
	erre Bouchard,	28	River du Loup
	ierre Gourdeau.	28	Orleans
	rs. Gourdeau,	28	do
	ugustin Marceau,	35	Beaumont
	au. Tremblay, 2nd	30	Orleans
51 E	douard Ouellet,	29	Ste An. la Pocatière
	Bte. Caron,	36	Kamouraska
	s. Pelletier,	28	do
	hn Smith,	34	Quebec
	ominique Girard,	28	Rivière du Loup
56 Pi	erre Goudresu,	31	L'Islet

^{*} Suspended for two years, from 14th June, 1859.

⁺ Suspended.

Suspended for one year, from 20th Sept., 1859-

Age.	Residence.
28	Orleans
34	do
35	do
27	Ste An. la Pocatière
30	Orleans
28	Beaumont
31	L'Islet
29	Green Island
31	Orleans
29	Green Island
26	Kamouraska
26	St Paul's Bay
.28	Beaumont
	Crane Island
	River du Loup
	St Michel
_	Orleans
26	St Jean Port Joli
-	Orleans
	Rimouski
	Green Island
29	Kamouraska
31	St' Michel
30	Kakouna
36	St Jean Port Jolf
27	Pointe Lévi
30	St Michel
25	Orleans
25	do
25	Pointe Lévi
28	st Michel
26	Cap St Ignace
27	Rimouski
34	L'Islet
D	
	28 34 35 27 30 28 31 29 26 26 28 47 29 27 29 27 29 27 29 27 29 27 29 27 29 27 29 27 29 27 29 27 29 27 29 27 29 27 29 27 29 27 29 27 29 27 29 27 29 29 27 29 29 27 29 29 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20

Lauzon qui

ocatière

Loup

e, 1859.

, 1839

No.	Names.	Age	Residence.
193 Ar	nable Lavoie, 2nd	31	St Paul's Bay
194 Ls	Marie Lavoie	29	Rimouski
195 Re	egis_Menard	25	St Valiers
196 Jo	hn Titzweire	31	Kakouna
197 G	eorge Laplante	30	Kamouraska
198 Pa	schal Dick	27	River Ouelle
199 Je	an Dufreşne	24	Quebec
	n St Laurent	25	Rimouski
	ederick Couillard	26	St Thomas
	an Pouliot	25	Orleans
	ançois Vezina	25	Crane Island
	eli Normand	24	do
	s Boissinot	25	River Ouelle
	chel Vezina	32	Crane Island
	Bte. Gaulin	25	Orleans
	ouard Lavoie	29	Trois Pistoles
	. Vaillancourt	28	Kamouraska
	schal Tardif	24	do
	erre Normand	26	L'Islet
215 Hil	Raymond	26	Kamouraska
	Francis Lamarre	27	L'Islet
	il. Fournier	33	Beaumont
218 Hil		24	Kamouraska
	nes Campbell	27	River du Loup
	Fournier	36	St Jean Port Joli
	Verrault	25	do
	n B. Bernice	29	L'Islet
	rre Peltier	26	Kamouraska
	d. Simpson	24	L'Islet
	n. Thibierge	24	Crane Island
226 J. L		29	St Valliers
	ph Pouliot		Orleans
	rcel Le Bel		Kamouraska
229 Ant		23	do
230 Ed.	,	1	Pointe Lévi
	ndre Rioux	26	Trois Pistoles
232 J. E	3. Raymond	27	Kamouraska

No. 233 Al 234 Jac 235 Cy 236 Jac 237 Jea 238 He 240 Cyl 241 An Kay 243 Ger 244 Jean 245 Lou 246 Ger 247 Dan 248 Fred 249 Will 250 Loui 251 Pieri 252 Char 253 Loui 254 Davi 255 Edw 256 J. B 257 Felix 258 Jean 259 Ant. 260 Gern

Susp

261 Vital 262 Hyp 263 Fran 264 Benj 265 Pieri 266 Bend

ce.

25

a oup t Joli

d

i les

No. Names.	Age.	Residence.
33 Alexis Roy	27	Quebec
34 Jacques Danduran	d 24	do
35 Cyrile Larivée	28	Trois Pistoles
36 Jacques Tremblay	32	Orlears
37 Jean Dugas	24	Quebec
38 Henri Lavoie	22	Rimouski
40 Cyprien Raymond	22	Kamouraska
41 Ant. Phaucas, ali	as	
Raymond	29	do
43 Germain Belangie	r 28	L'Islet
44 Jean Belouin	23	Orleans
45 Louis St. Marc	25	do
46 Germain Caron	26	St André
47 Damien Boulange	r 26	St Thomas
48 Frederick Roy	29	St Valliers
49 William Russell*	23	Quebec
50 Louis Laprise	24	St Henr y de Lauzo
51 Pierre Pepin	25	Orleans
52 Charles Dumas, 2r	d 24	Greeu Island
253 Louis Cottin Duga		St Michel
54 David Pichet	31	Orleans
255 Edward Genest	23	do
256 J. B. Paquet	28	St Anne du Nord
257 Felix Caron	24	Kamouraska
258 Jean Pelletier	29	Rimouski
259 Ant. Bouthillet	30	Beaumont
60 Germain St. Pierre	26	Crane Island
261 Vital Chanest	26	Kakouna
262 Hypolite Bouchard	22	Rivière du Loup
263 François Nadeau	29	Green Island
264 Benjamin Blouin	25	Orleans
265 Pierre Lapierre	23	Valbay
266 Benoni Normand		L'Islet

Suspended for two years, from 16th July, 1839.

BRANCH PILOTS FOR AND ABOVE THE HARBOUR OF QUEBEC.

Names.	Age.	Residence.
James Morin,	59	Deschambault
Ambroise Mayrand,	53	do
Antoine Belisle, 1st	57	do
Joseph Godin,	57	Cap Santé
François Hamelin,	45	Quebec
Pierre Pagé,	48.	do
Thomas Everell,	44	Cap Rouge
Ambroise Lafleur,	55	Montreal
Antoine Belisle, 2nd	48	Deschambault
Louis Baribault,	_	River du Loup
Flavien Hamelin,	43	Montreal
Antoine Bellecour,	49	Three Rivers
Ambroise Paquet,	54	Grondines
Jean Belisle,	53	Deschambaul4
Joseph Paquet,	49	Grondines
Olivier Boudreau,	47	Three Rivers
Zephirin Boudreau,	37	do
Olivier Raymond,	46	Montreal
David Bouillie,	44	Deschambault
Narcisse Raymond,	37	Montreal
Edward Boudreau,	45	do
Thomas Sansouci,	45	do
Narcisse Boyer,	37	Deschambault
Joseph Boyer,	42	Montreal
Pierre Coté,	39	do
Onesime Neau,	33	William Henry
Leon Rartzch,	50	Montreal
Olivier Perrault,	44	Becancour
Pierre Hamelin,	44	Champlain
Augustin Mathon,	41	Three Rivers
Zephirin Mayrand,	31	Ste. Anne
Laurent J. Foisy,	38	Chambly
Joseph Matthieu,	39	Berthier
Olivier Marcose,	38	Montreal

Name
Olivier I
François
Olivier I
Amable
Charles
Alexande
Charles I
Charles I

Rates of

From the From the inclusive From the From the

From the From the From the From the

Rates of ney are pa Command

UR OF

Names.	Age.	Residence.
Olivier Lamothe,	39	Cap de la Madeleine
François Dolbée,	46	Ste Anne Lapérade
Olivier Labelle,	41	Montreal
Amable Hamelin,	45	Becancour
Charles Hamelin,	42	Montreal
Alexander Trottier,	45	Grondines
Charles Beaudry,	54	Three Rivers
Charles Boudreau,	50	Deschambault

RATES OF PILOTAGE.

Rates of Pilotage for the River St Lawrence.

From Bic to Quebec		Per Foot.		
From the 2d to the 30th April, inclu-	£1	0	6	
From the 1st May to the 10th November, inclusive,	0	18	0	
From the 11th to the 18th November, in.	1	3	0	
From the 19th Nov. to the 1st March, in.	1	8	0	

From Quebec to Bic.

From the 2d to the 30th April, inclu.	£0	18	3
From the 1st May to the 10th Nov. in.		15	9
From the 11th to the 18th Nov inclusive,	1	0	9
From the 19th Nov. to the 1st March, in.	1	5	9

Rates of Pilot Water and Poundage on Pilot Money are payable at the Naval Office, by Masters and Commanders of Vessels, viz:

For every foot of water for which masters or commanders of vessels are bound to pay their pilots, from Bic to Quebec, and from Quebec to Bic, 2s. 6d. currency per foot.

For vessels going to Three Rivers or Montreal, of 100 to 150 tons inclusive, £2 currency, of 151 to 200 tons inclusive, £3 - of 201 to 250 tons inclusive, £4 - of 251 tons and upwards, £5 - -

On settling with pilots, masters or commanders of vessels, or the consigners of such vessels, are to deduct 1s. in the pound for the amount of the sums to be paid for pilotage, which will be exacted by the Naval Officer at clearing out, the same being funded by law, under the direction of the Trinity House, for the relief of decayed pilots, their widows and children.

LIGHT-HOUSES.

LIGHT-HOUSE ON GREEN ISLAND in the River St. Lawrence.

Keeper, Mr. ROBERT NOEL LINDSAY.

The Lantern of the Light-House on Green Island shews a Light every Evening, from Sunset to Sunrise the next morning from the fifteenth day of April to the Tenth day of December inclusive; and the following are the Bearings of it, by Compass, from the respective places here-under mentioned; viz:—

Red Island - E S. E ½ S White Island - E. N. E. ½ E. Brandy Pots - N. E. by E. ¾ E.

Apple Island - - W.S W.

Basque Island - W. S. W. 4 W.

The Shoal at the N. E. end of Green Island, S. W. 1 S.

The Shoal at the West end of Green Island, N. E. 3 E.

FL

[As it will hold been pub

 $\mathbf{L}_{\mathbf{I}}$

Will s sunrise, t of Decen

The fo House, r

That a des Mon of the R Chat, the water

The L Caribou by the Co and to th

Ships a they draw bear W. and if ne

After wards the than 12 one of w 12 feet of Light, and Pointe these rod a mile at

r com-, from d. cur-

eal, rency.

ders of to deums to by the funded use, for nildren.

River

Island
to Sunday of
te; and
ss, from
viz:—

Island,

, N. E.

LIGHT-HOUSES.

FLOATING LIGHT VESSEL in the Traverse.

[As it has not been ascertained whether the vessel will hold in her present position, no bearings have been published.]

LIGHT-HOUSE on POINTE DES MONTS. Keeper, James Wallace,

Will shew a light every evening from sunset to sunrise, between the first of April and the thirty-first of December inclusive.

The following notice was published by the Trinity House, relating to this Light-House:—

Notice to Mariners.

That a Light-House has been erected on Pointe DES Monts, (or Cape Monts Pelés) on the north side of the River St. Lawrence, nearly opposite to Car Chat, the lantern standing one hundred feet above the water.

The Light-House lays with the outermost part of Caribou Point N. 52°. East and South 52°. West, by the Compass, and it can be seen over that point and to the Eastward of it.

Ships approaching the light from the Eastward, as they draw towards Caribou Point must bring it to bear W. by S; they will then be in a good fair way, and if necessary, they can near the land by the lead.

After passing Caribou Point, and as they draw towards the Light-House, they must come no nearer than 12 fathoms water to avoid two ledges of rocks, one of which lays E. S. E. from the Light, with only 12 feet of water on it; the other lays S. W. from the Light, and E. S. E. from the Western extremity of Pointe des Monts, with 16 feet water on it; but these rocks do not lay farther from the shore than half a mile at low water.

LIGHT-HOUSES.

The Light-House lays with the western extremity of Pointe des Monts N. 64°. East and South 64°, West, and distant about one mile; and when ships are to the Westward of the Point, the Light-House is in one with the outermost rocks off the Point; and in day time it forms a bold distinct Land Mark, and on this line of bearing ships are in the best possible fair way for the general purposes of Navigation, whether bound up or down.

For any particular purposes of Navigation, ships may safely stand to the Northward, until the Light bears E. by N.; they will then be drawing near the North land: and when it bears E. ½ N. it is time to tack; for when it bears East it will shut in with the High Land, and cannot be seen to the Southward of East, and then they will be only one mile from the land, and if they are off Godbut River, Pointe des Monts will bear from them E. by S. two leagues distant.

When ships are off Saint Nicolas Harbour, and the light bearing E, by N. they are in a good fair way from the North Land. The S. E. spit of Manicouagan great Shoal, the ship and the Light-House are

then all in one line of bearing.

LIGHT-HOUSE ON S. W. POINT OF ANTICOSTI.

Keeper-Mr. William Hall.

A Light-House having been erected on the South West Point of the Island of Anticosti, notice is hereby given that a grand Revolving Light, on the Argand principle, was shewn thereon for the first time, on the 25th of August, 1831, and that the said light will continue to be shewn every night from sunset to sunrise, from the 1st April to the 15th December, in each year inclusive.

When House, the till it bear in a good free with land tren nearly so.

When House, the the light good fair they can to

Nearly about three part of a These are near the from the

Sixteen House, at Westward the Light the use of persons.

A Lighthe East been put vested in

LIGHT-HOUSES.

When ships are to the Eastward of the Light-House, they may safely stand towards the Island until it bears N. N. W. by Compass—they will then be in a good fair way—and if they wish to make more free with the land, they can do so by their lead. The land trends from the Light-House S. E. by S. or nearly so.

When ships are to the Westward of the Light-House, they may safely stand towards the Island until the light bears S. S. E. & E. they will then be in a good fair way from the land, and as before-mentioned,

they can make more free by their lead.

Nearly East and West with the Light-House, and about three-fourths of a mile from it, is the outermost part of a Reef of Rocks which joins the S. W. Point. These are dry at low water and are the only dangers near the Light-House; therefore a berth of a mile from the Point, is a good fair way.

Sixteen leagues to the Eastward of the Light-House, at Shallop Creek, and sixteen leagues to the Westward of the Light-House, at Grand Bay, and at the Light-House itself, are Depôts of provisions for the use of Mariners in distress, or other shipwrecked persons.

A Light-House has been built on Heath Point at the East end of the Island of Anticosti, but has not been put in operation for want of sufficient funds vested in the Corporation of the Trinity House.

time to ith the vard of om the nte des

tremity

h 649,

n ships

House

t: and

rk, and

possible

o, whe-

n, ships

e Light

ear the

and the air way nicouause are

TI.

e South is herethe Arst time, id light inset to the her, in

PILOTAGE REGULATIONS.

For the payment of Pilotage above Bic to Quebec,

At or above the Anchorage			
to the Brandy Pots 3ds of the prese			for
a full Pil	otag	e.	
Above the Point of St. Roc 1d do	do		
Above the Point aux Pins,			
or the Isle aux Grues, and			
below Patrick's Hole 1th do	do		
And at and above Patrick's Hole	£1	3	0
For shifting a vessel from one wharf to			
another, between Brehaut's wharf and			
Pointe à Carcis, or from or to the stream			
from or to any of the above wharves	£0	11	Q
For shifting a vessel from the stream, or	20	* *	0
from either of the above wharves to Pa-			
trick's Hole, or to the basin of Mont-			
morency, or to the ballast ground, the			
basin of the Chaudière, Wolfe's Cove,			
and as far as the River Cap Rouge	£1	3	4

From Queb To Port N

£5..... To Three or above Po £6 Currer

£13.... £16.....

Pilots ar

PILOTAGE REGULATIONS, &c.

uebec,

ate for ce.

3 0

11 8

Rates above the Harbour of Quebec.

From Quebec,			Queb	
To Port Neuf,	For Vessels of Register measurement, not ex-	From	Port	Neuf,
£4 Currency,	ceeding 200 Tons, If above 200 and not	£2	106. (Cur'y
£5	exceeding 250 do.	£3	IOs.	do
£6	If above 350 Tons.			
To Three Rivers	,	Fro	m 3 Ri	vers.
or above Port Neuf	For Vessels not exceed.	& abov	e Port	Neuf.
£6 Currency,	ing 200 Tons, If above 200 and not	£4	Curre	
£7	exceeding 250 do.		109.	do
£8	If above 250 Tons.	£5		
To Montreal.		From		
	For Vessels not exceed.	& abo	ve 3 1	Rivers.
£11	ing 200 Tons, If above 200 and not	£7	10s. (
£13	exceeding 250 do.		158.	ob
	If above 250 Tons,		15s.	

Pilots are at liberty to leave Vessels forty-eight hours after they arrive at the place of their destination.

MARITIME POSITIONS

IN THE

GULF AND RIVER OF ST. LAWRENCE.

BY CAPTAIN H. W. BAYFIELD, R. N.

North extreme	Place.		Point where observed.	Latitude, North.	Latitude, Longitude, North.	High Water at Full and Change.
MAGDALEN ISLANDS. int	St. Paul's Island Ditto		North extreme East side of Neck	0 3 33 47 14 0 47 13 14	60 11 17 60 11 28	р. В : :
int			MAGDALEN ISLAN	DS.		
treme North side of entrance 47 57 58 61 26 5 50 cm 14 28 61 52 21 68 62 15 20	North Bird Rock Bryon Island		Centre East point	47 51 <i>2</i> 47 47 58	61 12 11 61 27 33	::
- North side of entrance - 47 14 28 61 52 21 West point - 47 16 8 62 15 20		~~	treme W. of eastern ex-	47 57 58	61 26 5	:
	Amherst Harbour Deadman Rock	1 (North side of entrance	47 14 28 47 16 8	61 52 21 62 15 20	8 20

	59 20 10	59 26 45	59 16 16
AST.	56	47 52 38	48 55 58
ပိ	26	52	22
ERN	47 36 56		
NEWFOUNDLAND-Western Coast.	South side of Danier	To fathome N E	of latifolds Iv. E. of south point -
	11		
Rav	Cod Roy Island	- pu	

East Point -	70 fathoms N. W. of eastern ex-	47	1 27	28	19		10	:	,
Amherst Harbou	١	4		4.	19	52 21		8 50	
Deadman Rock	West point	47	16	α	0	15 20	0	:	
		ı			ı	I			ı
	NEW FOUNDLAND-WESTERN		Coast	ST.					
Cape Ray -	S	47	36	56	59	20 10		:	
Cod Roy Island	So	47	52	38		26 45		:	
Red Island -	,	48	22	58	59	91 91		:	
Port Saunders		20	38	26		20 57		10 0	
Rich Point -	٠	50	41	47	57	27 14		:	
Home II Doing	C mark	ū	0	00		02 20		:	
Cross Johns	- Cove point, IN. E. exireme	5 5						:	
Green Island	150 fathoms from N. E. end	19	24	8	20	20 40	_	:	
Norman Cape	North side of Point Cove, south	51	38	S	55	56 21		:	
D	C						-	:	
2	LABRADOR COAST.	ST.							
Belle Isle -	- N. E. point (magnetic)	52	-	91	55	61	_	:	
St. Lewis Cape	- Small peninsula on S. E. point -	52	21	24		41 23		:	
Battle Islands	- N. E. extreme of S. E. island -	52	15	44	55	55 19	_	:	
Henley Island	. Middle of north side	55	0	8		55 50	_	7 35	
York Point -	East extreme	51	28	-		55 51		:	
Red Bay -	- Harbour Island, S. E. point -	51	42	55	26	28 24		7 45	
L'Ance à Loup	- Flag-staff at head of bay -	5	20	35	26	51 50	_	:	
Forteau Point	S W. extreme of point	51	25	37	56	59 25		:	
Bradore Hills	N. W. hill, 1.264 feet high; the	51	35	==	21	14 50		:	
							•		

the bay - --

Harbour -

***	10 30	1		10 45	:	:	:	:	:	11 12	:	1 7	;	:	8 0	:	:	:	1 20	:	1 50	:	1 55	:	:
20 10 21	60 4 5	9	60 20 55	18	61 50 43	61 53 17	62 15 49	62 44 5	63 1 7	65 13 30	65 30 4	64 4 56	64 10 31	64 25 16	62 17 9	65 51 50		66 96 35		66 47 45	67 4 57	67 15 10		3	67 26 22
50 33 20 5	50 11 48 6	_	50 9 19	_	7	50 11 49	50 14 0	50 16 26	50 16 45	50 14 21	50 12 35	50 17 32	50 12 56	50 17 11	50 17 42	50 15 25	50 11 24	50 5 29	50 15 7	50 2 33	49 49 29	49 58 21	49 23 47	49 19 45	49 18 49
North point of island 5	on southern ?	side of anchorage S. W. extreme of Lake Island 5	The section measure of the section o	Telet at court and of the beach -	Southern point of entrance -	North point of islet at the head of?	the bay First granite point S. E. of entrance	Summit	East noint -	S. E. point of Lew Isle -	W. entrance	Sandy point	Summit	East point of entrance	Extreme -	-	S. W. point of entrance -	South extreme	Storehouse, east side	Extremity	West point of Little Island -	West point of North Island		Light-house	South extreme
A wingburg Point	_	Wapitagun Haroour s		Coacoacho Bay	Ver -	7	Harbour J	ه	Annostetat Bay	rbour	-	•	•	•	•	nt -	,	nd -	- ABY -	7		•		onts -	1

Place.	Point where observed.	Latitude, North.	Longitude, West.	High Water at Full and Change.
		0 1 33		h. m.
	ANTICOSTI ISLAND.	D.		
•	S. W. extreme of the headland at }	49 52 20	64 35 8	:
Cape Henry -	S. E. extreme	49 47 50	64 25 44	1 45
South West Point	house	49 25 55	65 58 47	:
South Point	At high-water mark	49 5 45	62 18 30	•
East Foint	Oitto	49 8 25	61 42 59	
Dear Bay	Entrance of river	20	62 27 29	
Doservation Bay -	West side of near rivulet	49 58 59	62 44 24	:
North Foint .	Ditto, high-water mark	49 57~40	64 12 0	:
NOR	NORTH SHORE OF THE ST. LAWRENCE RIVER.	VRENCE	RIVER.	
Godbout River - Trading pos St. Nicholas Harbour Cross point	Trading post	49 18 55	67 59 9 67 49 42	1 52

South extreme Extreme S. E. extreme

St. Nicholas Point -St. Giles Point -Manicouagan Point

- 49 18 55 67 59 9 NORTH SHORE OF THE ST. LAWRENCE RIVER.

55					0	0		2 10	45	1	25	28
1					01	C1	•	C 7	63	4	4	9
0 61			10	10	_	35	25	0	-	~	01	0
59	ı		67 55 10	12	15	68 41 35	68 49	6	69 46	90	70 28	16
67 59 9 67 49 42			29	89	9 8	89	89	69	69	71	70	71
-												_
49 18 55 49 18 14	I		55	34	13	54 05	53	25	48 8 40	48 26 15	24 48	œ
18			15	12	9		52	27	90	56		49
49			49 15 55	49	49	48	48	48	48	48	47	46
deministration	ı		_									
T t			1	9	i	1	•	1	•		•	•
1-1	i		•	,		,	,		•		Bay	
1 1	l		ı	1	•	١	,	•	1	٠	Prairie	•
1.1	I		1	ŧ	•	6	1	8	1	•	La	1
Trading post		-	South extreme	Extreme -	S. E. extreme	South extreme	Trading post	Church .	Store on beach	Trading post	West point of La Prairie Bay	North bastion
in.				,	t		1		2	٠,	٦,	
Godbout River - Trading pos St. Nicholas Harbour Cross point			St. Nicholas Point -	St. Giles Point	Maniconagan Point	Bersimis Point	- A	Yenf -	Tadousac(Saguenay River)	Chicoutimi (Sague-7	Isle aux Coudres	0
Godbor St. Nic			St. Ni	St. Gi	Manic	Bersin	Jeremy -	Port Neuf	Tadousae River)	Chicou	Isle au	Quebec .

SOUTH SHORE OF THE ST. LAWRENCE.

	•	2 30	•	:	1 0	1 30	:	7
	64 21 32	64 51 41	64 12 22	64 14 48	64 25 52	65 46 35	66 48 19	67 54 29
	48 25 30	48 49 53	48 45 10	48 51 45	49 0 5	49 14 37	49 6 0	48 51 45
100	Extreme	Sandy Point, N. W. side of Nar-7 row Entrance	Flower-pot Rock	Extremity, seen from Cape Gaspé	Centre of	East point of entrance	Extreme	Inner S. W. point of entrance
á	Despair Cape -		Cape Gaspé	Cape Rozier -	Great Fox Bay	Mount Louis River	Cape Chatte -	Matan River -

	Point where observed.	Latitude, North.	Longitude, West.	Water at Full and Change.
				h. m.
SOUTH	SOUTH SHORE OF THE ST. LAWRENCE-continued.	RENCE-c	ontinued.	
Metis R	Reef off Little Meris	48 41 18	68 4 59	2 10
Camille Mount - S	Summit, 2,026 feet above high-	48 28 44	68 15 55	:
Barnaby Island - N	N. E. point	48 29 43	68 75 2	:
•	. E. extreme of S. E. reef	48 25 17	68 51 30	2 15
Razade Rocks N.	N. E. rock	48 12 35	69 11 9	:
,	Light-house	48 5 25	69 28 14	2 45
Loup River N.	N. point of entrance -	47 51 5	69 36 49	:
•	South point of South Rock -	47 52 56	69 45 47	2 00
	N. E. point of Crow Island .	47 35 17	69 55 48	4 00
٠,٠	Station on beach, 4 mile S. W. of	47 4 30	70 34 22	5 20
Dauphine Island, S. (Orleans Isle) - S	S. W. point of entrance	46 58 12	70 53 54	5 40

BEARINGS AND DISTANCES BETWEEN HEADLANDS, &c. IN THE GULF OF ST. LAWRENCE.

Names of Headlands. True Course by Compace Distance as laid down in the Charts

Course & Dist. by compass

BEARINGS AND DISTANCES BETWEEN HEADLANDS, &c. IN THE GULF OF ST. LAWRENCE.

ompass Charts n use.	Miles.	"	33	3	"	3	99	99	
by co the cent i	42	12 "	53	52	129	141 "	,, 99	148	sar.
Course & Dist. by compass as laid down in the Charts & Books at present in use.	42 Miles E N E 5-4 E 42 Miles.	14 " W S W 1-4 W	56 " N by W 1-4 W	57 " N W by N	N by W	155½ " NW 1-4 W	76 " N W 1.2 W	151 " N W 1-2 W 148 "	H. M. S. Hus
o o o	iles	*	*	*	*	*	¥	*	ster
Distar	12 M	14	56	57	130 "	$155\frac{1}{2}$	94	151	, Ma
Course by Compass. Distance as laid down in the Charts & Books at present in use.	E. by N.	W. S. W. 1-4 W.	N. N. W. 1-4 W.	N. W. 1-4 W.	N. 1-2 W.	N W 1-4 N	N W by W	N N W 1-4 W	JOHN JONES, Master H. M. S. Hussar.
True Course.	N. E. by E.	S. W. 1-4 W.	N. W. 1-4 W.	N. W. by W. 3 W.	N. N. W. 1-2 W.	N. W. by W. 3 W.	W. by N3	N. W. 1-4 W.	(Signed,)
Names of Headlands.	From St. Paul's Point ?	From Saint Paul's to	From St. Paul's to	From St. Paul's to N. 7 E. end of Magda- N. W. by W. \$\frac{2}{3}\$ W. len Island.	From St. Paul's to E. 7	From Bird Island to Cape Rosier,	From Cape Ray to	From Care Ray to E. J Point of Anticosti,	

GEOGRAPHICAL POSITION OF HEADLANDS, &c.

Geographical position of Headlands, &c.. in the Gulf and River St. Lawrence, and on the Coast of Newfoundland, determined on the spot by Astronomical Observations.

	Latitude by	Longitude
	Meridian	West of
	Altitude.	Greenwich.
	0	0 , ,,
Quebec, (Wolfe's Monument)	46 48 30 N	71 17 00
Pointe des Monts (Lt. House)		67 25 24
Extreme Point, (des Monts)	49 18 38	67 26 54
Anticosti, (north point)	49 57 38	64 15 35
Do. (east point)	49 8 30	61 46 21
Do. (west point)	49 52 29	64 37 29
Do. (south west point)	(*)	63 33 30
Mingan Island,	50 13 8	64 12 45
Do. Harbor, (Agent's house)	50 17 35	64 16 7
Cape Rosier,	48 50 40	64 15 58
Cape Gaspé,	48 45 14	64 14 12
Bonaventure Island,	48 29 30	64 411
Douglas Town, (Gaspé Bay)	48 46 33	64 25 52
Point Escuminac,	47 5 2	64 54 4
Point Miscou, (Miscou Island)		64 36 23
Cape Tourmentine, (Straits of		
Northumberland)	46 7 38	63 52 16
Paspebiac, (in Chaleur Bay)	48 0 54	65 18 51
Entry Island (W S W point)	47 16 09	61 48 00
Magdalen Islands, (N E point)	47 37 47	61 27 25
Bird Islands, (Northermost,)	47 59 28	61 13 27
Ship Harbor, (Gut of Canso)	46 36 25	61 22 17
Cape Linzee, (Port Hood)	45 59 31	61 36 49
Just au Corp Island, (S point)	43 58 10	61 38 25
Bear Cape, (Prince Ewd Isl.)	46 00 02	62 30 31
East Point, (ditto ditto)	46 27 34	62 00 42
West do (ditto ditto)	46 37 48	64 24 56
Cape North, (ditto ditto)	47 4 20	64 4 50
Cape Traverse, (ditto ditto)	46 13 17	63 43 21
Pictou Academy,	45 40 20	62 45 02
Cape North, (Breton Island)	47 02 13	60 27 20

Cape I

Cape P Cape I Louisbu Scatter Cape G Road I St. Pau Cape R Cape R Sable I

(Signed

Do

Trini

VARIATE by Canner (
erron
Br

Isl Ca Ba W

NAVA

Henry J Orle G A Willian

&c. e Gulf

Newomical

gitude est of enwich.

5 58 4 12

LATITUDE, &c., OF HEADLANDS.

Cape Hinchinbrooke					0	,	"
	Island)	45	34	29 N	60	43	10
Cape Portland,	(ditto)	45	47	57	60	8	19
Cape Breton,					59	50	40
Louisburg, (ruins of old house)		45	53	31	60	0	22
Scattery Island, (east point)		46	1	19	59	44	3
			9		59	53	34
Road Island, (Pert au Basque)		47	34	11	59	11	13
St. Paul's Isld. (N. W. Cove)		47	12	38	60	11	58
Cape Ray,		47	36	49	59	21	36
Cape Race,		47	40	27	53	8	59
		43	59	5	59	48	51
Do (west e	nd,)	43	56	42	60	14	8

(Signed,) J. Jones, Master H. M. S. Hussar, E. Rose, Master H. M. S. Tyne.

Trinity House, Quebec, 10th Novr. 1829.

Variations of the Compass, established in 1829, by Captain Bayfield, R. N., in the surveying schooner Gulnare; those laid down on the Charts being erroneous:

Brandy Pots..... 16½ degrees west. Island of Bic..... $17\frac{1}{9}$ do do Cap Chat..... do do Bay of the Seven Islands 23 do do West end of Anticosti... 231 do do East end of ditto..... 243 do do

NAVAL SURVEYING SERVICE IN THE ST. LAW-RENCE.

Henry W Bayfield, Captain and Surveyor
J Orlebar, Lieutenant and Assistant Surveyor
G A Bedford, Lieutenant and Assistant Surveyor
William Kelly, M D, Surgeon

OFFICERS OF THE CUSTOMS.

QUEBEC.

Henry Jessoff, Esquire, Collector.
John Bruce, J. Pendergast, Charles Secretan, Robert Oliver, Clerks.
C. Grey Stewart, Esquire, Landing Surveyor.
John Fletcher, J. H. Kerr, Thomas Thain and John P. Meara, Esquires, Waiters and Searchers.
Edward Bartlett, Clerk to Landing Surveyor.
Charles G. Stewart, Surveyor of Shipping.
R. H. Hamilton, Naval Officer.
John Bruce, Warehouse-keeper.
John Fife, Tide Surveyor.
Hugh M'Donald and Thos. Lambert, Tidesmen.
James McLeish, Messenger.

MONTREAL.

William Hall, Esquire, Collector and Surveyor. R. H. Hamilton, Esquire, Waiter and Searcher. John W. Oliver, Clerk. Thomas Seed and Jos. M. Ross, Extra Clerks. James Mills, Tide Surveyor.

NICOLET.

Samuel Waller, Preventive Officer.

GASPE'.

John Douglas M'Connel, Esq., Sub Collector, Edmund Flynn, Coast Officer at Percé.

NEW CARLISLE.

James McCracken, Esquire, Sub Collector.

Wm. Benja J. Le John B. Ti Samu J. N. Rober T. J. James Samu E. F. Edwa C. Hi Zadoc J. Col Louis

Wo

lipsl

tom

in ti Samu

Bap

C. H.

Wm.

OFFICERS OF THE CUSTOMS.

PROVINCIAL.

Ro-

John

ien.

Wm. McCrea. Esquire, Collector, St. John's. Benjamin Burlend, Gauger at do. J. Leggatt and C. Vandal, Land Waiters at do. John Simpson, Esquire, Collector at Coteau du Lac-B. Tierney, Comptroller at do. Samuel Perry, Land Waiter at do. J. N. Johnson, Extra do. do do. Robert Hovle, Collector at Stanstead. T. J. Taschereau, Esq. Collector at Nouvelle Beauce. James Brown, Preventive Officer, Caldwell's Manor. Samuel Hingston, do. Godmanchester. E. F. G. Studdart, do. Stanstead. Edward March, Land Waiter at Lacolle. C. Hindman, do. at Compton. Zadoc Wilson, do. at Potton. J. Colclough do. at Sherbrooke. Louis Demers, Measurer of Rafts of Timber, Fire Wood, &c., at Chateauguay. C. H. Jones, Deputy Collector at the Port of Philipsburgh. Wm. Parkins, Esq., Preventive Officer of the Customs for the south side of the River St. Lawrence.

in the District of Three Rivers.

Samuel Waller, Esq., Preventive Officer at St. Jean

Baptiste of Nicolet.

POST-OFFICE.

Officers of the General Post-Office in the Provinces and Islands of British North America.

10

30

40

THOMAS ALLEN STAYNER, Esquire, Deputy Post-Master General for British North America. Wm Henry Griffin, Surveyor for Lower Canada. Jas Porteous, Acting Surveyor for Upper Canada: William Griffin, Chief Clerk to Deputy Post-Master General. Edward S Freer, 1st Clerk to ditto Gilbert E Griffin, 2nd do to ditto E J King, Esquire, Accountant to G. P. O. for British North America, V Daintrey, 13t Clerk, Accountant's Office. Wm Kimlin, 2ud do John Sewell, Chief Clerk, Sorting Office. David Logie, 2nd ditto A Henderson, 3rd ditto ditto John Watt, Letter Carriers. John Adamson, S Allan, Messenger.

LOWER CANADA.

Offices. Post-Masters Ebenezer Fisk Abbottsford C Symmes Aylmer Babyville J Bigelow Barnston A A Adams Beauharnois John Ross B Lupien Becancour A C Ferguson Bedford F R Tranchmontagne Berthier Bolton Jon Merry

Post-Office, L. C.

Offices. Post-Masters. Boucherville Augustin Delisle 10 G H Sweet Brome J Dennett Brompton Buckingham Levi Bigelow · Batiscan J B Filteau P Dumais Cacona G A Allsopp Cap Santé **D** Waters Cascades W H Dixon Chambly A Ross Chateauguay A E Montemarquet 20 Chatham Chateau Richer W Lemoine A Barney Churchville C Goodsil Clarenceville A W Kendrick Compton Coteau du Lac J Bell J E Lanouette Champlain William Tilly Cape Cove Jos Meagher Carleton Chelsea Thomas Prentiss Cedars William Waters John Maitland Clarendon T C Allis Danville J Davidson Dewitville. Drummondville James Millar John Davidson Dundee Dunham E Baker Durham Robert More Deschambeault François Hamelin Daillebout Paul Hervieux 40 Dawn Mills William Taylor Eaton Joshua Foss East Farnham Whipple Wells Frelighsburg J Chamberlain Frost Village D Wood Frampton John Ross

Gentilly

Georgeville

J L Wolffe T L Parsons

 D_3

agne

the

Post-

a.

da.

da:

Master

O. for

Post-Office, L. C.

	Offices.	Post Masters.
	Granby	H Lyman
	Grenville	Edwin Pridham
<i>5</i> 0	Grondines	A Houd
	Gaspé Basin	John Eden
	Hatley	W G Cook
	Henryville	Hor Wells
	Hemmingford	J Scriver
	Hereford	Alex Rea
	Hull	James Anderson
	Huntingdon	D K Lighthall
	Industry	P C Leodel
	Isle-aux-Noix	Geo Gunn
60	Isle Verte	Louis Bertrand
	Inverness	Joseph Redfern
	Kamouraska	Alexis Gagné
	Kingsey	H Evans
	Keithburn	William Barrett
	La Baie	W McDonald
	La Beauce	J R Fortier
	L'Acadie	Isaac Coote
	Lachine	John England
	Lachute	H Hutchins
70	La Colle	Traver Vanvliet
	Laprairie	John Fairbairn
	L'Assomption	J B Meilleur
	Leeds	H C Wharton
	Lennoxville	C A Richardson
	Les Eboulemens	John Slevin
	L'Islet	J Ballantyne
	Lochabar	W McLean
	$oldsymbol{L}$ otbinière	Joseph Filteau
	Longueuil	Joseph Le Cour
80		John Manning
	Melbourne	Thomas Tait
	Metis	A L McNider
	Montreal	A Porteous
	Murray Bay	E Tremblay
	Maskinonge	Louis Giroux

90

]

.

120

Post-Office, L. C.

	Offices.
	Napierville
	New Glasgow
	Nicolet
	North George Town
90	Norton Creek
	New Carlisle
	New Ireland
	Ormestown
	Petite Nation
	Philipsburg
	Portneuf
	Pointe Claire
	Port St Francis
	Percé
100	Point St Peter
	Quebec
	Rawdon
	Richmond
	Rigaud
	Rimouski
	Rivière du Loup
	Rivière du Loup (en
	bas)
	Rivière Ouelle
	Russell Town
110	Robinson
	Repentigny
	St André
	St Andrews
	St Anne de la Perade
	St Anne le Pocatière
	Ste Anne (bout de
	l'Isle)
	St Antoine
	St Césaire St Charles
120	St Croix

St Denis

Post-Masters. Loup Odell Hoyes Lloyd L M Cressé Alexander Reeves John Robinson J McClellan Amos Hall Robt Cross D B Papineau W W Smith A Gaudrie John Mount Smith Leith William Annett H B Johnston John Sewell T Griffiths G K Foster S Fonrnier P Gauvreau T L Chalon

H Davidson
Nazaire Têtu
Alexander McFee
Geo Hawley
Antoine E Deschamps
E Michaud
W G Blanchard
P A Dorion
R Puize

Edward McNaughton J G J Noël W Chaffers Peter Spink E Godin O Chamard

POST-OFFICE, L. C.

160

	Offices.	Post-Masters.
	St Eustache -	D Mitchell
	St Francis	1 Gill
	St Hilaire	H De Rouville
	St Hyacinthe	Wm Honey
	St Jacques	Joseph Dufresne
	St Jean Port Joli	S Fraser
	St Johns	C Pattee
	St Marie de Monoir	T Lemay
130	St Martine	C M Leburn
	St Nicholas	Maurice Scott
	St Ours	Frs Hughes
	St Paul's Bay	John Kane
	St Pierre les Becquets	
	St Roch des Annais	A Morrin
	St Roch l'Achagan	J Buxton
	St Thomas	E P Tasché
	Sherbrooke	W Brooks
	Stanstead	P Hubbard
140	**	Silas Godard
1 10	Stanbridge East	E J Brigs
	St Laurent	Daniel McDonald
	St Luc	Benj Holmes
	Ste Luce	A E Gauvrenu
	St Martin	Charles Smallwood
		Césaire Germain
	St Vincent de Paul	
	Ste Elizabeth	George Edward Bull
	Ste Therèse de Blain-	John Mannin
	ville	John Morris

Sutton 150 South Potton St Damase

St Pie

St Stanislaus St Sylvestre Terrebonne

Three Rivers

Trois Pistoles

Varennes

John Morris Gilbert Frary H R Woods

George Bridgeman
Frs Lafleche
Enoch Johnson
John McKenzie
John Robertson
Felix Têtu
Jos Marceau

Post-Of. ice, L. C.

Offices.
Vaudreuil
160 Verchères
Victoria
Waterloo
William Henry
West Shefford
Yamachiche
Yamaska

Post-Masters.
J O Bastien
Jos Dansereau
S Yarwood
H Robinson
E L Hayden
Schuler Johnson
Modeste Richer
F Hébert

174 8 struck out

166

UPPER CANADA

	UPPER	CANADA.
	Offices.	Post-Masters.
	Adelaide	Rich Winsor
	Adolphustown	Stephen Griffis
	Albion	S B Sterne
	Aldborough	D McDermaid
	Alexandria	R Chisholm
	Amherstburg	Jas Kevill
	Ancaster	James Chep
	Asphodel	Thomas Walker
	Aylmer	P Hodgkinson
10	Allen's Mills	Saml Fry
	Ameliasburg	Thomas McMahon
	Amiens	J P Bellairs
	Barrie	S M Sanford
	Bath	W J McKay
	Bayham	Jos Bowes
	Beamsville	James Osborne
	Beaverton	James Ellis
	Belleville	Don. Cameron
	Beverley	Peter Schofield
20	Brantford	Wm Richardson
	\boldsymbol{B} righton	Jos Lockwood
	Brockville	Henry Jones
	Burford	W Whitehead
	$oldsymbol{B}$ ytown	G W Baker
	Beachville	Wm Merigold
	Bloomfield	John Thirkell
	Brock	Wm Bagshaw
	Brougham	N Howell
	Bond Head	J F Robinson
30	$m{B}$ urritt's $m{R}$ apid $m{s}$	S Burritt
	Camden East	S Clarke
	Canboro .	Wm Fitch
	Carleton Place	R Bell
	Castleford	Thos O'Neil
	Cavan	J Knowlson
	Chinguacousey	W F Romaine

		-
	Offices.	Post-Masters.
	Caledon	George Bell
	Chippawa	J Hepburn
	Clarke	John Beavis
	Clearville	D Gesner
40	Cobourg	F H Hall
	Colborne	J A Keeler
	Colchester	G Buchanan
	Coldwater	Ed Moon
	Consecon	E D S Wilkins
	Cornwall	G C Wood
	Credit	J McGrath
	Cooksville	F B Morley
	Churchville	Wm Law
	Caledonia	William Parker
50	Darlington	Robert Fairbairn
	Delaware	W Mills
	Demorestville	Thomas Demores
	Drummondville	S Falconbridge
	Dundas	B Ewart
	Dunville	A S St John
	Elora	Andw Geddes
	Eramosa	Geo Forster
	Erin	Wm Cornock
	Edwardsburg	M Casseiman
60	Erieus	J W Little
•	Esquesing	Alex Campbell
	Etobicoke	Truman Wilcox
	Embro	J Matheson
	Emily	J L Hughes
	Errol	Alfred Toulmin
	Ekfried	J McIntyre
	Eldon	Duncan Cameron
	Fergus	James McQueen
	Fitzroy Harbour	A McMillan
70	Fort Erie	James Kirby
	Franktown	J Drysdale
	Fredericksburg	W A Anderson
	Farmersville	Joshua Bates

	Offices.	Post-Masters.
	Flos	Hugh Marlow
	Fenelon Falls	Jas Wallis
	Frankford	Wm Bowen
	Galt	Absalom Shade
	Gananoque	J McDonald
	Georgina	J O Bourchier
30	Goderich	W B Rich
	Gosfield	Peter Scratch
	Grimsby	H Nellis
	Guelph	Robert Corbett
	Haldimand	J Taylor
	Hamilton	E Ritchie
	Hawkesbury	C Hersey
	Hillier	Jas Rogers
	Holland Landing	W Sloane
	Howard	A Wheatley
90	Huntley	Arthur Hopper
	Kemptville	W H Bottom
	Keswick	B W Smith
	Kilmarnock	Jas Maitland
	Kingston	Robert Deacon
	Kitley	J Chamberlain
	Katesville	Richard Brown
	Lanark	Jno Hall
	Lancaster	William McIntosh
	Lleydtown	Jos Powley
100	Lochiel	D McLeod
	London	G J Goodhue
	L'Orignal	T H Johnson
	Loughboro	Hugh Maden
	Lindsay	Thos Murphy
	March	Thomas Read
	Markham	A Barker
	Marmora	J Fidlar
	Marshville	Jno Greybiel
	Martintown	A McMartin
110	Matilda	Geo Brouse
- /	Marsea	E H Whitmarsh

Offices. Post - Masters. Wm Ambridge Mersea Middleton Joseph Lawson Milford W Y Church Geo Brown Milton Mohawk A Cook Mosa G Gibbs 120 Murray Charles Biggar S Mc Kenzie Madoc Mariposa. Jacob Ham Maitland George Longley McGillivray Isaac Adamson McKillop Adolphus Meyar Moore James Baby Maidstone Jacob Shaffer Mill Creek Timothy Fraser McNab . Jas Morris Mono Mills Alexr. Lewis 130 Napanee A McPherson Nelson T Cooper Newmarket William Roe Alexander Davidson Niaga. Norwich Thos Wallace North Port Sam Solmes Newboro Benjamin Tett Norval William Clay Nanticoke J S Grev Oakville W Chisholm Orillia G Alley 140 Osnabruck Joseph Bockus Thomas Carr Otonabee C I ngorsell Oxford J H Cornell Otterville Oro J B Allingham Osgoode Dan Cameron Pakenham A Dickson Paris George Macartney

John Platt

Francis Allen

Percy

Perth

	Offices.	Post-Masters.
	Penetanguishene	J M Hamilton
	N'eterboro	E Sandford
	Pickering	F Leys
	Port Burwell	John Burwell
	Port Colborne	James Black
	Port Dalhousie	Nathaniel Pauling
	Port Dover	Alex Jenkins
	Port Hope	David Smart
	Port Robinson	. D McFarland
	Port Stanley	J Bostwick
160	Port Talbert	M Burwell
	Prescott	A Jones
	Preston	Adam Ferrie
	Port Sarnia	George Durand
	Palermo	Jos Gage
	Picton	William Rorke
	Point Abino	John Haun
	Plantagenet	John Kearns, junr.
	Queenston	John Stayner
	Raleigh	Jas Read
170	Rawdon	Ed Fidler
	Richmond	George Lyon
	Richmond Hill	James Sinclair
	Romney	Thomas Renwick
	Ramsay	James Wylie
	St Catherines	W H Merritt
	St George	G Stanton
	St Johns	John Davies
	St Thomas	Edward Ermatinger
	Sandwich	Jno Gentle
180	Scarboro	A McLean
100	Seymour West	St Jno C Keyse
	Shannonville	Jno H Blacker
	Simcoe	Duncan Campbell
	Smith's Falls	G C Mittleberger
	Smithville	Joseph Foster
	Stanley's Mills	R Woodill
	Stoney Creek	John Williamso
	Dibuey Creek	Jour Williamsu

POST OFFICE, U. C.

	Offices.
	Stratford
	Streetsville
190	South Gower
	Seymour East
	Sheffield
	St Andrews
	Seneca
	Thornbill
	Thorold
	Toronto City
	Trafalgar
	1 yrconnell
200	1 yrconnell Trent Port
	Uxbridge
	Venklekhill
	Vienna
	Vittoria
	Walpole
	Walsingham
	Waterford
	Waterloo
	Wellington
210	Wellington Square
	West Williamsburg
	Whitby
	Williamstown
	East Williamsburg
	Wilton
	Woodstock
	Wilmot
	Wallaceburgh
	Warwick
220	Woolwich
	Whitehall

Westmeath

Yonge

Post-Masters: J U Daily Israel Ransom Wm Bower John Rainie J A Cornell D McDonald James Little Wm Parsons P Keefer Chas Berczy A Proudfoot Joseph Paterson Wm Robertson Geo Boscom Neil Stewart Thos Jenkins S McCall W Mudie A McLellan J L Green Daniel Snider A McFaul Hiram Smith James Holden Alexander McPherson Daniel McNicol Mich Pillar S Warner T S Shortt Robert Hays W James C R Nixon John Davidson John White, late " Cam-[den West." C S Bellows

J Weatherhead

Offices: York 225 York Mills

Post-Masters.
Alexander Scobie
W Hamilton

225 U. C. 166 L. C.

391 Total in the Canadas.

Prince Edward Island, (Charlotte Town,)
B. Chappell.

The I on the re United at 6 P.

The Sections For E

For N &c. Sun 9th Ap 3 P. M. and Frid

Mails the Res P. M. Letter

vigation, ing the sent via tage mu the Propaid, tog single leand pacl

Prescott
official of
United S
be sent t
of the P
tage upo
country

Stanst

La Be Kenneb P. M.

POST OFFICE.

The Mails from Quebec to the several Post Offices on the route to Montreal, to Upper Canada and the United States, are made up and forwarded every day, at 6 P. M. in Summer, and 5 P. M. in Winter.

The Mails from Quebec for the undermentioned

Sections of Country, are closed as follows:-

For Eastern Townships, via Three Rivers and Nico-

lat,-Tuesdays, Thursdays and Saturdays

For Nova Scotia, New Brunswick, Baie Chaleur, &c. Sundays and Thursdays, from 2nd November to 9th April, and from 10th April to 20th May, a 3 P. M.—From 21st May to 1st November, Mondays and Fridays, at 3 P. M.

Mails for Gaspé and Baie Chaleur via Metis and the Restigouche, every Wednesday, at half-past 11

P. M.

enl.

nr.

Letters for Europe can, during the season of Navigation, be sent through the Quebec Office, upon paying the Postage to Quebec only. If they are to be sent via Halifax, per the Falmouth Packet, the Postage must be paid to Halifax. If via New York both the Provincial and United States Postage must be paid, together with the ship's postage of 12½ cents per single letter and so on in proportion for double letters and packets.

Stanstead and Montreal, in Lower Canada, and Prescott, Kingston and Queenston, are in direct official communication with the Post Offices in the United States; and Letters for the United States can be sent through either of these Offices, upon payment of the Provincial Postage. The United States' Postage upon such Letters will also be received in this

country, if desired.

La Beauce and Hilton's, State of Maine, by the Kennebec Road, Mondays and Thursdays, at three P. M.

LAND SURVEYORS.

BOARD OF EXAMINERS FOR PERSONS APPLYING TO BE COMMISSIONED AS LAND SURVEYERS.

Joseph Bouchette, junior, Deputy Surveyor General, 'Villiam Saxe, William Henderson, William Ware and Joseph Hamel.

Sworn Surveyors within the Province, with their place of Residence.

Joseph Bouchette, S. G., Quebec J Bouchette, junior, D. S. G., Quebec Robert Jones, William Henry H. Lemaire St. Germain, St. Eustache Jean Bte. Demers, St. Nicolas François Legendre, Gentilly Jean Bte. Larue, Quebec Modeste Pratt, Three Rivers Joseph Whitman, Odelltown William Saxe, Quebec Joseph Fraser, St. Anne Ignace Plamondon, St Régis Joseph Martel, Quebec Henry O'Hara, Gaspé Pierre Lambert, New Liverpool Theodore Davis, Carillon Charles Laurier, Lachenaie Louis Legendre, Lotbinière Peter Weilbrenner, Boucherville Pierre Déry, Ancienne Lorette Robert Smith, St. André John Dwyer, St. Hyacinthe John Sullivan, Maskinongé

Charl H. B David Jean C Are .John Frede Emér Patric J. B. Alexa John \ D. T. Charle J. P. Thoma Hamil David D. Liv Jean O E. F. Joel A Willian Wm. A Willian F. Tétu P. Veri Joseph J. B. 13 Leon G Alexan N. Lefr D. S. B Joseph A. Boc. L. Dory Jean Br

John Br

T. Alls!

James I

Chs. F.

G TO BE

General, am Ware

heir place

Charles Fournier, St. Charles H. B. de la Durantaye, Kamouraska David Thompson, Terrebonne Jean Bte. Legendre, Gentilly C Archambeault, Chateauguay John Adams, Coteau du Lac Frederick Weiss, Sherbrooke Eméry Feré, St. Eustache Patrick H Smith, Hull J. B. Duberger, Murray Bay Alexander Stevenson, Montreal John W. Quinn, Ste. Marie D. T. Jones, Lachine Charles Manuel, Laprairie J. P. Proulx, Ste. Marie, Beauce Thomas Horan, (not known,) Hamilton Leslie, Quebec David Bourdages, St. Denis D. Livingston, Beauharnois Jean O. Arcand, Yamaska E. F. Després, St. Hyacinthe Joel Ackley, Laprairie William Teasdale. Argenteuil Wm. McDonald. New Carlisle William Ware, Quebec F. Tétu, New Liverpool P. Verrault, Cap St. Ignace Joseph Hamel, Quebec J. B. Bureau, Three Rivers Leon G. Lalanne, Hemmingford Alexander M'Neil. Gaspé N. Lefrançois, Château Richer D. S. Ballantyne, Rimouski Joseph Gamache, L'Islet A. Bochet, Ste. Anne de la Pérade L. Dorval, L'Assomption Jean Barbrint, Chambly

T. Allstone, River du Loup, Dist. of Mont.

Chs. F. Fournier, St. Jean Port Joli

John Burrows. Hull

James Dignan, Berthier

H. U. Ballantyne, L'Islet Alphonso Wells, Farnham H. Legendre, Cap de la Magdelaine Joseph Pennoye., Compton Elie Bélanger, Kakouna, Gabriel Maufet, River du Loup J. Weilbrenner, Boucherville Adolphus Larue, Quebec William Henry, Sherbrooke Owen Quinn, La Chute William Henderson, Quebec Alexander J. Russell, do Duncan M'Callum, Odelltown Daniel Webster, Stanstead André Trudeau, Montreal Andrew Ross, Frampton Andrew Russell, Leeds Jules Trembly, Baie St. Paul Thomas Carrol, St. Ambroise John Hughes, Quebec Hiram Corey, Stanbridge F. X. Legendre, Gentilly Harry Ball, Quebec James Perkins, Nicolet E. Blanchard, St. Hyacinthe Anthony Swalwell, Hull William Barret, Hemmingford Jacques Langlois, Chateauguay John Ostel, Montreal Patrick Daly, Drummondville Felix O'Neil, St. Sylvestre H. G. Hall, Broughton George Gascon, (not known) Amos H. Vaughan, Caldwell's Manor

For the

Henry James | David 1

Board c

Willian David I Joseph

Board of pricar

John F J T Be M Mc

Board of

Pork

Willian R Lath J Web

Board plica Mea

Charle
J G N
C Met
Walte
Rober

BOARD OF EXAMINERS,

For the City of Quebec of applicants for the situation of Inspector of Pot and Pearl Ashes.

Henry Le Mesurier, James Bell Forsyth. David Burnet,

William Patton, Edward Ryan, John Young.

Board of Examiners for the City of Quebec, of applicants to be Inspectors of Flour and Meal.

William Walker, David Burnet, Joseph W Leaycraft, John Gordon, Henry J Noad, James Clearthue.

Board of Examiners for the City of Montreal, of applicants for the situation of Inspector of Pot and Pearl Ashes.

John Frothingham, J T Barrett, M McCulloch. William Lyman,
James Scott

Board of Examinars for the City of Montreal, of applicants for the Office of Inspector of Beef and Pork.

William Bradbury, R Latham, J Webster. W S Phillips, Samuel Ogden.

Board of Examiners for the City of Montreal, of applicants for the situation of Inspector of Flour and Meal.

Thomas Cringan, Charles Bowman, J G Mackenzie, C Mettleberger, Walter Benny, Robert Latham, Joseph Webster, George Johnston, John Crooks, Stanley Bagg, John T Brondgeest, Orlin Bostwick.

PHYSICIANS, SURGEONS, &c.

DISTRICT OF QUEBEC. Guebec Medical Board.

Ant G Couillard Thomas Fargues Joseph Morrin John Rowley Etienne P Taché J Blanchet

Joseph Painchaud, President. Joseph Parent James Douglas Jean Bte Noël Jean Bte Blais Charles J Frémont Wm Marsden

J Z Nault, Secretary and Treasurer.

IN THE TOWN.

Joseph Painchaud Ant G Couillard Thomas Fargues Joseph Morrin John Rowley J Blanchet J Parent Frs J Séguin Samuel W H Leslie James Douglas G M Douglas P M Bardy Chs James Frémont William Marsden

Edouard Rousseau Chs Poole Vincent Martin J Racey Alfred Jackson James A Sewell J Z Nault L Labreque Montague Scott Thos H Robinson Olivier Robitaille John H Hall Bénoni Guay Wm Dill

Apothecaries.

John Musson. Sims & Bowles Begg & Urquhart

Midwives.

Marie L Ozeley Margaret Papps Mary Donaldson Mary Inglis M Brookbank M P de Thoma Frs For Ernest Etienne George Pierre J G Ga EPLE John C RAF Charles Ls Gira FXD Jos Le Louis Léon I Bazile

ME

Andre John Jean Peter Olivie Guilli

IN THE COUNTRY.

M P de S Laterrière Thomas Horsman Frs Fortier Ernest Munkel Etienne P Taché George Larue Pierre Mackay J G Gaucher E P Lamoureux John Clark R A Fortier Charles Pelisson Ls Girard F X Drolet Jos Leveaux Louis F Chapéron Léon Lachapelle Bazile Larocque

&c.

ont

eau

on

art

J B Noël J Bte Blais Réné Bedard Oct C Fortier Wm Thurber John Janieson A T Michaud Wm Liddell E Manning G A Allsopp A J Pambrun James O'Leary Blaise Marié Howard Hooper G Lachance Joseph Marmette Moses Sylvester Henry Cartier

DISTRICT OF MONTREAL.

MEMBERS OF THE MONTREAL MEDICAL BOARD.

William Robertson, President.

Andrew F Holmes,
John Stephenson
Jean Baptiste C Trestler
Peter Charles Leodel
Olivier T Bruneau
Guilliaume Bélin

Timoléon Quesnel Francis C T' Arnoldi, jr. Archibald Hall Stephen C Sewell James Crawford.

G W Campbell, Secretary.

PHYSICIANS AND SURGEONS

IN THE CITY OF MONTREAL:

Daniel Arnoldi
Henry Munro
Jean B Lebourdais
William Robertson
A F Holmes
John Stephenson
J B C Trestler
M McCulloch
Benjamin Berthelet
O T Bruneau
P D Brousseau
E T C Arnoldi
Pierre Beaubien
G W Campbell
P N Munro

Archibald Hall
Guil Bélin
William Fraser
M Scott
A H David
J Ferris
James Crawford
P Smith
William M'Nider
Frederick Cushing
Stephen C Sewell
James Mason
A Perrault
P E Picault
J Richelieu

APOTHECARIES IN THE CITY OF MONTREAL.

Romauld Trudeau Hedge & Lyman M M'Culloch John Carter & Co. William M. Donald P Smith William Fraser

IN THE COUNTRY.

Rodolph Steiger, St Cuthbert
Rémy C Weilbrenner, Boucherville
Henry Munro, do
J Stubenger, do
J H Roe, St Athanase
G M Abbott, St Johu's

Chas N JCC PAH Joseph FJ D P Bras LHA John N Frs Ch LMI Peter The B W Fre Asa T Michel Timole AVE Chs G Amabl J Bte L Mass Luke 1 J C B Dumo Chs J J Edm LJG James Ls Alb Bazile MSH Wm F F X C

G Ain SCB

Gusta

Barna

Chs B

JBI

Chas Malhiot, Machiche J C C Brazeau, St Pierre P A H Davignon, Ste Marie de Monnoir Joseph Pratt, St Vincent de Paul FJ Davignon, St John's P Brassard, Rivière Ouelle L H Masson, St Benoit John Morley. (us) Boucherville Frs Chicou Duvert, St Charles L M R Barbier, Berthier Peter C Leodel, St Paul The Bourhillier, St Hyacinthe W French Asa T Alexander, Laprairie Michel F Valois Pointe Claire Timoleon Quesnel, St Philippe A V Robinson, St John's Chs Gordon O'Doherty, St Eustache Amable Berthelot, St Eustache J Bte Meilleur, L'Assomption L Masson, St Benoit Luke Bent, Ste Geneviève J C Boucher de Labruère, St Hyacinthe Dumouchelle Tessier, St Laurent Chs J Bordwin, Current Ste Marie J Edmund, St Mathias L J G Cazeneuve, L'Assomption James Dorion, St Ours Ls Albert Bender, Napierville Bazile Charlebois, Vaudreuil M S Parker, Verchères Wm Fleury Deschambault, Pointe aux Tremble F X O Boucher, Maskinongé G Aimong, St Mathias SC Blyth, Mascouche Gustave Iserhoff, Berthier Barnard M'Gale, St Roc Chs Boucher de Grosbois, Longueuil J B Brousseau, do

er ing

AL. nald

RESIDENCE NOT KNOWN.

Simon Fraser George Mevers Simon Z Henry John Grav Geo Gillees James Mason W A Jardine Joshua Chamberlin Ths W Porter Leonard Brown John Weston Calvin May Henry V Rogers Michael Andrews Neil McKeruan Jas Wallis John Charles Belin Uriah Laflin Chs P A Boucher Chs Fleming Anaclet Gigon James Cairns Geo Ferary J H Jessup Abr Dukeman Ser Viger J B Allard John H Richelieu T W Jones Rotus Parmelee C B Marié

J. Bobitaille Emanuel Lord J N Barbier A H David A C Munro J W Rice Sylvestre Cartier Toussaint Chartrand E Minckler W Fraser S H Gauvreau P Morin J Lachaine J B Brousseau J McMillan William Hallowell Alexander Scott John Anderson George R Grassett Pierre E Picault Stebbing Revans Cesar August Regnault Charles Edward Cotton William Robertson Edward Jacques Jos Flavien T Sanche Louis E Landry Chs Arch Campbell J B Theophile Dorion J Guillaume Beaudrien

DISTRICT OF THREE RIVERS.

IN THE TOWN.

René Joseph Kimber Christopher Carter

George Badeaux

Charle E Lor A A I L H C S A D C P A Charle

Charles
W R A
Joseph
Joseph
August
Pieri
Léon I

Thoma

EWO

IN THE COUNTRY.

North Shore.
Charles Malhiot, Pointe du Lac
E Lord, St Barthélim!
A A Dame, senior, Rivière du Loup
L H Gauvreau, do
S A Dame, junior, do
C P A Boucher, Maskinongé
Charles Pelisson, Yamachiche

rand

rell

ett

on

anche

pbell

Dorion audrien

gnault Cotton

South Shore.

Thomas Fortier, Gentilly
Charles Marie, do
W R A Gilmore, Nicolet
Joseph O Rousseau, do
Joseph Smith, Baie du Febvre
Augustus A. Alexander, St. François du Lac St.
Pierre
Léon Rousseau, St. Michel d'Yamaska
— Renault, St. Pierre les Becquets.

SOREL. EW Carter and Anthony Von Iffland.

DISTRICT OF ST. FRANCIS.

Marcus Child, Stanstead
John Parker, do
Jumes Lull, do
Moses Nichols, Sherbrooke
Joseph Ford, Townships
Louis Emmons, do
M F Colby, do
J. B. Johnston, do

CLERGY

OF THE

ESTABLISHED CHURCH OF ENGLAND, IN THE PROVINCES OF

LOWER AND UPPER CANADA,

LOWER CANADA.

LORD BISHOP OF QUEBEC. The See is at present vacant.

The Right Reverend GRORGE J. MOUNTAIN, D.D. Administering the Diocese.

Archdeacon of Quebec,-The same.

Examining and Domestic Chaplain to the Lord Bishop of Montreal, Revd. George Mackie, A. B.

DISTRICT OF QUEBEC.

Right Rev. Geo. J. Mountain, D. D. Rec'or. Revd. George Cowell, M. A., Chaplain to the Forces.

Revd. E. W. Sewell, Minister of the Chapel of the Holy Trinity, and assistant Minister

in the Parish.

Revd. J. Brown, Evening Lecturer at the Cathedral, with the charge of St. Paul's or the Mariners' Chapel attached.

Revd. G. Mackie, A. B., Curate of the Parish of Quebec.

Revd. William Chaderton, Minister of St. Peter's Chapel.

Revd. R. R. Burrage, Secretary to the Clergy Reserve Corporation and Royal Institution, &c.

Revd. John Torrance, Assistant Minister of St. Paul's Chapel.

Aub S. C. I Leed Uppo Fran Trav vacant.

Settl Sewell

Re la Re la

William Percé, F Abbotsfe Chambly St. John Laprairi St. . Caldwel Rec St. Arm

Wh Ormstov A. H

St. Arm Dunham Stanbrid Shefford Froste V Rawdon

PARISH OF QUEBEC

GLAND.

DA,

EC.

AL. AIN, D.D.

the Lord

D. Rector.

the Chapel at Minister

urer at the ... Paul's or

of the Pa-

ster of St.

the Clergy Institution,

Minister of

Settlements adjacent to Quebec, Reverend H. D. Sewell M. A., (Chaplain to the Lord Bishop.)
Aubiguy and New Liverpool, Revd. F. J. Lundy,
S. C. L.
Leeds, Revd J. L. Alexander.
Upper Ireland, Revd. R. Anderson, A. B.
Frampton, Revd. Robert Knight.
Travelling Missionary, (officiating at Grosse Isle,)

DISTRICT OF MONTREAL.

Reverend J Bethune, Rector, and Acting Chaplain to the Forces.

Revd. James Ramsay, A. B. Minister at St. Mary's, Cross.

Revd. D. Robertson, Assistant Minister and Preacher at Lachine.

Revd. Mark Willoughby, Visiting Missionary in the Island of Montreal.

William Henry, Revd. W. Anderson, Rector.
Percé, Revd. R. Short.
Abbotsford, &c. Reverend T. Johnson.
Chambly, Revd. J. Braithwaite, A. B. Rector.
St. John's, Revd. W. D. Baldwyn, A. M. Rector.
Laprairie, Revd. W. Arnold, Assistant Minister of St. John's.
Caldwell and Christie Manors, Revd. M. Townsend, Rector.
St. Armand West, (Missisquoi Bay.) Reverend R. Whitewell.

Ormstown and Chateauguay, Revd. W. Brethour, A. B.
St. Armand East, Revd. J. Reid.
Dunham, Revd. C. C. Cotton, A. B. Rector.
Stanbridge, Revd. R. P. Balfe.
Shefford, West and East, &c. Revd. A Balfour.
Froste Village, R. C. Hamsel.
Rawdon, Kilkenny, &c. Revd. R. H. Bourne.

E 2

St. Andrews, &c. Revd. Wm. Abbott, Rector.
Gore, Revd. J. M'Master.
Grenville, &c. Revd. Joseph Abbott, A. M.
Hull, &c. Rev. S. S. Strong.
Côteau-du-Lac, Rev. J Leeds.
Travelling Missionaries, Rev. W. Dawes, and Rev.
P. J. Maning.

DISTRICT OF THREE RIVERS.

Three Rivers, Rev. S. S. Wood, A. M. Record. Drummondville, Rev. G. M. Ross, Rector. Nicolet, Rev. R. Burges, A. B. Rivière du Loup, &c., Rev. N. Guerout.

DISTRICT OF ST. FRANCIS.

Lennoxville and Sherbrooke, Rev. L. Doolittle, Eaton, North and South, Rev. J Taylor. Charleston, Hatley, &c. Rev. C. Jackson, Rector, Shipton, Melbourne, &c. Rev. C. B. Fleming. Kingsey, Rev. R. Lonsdell. Victoria and Robinson, Rev. C. P. Reid.

DISTRICT OF GASPE'.

Gaspé Bay, &c. Rev. E. Gusack, A. B. Bay of Chaieurs, Rev. J. Johnston. Percé, Rev. R. Short.

Lord B
J S
Archder
Archder
Rev He
ron
The C
on Sund
Younge

Old To Etobico Tecums Us Nelson,

Markha

Thornh

Newma Gengin Shanty Coldwa

Hamilto Barton, Ancaste Guelph Brantfo Welling Paris, 1 Settlem

Mission Grand the Nev

.

tor.

and Rev.

Record.

olittle.

 \mathbf{Rector}_r

UPPER CANADA

HOME DISTRICT.

Lord Bishop of Toronto, Right Rev and Honble
J STRACHAN. D D

Archdeacon of Kingston, Ven G O Stuart, L L D

Archdeacon of York—the Bishop

Rev Henry Grasett, A B, Assistant Minister, Toronto

The Clergy of the Upper Canada College officiate

Yonge Street Chapel, Rev C Matthews, M A
Markham and Vaughan, Rev V P Mayerhoffer
Thornhill, Rev G Mortimer, A M
Old Toronto. &c, Rev J Magrath
Etobicoke. &c, Rev T Phillips, D D
Tecumseth and West Gwilliambury, Reverend F L
Usler, A B
Nelson, Rev G Graham
Newmarket, Rev R C Taylor, A M
Gengina, Rev J Gibson
Shanty Bay, Lake Simcoe, Rev J Bartlett

GORE DISTRICT.

Coldwater, Rev G Hallan

Hamilton, Rev J G Geddes
Barton, Rev J Flanagan
Ancaster and Dundas, Rev W McMurray
Guelph, Woolwich, &c, Rev A Palmer, A B
Brantford, Rev C Usher
Wellington Square, Rev Thomas Greene, A B
Paris, Rev W Morse
Settlements on the Grand River, Rev W Hill, M A
Missionaries to the Six Indian Nations on the
Grand River, Rev A Nelles and Rev A Elliott, from
the New England Company, London.

NIAGARA DISTRICT.

Niagara, Rev T Creen Grimsby, &c, Rev G Grout Chippewa and Stamford, Rev W Leeming Waterloo, Fort Erie, &c, Rev J Anderson St Catherines, &c, Rev J Clarke, A M Travelling Missionary, Rev H H O'Neil, A B Drummondville, Rev J Miller, M A

LONDON DISTRICT.

St Thomas, &c, Rev M Burnham, A B Woodhouse, &c, Rev F Evans
London, &c, Rev B Cronyn, A M
Adelaide, Rev D Blake, A B
Oxford, Rev J Rothwell
Caradoc, &c, Rev R Flood, A M
Blandford, &c, Rev W Bettridge, B D

WESTERN DISTRICT.

Amherstburg, Rev F Mack Colchester, Rev F G Elliott Sandwich, Rev William Johnson Chatham. &c, Rev B Fuller Warwick, Rev T Radcliff, A M Goderich, Rev R F Campbell, A M

NEWCASTLE DISTRICT.

Cobourg, &c, Rev A N Bethune
Port Hope. &c, Rev J Shortt
Cavan, &c, Rev J Thompson and Rev S Armour
Peterborough, &c, Rev C T Wade
Clarke and Darlington, Rev T S Kennedy
Fenelon Falls, Rev T Fidler
Travelling Missionary, Rev G C Street

I STORY

Bain, Adolp Bellev Carry

Moha

Hallo

Perth Beck Richt Marc Carle Byto Trave

Broc Yong Preso

Mati Osna Cori

MIDLAND DISTRICT.

Venerable G O Stuart, L L D, Rector
Rev R O Cartwright, A M, Assistant Minister
and acting Chaplain to the Forces
Rev William Herchmer, A B, Chaplain to the
Penetent by
Rev R Mogers, Master of District School
Bath, Ernestown, Rev A F Atkinson
Adolphustown, &c. Rev J Deacon
Belleville, &c Rev John Cochran, A B
Carrying Place, (Township of Murray,) Reverend J
Grier
Mohawk Tract in the Bay of Quinté, &c, Reverend S
Givins

PRINCE EDWARD'S DISTRICT.
Hailowell, &c, Reverend W Macaulay

BATHURST DISTRICT.

Perth, &c, Rev M Harris, A M
Beckwith, &c, Rev J Padfield
Richmond, &c, (vacant)
March and Huntley, Rev W F S Harper
Carleton Place, &c, Rev E J Boswell
Bytown, Rev S S Strong, (also serving Hull in L C)
Travelling Missionary, Rev E Morris

JOHNSTOWN DISTRICT.

Brockville, &c, Rev E Denroche, A B Yonge, &c, Rev W Gunning, A M Prescott, Maitland, &c, Rev Robert Blakey Oxford and Marlborough, Rev H Patton

lour

EASTERN DISTRICT.

Matilda, Williamsburg, &c, Rev J G B Lindsay Osnaburgh, Rev R Rolph Cornwall, &c, Rev G Archbold Assistant Minister, Rev J Pyke
Manitouilin Islands—Missionary to the Indians—
Rev C C Brough, M A
Sault Ste Marie, ditto, Rev F A O'Meara, A B

COR

Mem

The 1

Princip First (

Second

Mathe

Master

Writin

Arithn

Drawi

French

Q Third St

la

HUDSON'S BAY TERRITORY.

Fort Vancouver, Rev Herbert Beaver, Chaplain to the Company's Factory

RED RIVER SETTLEMENT.

Rev D J Jones, Chaplain to the Company
Rev — Cochrane, Assistant Chaplain
(Missionaries from the Church Missionary Society,
London.)

CATECHISTS OF THE CHURCH OF ENG-LAND IN THE CANADAS.

LOWER CANADA.

District of Quebec. R G Ward, New Ireland Edward Turner, Bourg Louis District of Montreal, Charles Forrest, Settlement adjacent to St John District of Three Rivers, Patrick Benson, Lake Maskinongé District of Gaspé, George Heath, Hope; J Tuzo,

UPPER CANADA.

l'Anse au Beau Fils

Home District, Thomas Moore, Markham
Midland District, Mr Shirley, Bath, and Mr Harvey,

Johnstown District, John O'Neil, New Boyne
Eastern District, P Mulhern, Cornwall
London District, Mr J Kerr

CORPORATION FOR MANAGING THE CLERGY RE-SERVES IN LOWER CANADA.

Members: The Lord Bishop of Quebec and all the beneficed Clergy within the Province.

Principal,-The Lord Bishop.

Directors.

The Right Reverend the | The Rev S S Wood Bishop of Montreal J Bethune

R R Burrage E W Sewell J L Alexander

UPPER CANADA COLLEGE.

Principal, Rev J McCaul, L L D First Classical Master, Rev Charles Matthews, M A. late of Pembroke College, Cambridge Second Classical Master, & W Barron, Esquire, of Queen's College, Cambridge Third Classical Master, Rev H Scadding, B A, of St John's College, Cambridge Mathematical Master, Rev George Maynard, M A, late of Caius College, Cambridge Master of the Preparatory School, Mr Cosins Writing Master, Mr G Barber Arithmetic, &c, Mr Duffy Drawing, Mr Young French Master, Mr De la Haye

hent ad-, Lake

lians-

olain to

Society,

ENG-

B

Tuzo,

r Har-

MINISTERS

OF THE

ESTABLISHED CHURCH OF SCOTLAND,

IN THE PROVINCES OF

UPPER AND LOWER CANADA.

Constituting the Synod of Canada.

Reverend Robert McGill. Hamilton, Moderator, and Alexander Gale, Synod Clerk,

Reverends Messrs. McNicol, Rentoul and Fraser, Missionaries.

Quebec Presbytery.

Rev. Henry Esson, St. Gabriel street. Montreal Alexander Mathieson, D. D. St. Andrews John Clugston, St. John's, Quebec Edward Black, D. D. St. Paul's, Montreal Duncan Moodie, Dundee William Mair, Chatham and Grenville · Walter Roach, Beauharnois and Chateauguay William M. Walker, Huntingdon John Taylor, Lachine James Anderson. Ormstown John Cook, D. D. St. Andrew's, Quebec James C. Muir, Georgetown Thomas M'Pherson, Beechridge David Black, Laprairie John M'Morine. Melbourne The Revd. Walter Roach, Beauharnois, Presbytery Clerk

Bathurst Presbytery.

Rev. John Cruikshank, Bytown
Thomas C. Wilson, St. Andrew's, Perth
William M. Alister, Lanark and Dalhousie

The Cle

Rev.

J

T H

The 1 Cler

Rev. V

Ja Pe W

Jo The Ro Post

Rev. J H

A

John Smith, Beckwith
John Fairbairn, Ramsay
George Romanes, St. Francis
William Bell, Perth
Peter C. Campbell, Brockville
The Revd. Thomas C. Wilson, Perth, Presbytery
Clerk

Kingston Presbytery.

Rev. John Machar, Kingston
James Ketchan, Belleville and Seymour
John M Roger, Peterborough and Cavan
Archibald Colquhoun, Otanabee and Dummer
Thomas Alexander, Cobourg
Robert M'Dowal, Fredericksburg & Ernestown
Henry Gordon, Gananoque
The Revd. James Ketchan, Belleville, Presbytery
Clerk

Toronto Presbytery.

Rev. William Rintoul, Streetsville
Andrew Bell, Township of Toronto
Peter Ferguson, Esquesing
William Ritchie, Newmarket
Duncan M'Millan, Caledon
James George, Scarborough
Peter M'Naughton, Vaughan
Wm. T. Leech City of Toronto

Robert Murray, Oakville
John Tawse, King
The Revd. A. Bell, Toronto Township, (Etobicoke
Post Office,) Presbytery Clerk.

Glengary Presbytery.

Rev. John M'Kenzie, Williamstown Hugh Urquhart, Cornwall Alexander M'Naughton, Lancaster John M'Isaac, Lochiel

AND,

ator, and

Fraser,

treal ews

treal

uguay

bec

Presbytery

rth usie _____, Martintown _____, L'Orignal

The Revd. Alexander M'Naughton, Lancaster, Presbytery Clerk

Hamilton Presbytery.

Rev. Robert M'Gill, Niagara
George Cheyne, Amherstburgh
James Smith, Guelph
Mark Y. Stark. Ancaster and Flamboro'
Alex. Gale, Hamilton
Donald M'Kenzie, Zorra
John Bayne, Galt
Angus M'Intosh, Thorold
Alexander Gardiner, Fergus
Daniel Allan, Stratford and Woodstock
William M'Killican, St. Thomas
The Revd. Alexander Gale, Hamilton, Presbytery
Clerk

Rev

r. Pres-

CONGREGATIONAL CHURCHES

AND MINISTERS,

IN

UPPER AND LOWER CANADA.

Rev. Timothy Atkinson, Quebec Mr. Henry, Inverness D. Dunkerley J. Anderson, Melbourne, &c. A. J. Parker, Shipton J. Robertson, Sherbrooke - Therril, Eaton ___, Compton Mr. Hall, Stanstead Richard Miles, Grandby, &c. Henry Wilkes, M. A. Montreal Russeltown ____, New Glasgow ___, St. Andrews J. T. Byrne, L'Orignal, &c. W. McKillican, Indian Land, &c. J. Baker, Kingston W. Hayden, Cobourg, &c. T. Machin, Darlington, &c. John Roaf, Toronto, &c. H. Denny, Esquising, &c. W. P. Wastell, Guelph, &c. D. Dyer, Hamilton and Barton A. Lellie, Dundas ____, Brantford and Paris J. Nall, Burford and Oakland W. Clarke, London and Westminster J. Silcox, Southword

esbytery

MINISTERS

OF THE

WESLEYAN METHODISTS,

AND

THEIR STATIONS IN UPPER AND LOWER CANADA.

LOWER CANADA

Quebec - Rev. W. M. Harvard, Rev. Henry Lanton. Montreal-Rev. Robert L. Lusher, Rev. John P. Hetherington.

Three Rivers—John Raine, Assistant Missionary. Wesleyville—Mr. John F. Elliott, Assistant Missionary.

Russelton—Revd. Barnabas Hitchcock, Assistant Missionary.

Odell Town-Rev Robert Cooney.

St. Armand—Rev. William Squire, Mr. Malcolm McDonald, Assistant Missionary.

Dunham-Rev. John B. Brownell.

Shefford—Rev. John Tomkins, Mr. Thomas Campbell, Assistant Missionary.

Stanstead-Rev. Thomas Turner, Rev. Richard Hutchinson.

Hatley and Sherbrooke—Rev. Enmund Botterell, Rev. Edmund S. Ingalls. Assistant Missionary.

Melborne-Rev. John Borland.

New Ireland—Rev. John B. Selley.
William M. Harvard, Chairman of the District.
William Squire, Secretary.
John Tompkins—Sub-Secretary.

Hamile Kern Londo St. Th Gosfiel Mile Oxford Thame Brantfe Simcoe

> Damfr Ephr

Toronia
who
Ryer
is our
Yonge
Newma
Toronto
NelsonGrimsb
St. Catl
Stamfor
Whitby
BrockMonoJohn

Kingsto Bay of Waterl

UPPER CANADA.

London District.

Hamilton and Ancaster-John C. Davidson, Peter Kerr, William Coleman London-Adam Townley, Henry Byers. St. Thomas—James Norris, Charles W. Gilbert. Gosfield and Howard—Thomas McMullen, Stephen Miles. Oxford-Thomas Fawcett. Thames-John Baxter, James Milner. Brantford-Thomas Bevitt, Arkle Stokes Newbury. Simcoe-Robert Corson, David Hardie. Dumfries-Edmund Stoney, Hugh Montgomery. Ephraim Evans, Chairman.

Toronto District.

Toronto City-Matthew Richey; Joseph Stinson, who is President of the Conference; Egerton Ryerson, who is our Editor; John Ryerson, who is our General Book Steward. Yonge Street-Alexander McNabb. Newmarket—Edmund Shepherd, James Spencer. Toronto-Rowley Heyland, Simon Huntington Nelson-Hamilton Biggar, John Law. Grimsby-James Musgrove, George Sanderson. St. Catherines—Samuel Belton, Samuel Rose. Stamford-Matthew Whiting, Joseph Messmore. Whitby-David Wright, John Lever. Brock-Horace Dean. Mono-

John Ryerson, Chairman.

Bay of Quinté District.

Kingston-Matthew Lang. Bay of Quinté-C. Vandusen, W. H. Williams. Waterloo and Isle of Tanti-Ezra Healy.

INADA.

Lanton. John P.

mary. ant Mis-

Assistant

Malcolm

s Camp-

Richard

Botterell, nary.

trict.

Credit-

Grand

Muncy

Goderi

Warwi

Saugee

Lake S

Guelph

Walpol Amher

St. Clai

SIO

burt.

Hallowell-John Black, John G. Manly.

Belleville-Edwy Ryerson.

Cobourg-James Brock, William Steer, John Beaty, Domestic Governor and Steward in the U. C. Academy.

Peterboro'-Gilbert Miller, Solomon Snyder.

Sidney-Lewis Warner.

Murray—Cyrus R. Allison, Thomas Cosford.

Colborne-William Haw. Anson Green, Chairman.

Augusta District.

Prescott—Henry Wilkinson.
Brockville—Hannibal Mulkins.
Elizabethtown and Gananoque—Daniel Berney.
Augusta—James Currie, Vincent B. Howard.
Matilda—George Ferguson, Benj. Nankeville.
Rideau—William McFadden.
Perth—John McIntyre.
Crosby—William Young.
Henry Wilkinson, Chairman.

Ottawa District.

Bytown—Richard Jones.
Osgoode—Wellington Jeffers.
Ottawa—Henry Shaler, William Wiloughby.
Hull—George Goodson.
Richmond—Asahel Hurlburt, George F. Playter.
Mississippi—Alva Adams, Thomas Harmon.
Clarendon—John Armstrong.
Pembroke and Bonchire—Stephen Brownell.
Cumberland————
Richard Jones, Chairman.

Missionary District.

Alderville-William Case.
Rice Lake-John Sunday.
Lake Superior-James Evans, Thomas Hurlburt.

n Beaty, e U. C.

e U.

d.

erney. ord. ville.

Playter.

by-

ell.

arlburt.

Credit—Benjamin Slight.
Grand River—William Ryerson.
Muncy Town—Solomon Waldron.
Goderich—Jonathan Scott,
Warwick and Adelaide—Charles B. Goodrich.
Saugeeng—John Kellog Williston.
Lake Simcoe, Barrie and Coldwater—Sylvester Hurlburt.
Guelph—George Poole.
Walpole—Cornelius Flummerfelt.
Amherstburg—William Scott.

St. Clair—John Douse.

Joseph Stinson, General Superintendent of Missions, who resides in Toronto.

ETAT ECCLESIASTIQUE DU BAS-CANADA.

CATHOLIQUE.

DIOCESE DE QUEBEC.

Monseigneur JOSEPH SIGNAY, né le 8 Novembre 1778, consacré sous le titre de Fus. la en Numidie le 20 Mai 1827, Evêque de Québec depuis le 19 Février 1833.

Mgr. Pierre Flavien Turgeon, né le 12 Novembre 1787, consacré sous la titre de Sidyme en Lycie, le 11 Juin 1834, et Coadjuteur de Québec.

VICAIRES-GENERAUX.

Mr. Jérôme Demers. | Mr F. N. Blanchet, Mr. Thomas Maguire, | Mr Al. Mailloux,

Mr. Thomas Cooke.

Mr. Chs. Félix Cazeau, Secrétaire du Diocèse.

Mr. Frs. Hilaire Belle-isle, Asst. Secrétaire.

Mr. Narcisse Beaubien, Sous-Secrétaire.

SEMINAIRES, CURES ET MISSIONS.

DISTRICT DE QUEBEC.

SEMINAIRE DE QUEBEC.

Mr. Jérôme Demers, Supérieur, et Professeur de Philosophie Intellectuelle et Morale,

Mr. Antoine Parant, Procureur.

Mr. Louis Gingras, Assistant-Procureur,

Mr. Léon Gingras, Directeur du Grand Séminaire, et Professeur de Théologie, Mr. Jo

Mr. Jo Mr. Jo Fr

Mr. Le et Mr. Je

Mr. Jo Mr. Jo Sé

Mr. Je Mr. B

Mr. Je

Mr. Ch

Mr. Ch

Mr. Lo

Mr. Ed

Mr. Ge Mr. V.

Mr. Ald Mr. Fr

The Mr. Th

fess Mr. Ls. Mr. Ed

Mr. Fé Mr. Ed

Mr. Cel

Mr. Sa Mr. Mi

Mr. Ro

CLERGE' CATHOLIC.

UE Mr. Jean Holmes, Directeur du Petit Séminaire et Préfet des Etudes. Mr. Joseph Aubry, Professeur de Théologie.

Mr. Jean François Baillairgé, Professeur de langue Française et de langue Latine.

Mr. Louis Jacques Casault, Professeur de Physique et de Chimie.

Mr. Joseph Tardif, Professeur de Rhétorique.

Mr. Jos. Bonenfant, assistant Directeur du Petit-Séminaire.

Mr. Jean Langevin, Professeur de Mathématiques. Mr. Bernard O'Reilly, Professeur de Belles-lettres.

Mr. Jean Bte. Bolduc. Mr. Charles Tardif.

Mr. Alex. Elz. Taschereau,

Régens des Huma-Mr. Chs. Ed. Bélanger, nités.

Mr. Louis Théod. Bernard.

Mr. Jos. Oct. Fortier,

Mr. Edouard Horan, Professeur de Langue Anglaise.

Mr. Ger. Fassio, Professeur du Dessin.

Mr. V. Mazzochi, Professeur de Musique.

COLLEGE DE STE. ANNE.

Mr. Alexis Mailloux, Supérieur.

Mr. François Pilote, Directeur et Professeur de Théologie.

Mr. Th. Benj. Pelletier, Préfet des études et Professeur de Dessin.

Mr. Ls. Honoré Grenier, Professeur de Rhétorique. Mr. Edouard Richard, Professeur de Belles-Lettres.

Mr. Félix Desruisseaux, Régens de Huma-Mr. Edouard Dufour,

Mr. Cel. Zéph. Rousseau,

Mr. Salluste Roy,

Mr. Michael Dowling, Maîtres d'Anglais. Mr. Robt. Dupont,

Nozembre

Numidie

depuis le

2 Novem-

en Lycie,

ocèle.

et,

IONS.

fesseur de

minaire, et

LA VILLE.

Mr. Chs. Frs. Baillargeon, Curé de Québec.

Mr. Patrick Mc Mahon,

Mr. Nicolas Tol. Hébert,

Mr. Ed. Gab. Plante, Mr. Anioine Campeau,

Mr. Augustin Beaudry,

Vicaires.

vil

Mr.

Mr.

Mr.

Mr. Mr.

Mr. I

Mr.

Mr.

Mr.

Mr.

Mr. J

Mr. (

Mr. 1

Mr. I

Mr. I

Mr. I

Mr. I

Mr. Z Mr. (

Mr. (

Mr. H

Mr. J

Mr.

PAROISSE DE ST. ROCH.

Mr. Zéphirin Charest, Curé.

Mr. Siméon Belleau.

Mr. Pre. Henri Harkin,

Mr. Michel Racine,

Mr. Michel Forgues,

Mr. Laur. Thos. Bedard, Chapelain de l'Hôpital Général.

Mr. Thomas Maguire, Chapelain des Ursulines.

Mr. Frs. Germ. Loranger, Chapelain de l'Hôtel-Dieu.

Mr. Ls. Jos. Desjardins, ancien Chapelain de dito.

Mr. Patrick McMahon, Chapelain de l'église de St.

Mr. Chs. Felix Cazeau, Chapelain de la Congrégation,

ISLE D'ORLEANS.

Mr. Phil. Aug. Parent, St. Pierre.

Mr. Jean Naud, St. Laurent.

Mr. Ant. Gosselin, senr. St. Jean-Baptiste.

Mr. Joseph Asselin, St. François de Sales.

Mr Joseph Gagnon, la St. Famille.

Mr. Jean-Baptiste Chartré, Vicaire.

Mr. Louis Léon Belle-isle, St. Charles des Grondines.

CÔTE DU NORD.

Mr. François Morin St. Joseph de Deschambault.

Mr. Félix Gotien, St. Famille du Cap Santé.

Mr. Clovis Gagnon, Vicaire.

Mr. Jos. Gaboury, St. Jean Baptiste des Ecureuils.

M. Jos. Claude Poulin de Courval, St. Frs. de Neuville de la Pointe aux Trembles.

Mr. Alexis Lefrançois, St. Augustin.

Mr. Hugues Paisley, Ste. Catherine de Fossambault, St. Gabriel de Valcartier, &c.

Mr. Joseph Laberge, l'Annonciation de l'Ancienne Lorette.

Mr. Pierre Huot, Ste. Foye.

Mr. Laur. Thomas Bedard, Notre-Dame de Anges.

Mr. Ls. Théophile Fortier, St. Ambroise, et Missionnaire des Hurons de la Jeune Lorette.

Mr. Pierre Roy, St. Charles de Charlesbourg, St. Dunstan du Lac Beauport, et de St. Edmond do Stoneham.

Mr. Charles Chiniquy, la Nativité de Beauport, et Ste. Brigitte de Laval.

Mr. François Boucher. l'Ange Gardien, les Postes du Roi, Mingan, &c.

Mr. Benjamin Desrochers, Visitation du Château Richer.

Mr. J. B, Ant. Ferland, Sto Anne et St. Féréol. Mr. Frs. Ign. Ranvoyzo, ancien Curé.

Mr. Geo. Hil. Besserer, St. Joachim.

Mr. Pierre Clément, St. François Xavier de la Petite Rivière.

Mr. Bern. Benj Decoigne, St. Pierre et St. Paul de la Baie St. Paul.

Mr. Prisque Gariépy, St. Urbain de Beaupré.

Mr. Hubert Tétreau, l'Assomption des Eboulemens.

Mr. Martin Léon Noël, St. Louis de l'Isle aux Coudres.

Mr. Zéphirin Lévêque. St. Etienne de la Malbaie.

Mr. Godfroi Trembly, Ste. Agnès de la Malbaie.

CÔTE DU SUD,

Mr. Chs. Isaac Lebrun, St. Jean Deschaillons.

Mr. Edouard Faucher, St. Louis de Lotbinière.

Mr. Jean Bte. Potvin, Ste. Croix et St. Flavien.

l'Hôpital

ec.

ulines. le l'Hôtel-

in de dito. glise de St.

ngrégation,

te.

Grondines. schambault. anté.

Ecureuils.

Mr. F

Jo Mr. D Mr. A Mr. A Mr. C

Mr. Ja Mr. Ja Mr. La Mr. La ta Mr. Jo

Mr. E

Mr. P

Mr.

1

Mr. J Mr. J Mr. Mr.

lan

Mr. Louis Proulx, St. Antoine de Tilly.	
Mr. Etienne Baillargeon, St. Nicolas.	
Mr. James Nelligan, St. Sylvestre, St. Giles de Beau-	
rivage, Leeds &c.	
Mr. Charles Ed. Poiré, St. Joseph de la Pointe Lévi	
Mr. Joseph Auclaire, Vicaire.	•
Mr. Michel Masse, ancien Curé.	
Mr. P. Beaumont, St. Jean Chrysostôme.	
Mr. Jos. Lacâsse, St. Henry.	
Mr. Frederick Caron, Vicaire,	
Mr. Jean Daptiste Bernier, St. Anseime,	
Mr. Joseph Couture, St. Isidore,	
Mr. George Derome, Ste. Marie, St. El-	
zéar et St. Bernard.	
Mr. Antoine Langlois, Vicaire,	_
Mr. Louis Poulin, St. Joseph,	_
Mr. Edouard Montminy, St. François	•
d'Assise, et St. George d'Aubert Gal-	
lion,	
Mr. John O'Grady, St. Edouard de Frampton, Buck	
land, &c.	
Mr. Jacq. Benj. Grénier. Ste. Claire et Ste. Mar	
guerite de Jolliet.	
Mr. Michel Dufresne, St. Gervais et St. Lazare.	
Mr. Didler Paradis, Vicaire.	
Mr. Pierre Villeneuve, St. Charles, Rivière Boyer.	
Mr. J. Bie. Perras, ancien Curé.	
Mr. Louis Raby, St. Etienne de Beaumont.	
Mr. Narcisse Chs. Fortier, St. Michel de Laduran	_
taie.	-
Mr. Urbain Orfroi St. Vallier.	
Mr. Jos. Cecil, St. François de Sales, et l'Assomp	
tion de Bellechasse ou Berthier.	
Mr. Louis Parant, St. Pierre, Kivière du Sud.	
Mr. Jean Louis Beaublen, St. Thomas.	
Mr. Zéphirin Sirois, St. Antoine de l'Isle aux Grue	5,
&c.	
Mr. Etienne Edouard Parent, Cap St. Ignace.	

Mr. F. Xav. Delâge, N D. de l'Islet.

Mr François Boissonnault, St. Jean Bte. de Port-Joli.

Mr. David Henri Têtu, St. Roch des Aulnets. Mr. Michel Lemieux, Vicaire.

Mr. Alexis Mailloux, Ste. Anne de la Pocatière.

Mr. Charles Begin, N. D. de la Rivière Ouelle et St. Denis de la Bouteillerie.

Mr. Ls. Alexis Bourret, Vicaire.

Mr. Jac. Vârin, St. Louis de Kamouraska.

Mr. Thomas Roy, Vicaire.

de Beau-

nte Lévi.

de Lau-

zon.

Nouvelle

Beauce.

Buck.

e. Mar.

are.

Boyer.

aduran-

ssomp-

Grues,

Mr. Luc Aubry, St Paschal de Kamouraska.

Mr. Ls. A. Montminy, St. André de l'Islet du Portage.

Mr. Jos. Oliv. Leclerc, St. Patrice de la Riv. du Loup.

Mr. Edouard Quertier, St. George de Cacouna.

Mr. Jos. Isidore Doucet, la Décollation de St. Jean Baptiste de l'Isle Verte, et Chicoutimi.

Mr. Paschal Pouliot, N. D.des Neiges des Trois Pis-

Mr. Germ, Siméon Marceau, St Simon et St. Fabien

Mr. Th. Ferruce Destroismaisons, St. Germain de Rimousky, Ste. Cécile du Bic, Ste. Luce et Ste. Flavie de Lepage, St. Jérôme de Matane, Ste. Anne des Monts, et S. Noibert du Cap-Chat.

Mr. Gabriel Nadeau, Vicaire.

DISTRICT DES TROIS-RIVIERES.

SEMINAIRE DE NICOLET.

Mr.. Jean Raimbault, Supérieur.

Mr. Jos. Onesime Léprohon, Directeur.

Mr. Ls. Moise Brassard, Procureur.

Mr. Chs. Harper, Professeur de Théologie et de langue anglaise.

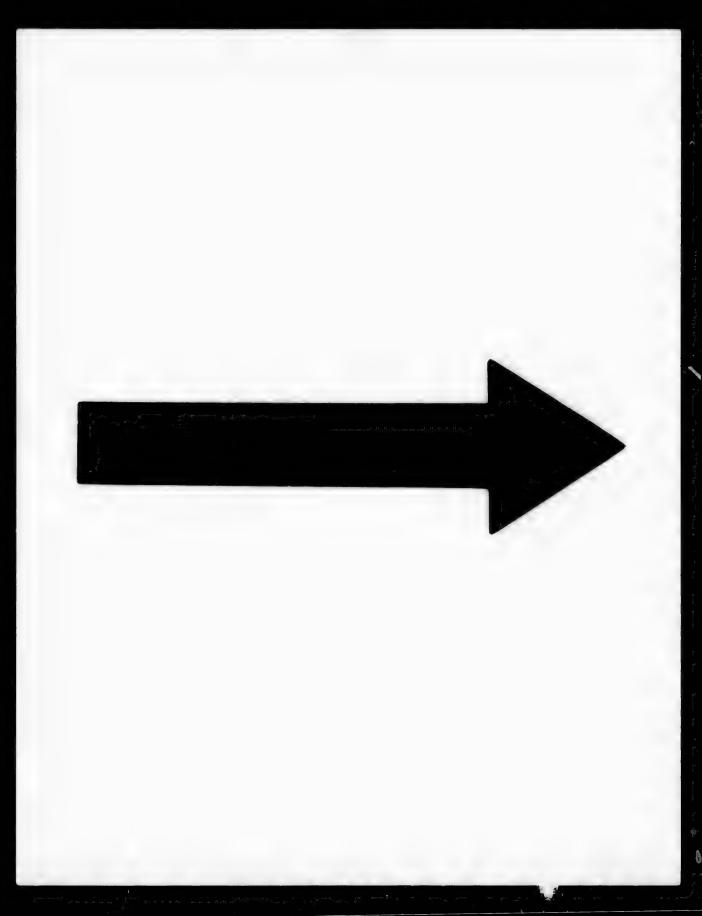


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET WEBSTER, N.Y. 14580 (716) 872-4503

STATE OF THE STATE



Mr. 1

Mr. F

Mr. I Mr. I

Mr.

Mr

Mr. J

Mr. I

Mr. J

Mr. A

Mr.

Mr. 1

Mr.

Mr. .

Mr. (

Mr. 🕻

d

Mr.

Mr.

Mr. S

R

Mr

Mr.

h

Mr. François Desaulniers, Professeur de Philosophie. Mr. Chs. Oliv. Caron, Professeur de Rhétorique.

Mr. Louis Frs. Lassèche, Professeur de Belles Lettres.

Régens des Humanités.

Mr. Thomas Caron,

Mr. David Martineau,

Mr. Jean Noël Guertin,

Mr. Narcisse Doucet,

Mr. Aug. Milette, Mr. Léandre Tourigny,

Mr. Jos. Hercule Dorion, Professeur de langue Anglaise et de Dessin.

Mr. J. Bte. Narc. Olscamp, Econôme.

LA VILLE.

Mr. Thomas Cooke, Curé, et desservant le Cap de la Magdeleine.

Mr. George Ls. Lemoine, Vicaire.

Mr. Pre. René Joyer.

Mr. Barthélemi Fortin, Chapelain des Ursulines.

Côte du Nord.

Mr. Ls. Marcoux, St. Joseph de Maskinongé, et St. Marcel du Lac Maskinongé.

Mr. Moise Fortier, Vicaire.

Mr. Jacq. Lebourdais, St. Antoine de la Riv.du Loup et Ste. Ursule.

Mr. Louis Edouard Bois, Vicaire.

Mr. Michel M. Brien, St. Léon le Grand.

Mr. Joseph Sévère Nicolas Dumoulin, Ste. Anne d'Yamachiche, et Warmontachingan dans le St. Maurice.

Mr. Antoine Lebel, Vicaire,

Mr. Louis Onésime Desilets, St. Barnabé.

Mr. Louis Ant. Proulx, la Visitation de la Pointe du Lac.

Mr. Pierre Duguay, la Visitation de Champlain. Mr. Frs. Xav. Leduc, St. François Xavier de Batiscan.

Mr. F. Xav. Côté, Ste. Geneviève de Batiscan.

Mr. Elie Sirois, St. Stanislas de la Rivière des Envics.

Mr. Marc Chauvin, Ste. Anne de la Pérade et St. Casimir des Rapides.

Mr. Jos. Marie Morin, ancien Curé.

CÔTE DU SUD.

Mr. John B. McMahon, St. Colomban de Sherbrooke, St. Bibiane de Shipton, St. Hubert de Tingwick, &c.

Mr. Hubert Robson, St. Frédérick de Drummondville, St. Félix de Kingsey, St. Pierre de Wick-

ham, &c.

Mr. Joachim Boucher, St. David de Deguire, et St. Guillaume d'Upton.

Mr. Alexis Leclerc, St. Michel d'Yamaska.

Mr. Pierre Béland, St. François Xavier du Lac St. Pierre, et Missionaire des Abenakis.

Mr. Jos. Honoré Routier, Vicaire.

Mr. Michel Carrier, St. Antoine de la Baie du Febvie et St. Zéphirin de Courval.

Mr. Jean Raimbault, St. Jean Baptiste de Nicolet.

Mr. Jean Bte. Palletier, Vicaire.

Mr. Jean Harper, St. Grégoire le Grand.

Mr. Charles Dion, la Nativité de Békancour.

Mr. Olivier Larue, St. Edouard de Gentilly, St Louis de Blandford, Maddington, &c.

Mr. Denis Marcoux, Vicaire.

Mr. Jos. David Déziel, St. Pierre Lesbecquets.

DISTRICT DE GASPE'.

Mr. Stanislas Malo, Ste. Anne de Ristigouche, St. Joseph de Carleton et l'Ange Gardien de New Richmond, &c.

lofophie. orique. Belles Let-

manités.

angue An-

e Cap de la

ilines.

ngé, et St.

v.du Loup

Ste. Anne dans le St.

Pointe du

Mr. Paul Pouliot, St. Bonaventure, &c. Mr. Jn. Ls. Alam, N. D., de Paspébiac, &c. Mr. William Dunn, St. Michel de Percé, Douglas. Town, &c.

Mr. J Mr. I

Mr. I Mr. A Mr. Mr.

Mr. J

Mr

Mr Mr. N

Mr. I Mr. J Mr. J Mr. J Mr. C Mr. J

Mr. I

Mr. J Mr. J

Mr. 1 Mr. 1 Mr. J Mr. Mr.

Mr

Mr. J

Mr. J

Mr. 1

Mr. C

DISTRICT DU NORD-OUEST.

Monseigneur Joseph Norbert Provencher, Evêque de Juliopolis en Galatie, consacré le 12 mai 1822, Suffragant, Auxiliaire et Vicaire Général pour le District du Nord-Ouest.

Mr. Geo. Ant. Belcourt.
Mr. Jean Bte. Thibault,
Mr. J. Arsène Mayrand,

Mr. J. Arsène Mayrand,

MISSION DE LA COLOMBIE.

Mr. Frs. Norbert Blanchet, Missionnaires. Mr. Modeste Demers,

DIOCESE DE MONTREAL.

Monseigneur Jean Jacques Lartique, né le 20 Juin 1777, consacré sous le titre de Telmesse en Lycie, le 21 Janvier 1821, Evêque de Montréal, depuis le 8 Septembre 1836.

Mgr. Ignace Bourget, né le 28 Octobre 1799, consacré sous le titre de Telmesse en Lycie, le 25 Juillet 1837, Coadjuteur de Montréal.

VICAIRES-GE'NE'RAUX.

Mr. Jacques Roque,

Mr. Pierre Viau,

Mr. Joseph Quiblier. Mr. Antoine Manseau.

Mr. François Demers,

Mr. Al. Fréd, Truteau, Secrétaire du diocèse. Mr. Jos. Oct. Paré. Sous-Secrétaire.

Mr. Etienne Lavoie. Mr. Jos. Oct. Paré, Chapelains de la Cathédrale.

AU SEMINAIRE DE MONTREAL.

Mr. Joseph Quiblier, Supérieur.

Mr. Jacques Roque.

Mr. Nicolas Dufresne, 7 Misionnaires au Lac des Mr. Flavien Durocher. deux Montagnes.

Mr. Jos. Ls. Melchior Sauvage.

Mr. Jean Bte Roupe.

Mr. Jean Richards.

Mr. Claude Fay, faisant les fonctions curiales.

Mr. Joseph Comte, Procureur,

Mr. Pierre Louis Billaudelle.

Mr. Jean Bte. St. Pierre.

Mr. Jn. Claude Léonard.

Mr. Patrick Phelan.

Mr. Romain Larré.

Mr. Jacques Arraud.

Mr. Peter O'Connell, Vicaires.

Mr. Jos. Sterkendries,

AU PETIT SEMINAIRE.

Mr. Jos. Alex. Bayle. Directeur.

Mr. Jean Larkin, Professeur de Philosophie.

Mr. Phil. Sery. Professeur de Rhétorique.

Mr. Casimir Chalbos, Professeur de Belles Lettres.

Mr. Villeneuve, Econôme.

RIE.

. Douglas.

ER, Evêque

2 mai 1822. ral pour le

ST.

res.

se en Lycie, al, depuis le

é le 20 Juin

e 1799, cone, le 25 Juil-

Mr. Jos. Toupin, Mr. John Morrison, Mr. Ls. Pominville, Mr. John Lyndan, Mr. Benjamin Leclerc, Mr. Eustache Picard,

Mr. Flavien Chaulet.

Régens des Humanités.

Mr.

Mr.

Mr.

Mr.

Cla

Mr

Lo Mr.

Ré

Pra

Per

Mr. (

Mr. I

Mr. 7

Mr. P

Mr. F

Mr. Je Mr. Fi Mr. A

Mr. T T

Mrs

Mr. L

Mr. A

Mr. Pi

Mr. Td

Mr. R

Mr. aux Mr .

COLLEGE DE ST. HYACINTHE.

Mr. Jean Charles Prince, Directeur.

Mr. Joseph Sabin Raimond, Professeur d'Histoire

Mr. Isaac Desaulniers, Professeur de Philosophie.

Mr. Joseph Larocque, Professeur de Rhétorique et de Dessin.

Mr. Iside Gravelle, Professeur de Belles Lettres.

Mr. Godfroy Marchesseau, Econôme.

Mr. Jos. Esdras Lamothe,

Mr. Prosper Levêque.

Mr. François Tétreau,

Mr. John McGilvray, Mr. Joseph Hallaire,

Mr. Ls. Guvon,

Mr. Jn. Noël Prince, Mr. M. McDonald,

Régens des Humanités.

College St. Pierre. A CHAMBLY.

Mr. Pierre M. Mignault, Supérieur.

Mr. J Bte. Abr. Brouillet, Directeur.

Mr. Damase Dandurand, Professeur de Lettres.

Mr. Narcisse Pigeon,

Mr. Christophe Capistrand, Règens des Humadités,

Mr. Thomas Colgan;

Mr. Joseph Martineau,

ISLE DE MONTREAL.

Mr. Jean Bte. St. Germain, St. Laurent.

Mr. Louis Marie Lefebyre, Ste. Geneviève.

Mr. Antoine Duranseau. Ss. Anges de la Chine.

Mr. Pierre Damase Ricard, St. Joachim de la Pointe Claire, et Ste. Anne du bout de l'Ile.

Mr. Pre. Jacq. De Larnothe, ancien Curé.

Mr. Edouard Labelle, l'Enfant Jésus de la Pointe aux Trembles.

Mr Janvier Leclerc, St. François d'Assise de la Longue Pointe.

Mr. Vincent Plinguet, la Visitation du Sault-au-Récollet.

Mr. Clément Aubry, St. Joseph de la Rivière des Prairies.

Mr. F. X Bellarmin Ricard, St. Jeanne de l'Isle Perrot.

ISLE JESUS.

Mr. Thoma Caron, St. Martin.

Mr. Paschal Brunet, Ste. Rose.

Mr. François Mercier, St. Vincent de Paul.

Côte du Nord.

Mr. Jean Frs. Gagnon, St. Geneviève de Berthier.

Mr. Frs. Marcoux, St. Barthélemi.

Mr. Ant. Fizette, St. Cuthbert.

Mr. T. Léandre Brassard, Ste. Elizabeth et St.
Thomas.

Mr. Joseph Beauregard, Vicaire.

Mr. Ls. Léon Vinet, St. Antoine de la Valtrie.

Mr. Amable Brais, St. Joseph de Lanoraie.

Mr. Pierre Viau, St. Sulpice.

Mr. Toussaint Lagarde, la Conversion de St. Paul:

Mr. Rémi Robert, St. Mélanie de D'Aillebout.

Lumanités.

'Histoire ilosophie. hétorique et

Lettres.

Humanités.

BLY.

de Belles

s Humadités

Mr.

Mr. I

Mr.

Mr. 1

Mr.

Mr. 1

Mr.

Mr.

Mr.

Mr. 1

Mr

Mr

Mr

Mr.

Mr. 1

Mr. 1 Mr. 1 Mr. 1 Mr

Mr. 0

Mr. I

Mr. Denis McReavy, St. Ambroise de Kildare.

Mr. Louis Frs. Parent, l'Assomption de Repentigny,

Mr. Frs. Labelle, l'Assomption.

Mr. Etienne Normandin, Directeur du Collége.

Mr. Jean Romuald Paré, St. Jacques.

Mr. Louis Misael Archambault, Vicaire. Mr. Thomas Pépin, St. Roch de l'Achigan.

Mr. Aug. Blanchet, St. Lin.

Mr. Jos. Mrie, Bellenger, St. Esprit.

Mr. Michel Morin, St. Henri de Maskouche.

Mr. Joseph Jérôme Raizenne, St. Charles de Lache.

Mr. Louis Gagné, ancien Curé.

Mr. Frs. Paschal Porlier, St. Louis de Terrebonne.

Mr. Isidore Poirier, Ste. Anne des Plaines.

Mr. Et. Blyth, St. Jérôme des Milie-Isles.

Mr. William Dolan, St. Colomban.

Mr. Chs. Jos. Ducharme, Ste. Thérèse de Blainville,

Mr. Frs. Xav. Desèves, St. Augustin.

Mr. Pierre Menard, St. Benoit.

Mr. Ferdinand Belleau, St. Hermas.

Mr. Ls. David Charland, St. André, Grenville, &c.

Mr. François Bonin, Ste. Scholastique.

Mr. Jacques Pâquin, St. Eustache.

Mr. T. P. P. Filiatreault, Vicaire.

Mt. Jacq. Janvier Vinet. Ste. Magdelaine de Rigaud
et Argenteuil.

Mr. T. Rouisse, Vicaire.

Mr. Magloire Blanchet, St. Joseph de Soulange.

Mr. Théophite Brassard, St. Ignace du Côteau du Lac.

Mr. Jos. Quevilion, St. Polycarpe de la Nouvelle Longueil.

Mr. John Brady, Missionaire des townships du Nord

CÔTE DU SUD.

Mr. Frs. Xavier Marcoux, Missionnaire des Iroquois de St. Régis et St. Anicet de Godmanchester.

Mr. J. Ol. Archambault, St. Timothée, Mr. Michel Quintal, St. Clément, Mr. Jos. Vallée, Ste. Martine,

de Beauharnois.

Mr. Jean Bte. Labelle, St. Joachim de Chateauguay.

Mr. Jos. Narcisse Trudel, St. Isidore.

Kildare.

Repentigny.

Collége,

ire.

gan.

ouche.

nes.

sles.

les de Lache-

Terrebonne.

de Blainville.

Frenville, &c.

aine de Rigaud

Soulange.

du Côteau du

le la Nouvelle

ships du Nord

Mr. Jos. Marcoux, Missionnaire des Iroquois du Sault St. Louis.

Mr. Grégoire Chabot, St. Philippe. Mr. Joseph Moll, St. Edouard, Mr. Aug. Tessier, St. Constant.

Mr. Pierre Bedard, St. Rémi de la Salle.

Mr. Eusèbe Durocher, St. Athanase.

Mr. Félix Perrault, St. George de Noyan.

Mr. Jean Zéph. Carron, St. Luc. Mr. Edouard Morisset, St. Jean de Dorchester.

Mr. Jos. Crevier, Ste. Marguerite de Blairfindie.

Mr. Noël Laurent Amiot, St. Cyprien. Mr. Adrien Théberge, St. Valentin.

Mr. Michel Power, le Nativité de la Prairie de la Magdeleine.

Mr. Antoine Manseau, St. Antoine de Longueuil. Mr. Hyacinthe Hudon, la St. Famille de Boucher-

Mr. Edouard Lecours, Vicaire,

Mr. Chs. Jos. Primeau. Ste. Anne de Varennes.

Mr. Patrice Burke, Vicaire.

Mr. René Oliv. Bruneau, St. François Xavier de Verchères.

Mr. Paschal Trudel, Vicaire.

Mr. Frs. L'heureux, la St. Trinité de Contre-cœuç.

Mr. Michel Cusson, St. Antoine de Chambly.

Mr. Théoph. Durocher, St. Matthieu de Belæil. Mr. Jacques Odelin, St. Hilaire de Rouville.

Mr. Pierre Marie Mignault, St. Joseph de Chambly. Mr. Jean Bte. Bourassa, Vicaire.

Mr.

ILE

Mr.

Mr.

Mr. Mr. Mr.

Mr.

Mr.

Mr.

Mr. Henri Liboire Girouard, Ste. Marie de Monnoir et St. Raymond.

Mr. Joseph Desautels, Vicaire. Mr. Ls. Barth. Brien, St Matthias.

Mr. Pierre Lafrance, St. Jean Baptiste de Rouville.

Mr. Ant. Jos. Ginguet, St. Charles.

Mr. Ant. Ol. Giroux, St. Marc. Mr. Frs. Demers, St. Depis.

Mr. J. Bte. Bélanger, St. Ours.

Mr. J. B. Kelly, St. Pierre de Sorel. Mr. Chs. Irénée Lagorce, Vicaire.

Mr. Henri Marcotte, la Visitation de l'Isle du Padas.

Mr. Edouard Crevier, St. Hyacinthe d'Yamaska. Mr. Pre. Albert Sylvestre, Vicaire.

Mr. Jos. Elie. Lévêque, St. Rosalie et St. Dominique.

Mr. Jos. Gaspard S. Ginguet, St. Jude et St. Barnabé.

Mr. Antoine Birs, St. Hugues et St. Simon.

Mr. Jean Dupuy, St. Ainie.

Mr. Fr. Xav. Brunet, St. Damase. Mr. François Lamarre, St. Césaire,

Mr. Charles La Rocque, St. Pie. Mr. Pierre Mercure, la Présentation.

Mr. Jos. Dallaire, 7 Missionnaires des townships du

Mr. John Falvey, Sud.

DIOCESE DE CHARLOTTE TOWN.

Monseigneur Bernard Donald McDonald, consacré le 15 Octobre 1837, Evêque de Charlotte-town.

Mr. Antoine Gagnon, Vicaires Généraux. Mr. William Dullard,

Ile du Prince Edward.

Mgr. B. D. McDonald, Charlotte-town et Rustico. Mr. Verigen, St. André.

Mr. Sylvain E. Poirier, Belle-Alliance. Mr. John McDonald, Grande Tracadie.

Mr. Alexis Bélanger, les Isles de la Magdeleine.

NOUVEAU BRUNSWICK.

Mr. Hector Antoine Drolet, St. Pierre de Caraquet. Mr. Jean Baptiste Madran, Nipisignit et Petit-

Rocher.

Mr. Antoine Gagnon, la Visitation de Gédaic et Barachois.

Mr. Ferdinand Gauvreau, St. Thomas de Memramkouk.

Mr. Joseph M. Pâquet, St. Antoine de Richibuctou.

Mr. Dumphey, St. Malachie, Cité de St. Jean.

Mr. John Commins, St. André.

Mr. William Dullard, St. Dustan de Fredericton.

Mr. Michel Egan, Rivière Miramichi.

Mr. Antoine Langevin, St. Bazile de Madawaska.

Mr. Antoine Gosselin, St. Bruno de Madawaska.

ILE DU CAP BRETON, FAISANT PARTIE DU VICARIAT -APOSTOLIQUE DE LA NOUVELLE ECOSSE.

Mr. Jean Bte. Maranda, Arichat.

Mr. Pat. McKeagney, Lardoise.

Mr. Henry M. Keagney, Sidney.

Mr. Michael M'Keagney, Prospect:

Mr. Julien Courtaud, St. Apollinaire de Chetican et Magré.

Mr. Simon Lawlor, Manchester.

Mr. Alexandre Macdonell, Judique.

Mr. John Quinan, Tracadie et Pompquet.

townships du

de Monnoir

le Rouville.

'Isle du Pa

t St. Domi-

et St. Bar-

mon.

Yamaska.

NALD, consaarlotte-town.

aux.

VN.

et Rustico.

MORTS DEPUIS LE DERNIER TABLEAU.

Mr. Laur. Aubry, ancien Curé de St. Laurent, isle de Montréal.

For

La

Fo

Fo

L

- Mr. Bonav. Alinotte, ancien Curé de St. Antoine, rivière Chambly.
- Mr. Louis Lelièvre, ancien Curé de la Baie St. Paul,
- Mr. Jean Bte. Boucher, Curé de Laprairie.
- Mr. Ant. Villade, ancien Curé de Ste. Marie, Nouvelle Beauce.
- Mr. Chs. Vincent Fournier, ancien Curé de la Baie du Febvre.
- Mr. Louis Brodeur, Curé de St. Roch des Aulnets,
- Mr. Dieudonné Denis, Curé de Ste. Mélanie.
- Mr. René Flavien Lajus.
- Mr. Théophile Fréchette, ancien Vicaire de Québec,
- Mr. Jacques Harper, Vicaire des Trois-Rivières, et Missionnaire dans le St. Maurice.

LEAU.

aurent, isle

t. Antoine,

ie St. Paul.

ie. Aarie, Nou-

é de la Baie

es Aulnets, anie.

de Québec, Rivières, et

COUVENS DE RELIGIEUSES ET COMMUNAUTE'S.

Hôtel-Dieu de Québec.

Fondé par Me. la Duchesse d'Aiguillon en 1637, pour les pauvres malades.

La Re. Me. St. Antoine (Dlle. Marceau) Supérieure depuis le 15 Août 1834,

Réligieuses professes, 49
Novices, 2
Postulante, 1

En tout, 52

Médecins de l' Hôtel-Dieu.

Jos. Parent,
Jos. Morrin.

Médecin consultant—Dr. Fargues.

Ursulines de Québec.

Fondées par Mde. de la Peltrie en 1630, pour l'instruction des petites filles.

La Révde. Mère St. Gabriel, (Dlle. Plante) Supérieure depuis 1836.

Réligieuses professes, 48
Novices, 4
Postulante, 1

En tout, 53

Hôpital-Général de Québec.

Fondé par Mgr. de St. Vallier, Evêque de Québec, en 1693 pour les pauvres invalides.

La Rde. Mère St. Anselme, (Dlle. Sirois,) Supérieure depuis 1837.

Réligieuses professes, 42 Novices, 2 Postulante, 1

En tout, 45

COUVENS DE RELIGIEUSES ET COMMAUNATES,

COL

Fondé

La R pu

167

Médecins de l'Hôpital-Général.

Joseph Painchaud, | Joseph Parant.

Maison des Insensés—Joseph Morrin.

Hôtel-Dieu de Montréal.

Fondé par Madame de Bullion en 1644,
pour les pauvres malades.

La Sœur Mésière, élue Supérieure, 1839.
Religieuses Professes. 36
Novice, 1
Postulante, 1

Congrégation de Notre-Dame à Montréal. Fondée par Dile. Marguerite Bourgeois, vers 1650, pour l'instruction des petites filles.

1.a Sœur Ste. Magdeleine (Dile. Huot,)
Supérieure en 1827.

En tout 38

Professes 80
Novices, 3
Postulantes 5
En tout 88

Hôpital Général de Montréal
Fondé par Madame veuve Youville en 1753, pour les pauvres infirmes et invalides.

La Sœur Reaubien, Supérieure depuis 1833.

Professes, 33
Novices, 4
Postulantes, 5
En tout 42

AUNATES.

Parant. rin.

39.

Montréal.

tes filles.

al 53, pour les

833.

COUVENS DE RELIGIEUSES ET COMMUNAUTE'S.

Ursulines des Trois-Rivières.

Fondées par M. de St. Vallier, Evêque de Québec, en 1677 pour l'instruction et pour les pauvres malades. La Re. Me. Ste. Marie (Dlie. —) Supérieure, depuis 1836.

Religieuses Professes, 37
Novices, 6
Postulante, 0
En tout 43

LISTE DES EVEQUES DEPUIS L'ETABLISSEMENT DE PAYS.

1º. Mgr. François de Laval de Montmorency Abbé de Montigny, nommé Vicaire Apostolique. Evêque de Pétrée, le 5 Juillet 1658, Evêque de Qué. bec le 1er. Octobre 1674, démis en 1688, mort à Québec le 6 Mai 1708, àgé de 86 ans.

2°. Mgr. Jean Baptiste Lacroix de St. Vallier. sacré Evêque de Québec à Paris le 25 Janvier 1688. mort à l'Hôpital-Général le 26 Décembre 1727, âgé

de 75 ans.

3°. Mgr. Louis François de Mornay, nommé Coadjuteur de Québec en Mars 1713, sous le titre d'Evêque d'Euménie, Evêque de Québec le 15 Septembre 1728, démis de son Evêché à Paris le 12 Sep. tembre 1733, mort en France.

4°. Mgr. Pierre Herman Dosquet, Evêque de Samos, nommé Coadjuteur de Québec le 24 uillet 1730. Evêque de Québec en 1734, résigna le 25 Juin

1739 à Paris, et mourut en France.

5°. Mgr. François Louis Pourroy de l'Auberivière, nommé Evêque de Québec le 20 Juillet 1739. arrrvé à Québec le 8 Août 1740, mort au même heu

le 20 du même mois, âgé de 39 ans.

6°. Mgr. Henri Marie Dubreil de Pontbriand, nommé Evêque de Québec le 6 Mars 1741, sacré à Paris le 9 Avril, arrivé à Québec le 30 Août de la même année, mort à Montréal le 8 Juin 1760, âgé de 51 ans.

70. Mgr. Jean Olivier Briand, nommé Eveque de Québec le 21 Janvier 1766, sacré à Paris le 16 Mars, arrivé à Québec le 28 Juin de la même année. démis le 29 Novembre 1784, mort à Québec le 25

Juin 1794 âgé de 79 ans.

89. Mgr. Louis Pierre Mariauchau Desgly, Co. adjuteur de Québec, sacré sous le titre de d'Evêque de Dorylée le 12 Juillet 1772, Evêque de Québec le 29 Novembre 1784, mort à St. Pierre, Isle d'Orléans, le 4 Juin 1788, âgé de 78 ans.

EVI

90 Qué Nove démi

Octo 15 adjut Caps

le 26 de Q 11 sacré

Qué Jany mort de 62

13 Qué 1807 à l' I 80 aı SEMENT DU

ontmorency Apostolique, que de Qué-688, mort à

St. Vallier, anvier 1688, re 1727, âgé

ay, nommé sous le titre ec le 15 Sepis le 12 Sep-

Evêque de le 24 uillet na le 25 Juin

de l'Auberi-Juillet 1739, u même heu

Pontbriand, 1741, sacré à 30 Août de la 1760, âgé de

mmé Evêque à Paris le 16 même année. Québec le 25

Desgly, Co. de d'Evêque de Québec le Isle d'Orléans,

EVEQUES DEPUIS D'ETABLISSEMENT DU PAYS.

9°. Mgr. Jean François Hubért, Coadjuteur de Québec, sacié sous le titre d'Evêque d'Almyre le 20 Novembre 1786, Evêque de Québec le 12 Juin 1783, démis le 1er Septembre 1797, mort à Québec le 17 Octobre de la même année, âgé de 58 ans.

15°. Mgr. Chs. François Bailty de Messein, Coadjuteur de Québec, sacré sous le titre d'Evêque de Capse le 12 Juillet 1789, mort à l'Hôpital Général le 26 mai 1794, âgé de 52 ans. Il n'a pas été Evêque

de Québec.

11°. Mgr. Pierre Denaut, Coadjuteur de Québec, sacré à Montréal, sous le titre d'Evêque de Canathe, le 29 Juin 1765. Evèque de Québec le 4 Septembre 1797, mort à Longueuil le 17 Janvier 1806, âgé de 62 aus.

12. Mgr. Joseph Octave Plessis, Coadjuteur de Québec, sous le titre d'Evêque de Canathe, le 25 Janvier 1801, Evêque de Québec le 27 Janvier 1806, mort à l'Hôpital-Général le 4 Décembre 1825, âgé

de 62 ans 9 mois.

13°. Mgr. Bernard Claude Panet, Coadjuteur de Québec, sous le titre d'Evêque de Saldes, le 19 Avril 1807, Evêque de Québec le 12 Décembre 1825; mort à l'Hôtel-Dieu de Québec, le 14 Février 1835, âgé de 80 ans 1 mois et 3 jours.

CATHOLIC CLERGY

01

UPPER-CANADA.

DIOCESE OF KINGSTON.

Rt. Rev. ALEXANDER McDonell, consecrated on the title of Rhesinain Mesopotamia, the 31st December, 1820; Bishop of Kingston since 1829.

Rt. Rev. Remigius Gaulin, consecrated on the title of Tabraca, the 20th October, 1833, Coadjutor of Kingston.

Very Rev. W. P. McDonald, Vicars General.

Rt. Rev. R. GAULIN, Kingston.

Rev. P. Dollard, Chaplain:

Rev. Charles Burke, Kingston Missions.

Rev. Philip O'Reilly, Brockville, &c.

Rev. James Clarke, Prescott, &c.

Rev. John McDonagh, Perth, &c.

Rev. Terence Smith, Richmond, &c.

Rev. John Francis Cannon, Bytown, &c.

Rev. Pierre Lafebvre, l'Original, &c.

Rev. John McDonald, Senr., St. Raphael, &c.

Rev. John Mc Donald, Junr., Vicar.

Rev. George Hay, St. Andrew, &c.

Rev. James Bennett, Cornwall, &c.

Rev. Murth Lawlor, Picton, &c.

Rev. Michael Brennan, Belleville, &c.

Rev. Alexander Kiernan, Cobourg. &c.

Rev. John Butler, Peterborough, &c.

Rev. P. W. McDonagh, Toronto.

Rev. John Cassidy, Lake Simcoe Mission.

Rev. Amable Charest. Penetanguishine, &c.

Rev. Jean Bte. Proulx, Manetoueaning, &c.

Rev. P. Sneider, Waterloo, &c.

Rev. Thomas Gibney, Guelph, &c.

Rev. Hugh Fitz Patrick, Adjalo, &c.

Rev. Eugene O'Reilly, Gore of Toronto, &c.

Very Rev. W. P. McDonald, Hamilton, &c.

Rev. Rev. Rev.

Rev. . Very Rev.]

Rev. Rev.

EGLI

Mgr.

66 66

> 6 6

GY

N.

secrated on le 31st Dece 1829. on the title Coadjutor of

General.

l, &c.

on. &c. &c.

, &c.

CATHOLIC CLERGY OF UPPER CANADA,

Rev. John Fox, Dundas, &c.
Rev. R. M. Mills, London &c.
Rev. James O'Flynn, St. Thomas, &c.
Rev. Jean Bte. Morin, Raleigh, &c.
Very Rev. Augus McDonell, Sandwich, &c.
Rev. Edouard Yvelin, Vicar.
Rev. Aug. Vervais, Malden, &c.
Rev. Edward Gordon, Niagara, &c.

EGLISE CATHOLIQUE DES ETATB-UNIS,

Les Révérendissimes,

Mgr. Samuel Eccleston, Archevêque de Baltimore.

" Benoît Fenwick, Evêque de Boston.

Henry Conwell, Evêque de Philadelphie.

" Patrick Kenrick, Evêque d' Ara, Administrateur.

Jos. Rosati, Evêque de St. Louis.

Antoine Blanc, Evêque de la Nouvelle-Orléans,

Michel Portier, Evêque de Mobile.

" — de la Hélandière, Evêque de Vincennes.

" Guy J. Chabrat, Evêque de Bardstown.
" B J. Flaget, ancien Evêque de dito.

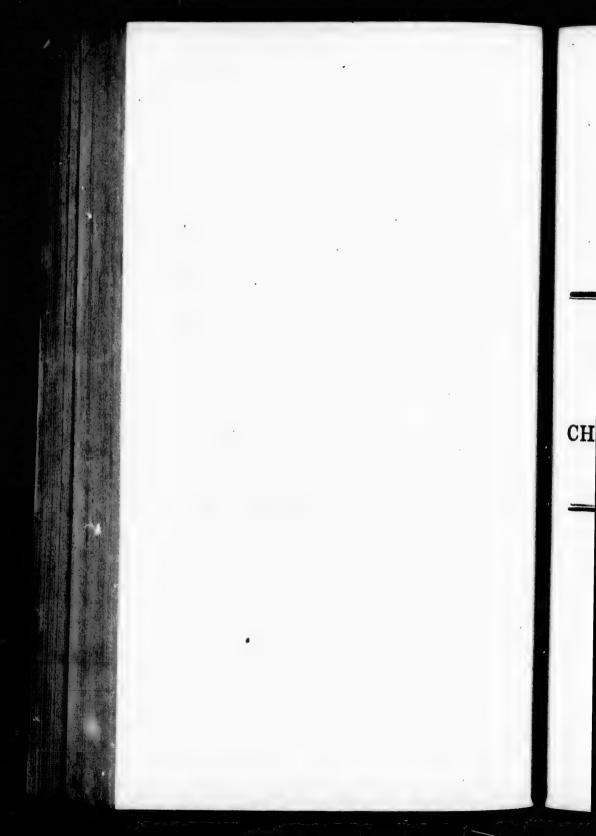
Jean Dubois, Evêque de New York.

" John Hughes, Coadjuteur.

" Jaan England, Evêque de Charleston.

" Fréderick Reze, Evêque de Détroit.

" John B. Purcell, Evêque de Cincinnati.



PUBLIC

AND

CHARITABLE INSTITUTIONS.

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

QUEBEC.

QUEBEC BANK.

John Fraser, President.
James Gibb, Vice-President.

Directors.

\mathbf{C}	Smit	h
J	Leave	craft
		Hunt
T	A St	ayner
${f B}$	Tren	nain
	A P	

William Petry William M'Callum J W Leaycraft Peter Langlois John Fisher

Ja

D

Ir

of

Noah Freer, Cashier S Newton, Book-keeper J T Wilson, 1st Teller F X Garneau, 2nd Teller Flavien Lefêvre, Porter.

Days of Discount-Mondays and Thursdays

MONTREAL BANK-QUEBEC BRANCH.

Honble. John Stewart, President.

Directors.

Direc	501073.	
Honble Matthew Bell	J Anderson	
G B Symes	W Walker	
Wm Price	Jno Racey	
D Burnet	J McKenzie	
Jno Strang	Wm Chapman	

TABLE

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Montreal Bank - Quebec Branch, continued.

Officers of the Bank.

A Simpson, Cashier Jas Bolton, Accountant - 162 Teller J Meiklejohn, 2nd Teller Jas. Hamilton, Discount Wm Martin, Messenger and Assistant Clerk.

Hon. F W Primrose, Advocate L T McPherson, Notary Public

Days of Discount-Tuesdays and Fridays. Office-St Peter Street.

FANK OF BRITISH NORTH AMERICA.

Head Office, St. Helen's Place, London.

HAS BRANCHES IN UPPER CANADA. At Toronto and Kingston; in Lower Canada, at Quebec and Montreal; in New Brunswick, at St. John's, Fredericton and Miramichi; in Nova Scotia, at Halifax and Pictou; in Newfoundland, at St. John's.

Agents in New York-Messrs. Prime, Ward & King. Agents in the West Indies-The Branches of the Colonial Bank.

The Branches of the Manchester and Liverpool District Bank, and those of the Provincial Bank of Ireland, grant letters of credit upon all the Branches of this Bank.

> Secretary. Geo. De Bosco Atwood, Esquire. Inspector. Samuel Lunell, Esquire.

Petry M 'Callum ycraft nglois

Dist Clerk Notary Pub. Messenger re. Porter.

hursdays

NCH.

on er zie

pman

nt.

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Bank of British North America,—continued.

QUEBEC BRANCH. Office-Corner of St. Paul and St. Peter Streets. LOCAL DIRECTORS.

Hon. Geo Pemberton J M Fraser

James Dean Pierre Pelletier Offi

Jan Ho Do

Ho Vie

Vi

Di

N

Pi

Thomas Paton, Manager. Wm Jeffray, Accountant | RJ Cumming, 2nd Clerk P LeSueur, 1st Teller W Robinson, Messenger J F Bradshaw, 2nd Teller | John Kelly, Porter. James Christie, 1st Clerk

> R H Gairdner, Esquire, Legal Adviser. Wm DeLéry, Esquire, Notary.

QUEBEC SAVINGS' BANK.

[Instituted 26th March, 1831.] Noah Freer, President. Louis Massue, Vice Presidents.

Robert Shaw, Pierre Pelletier.

Trustees:

Anthony Anderson William Henderson Archibald Campbell Robert Symes Jeremiah Leaycraft Hammond Gowen John Munn James Gibb François Buteau

William Sheppard Peter Sheppard Peter Patterson W Phillips H LeMesurier Hon Geo Pemberton J S Campbell Colin Campbell H Dubord

Samuel Wright, Secretary W G Henderson, Book-keeper Hours of attendance, every Tuesday from eleven to

one o'clock.

TIONS.

ntinued.

er Streets.

ı etier

, 2nd Clerk

Messenger orter.

iser.

ppard rd on

r nberton

ell

n eleven to

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

QUEBEC FIRE ASSURANCE COMPANY.

Office, on second floor of Quebec Fire Office Buildings, open from ten to four o'clock.

President, Jer. Leaycraft.

Vice- Presidents { Noah Freer, Vital Têtu.

Treasurer, Hammond Gowen.

DIRECTORS

According to periods of retiring from office.

James Hunt.
Hon. Ls Panet,
Doctor J Z Nault,

May Hammond Gowan
D R Stuart

Honble M Bell Victor Hamel, Vital Têtu, May Pierre Pelletier, Jeremiah Lenycraft

Daniel McCallum, Noah Freer, Pierre Boisseau. May Antoine A Parent William Phillips.

OFFICERS.

Actuary, D. McCallum. Secretary, Samuel Wright. Clerk, Pierre Faucher. Messenger, Thomas Garde.

Councillor, Henry Black. Notary, Archibald Campbell.

AGENT.

Montreal, J. H. Mailand.

EAGLE LIFE INSURANCE COMPANY OF LONDON.

Agent for the Canadas—William Henderson.

Agents at Quebec—Messrs. Hendersons & Co., St.,

Peter Street.

Agent at Montreal—James Knapp.

ALLIANCE BRITISH AND FOREIGN LIFE AND FIRE IN-SURANCE COMPANY OF LONDON.

J G Irvine, Sub-Agent, Quebec.
Office in Leaycraft's Buildings, Arthur Street,
Lower Town.

CANADA INLAND INSURANCE COMPANY.

Trustees-Hon. George Moffatt and Henry Jones John McPherson, Secretary and Agent, at Montreal,

CANADA MARINE INSURANCE COMPANY,

[Established, 1837.]

CAPITAL — £ 150,000.

James Bell Forsyth, President.

DIRECTORS.

J Dean, Wm Price, J Leaycraft, D Burnet.

Dr.

D R G B

W Stevenson, Secretary. Office—St. Peter Street.

F LONDON.

lerson.
8 & Co., St.

ND FIRE IN-

nadas.

hur Street,

ANY.

nry Jones Montreal,

ANY,

Public and Charitable Institutions.

QUEBEC DEBATING CLUB.

[Founded in 1834.]

H. Wicksteed, President.
A. J. Maxham, 1st Vice-President.
Daniel Wilkie, 2nd do.
Samuel Newton, Treasurer.
Thamas Jackson, Secretary.

Committee of Management.

D Graddon, '
John Leaycraft,
E T Fletcher.

J L Mackirdy, Wm White.

QUEBEC LITERARY AND HISTORICAL SOCIETY.

Incorporated by Royal Charter in 1829.

Wm Kelly, Esq. M. D., R. N., President.
Revd D Wilkie, LLD
Hon W Sheppard
Andrew Stuart, Esq
G B Faribault, Esq
Wm Bristow, Recording Secretary
J C Fisher, LLD. Corresponding Secretary
D Roy, Council Secretary
Hon F W Primrose, Librarian
R Symes, Treasurer
A Begg, Curator of the Museum
V Daintrey, Curator of the Apparatus

Committee on Historical Documents.

Dr. Kelly, R N D Roy

G B Faribault

J C Fisher Revd D Wilkie, LLD.

Hon W Sheppard

Revd John Holmes.

QUEBEC LIBRARY-

(Old Post Office, Upper Town)

Established in 1779.

Trustees.

Honble. W. Walker,
Revd. D. Wilkie, LLD.

W. Bristow, Treasurer.
F. H. Andrews, Librarian.

Open daily from 10 to 11, A. M.; and from 3 to 4, P. M. Sundays and Holidays excepted.

QUEBEC EXCHANGE.

Jeremiah Leaycraft, Chairman.

Committee.

Rot

The

The

The

The

The

The

Tho

The

The

T

Hon. George Pemberton, James Dean, R P Ross,

Wm. Stevenson, Secretary Richard Peniston, Treasurer Geo Blair Cullen, Superintendent

QUEBEC COMMITTEE OF TRADE.

For the year ending November, 1840.
[Instituted 1808]

Honble George Pemberton, Chairman

James Dean
J B Forsyth
Thomas Froste
R P Ross
Wm Price
Colin McCallum

Jeremiah Leaycraft
D Burnet
A Gilmour
H Le Mesurier
Wm Walker
James Burns

Commercial Agent in London-Henry Bliss

n)

, Esquire, Esquire.

n.

from 3 to 4,

an.

Dean, oss,

nt DE.

, 1840.

airman Leaycraft t tr

surier ker Irns Lenry Bliss PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

QUEBEC BENEVOLENT SOCIETY.

(Instituted 25th April, 1789.)

Authorized by Provincial Statute, assented to by His Majesty in His Privy Council, 30th March, 1808

P Pelletier, President

Frs Buteau and F X Paradis, Vice Presidents

J B Fréchette, Secy & Treasurer

QUEBEC FRIENDLY SOCIETY.

[Established 1810—Incorporated by Act in 1836]

Wm Burke. President

O Vallerand and W Fielder, Vice Presidents

Robert Cairns, Treasr | Wm King, Secy

ROYAL INSTITUTION.

F 3

QUEBEC CLASSICAL SCHOOL.

(Instituted 1st August, 1832.)

Head Master, The Revd F. J. Lundy, S. C. L. late Scholar of University College, Oxford; Second Master, E. Chapman, B. A., late Scholar of Caius College, Cambridge; Language Master, &c.; E. H. Brown.

Subscribers.

Hon. Chief Justice of the John George Irvine Province Lord Bishop of Montreal Attorney General Hon, John Stewart Major Sewell Sheriff Sewell John Bonner Sherman Converse

James Hastings Kerr Elisha Lane Henry Le Mesurier Horatic N. Patton Richard Penn William Phillips William Price Charles Grev Stewart James Hastings Kerr, Secretary,

The number of Pupils received into the School, is limited to 30

NATIONAL SCHOOLS.

BOY'S SCHOOL.

Committee of Management.

The Rev. G. Mackie The Rev. E. W. Sewell The Rev. F. J. Lundy

The Hon. A. W. Cochrane R. Symes, Esquire T. Trigge, Esquire

Schoolmaster ... Mr. W. M. Morris

Mr.

Mrs.

Mrs.

Miss

Trea

ITUTIONS.

OL.

dy, S. C. L., exford; Second holar of Caius

ster, &c.; E.

rge Irvine
stings Kerr
ne
Mesurier
I. Patton
enn
Phillips
Price

rey Stewart etary, the School, is

nt.

A.W. Cochrane
Esquire
Esquire
M. Morris

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS,

SUNDAY SCHOOL.

Mr. W. White - - Superintendent Mr. W. Morris - - Acting Librarian

Voluntary Teachers.

Mr. Cowan Morris Mc Donald Worthington Green Mr. Geo. Cowan Lawler Poston Lecronier

GIRLS' SCHOOL.

Committee of Management.

Mrs. Davidson
Freer
Kirby
Montizambert
Mountain
Penn

Mrs. Wm. Sewell Walker Miss Pyke Scott Taylor

School Mistress - Mrs. Purcell

Voluntary Teachers in Sunday Schools.

Mrs. Burnet
Cowan
Chapman
Miss Freer
F. Grassett
Hannah
F. Hannah
Hale

Miss Stewart
Todd
M Todd
Tremain
Ireland
Ludlow
Pierson
Smith

Burrage

Treasurer of the School Clothing Fund, Miss Pike,

QUEBEC INFANT SCHOOL.

[Instituted 1832.]

Mrs. Sewell, President.

Mrs. Burroughs, Harkness, Vice Presidents

Visitors.

Mrs. Clugston Forsyth Haddan Montizambert Mrs. Peniston
Ross
Hale
Blake

The

Th

Lie J. (

Lie T

Qu offic

Jos.

A. .

D. J. G

W.

G. H.

Hor J. 1

J. F E. (

R

Treasurer.......Mrs. Penn Secretary......Miss Smith

Committee of Gentlemen Advisers.

Hor. J. Duval Noah Freer, Esquire John Neilson, Esquire T. A. Stayner, Esqr Thomas Trigge, Esqr

QUEBEC DIOCESAN COMMITTEE
OF THE SOCIETY FOR PROMOTING CHRISTIAN KNOWLEDGE.

PATRON, -

President.

The Right Rev. The Lord Bishop of Montreal

Vice President.

The Honorable A. W. Cochrane. Secretary—Rev. H. D. Sewell, M. A. Treasurer—H. Jessopp, Esquire.

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Members of the Select Committee.

The Hon. John Stewart The Hon. W. Sheppard Lieut. Col. Kirby, R. A. J. G. Irvine

Lieut. Orlebar, R. N.

W. McTavish, Esquire

R. Peniston, Esquire W. S. Sewell, Esquire

R. Symes, Esquire

T. Trigge, Esquire

The Clergy of the Church of England resident in Quebec, and the Officers of the Committee, are ex officio, Members of the Select Committee

BRITISH AND CANADIAN SCHOOL.

T. A. Stayner, Esquire, President.

Vice Presidents.

Jos. Parant, M. D. A. Freer

Asst. C. G. Rae E Caron, Esqr

Committee.

T. Amiot

D. Burnet

J. G. Clapham W. De Léry

W. De Lery G. Desbarats

H. Dubord

Honble. F. Duval

J. B. Edie J. Fraser

E. Glackemeyer

A. Haddan

G. Henderson W. Kelly, R. N.

P. Langlois

J. McLeod J. Musson

R. Montizambert

L. Panet

G. Pemberton

Benjamin Tremain, Esqr.....Treasurer.

Jef. Hale.....Secretary.

R GeggieSchoolmaster.

Number of Scholars, 156.

ston

Mrs. Penn Aiss Smith

isers.

yner, Esqr

rigge, Esqr

TEE

N KNOWLEDGE.

of Montreal

ane.

М. А. e.

GIRLS' SCHOOL.

Vice Presidents.

Mrs. Clugston

Mrs. Gibb

P

Tre

Mar

Messr

Mes

Mr. He Re Ar Mr

Committee.

Mrs. Antrobus
Edie
Haddan
Lambly
McLeod
D. McCallum
B. Racey

Mrs. Ross
T. Gibb
Henderson
Miss R. McCallum
White
Wilkie
M. Wilkie

Miss M. Hale.....Secretary
School Mistress.....Miss Thompson

Number of Girls, 70

QUEBEC AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

President—Lieut. Orlebar, R. N.

Vice Presidents Dr. Robinson
Asst. Com. Genl. Rae

Committee.

Mr. E. Baird	Mr. D. Logie	
D. Burnet	David McCallum	
R. Cairns	J. McKenzie	
J. G. Clapham	J. Musson	
A. Haddan	R. Peniston	
W. Hossack	W. Sewell	
Treasurer	- Mr. J. McLeod	
Secretary	- J. Hale	
Assist. Šecy	- D. Wilkie	
Depositary	D. Campbell	

ONS.

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

QUEBEC LADIES' BENEVOLENT SOCIETY.

Treasurer, Secy. & Depositress—Mrs. J. McLeod: Managers—Mrs. Lewis Lewis and Mrs. Ray.

WESLEYAN MISSIONARY SOCIETY,

Treasurer - D. Logie.

Committee.

kie mpson

•

Rae

ry.

e cCallum nzie on ston Leod le le ilkie

ampbell

Messrs. J. Barnes	Messrs. P. Langlois
W. Bowles	T. Levallée
D. Cameron	L. Lewis
H. Carwell	J. Louis
J. G. Clapham	J. McLeod
H. Codville	J. Noad
J. Codville	T. May
W. Dawson	M. Ray
J. Fisher	J. Sinclair
G. Henderson	T. Tweddell
P. Heit	D. White

Messrs. Joseph Fox and John Shaw, Sourctaries.

QUEBEC MECHANICS INSTITUTE.

(Established in February, 1830.)

The Honble. John Neilson, President.

Mr. Wm. Hossack, Henry Jessopp, Esquire, Rev. D. Wilkie, L. L. D. Archibald Campbell, Esq. Mr. Alexander Haddan,

Vice Presidents

Mr. R. C. Geggie, Recording Secretary
Mr. Henry Weston, Corresponding Secretary
Mr. W. Patterson, Treasurer
Mr. M. Quigley, Librarian

Committee of Management.

H Carwell
James McKenzie
Wm Hossack
James Hossack
Thos Baillairgé
H M Blaiklock
A Fraser
Wm Burke

J O Vallières G Black, jun Jn Southecon Wm Black W B Jefferys Jas Cairns Jn Martyn

W Black, Secretary to the Committee

Subscription—Senior Members, 10s Per Annum.
Apprentices, 5s Per Annum.
Library open every evening from 7 till 9 o'clock.

QUEBEC JAIL ASSOCIATION.

Officers and Committee of Management.

PATRON—
President—The Right Reverend G'J Mountain,
D D, Lord Bishop of Montreal
Vice-President—W S Sewell, Sheriff of Quebec
Treasurer—Mr Robert Haddan
Secretary—Rev Henry D Sewell, M A

COMMITTEE.

Aylwin, T C
Cochrane, Hon A W
Haddan, R
Hale, Jeffery
Irvine, George
Lundy, Rev F J, S C I
Mackie, Rev G, B A
McTavish, W
Mountain, Rt Rev Dr
Orlebar, Lieut J, R N

Parant, Rev Messire
Patton, W
Peniston, R
Primrose, Hon F W
Sewell, W S
Sewell, Rev E
Sewell, Rev H D, M A
Trigge, T
Temple, Major

Pt

Memb

Burn Jones Baird Patra Simp

> Lang Phili Price Le M Brist

Stuai

ittee

r Annum.

9 o'clock.

Public and Charitable Institutions.

Members of the Executive Committee of the Quebec Constitutional Association.

Andrew Stuart, Chairman.

William Price, D. Burnet, Vice Chairman.

William Bristow, Secretary. A Simpson, Treasurer.

Burnet. David
Jones John, junior
Baird, E
Patron, William
Simpson, Alexander
Stuart, Andrew
Langlois, Peter
Phillips, William
Price, William
LeMesurier, Henry
Bristow, William

McLeod, John
Power, William
Symes, Robert
Fraser, John
Forsyth, J B
Gairdner, R H
Musson, John
Dean, James
Symes, G B
Bonner, John

Mountain, Quebec

ement.

Messire

n F W

r

H D, MA

MARINE HOSPITAL.

Jos. Morrin,
Jos. Parant,
H. Gowen,
Commissioners.

Alfred A. Andrews, Resident Physician.
Jos. Painchaud, Visiting Physician.
James Douglas, do. do.
P. Whelan, Steward.
Mrs. E. Whelan, Matron.

QUEBEC ST. GEORGE'S SOCIETY.

William, Patton, President.
William Kemble,
H. Le Mesurier,
John C. Fisher, L. L. D. Secretary,
Robert Symes, Treasurer.

Rev. G. Cowell, M. A. | Rev. H. Burgess, M. A.

Physician.

William Marsden, M. D.

Committee of Management.

William Newton, W. B. Meyer, James Hunt, Thomas Froste, W. H. Anderson, P. Sheppard, J. Grainger. EE

W

W

Pau

 \mathbf{J} M

J P R F

H

Tha E G

CC

Ho

L B

R I Ale

Hs

John

And

Charitable Committee.

Thomas Trigge, Henry Jessopp, J. Musson, W. Chapman, H. W. Welch.

Committee of Accounts.

S. Newton,

H. J. Noad.

QUEBEC ST. PATRICK'S SOCIETY.

Honble D Daly, President.

G H Parke, Esq. Edward Ryan, Esq. Vice-Presidents. P Lawler, Treasurer J P Bradley, Secretary C Alleyn, Assistant Secretary

SKOIT

ess, M. A.

erson,

an,

lch.

d.

ts.

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

Managing Committee.

E Bowen
W Burke
W Downes
Paul Lepper
J M Muckle
J P O'Meara
R P Barrett
H Murray
Thaddeus Kelly
E G Cannon
C Colfer
Hon A W Cochran

W Power
G B Cullen
H J Caldwell
A C Buchanan
John King
Capt Alleyn, R N
Wm Pentland
W K McCord
John Brown
James Kelly
Pk McIninly
A H Pinkerton

Dr Grassett and Dr Rowley, Physicians.

QUEBEC ST. ANDREW'S SOCIETY.

Honble. J. Neilson, President.

F. W. Primrose, Andrew Paterson, Vice-Presidents.

James Burns, Treasurer.
Adam Burns, Secretary.
Colin Bruce, Assistant Secretary.

Committee of Management.

L Ballingall
R H Gairdner
Alex Haddan
H S Scott
John M'Leod
Andrew M'Gill

James Rodger
Ebenezer Baird
Archb Campbell
Charles Stuart
Dunbar Ross

Dinner Committee.

A H Young | Archbd Campbell | Chs Stuart

Chaplains.

Rev J Clugaton

Rev Dr Wilkie

Frat John

Wm D E

WS

Wm P P

JB

Wm Wm

Soc

Mes

MM

Mes

Μ.

Physicians.

Dr. Jas Douglas | Dr. Morrin

QUEBEC CALEDONIAN SOCIETY.

John Frew, President
John McRobie, Vice-President
John Gemmel, Secretary
Murdoch M'Kenzie, Treasurer

Committee of Management.

John M'Cormick Daniel M'Donald James M'Leish James Gibb William Hamilton William Clark

QUEBEC EMIGRANT SOCIETY.

Henry Jessopp, Esq., President
Honble G Pemberton,
Honble F W Primrose,
Hy Le Mesurier Esq.,
J Meyer, Secretary
Dr Skey, M D, Honorary Member

bs Stuart

r Wilkie

orrin

TY.

et. Gibb n Hamilton n Clark

TY.

ient

Presidents

er

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

DIRECTORS.

Francis Bell
John Fraser
Wm Power
D Burnet
W Scott
Wm Bristow
P Pelletier
J B Forsyth
Wm Newton
Wm S Sewell

Wm Patton
Wm Phillips
R H Gairdner
E Ryan
J Fisher
J Musson
P Lepper
J G Irvine
H J Caldwell
G B Cullen

Société d'Education du District de Québec.

Président, H S Huot, Ecuyer
Vice-Présidens Messire Baillargeon,
McMahon,
Secrétaire, J Crémazie, Ecuyer
Trésorier, Joseph Peticlerc, Ecuyer

COMITE'.

Messire Demers

MM. F O Gauthier
L'Hon. Juge Panet
L'Hon. Juge Bedard
Victor Hamel
Louis Fiset
L'Hon. R E Caron
Wm Burke
Et Parant
Michel Tessier, jun
Louis Massue
Messire Belle-Isle
M. De Guise

M. L'Hon, Juge Duval
Messire A Parant
C F Caseau
M. M. Glackemeyer
Dr Nault
V Têtu
Messire Têtu
MM. Dr. Parant
A Berthelot
Wm Power
Robert Jellard
R Malouin
F R Angers

Société d'Education sous la direction des Dames de Québec.

Présidente, Madame Massue.

Pres

Vice

Lou Hec Tho

Vice-Présidentes { Madame Painchaud J. Langevin Trésorière, Madame A. R. Hamel Secrétaire, Mile Buteau

COMITE'.

Mesdames, Amiot	Mdlles DeLagrave
Chauveau	Turgeon
Vanfelson	Tessier
H S Huot	Belanger
Méthot	Languedoc
Chabot	Vocelle
Nault	Légaré
Sirois	Mercier
Roy	Painchaud
C Langevin	Raymond

QUEBEC PUBLIC BAKING SOCIETY.

Thomas Cary, Chairman. J Musson, Treasurer. S. Wright, Secretary.

Executive Committee for 1840.

C M Brocklesby	P Pelletier
J B Fréchette	W Paterson
Geo Hall	Alex Robinson
Thos Holdsworth	J J Sims
A Laurie	John Shaw
F X Methot	Robt Shaw
H Murray	P Sheppard
Ls Massue	Jn Sinclair
R May	H S Scott
J Mackenzie	V Têtu
J M Muckle	J Wilson
Baker to the C	ompany- I Dohert.

"SKOITU

ction des

ud vin

vin

agrave eon er

nger wedoc lle

lle ré ier

chaud nond

ETY.

Ю.

son

hert.

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

QUEBEC ADVOCATES' LIBRARY.

(Instituted, 14th May, 1832.)

President—The Hon. James Stewart, Chief Justice of the Province,
Vice-President—Henry Black, Esq., Judge of the Vice-Admiralty Court.

Secretary—Hector S. Huot, Esq.
Treasurer—Réné E. Caron, Esq,

COMMITTEE OF MANAGEMENT.

Louis Fiset, Esq. Hector S. Huot Esq. Thos. C. Aylwin, Esq. R. H. Gairdner, Esq. Geo. Okill Stuart, Esq.

Librarian-Mr. Jean Baptiste Landry.

MONTREAL.

MONTREAL ST. GEORGE'S SOCIETY.

Hon. George Moffatt, President
Henry Griffin, Vice-President
Joseph Shuter, Vice-President
A Furniss, Treasurer
S Tubby, Secretary
C D Shaw, Assistant Secretary
Rev J Bethune, Chaplain
T Walter Jones, M D Physicians
A F Holmes, M D

Stewards.

Stanley Bagg Henry Corse Henry Dyer

Chs B Radenhurst H L Routh, Isaac Valentine

Charitable Committee.

John Carter Joshua
George Garth J B W

Joshua Pelton J B Wragg

Committe William Bradbury Joseph Webster

Thomas Mussen

Committee of Accounts.
radbury C H Castle

ST. ANDREW'S SOCIETY-MONTREAL.

Hon P McGill, President
A Shaw,
John Boston,
C Tait, Treasurer
A H Armour,
H Ramsay
Secretaries

ETY.

Ladenburst outh, aleutine

Pelton ragg

s. astle

NTREAL.

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

St. Andrew's Society continued.

Rev. Henry Esson,
Rev. E Black, D D
W Robertson, D D
F McCulloch
Physicians

D Mackay
W Benny

Managers.

J

J Black N Macintosh W Cormack
J Fisher
J M Millar

Standing Committee.

W MacIntosh R Morris, D Stewart F Farish

Committee of Accounts.

D K Mack J M Blackwood G Rhynas G D Watson J Tyre

R McKay | Instalment.

ST. PATRICK'S SCCIETY-MONTREAL.

P N Rossiter, President
F McNamee,
P Drumgoole,
P Devins, Treasurer
C Sweeny, Corresponding Secretary
W Carre, Recording Secretary
Reverend P Phelan, Chaplain
S C Sewell, M D
J Crawford, M D
Physicians

Managing (Committee.
W M Hall	J Doyle
D Cotterell	T White
E Hackett	J Hestor

of Charity.
John Ward
Thomas Kennedy
R Mills.
A Bryson
M Charles
James Quinlan

Auditors of Accounts. _
Thomas Let | Robert Graham

GERMAN SOCIETY-MONTREAL.

Hon L Gugy, President		
D Arnoldi, M D7 W. D		
D Arnoldi, M D Vice Presidents		
E Ilder, Treasurer		
Moss Moses Corresponding Secretary		
J G Gundlack, 7 Reco	rding Secretaries	
J G Gundlack, Recording Secretaries		
F T C Arnoldi, M. D. Physician		
Revd J Bethune, D D, Chaplain		
Stewards.		
J P Seybold	F Hertz	
John Bower	J S Kollmyer	
J G Albeck	J Gabler	
Committee of Charity.		
G Smith	J Beck	
G Reinhart		
Committee of Accounts.		
J P Ashton	E Cohnle	
L Haldimand		

le te or

Ward as Kennedy ils, son arles Quinlan

t Graham

EAL.

tary

etaries

S

rtz Collmyer bler

hnle

k

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

FRENCH SOCIETY IN MONTREAL.

H Le Blanc de Marconnay, Founder, Montreal

Quebec Branch.

G D Balzaretti, President N Aubin, Secretary.

BANK OF MONTREAL.

Honorable Peter McGill, President. Honorable Joseph Masson, Vice President.

Directors.

T B Anderson C Brooke J Redpath John Torrance William Lunn Joseph Shuter

John McPherson J Jamieson J G McKenzie John Molson J Logan

Officers.

Benj. Holmes, Cashier H. Legg, Accountant J. Walton, Assistant ditto W. Hollowell, 1st Teller W. Wilson, 2nd ditto J Finlay, Discount Clerk | G Daly, Messenger

C. J. Brown, Clerks. W. Gunn, G. J. Campbell H. Griffin, Notary Public F. Griffin, Solicitor H. Ward, Porter

Days of Discount-Tuesdays and Fridays. Office-Great St. James Street.

John Frothingham, President D. P. Ross, Vice President Directors.

J Leaycraft
William Lyman
Alexander Millar
Joseph Vallée
Stanley Bagg

James Henderson F. McCulloch J A Perkins, S S Ward

Pic

Jos

J

В

G

G

Officers.

C H Castle. Cashier

Henry McCulloch, Book[Keeper, J B Routier, Messenger

J Crawford, Paying Teller

W Robertson, Rec'g. do. J J Gibb, Notary Public

Days of Discount—Mondays and Thursdays Office—St Paul Street.

BRANCH AT QUEBEC. C. Gethings, Cashier.

BANK OF BRITISH ... RTH AMERICA.

MONTREAL BRANCH.

Directors.

James Ferrier J T Brondgeest Thomas Kay William Dow

Officers.

S Tubby, Discount Clerk
J Evans, Accountant
J Jaffray, First Teller

Officers.

S Tubby, Discount Clerk
J F Ready, Assistant do
E McDonald, Messenger

Days of Discount—Wednesdays and Saturdays. Office—Great St. James Street.

derson och s,

count Clerk Assist. Clerk Messenger gle. Porter otary Public

hursdays

C.

ERICA.

Kav Dow

iscount Clerk Assistant do d. Messenger

Saturdays.

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

BANQUE DU PEUPLE, MONTREAL.

L M Viger, President. Jacob De Witt, Vice-President.

Directors.

Pierre Beaubien Joseph Vallée J Donegani

E R Fabre J F Allard Peter Dunn

Officers.

B H Lemoine, Cashier LF Glackemeyer, Book-

keeper

G Peltier, Receiving Teller

L Brault, Paying Teller J Morley, Discount Clerk

J M'Naughton, Messenger

E M'Chernay, Porter

Days of Discount-Tuesdays and Fridays Office—St François Xavier Street

MONTREAL UNION BANK.

Henry Gray, President M. Dudley Bean, Cashier

G D Day, Legal Adviser | J J Gibb, Notary

Days of Discount-Wednesdays and Saturdays Office-Place D'Armes

MONTREAL SAVINGS' BANK.

S Gerrard, President.

J Frothingham, Vice-President.

James Finlay, Secretary and Treasurer.

Office—Montreal Bank, Great St James-street Hours of attendance—Every Monday, from eleven to one o'clock

MONTREAL FIRE INSURANCE COMPANY.

Provisional Committee,

Elected on the 17th October, 1838, for making all the necessary arrangements for carrying the Company into effect.

William Lunn
James Ferrier
John Redpath
Thomas Kay
John Mathewson
William Cormack
Duncan Fisher
James Smith
Moses Hayes
Austin Cuvillier
John Molson

John Torrance
Hon. Joseph Masson
John E Mills
Robert Armour
William Dow
Isaac Valentine
John Try
J G M'Kenzie
Stanley Bagg
Charles Brooke
Joseph Shuter

For

Rér

Jean

Ant

Jean

Tho

H

nt.

surer.

es-street

from eleven

PANY.

aking all the he Company

ce Masson

our

ine zie

g ke PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

MUTUAL FIRE ASSURANCE COMPANY,

Of the County of Montreal.

P. Beaubien, President.

Directors.

Olivier Berthelet Louis Comte Joseph Bourret Francis Trudeau Jacob DeWitt P Beaubien John Donegani J M'Gill Desrivières James Ferrier

James Knapp, Secretary and Treasurer. Office—St. Sacrement Street, Montreal.

MUTUAL FIRE ASSURANCE COMPANY,

For the Counties of St. Maurice, Champlain, Nicoles and Yamaska.

E. B. Dumoulin, President.

Directors.

Réné Kimber, Three Rivers Jean Defossés, do. Antoine Polette, do. Jean E. Dumoulin, do. Thomas Burn, do.

Joseph onne, Saint Pierre les Becquets Elzear Méthot, Sainte Anne de la Pérade Charles Malhiot, Poin t du Lac

Joseph Frigon, Secretary.

Office—Des Champ Street, Three Rivers.

MONTREAL GAS LIGHT COMPANY.

Adam Ferrie, Chairman.

Directors.

William Ritchie Albert Furniss W S Phillips William Cunningham

Moses Hayes, John Molson CJ Dunlop

CHAMPLAIN AND ST. LAWRENCE RAIL ROAD COMPANY.

> J. E. Mills, Chairman. John Molson, Deputy Chairman.

Directors.

Henry Stephens James Keith James Logan Joseph Shuter

Thomas Cringan J. C. Pierce William S. Phillips Ni

Jo

Off

Jol

W Ru

Al Jol

C. H. Castle, Treasurer.

WELLAND CANAL COMPANY.

John Macauley, President.

OFFICERS:

Appointed by the Governor | Ap'd. by the Shareholders Hon. John Wilson Joseph Hamilton

William H. Merritt Ogden Creighton

William B. Robinson, Superintendent. George Prescott, Secretary,

ANY,

yer, on p

RAIL ROAD

an.

Cringan erce S. Phillips

Y.

t.

he Shareholders
H. Merritt
Creighton
tendent.

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS,

HUDSON'S BAY COMPANY.

Incorporated 1670.

Office in London, No. 4, Fenchurch Street.

John Henry Pelley, Governor. Benj. Harrison, Deputy Governor.

Committee.

Andrew Colville Edward Ellice, M P Nicholas Garry John Halkett

Henry H Berens Richard Drew Aaron Chapman, M P

William Smith, Secretary.

BRITISH AMERICAN LAND COMPANY

Incorporated 1834.

Office in London, No. 4, Barge Yard, Bucklesbury.

G. R. Robinson, Governor. Nathaniel Gould, Deputy Governor.

Directors.

John P Boileau W P Crawford Russell Ellice Alex Gillespie, junr John Kirkland Edward W Mills William Pemberton Patrick M Stewart John Shuter Lewis Stride

Henry P. Bruyeres, Secretary.

Commissioners in Lower Canada.

J. Fraser and Arthur C. Webster. G 2

Agents.

G Keith, Quebec James Court, Montreal David Wood, Shefford

Smith Leith, Port St. Francis S Yarwood, Bury

Fou

MONTREAL EXCHANGE.

John Carter, Chairman and Treasurer.

Committee.

John Spiers John Glennon Charles Mettleberger Edward Maitland F. A. Wilson, Superintendent.

NATURAL HISTORY SOCIETY .- MONTREAL

A F Holmes, M D. President.

J T Brondgest, 7 A Skakel.

Vice Presidents. Dr. M'Culloch,

J S McCord, Corresponding Secretary. Dr. A Hall, Recording Secretary,

Dr. David, Treasurer.

Dr. Sewell, Librarian and Curator. Council.

F Griffin W Badgley A H Armour Dr. Campbell C C S De Bleury,

Library Committee.

Dr. Campbell A H Armour W Badgley

L Gosselin A Ross

TUTOINS.

h, Port St.

, Bury

asurer.

engon Maitland ent.

ONTREAL.

ts.

cretary. y.

tor.

ampbell S De Bleury,

osselin OSS

PUBLIC AND CHARITABLE INSTITUTIONS.

MONTREAL GENERAL HOSPITAL.

Founded in 1821, Incorporated by Royal Charter in 1823.

> Samuel Gerrard, President. John Molson, Vice-President. Benjamin Holmes, Treasurer. A. Skakel, Secretary.

Committee of Management.

W Lunn, Chairman J A Perkins, J Redpath

J Mathewson F A Larocque

Medical Board.

W. Robertson, M D AF Holmes, M D

J Stephenson, M D T Bruneau, M D

A Hall, M D G W Campbell, M D J Crawford, M D S Sewell, M D

J. Dick, Apothecary. Mrs. Ball, Matron. A. Bindal, Steward.

COLLEGE OF L'ASSOMPTION.

Elected Corporation.

Rev. E. Normandin, Director.

Rev. F. Labelle, Curate,

L. J. C. Cazeneuve, J. B. Meilleur, M. D.

Founders.

P. Garnot. M. Charron J. B. Gauthier O de Lorimier > Masters.

F X H Brunet Alexis Visina

L. Gemme

MONTREAL AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

Honorable Peter McGill, President.

W. P. Christie, J. T. Barrett, William Lunn. A. F. Holmes, M. D. Capt. J. H. Maitland, J. Frothingham,

Vice Presidents.

John Mathewson, Treasurer. Rev. Henry Wilkes, A. M. Foreign Secretary. James Milne, Holme Secretary. James R. Orr, Recording Secretary. Committee.

All Ministers of the Gospel resident of the City.

James Ferrier. Joseph Savage, Joseph Fraser. John Smith. Henry Vennor, Robt, Morton, J. Keller. E. C. Tuttle. James Barnard. Rollo Campbell T. Kay W. Kerr R Armour Henry Lyman,

James Mills, James Roy, Wm Carre, W Pawson, W Addy, Capt. Young, 24th Regt. Qr. Master Murray, do. A Ferguson, SS Ward, N P M Kurczyn, J Wenham, Dr. W. Spooner, S. Hedge.

MONTREAL LADIES' BENEVOLENT SOCIETY.

First Directress..........Mrs. Richardson. Second Directress...... Mrs. Ogden. Treasurer......Mrs. Stephenson. Secretary......Mrs. Bagley.

Drs. Stephenson and Hall, Attending Physicians.

CIETY.

dent

ents.

Secretary.

of the City.

, 24th Regt. Murray, do.

rezyn,

oner,

r society.
hardson.
len.
henson.
ley.
ng Physicians.

MILITARY REGISTER

FOR THE

PROVINCES

IN

BRITISH NORTH AMERICA.

1840.

HER MAJESTY'S FORCES SERVING IN UPPER AND LOWER CANADA.

COMMANDER OF THE FORCES.

His Excellency Lieut. General Sir Richard Jackson, K. C. B. Commander of the Forces in British North America
Captain B. Taylor, 81st, Regt.
Ensign H. J. Warre, 54th Regt.

Aides de Camp

GENERAL AND STAFF OFFICERS.

Major General Sir James Macdonell, K. C. B. and K. C. H.

Capt. J. L. Elrington, Coldstream Guards, A.D.C.
Lieut. Honorable A. Gordon, Grenadier Guards, extra A. D. C.

Major General John Clitherow

Capt. J. C. Clitherow, Coldstream Guards, A. D. C.

Major General Sir George Arthur, K. C. H.

Captain F. L. Arthur, 4th Foot, A. D. C.

Lieutenant C. C. Domville, 85th Foot, extra A.D.C.

Major of Brigade—Major S. D. Pritchard, h. p.

 \mathbf{D}

Waterloo

MILITARY REGISTER.

MILITARY SECRETARY'S DEPARTMENT.

Military Secretary-Lieutenant Col. Sir Charles R. O'Donnell

Captain F. Tracy Thomas
Gordon Watts
Captain Andrew Bulger
Patrick Lawler
J. Rowan Spong
Robert G. Greig

Edward Roe William Sache.

ADJUTANT GENERAL'S DEPARTMENT.

Deputy Adjutant Gen., Lieut. Col. John Eden, C. B. Col. C. L. L. Foster, h. p. Major William A. Dick-Assists. Adj. Genl. son, h.p. Lieutenant Fras. J. Griffin, 32d Regt Dep. Assts, Adj. Gen. Lieut, Arthur L. Cole, 43d Regt William Wright George C. E. Colthurst Clerks... William F. Grassett Clerk to the Brig. Maj. Robert Macdonald William Caufield Thomas Macdonald Clerks to Town Major, G. Bastow

QUARTER MASTER GENERAL'S DEPARTMENT.

Dep. Qr. Master General-Colonel Honble. Charles Gore, C. B.

ING IN

chard Jackes in British

de Camp

Rg.

, K. C. B.

rds, A.D.C. lier Guards,

ds, A. D. C. C. H. C.

xtra A. D.C. rd, h. p.

MILITARY REGISTER:

Assistants Quarter Master General.

George Philpots, R. E. Major Mackenzie Fraser, Particular Service

Deputy Assistants Quarter Master General.

Major Markham, 32d Regiment Lieutenant Daniel Lyons, Royal Regiment

Clerks.

William Rogers William Moore Nicolas N. Hughes Superintendant of Telegraphs—James Watt

STAFF OFFICERS OF THE GARRISON.

Governor of Quebec Garrison—Major General W. G. Strutt
Lieut. Governor—Lieut. Genl. W. T. Dilkes
Barrack Master—Thomas Trigge
Town Major—Alfred Knight
Town Sergeant—D. McCallum

ORDINANCE DEPARTMENT IN THE CANADAS.

QUE BEC.

Lieutenant Colonel Oldfield, Royal Engineers Colonel Campbell, Royal Artillery Lieutenant Colonel Kirby, Royal Artillery Ordinance Storekeeper—Richard Penn Acting Deputy Storekeeper—S. Thomas

Clerks.

A. F. Thomas Donald Grant, junr John Bligh Thomas Caithness

MILITARY REGISTER

Master Armourer—James Ward Master Cooper—Charles Wiggs Master Wheeler—Alfred Rich

MONTREAL.

Ordinance Storekeeper-Francis Sisson

Clerks.

William Skakel E. Fayren J. B. Cole

ISLE AUX NOIX.

Deputy Storekeeper and Barrack Master-P. Drouett

OTTAWA CANAL.

Actg. Depy. Storekeeper and Barrack Master-A. Thomas

RIDEAU CANAL.

Paymaster and Barrack Master—C L Rudyerd

Clerks.

T M'Donald

- James Pleyter

KINGSTON

Ordinance Storekeeper-James Windsor Clerk-J M Prior

TOTONTO.

Deputy Storekeeper-J A Harvey

ral. Service

General.

iment

Moore

Watt

150N.

General W.

Dilkes

CANADAS.

ngineers

illery n

as

ligh Caithness

BARRACK DEPARTMENT.

Quebec-Thomas Trigge,	Barracl	Master
Brockville-Thomas Jobson,	do	do
William Henry-J K Welles,	do	do
Montreal-W H Gray,	do	do
Isle aux Noix—Peter Drouet,	Acting	do
Drummondville-R A Daniel,	Barracl	k Master
London-Lieut J De Burgh,	do	dο
Chambly—Thomas Bate,	do	do
St. John's-W Macdonald	do	do
Coteau du Lac-John Bell,	do S	ergeant
Kingston-Francis Baynes,	do	• 7
Toronto-Henry Evatt,	do	do
Fort George—H Garrett,	do	do
Amherstburgh-William Duff	do	do
Penetanguishine-J Kenedy,	do S	ergeant

ROYAL ENGINEERS.

Lieutenant Colonel Oldfie'd, K. II. Commanding in the Canadas

Toronto—Lieut. Col. W. C. Ward
Kingston—Major R. H. Bonnycastle
Rideau Canal—Major D. Bolton
London, U. C.—Major R. J. Baron
Montreal—T. Foster
Niagara—Captain C. Mackenzie
Amherstburgh—Captain V. J. Biscoe
Kingston—Captain B. S. Stechelin
Quebec—G. St. V. Witmore

CIVIL ESTABLISHMENT.

QUEBEC.

Hallowell, in charge of Plans and Mathematical Instrument

Clerks of Works.

William Morrison | H. M. Blaiklock Senior Clerk—Germain Feluet

Clerks

J. Sedley
Charles Clarke,
Foreman of Works—Francis Wyatt

MONTREAL AND ST. HELENS.

Clerk of Works—Thomas Ratcliffe Clerk—Robert Johnson Acting Foreman of Works—John Houston

KINGSTON.

Clerk of Works—John Sloan Clerks—S. Shaw and J. B. Harper Overseer of Works—Robert Duff Acting Foreman of Works—Robert Sellars Foreman of Masons—Jas Dunnett

TORONTO.

Clerk of Works—George Houghton Clerk—Michael McNamara

RIDEAU CANAL.

Clerks of Works—Thos Burrows and John Burrrows Cierk—William Clegg Foreman of Works—James Fitz Gibbons

ack Master

ack Master

Sergeant

ng

do do

do

do

do

do

do

do

do Sergeant

pmmanding

COMMISSARIAT DEPARTMENT.

Commissary General,
Honorable Randolph Isham Routh.

Deputy Commissaries General.

F E Knowles, Toronto | J B Price, Montreal

Assistant Comenissaries General.

James Thompson, Chambly
Charles A Clarke, Kingston
T H Thomson, Toronto
John Bland, Chatham
Thomas Rayner, London, U C
John Legga't, Amherstburg
William Bailey, Hamilton
John Lane, jun., Quebec
Thomas Scobell, Drummondville, U C
Thomas Rae, Quebec
William Itoss, Prescott
Amos Lister, St John's, L C

Deputy Assistant Commissaries General.

JBF

ETO

H Gre

Jo

H A Bailey, Kingston
J Mason, Quebec
C Miller. Kingston
James Wilson, Quebec
Charles Morgan, Quebec
W Millikin, Rivière du Loup
J S Browne, Quebec
F B Feilde, Penitanguishene
H F Oriel, Bytown
T E Trew, Cornwall

F T Coxworthy, Montreal
W Robinson, London
J Tennant, Quebec
J Skyrme, do
James Barr, do
Wm Stanton, do
R Routh, Montreal
A Edwards, Toronto
W S Archer, do
L Routh, Montreal
James Lane, Drummondville, U C
H B Morse, Sandwich
H C Onslow, Quebec

NT.

ith.

al.

C

feneral.

Montreal

Treasury Clerks.

Henry Green, Montreal
Wm Le Mesurier, William Henry
H L B Bayley, Brockville
George Atkinson, Chatham
P H St J Mildmay, Quebec
J W Collins, Montreal
T G Knowles. Toronto
D B Clarke, Quebec
R M Gardiner, Sutherland
John Radiger, St John's, L C
J B Price, Montreal

ESTABLISHMENT AT MONTREAL.

J B Price, D C G in charge of the Station E T Coxworthy, D A C G, in charge of the Cash duties H Green, Treesury Clerk, in charge of the Stores

Conductors.

Joseph T Gaudette | James Poole, junr

MEDICAL DEPATMENT.

Inspector General of Hospitals, Joseph Skey, M D Assistant Inspector, John Shortt, M D

Surgeons.

Walter Henry, Thomas Smith, M D, and Joseph Farnden

Assistant Surgeons.

Michael Ryan, M D William Hall A T Jackson John L Hartwell John R Taylor A Mackintosh, M D Thomas D'Arcy, MD William Home, MD Wm O Mackenzie, MD John G Wood, MD William Buchanan Liet

Ensi

Capt

Lieu

Jame

D M

D. C

Jacob Jame Solor Bern

D. 11

Reve

Reve

Revi

Reve

Reve Vinc

Apothecary—George Hume Reade Purveyor's Cierk—S W H Leslie

CHAPLAIN TO THE FORCES.

Reverend Geerge Cowell, A M, Quebec

ACTING CHAPLAINS TO THE FORCES.

Reverend J Bethune, D D, Montreal Reverend R D Cartweight, A M, Kingston Reverend H Grassett, B A, Toronto Reverend D Baldwin, Isle-aux-Noix Reverend S S Strong, Bytown

TOWN MAJORS.

Lieutenant Alfred Knight, Quebec
Ensign Colin Macdonald, Montreal
Captain H P Bouchier, 93rd Regiment, Kingston

FORT ADJUTANTS.

Lieutenant Johnston, Isle-aux-Noix James Keating, Penetanguishine

TOWN SERJEANTS.

D McCallum, Quebec | J Dunn, Montreal

INDIAN DEPARTMENTA

LOWER CANADA.

D. Campbell Napier, Secretary for Indian affairs in the Canadas.

Jacob Picard, Interpreter at Quebec.
James Hughes, Superintendant at Montreal.
Solomon Y. Chesley, Resident at St. Régis.
Bernard St. Germain, Interpreter at Montreal.

D. Ducharme, Interpreter at Lake of Two Moun-

Reverend J. Marcoux, Missionary at Caughnawaga. Reverend F. X. Marcoux, Missionary at St. Régis. Revd. Pierre Belland, Missionary at St. François. Reverend L. S. Mâlo, Missionary at Ristigouche. Reverend Louis T. Fortier, Missionary at Lorette. Vincent Ferrier, Schoolmaster at Lorette.

T. eph Skey, M D

D

D, and Joseph

D' Arcy, M D
Home, M D
Mackenzie, M D
Wood, M D
Buchanan

e Reade Loslie

DRCES.

M, Quebec

E FORCES.

real Kingston nto oix

UPPER CANADAS

S. P. Jarvis, Chief Superintendant.

William Jones, Assistant Superintendant at River St. Clair.

Joseph B. Clench, Superintendant at Colborne River Thames.

George Ironside, Senior, Superintendent at Amherstburg.

George Henry, Interpreter at River St. Clair. T. G. Anderson, Superintendant at Penetanguishene,

William Solomon, Interpreter at James Winniett, Superintendant at Grand River. Jacob Martin, Interpreter at Grand River.

R F W S

Lie

Act

W I H S

ROYAL ARTILLERY.

HEAD QUARTERS MONTREAL.

Colonel F Campbell, commanding officer.

Captain R Kendall, Major of Brigade.

Acting Adjutant and Quarter Master, Lieutenant

J P Townsend.

Veterinary Surgeon, W Horkley

QUEBEC.

Lieutenant Colonel Stephen Kirby, commanding.

Major L Dowse.

Captain R S Armstrong.

LIEUTENANTS.

R Robertson, W S Payne

ant at River

at Colborne

dent at Am-

Clair. etanguishene.

ditto.

er.

and River.

D W Pack

SECOND LIEUTENANT.

T Knox

Acting Adjt and Qr Master, Lieutenant Robertson
Assistant Surgeon J Colchester.

MONTREAL.

Bt Lieut Col A Maclacklan, commanding.

CAPTAINS.

W Lemoine H Stanway R Tomkyns
J Lylden

LIEUTENANTS.

St. J T Browne
C T Wright
C Fitzgerald

D Paynter
P Hewgill
F A Campbell

SECOND LIEUTENANTS.

H B O Savile,

C Younghusband,

Surgeon.....T Whitelaw.

Assistant Surgeons

J Mackintosh.

W Dassauville,

Acting Adjt and Qr Master, Lieut F Wodehouse.

KINGSTON.

Lieutenant Colonel Cubitt, Commanding.

CAPTAINS.

C Otway G M Glasgow

R Shepherd

LIEUTENANTS.

N E Harison, H Aylmer Hon G Devereux,

SECOND LIEUTENANTS.

R P Radcliff;

G Wilder.

Acting Adjt and Qr Master, Lieut N E Harrison, Surgeon Stewart Chisholm,

TORONTO.

Lieutenant Colonel Jackson, Commanding.
Linutenant Colonel F Macbean.

LIEUTENANTS.

G H R Kennedy, D Airey, F Marriott, Thos Wilkins,

SECOND LIEUTENANTS

W Smith, | H Gardiner.

Assistant Surgeon, B G Calder.

F Wodehouse.

r

pbell

usband,

uville,

W.

manding.

d

Devereux,

der. I E Harrison.

m,

7TH HUSSARS.

MONTREAL.

The Queen's own, (Light Dragoons) Hussars, "Peninsula." "Waterloo."

Col— Hen W Marquis of Anglesey, K. G. G. B. & G. C. H. g.

Lieut Col Whyte. commercing.

Major Arthur W. Biggs

Captains

T E Campbell,	G P Bushe, d C Hagart H J Sutton, d
Hon Hen Cole,	C Hagart
Arth Shirley,	H J Sutton, d

Lieutenants

Thos Patterson, adjt Wm Grasett,	F T Farquharson C H Wyndham, T H Preston,
A B Savile,	T H Preston,
Robert James,	H J Parcy, d

Cornets

\mathbf{R}	Bis	hop	, 7 77	
A	He	ya	r, d	
G	FV	VΙ	Miles	
	P	ayn	nøste	r,
	A	dju	tant	
			Mast	er,
	Si	ırg	eon,	•
	Λ	sst	Surg	eon,
	V	S	Surg	eon,

J M Hagart,
Hon Wellington H Stapleton Cotton, d
C McCarty
T Paterson, lt
H Humphreys
Jas Low Warren, M D
Thos Beavan,
G Johnson,

R

FSTE

H

Blue.
Agents.—Cox & Co.

d at the Depôt at home

[·] Waterloo.

let (" THE KING'S") DRAGOON GUARDS

" Waterloo,"

Col. Sir Henry Fane, G. C. B. g. Lieut. Col. Hon. G Cathcart, Major, John H Slade

Capt ains

J S Manning, Richard Martin, J S Schonswar, H D Sands,

Alfred Scott,
Burrell Fuller, d,
H M Turner
B O'Neale, Visct. Amiens

Lieutenants

F Hammersley, r. m. S P Groves, d. T O Pipin, E J Power, d. Honble Keown Manaton Pipin,

© Richard Hollis, adjt.
W C Grant.
T R Mills
Bingham Newland
J B Hawkes

Cornets

Corn Powell ens d G W C Jackson, d W S Wilkinson, d J B Maunsell, 2d lt d J P Cleaver, d A C Crewe Fleming, d

Paymaster, Adjutant, Qr. Master, Surgeon, As. Surgeon, Vet. Surgeon, D S K Maclaurin, Richard Hollis, It Joseph Misset, Wm Parry, Alex Smith, M. D. John Mellows,

Scarlet.—Facings, Blue. Agents.—Cox & Co.

pôt at home

ngton H Sta-

Warren, M D

otton, d

) Hussars,

. G. G. B. &

g.

, d

, d

harson

dham,

n,

rt,

arty

son, lt

avan, on,

phreys

[♥] Waterloo

d. A: the Depôt at home.

BRIGADE OF GUARDS.

Major General Sir James Macdonald

A. D. C. Capt J L Elrington, Cold Stream Guards.

GRENADIER GUARDS.

'Lincelles.' 'Corunna.' "Barrosa." "Peninsula."

&Colonel R Ellison.

LIEUTENANT COLONELS.

E Clive,
F J Davies,
Sir J Eustace, K. H.
H W Barnard,
John Lyster,

F V Harcourt, W Greenwood P J Perceval, J R Craufurd,

CAPTAINS.

A W Torrens, s
W Thornton,
L W Ridley,
C H Nicholson,
Honble W Leicester,
Charles A Lewis.

R B Coulson,
Hon J Lindsay, Adjt.
F C Joddrell,
Aug. Cox,
Honble C Cadogan,
H C R Mitchell,

LIEUTENANTS.

Honble A Gordon,
Robt C S Clifford,
J A Lambert,
Hon H H M Percy.
Hon H T Forster,
Geo Grey Rous,
Quarter Master
Surgeon

Assistant Surgeons

Hon R C Neville, R P Dawson, E G Wynyard, Hon R W P Curzon, Hon J Lindsay, capt.

Facings—Blue.
Agent—Cox & Co.

Waterloo.

COLDSTREAM GUARDS.

Lincelles, 'The Sphinx.' Egypt.' Talavera.' Barrosa.' Peninsula.' Waterloo'

Colonel Charles Aug. Shawe.

LIEUTENANT COLONELS.

© G Bowles, c
Thomas Chaplin,
H J W Bentick,
C Murray Hay,
Hon J Ashburnham,

W J Codrington, Ely D Wigram, W S Balfour, Honble J Hope,

CAPTAINS.

R Vansittart, Chas Ash Windham, Chas P Wilbraham, J L Elrington, Henry Daniell, Hon R E Boyle, Frederick Halket, s
R S Hulse,
Stephen R Conroy, s
James Du Pré, Earl of
Caledon,

LIRUTENANTS.

Hon G Grimston, G V Mundy, P J Bathurst; E C W M Milman, Honble Louis Hope, Spencer Perceval, Hon A E P Graves, M E Tierney, Wm Capel Clayton, J A V Kirkland, J R Wigram.

Adjutant Quarter Master Surgeon Lord F. Paulet, capt.
Thos Lee.
Fred Gilder,
J Wedderburn.
W T C Robinson

Assistant Surgeons J Wedderburn.

Facings—Blue.
Agent—Cox & Co.

Waterloo.

s Staff.

t,

i,

ald

m Guards.

eninsula."

ı, ay, Adjt. l,

aclogan, thell,

on, ard, P Curzon, Isay, vapt.

ght.

2nd Batt. 1st Royal Regiment.

'Egmont-op-Zee.' Saint Lucia.' Egypt,'
'Corunna.' Busaco.' Salamanca.' Vittoria.'
St Sebastian.' Nive.' Peninsula.' Niagara.'
Waterloo,' Nagpore,' Maheidpoor,' Ava.'

Colonel, T Lord Lynedoch, G. C. B. G. C. M.G. g Lieutenant Colonel G A Wetherall, K H. lg Majors, R Mullen, R H Chs Deane, R H R Ben-

nett, Dugald McNicol.

CAPTAINS.

George Bell
Burton Daveney
G Goodall, d
E A G Muller
A A Macnicol

H P Raymond, d
Richerd Going, d
John Mayne
Henry A Kerr
Trevor Davenport, d

LIEUTENANTS.

J Richardson, dep pm A H Ormsby W Webster, d F Nicholson, r Lord C Beauclerk, D G A Darroch, H D Neville, d
Hon C D Plunkett,
F R Mein
E R Wetherall, adjt
Daniel Lysons,
J E Sharp,

ENSIGNS.

James Pollock Gore, Wm H Courtenay, W Mitchelson, J D Windham, Paymaster Adjutant Quarter Master Surgeon Assistant Surgeons Ed Vivian Keane, Ed S Claremont, d And Anderson, d

Wm Granville Sharp. E R Wetherall, lt Charles Pieters lt G R Dartnell. G G Robertson, M D A Knox. M P

A Knox, MD

Facings, blue
Agents, Cox & Co.—Ir Ag Borough, Armit & Co

d. At the Depôt at home:

11th Regt. (North Devonshire.)

'Salamanca,' 'Pyrenees.' 'Nivelle,' 'Nive,' 'Orthes,' 'Toulouse,' 'Peninsula.'

Colonel Sir R. S. Donkin, K. C. B. & G. C. H. g

Lieutenant Colonel G Leigh Goldie c Majors B. V. Derinzy, K. H. d. & C. Bisshopp, l c

CAPTAINS.

W C Chambre, m

H K Bloomfield, m

J Richardson, m

E S Farniar

J T Winnington

nt.

· Egypt,'

C. M.G. g

, K H. l'g

'Ava.

nond, d

ing, d

venport, d

erall, adjt

Keane.

mont, d

ille Sharp.

rtson, MD

Armit & Co

rson, d

erall. lt

eters lt

nell.

D

Cerr

ll**e, d** Plunkett,

ons,

· Vittoria.'
· Niagara.'

John Fordyce, d
Ed Moore,
J Singleton,
H B H Rogers, d
John Lee, d

LIEUTENANTS.

J Tobin,
Jas Goold.
Bertram C Mitford,
A Kennedy, d
E L Wolley, r
G G Dunlevie, adjt
Lewis A Boyd

Alex Browne,
Alex Cockburn.
J Forbes, d
E Lynch Blosse,
R B T Boyd,
Aug F Jenner,

ENSIGNS.

S Symes Cox, V F Story G E A Tobin, W F Clerk, d

Paymaster
Adjutant
Quarter Master
Surgeon
Assistant Surgeons

S F Jacson, d Alex S Godolphin, J Talboot Stanley, Jas Hamilton Ross,

Alex Boyd, It
It B F Boyd
J J Grant
D Leonard
James Stewart. d
P Brodie,

Facings, Green. Agents, Cox & Co.

Waterloo.

15th Regt. (York East Riding.)

"Martinique," Guadaloupe."

Colonel, Sir M. Disney, K. C. B. Genl.

Lieutenant Colonel, Lord Chas Wellesley.

Majors, T. A. Drought, d. W. R. B. Smith, d.

CAPTAINS.

G. D. Colman, m R. A. Cuthberth, d T. R. Brunker, d T. H. Western, d. George Pinder R H J B M'Cumming, J A Cole, J F Wingfield. Fitz William Walker, Chs Horrocks,

LIEUTENANTS.

Frederick L Ingall, J R Norton, d. James Hay, adj. Robert MacGregor, H S Colman, H B F Dickinson, Henry Grierson

J H Ashhurst,
Honble R C West,
Daniel Capel,
F Colborne,
H Bond Head,
C Edw Astell,

ENSIGNS.

Jas A Wilkinson, Algernon R Sewell, Wm Boyle, d J R Barry, d

Edw Pardal, d Thos Hutton, d John Smith, d C T De Montenach, d

Paymaster, ... Adjutant, ... Qr. Master, ... Surgeon, ...

C. Walker, cap. J. Hay, lt. M J Cartmail, lt Wm Dobson, d

Assistant Surgeons W. Wallace, M. D. Hen Franklin, d' Facings, yellow.

Agents, Cox & Co -Ir, Ag. Richard Cane & Co.

d. At the Depôt at home.

24th Regt. (Warwickshire.)

Egypt,' Cape of Good Hope,' Talavera, Fuentes d'Onor,' Salamanca, Vittoria,' Fuentes d'Onor,' Salamanca,' vrenees, 'Nivelle, 'Orthes,' Peninsula.'

Cotonel, Sir J Lyon, K C B and G C H, le Lieutenant Colonel, Charles sHughes.

Majors, H D Townsend, G Fitz G Stack, K H d.

CAPTAINS.

&J Stoyte, d. C Hast Doyle, d. Robert Marsh, John Harris. F T Maitland.

Daniel Riley, J A Lutman, R G Williams, Henry Young, H W Harris,

LIEUTENANTS.

N Leslie. A G Blachford, Hon C Preston, W G Brown, dep pm J Massy Stack, Wm Spring, adjt E & James,

Howell Paynter, & & Chetwode, J J Greig, r J Monck Mason, Benjamin Beaufoy. G A Ferrier,

ENSIGNS.

Robert Wm Travers, Charles R Harrisd Edmond Wodehouse, d Thomas Spring. Paymaster

Adjutant Qr Master Surgeon

EJJ Fleming, d M Stedman, d L Bazalgette, d J G Fitz Gibbon, Alexander Tovey W Spring, It James Murray W Lorimer

J M Drysdale Assistant Surgeons & G Ledingham M D Facings, Green-Agent Collyer

n, d

Iontenach, d

ng.)

Genl.

llesley.

Reld.

cks.

urst,

pel.

lead.

stell.

al, d

h, d

ap.

il. It

M. D.

, d

ton, d

e,

C West.

Smith, d.

'Cumming

m Walker,

Cane & Co.

Waterloo.

d. At the Depôt at home.

32d Regt. [or Cornwall.]

"Roleia; Vimiera; Salamanca; Pyrenees;"
"Nivelle; Nive; Orthes; Peninsula; Waterloo',

Colonel, Sir R. McFarlane, K C B and G C H, genl

Lieut. Col T H Wingfield. Majors, &J Birtwhlstle, d, F. Markham, s.

CAPTAINS.

J Swinburn, m

G Browne, m

Thos Calder, J

J Thos Hill,

H V Brooke,

J H Evelegh, Thos White. Osborne Markham, Alexander Gardiner, E O Broadley,

LIRUTENANTS.

F J Griffin, s
Geo Oke, dep pm
C A Baines,
John Dillon, d
R Campbell,
Thos Forsyth, d
Wm Case, d

T D Kelley, adjt
J Ernle Money,
J E W Inglis,
Thos Byrne,
Sam A Dickson,
Geo Griffin,

C

R

ENSIGNS.

Rhys Jones, Thomas Robyns, E W D Lowe, Geo Sam Moore,

Paymaster,
Adjutant,
Qr. Master,
Surgeon,
Asst. Surgeons,

J Pelling Pigott, d Wm Bellingham, C D Rushbrooke, d H Duberley, d

Geo. Moore, h.
Daniel Kelly,
Thomas Healy,
W. Bampfield, d
D. McGregor and
Alex. McGrigor

Facings, white. - Agents, Cox & Co.

Waterloo.

d. At the Depôt at home.

34th Regt. (or Cumberland.)

"Albuhera," "Vittoria," "Pyrenees," "Nivelle," "Nive," "Orthes," "Peninsula,"

Colonel, Sir Thomas Makdougall Brisbane, Bart. G. C. B. and G. C. H., l. g.

Lieutenant Colonel, Richard Airey.
Majors, Richard Deeds, George Ruxton, d.

CAPTAINS.

C. B. Brisbane
Eus. Heathcote
E. Broderick
James J. Best,
R. W. Byron

Philip Hamond N. R. Brown, d. J. H. Mathews J. Style Norris, d. Robt. Bradfute

LIEUTENANTS.

F. P. Glubb, dep. pm. C. F. Hervey William E. James, Henry J. Hutton John Simpson, d. C. A. Schreiber Richard D. Kelly

A. C. Goodenough Thomas Bourke Frederick H. Lang Folliott Duff, d. E. P. A. Talbot, adj. John Gwilt

ENSIGNS.

Bonfoy Rooper,
Alexander Cunningham
Robertson,
Fra. Charles Harvey
W. B. Money,

H. R. Norman, d. J. Tyron Still, d. H. B. Bertles, d. J. H. Kirby

Paymaster, ...
Adjutant, ...
Qr. Master, ...
Surgeon, ...

C. B. Roche, lt. E. P. A. Talbot, lt. Jones Duke W. Bain, M. D. Atexander Smith, d.

Assistant Surgeons { Alexander Smith, d.

Agents, Cox & Co.—Ir. Ag. Richard Cane & Co.

d. At the Depôt at home.

mas Healy, Bampfield, d IcGregor and . McGrigor

& Co.

1.7

Pyrenees:"

a; Waterloo'.

GCH, genl

rkham, s.

Markham.

r Gardiner,

legh,

padley,

lley, adjt

Money,

Dickson,

r Pigott, d lingham,

shbrooke, d

Moore, lt.

iel Kelly,

rley, d

Inglis,

rne.

An,

ite.

t at home.

43rd Regt. (Monmouthshire.)
(Light Infantry.)

"Vimiera," "Corunna," "Busaco,"
"Fuentes d'Onor," "Ciudad Rodrigo," "Badajoz,"
"Salamanca," "Vittoria," "Nivelle," "Nive,"
"Toulouse," "Peninsula."

Colonel, Sir John Keane, G.C. B. and C. C. H., l.g. Lieutenant Colonel, H. Booth, K. H. Majors, &J. Forlong, K. H., J. B. B. Estcourt.

CAPTAINS.

William Fraser Charles R. Wright Samuel Tryon Wilb. Egerton Hon. A. A. Spencer, d. G. C. Mundy
William Bell, d.
Henry Bruere, d.
George Talbot,
Johnson Ford.

LIEUTENANTS.

James Thomas
Daniel G. Freer, adj.
F. P. Sanders, dep. pm.
T. A. Pearson
R. G. A. Levinge
John Meade

J. T. W. Jones,
H. W. Paget,
John C. Coote
Arthur Lowry Cole
Henry Skipwith,
W. R. Herries.

ENSIGNS.

Hon. T. G. Cholmondeley Robert Lambert, Hon. C. H. Lindsay, Albert S. Bruere, James M. Primrose, Lord Fitzroy G. C. Gordon Lennox, d.
O. A. O. Gore
Hop. John Kennedy, d.
C. W. A. H. Wood, d.

Paymaster, ... George Hood, lt.
Adjutant, ... D. G. Freer, lt.
Qr. Master, ... S. Rand
Surgeon, ... John Millar

Assistant Surgeons Thomas David Hume, d. George N. Foaker

Facing*, white.

Agent, Hopkinson, Barton & Knyvett. 1r. Ag. Cane & Co.

Waterloo.

d. At the Depôt at home.

65th (2d Y. N. Riding.)

The Royal Tiger

Superscribed.

" India," " Arabia." Colonel, T. Grosvenor, g Lieutenant Colonel, Henry Senior.

Majors, Peter Farquharson and Samuel Walker. CAPTAINS.

S R Warren, m Jas Nokes, d. J T Weyland Chas Wise, d George Smyth

James Patience A F W Wyatt CE Gold Wm Snow, m. d. G F Murray

LIEUTENANTS.

J L Whitaker, dep. pm. Richard O Connell J T Westropp Jas L Smith, d Jas Haining, adjt J A Drought, r W Pym Young, d

R Newenham John Sealy Fra Wise Pat Day Stokes W S Cook St Leger Barry

ENSIGNS.

Robt Haldane Peter Wolfe J W Marshall C G Trafford, d Paymaster ...

O Nicolls, d C W Sutton d. John Harvey, d. Christopher Rhatigan. ... S Blake, It

James Haining, lt Adjutant ••• ... Thomas Paul, Qr Master C Grattan, M D, Surgeon ••• ... J E Nicoll Ass Surgeons Geo. Roche Smith.

...

Facings, White

Agents, Cox & Co. Ir. Agents, Borough, Armit & Co.

Waterloo

d At the Depôt at home

ood, lt. er, lt.

ire.)

usaco.''

" " Badajoz."

le," " Nive."

C. C. H., l.g. K. H.

3. Estcourt.

undy

Bell, d.

ruere, d.

Talbot.

Jones,

aget,

Coote

Lowry Cole

zrov G. C. Gor-

hn Kennedy, d.

A. H. Wood, d.

kipwith,

Herries.

ennox, d.

. Gore

Ford.

avid Hume, d. Foaker

r. Ag. Cane & Co. Depôt at home.

66тн (Berkshire).

"Douro," "Talavera," "Albuera," "Vittoria,"
"Pyrenees," "Nivelle," "Nive," "Orthes," "Peninsula."

Colonel Rich. Blunt, lt. gen.
Lieutenant Colonel, T. H. Johnson.
Majors C. L. Wingfield, d. T. Leigh Goldie.

CAPTAINS.

John Clarke, m. d.
T. H. Baylie, m. d.
W. J. Crompton,
W. L. Dames,
T. W. Nesham.

William Gordon, C. E. Michel, John Parker, G. L. Dames, G. Grattan Briscoe,

LIBUTENANTS.

T. Rainsford,
J. Johnson,
Robt. Steele, dep. pm.
Geo. Maxwell, d.
Hon. E. A. F. H. Lambert,
Fred. J. Tric,
Le March Carey,

Thomas Barnes, Lord Cochrane. R. A. C. Daniel, H. J. Turner, E. M. Devonport, G. A. Taylor, Charles H. Godby. E

G

J

R

C

V

A

В

V

G

S

ENSIGNS.

Jas. H. B. Birch, H. L. G. Scott, E. B. Pratt, Bennett Langton, d. Henry Steele, d Geo. Marshall Knipe, Fred. J. Belcher.

Paymaster,
Adjutant,
Qr. Master
Surgeon,
...

**Hon E. A. T. H. Lambert, lt.
Wm. Hornby,
J. Miller, M D.

Assis. do. W. Linton, M. D. d. & P. Anglin, M.D. Facings Green.

Agents, Cox & Co.-Ir. Ag. Richard Cane & Co.

Waterloo.

d. At the Depôt at home.

71st, (Highland Light Infantry.)

"Hindostan," "Cape of Good Hope," "Corunna,"
Roleia," "Vimiera," "Almarez," "Fuentes d'Onor,"
"Vittoria," "Pyrenees," "Nive," "Orthes,"
"Peninsula," "Waterloo."

Col Sir S Ford Whittingham, K C B & K C H, l g Lieutenant Colonel, Honorable C Grey Majors, Wm Denny—Lord A Lennox, d.

CAPTAINS

A R L'Estrange

J Impett

M J Myers, d

Edward Foy

H T Beresford, d

H E Austin, d
Ralph Cheney, d
Wilhelm Speer
S Hew Dalrymple, Bart
N M Stack

LIEUTENANTS

George Cuming, d pm J H C Robertson. adjt R T W L Brickenden, d Charles Ready William Wilkieson A P G Cumming R F Hunter

T H Colville
Wm Hope, d
A T Hamilton, d
B Blennerhasset
Hon H H H Duncan, d
R R Uniacke, d

ENSIGNS

Wm Fairholme Lyned. Douglas Geo Dance F G Scott. Geo A Bayley G A C Dashwood d Sholto J Lord Aberdour, d J E Fleeming, Thomas Dutton, lt Paymaster ... J H C Robertson. lt Adjutant ... (T Creighton Qr Master T Bulkeley, M D Surgeon CH Grant and J D Mac-Asst Surgeons Idiarmid. d Facings, Buff

Ag. Cox & Co .- Ir. Ag. Borough, Armit & Co.

⊗ Waterloo

d At the Depôt at home

ele, d nali Knipe, elcher.

littoria,"

hnson. h Goldie:

ordon,

Briscoe.

arnes. Lord

iel.

r,

es.

ne.

er,

or,

aniel.

onport,

Godby.

" Peninsula."

Lambert, lt. by, c v. nglin, M.D.

Cane & Co.

it at home.

73rd.

" Mangalore," " Seringapatam," " Waterloo."

Colonel, Wm. Geo. Lord Harris, K. C. H. l. g. Lieutenant Colonel, & James Fred. Love, K. H. Majors, C. J. V. Meulen, and Wm. Eyre.

CAPTAINS.

G H Smith
G Dawson
A L Widdrington, d
A C Stirling,
J W Cross, d

C F Parkinson, d C W Combe T F Sandeman Charles Barry.

F G A Pinckney

66 5

W

Jos

E. Ro

Jol

Jol

Jol

Wi

J. 1

B. He

Th

F.

S.

C.

Da

LIEUTENANTS.

Benj Brown, adjt
O B D'Arcy, r
W H Kenny
David Cahill
M C O'Connell
W L Y Baker
W B Faunce, d.

E G Cubitt, d pm W B J O'Connell A W Murray G Wardlaw P C Bamford M G B Brown

ENSIGNS.

Douglas Jones
W H Fitzgerald
R P Campbell, d
J F Murray, d

A A Simmons, d GEN Nugent, d C Littlehales, d John Davies, d

Paymaster ...
Adjutant ...
Qr Master ...
Surgeon ...

Asst Surgeons ...

J Court, lt
B Brown, lt
J A Hickson, ens
John Foster, M. B.
G Martin, M. B., d
J J Russell, M. D.

Facings, Green.

Agents, Cox & Co.

Irish Agent, Atkinson.

@ Waterloo.

d At the Depôt at home.

83rd Regt.

"Cape of Good Hope," "Talavera," "Busaco," "Fuentes d'Onor," "Ciudad Rodrigo," "Badajoz,"
"Salamanca," "Vittoria," "Nivelle," "Orthes,"

"Salamanca," "Vittoria," "Nivelle," "Toulouse," " Peninsula.

> Colonel, + H. Fraser, Lieut. Genl. Lieutenant Colonel, Hon. H. Dundas. Majors, Botet Trydell, Peter Crofton. d

William Henry Law, m Jos. Swinburne, m E. Townsend Robert Colquhoun John Emslie

H. F. Ainslie J. Richardson D. M. C. Stubbeman George Grey, d. Edw. D'Alton, dep. pm.

LIEUTENANTS.

John Rayson, r. John Kelsall William Garstin J. Stubbs, adj. B. H. Brown Henry Lloyd Thomas J. St. Aubyn D. W. P. Labalmondiere Wenman Wynniatt, T. R. Derinzy Duncan Campbell W. Hamilton, d

F. J. Hext S. Alp. F. Cary, C. Wilson Austen, David Anderson, d. ENSIGNS. J T Downman, d Wm R Puleston, d Hon W Gage, d J W Wallington, d

Paymaster, Adjutant, ... Qr. Master, ... Surgeon,

R. Brough, "It J. Stubbs, lt Robt. M'Imray W. Gardiner

J. Maitland, M D Assistant Surgeons R. J. O'Flaherty, d

Facings, yellow.—Agents, Cox & Co.

, Atkinson.

Waterloo."

. C. H. l. g.

ove. K. H.

. Eyre.

nckney nson, d

be

man

arry.

ray

ord

rown

ons, d

les, d

ies, d

lt

ugent, d

son, ens er, M. D.

 \mathbf{M} . \mathbf{D} , d

ll, M. D.

W

tt, d pm

Connell

pôt at home.

[·] Waterloo.

d. At the Depet at home.

35th Regt. (Bucks Volunteers,) or The King's Light Infantry.

"Fuentes d'Onor." "Nive," "Peninsula," Bladensburg."

Colonel, Sir Wm. Thornton, K. C. B. lg
Lieutenant Colonel, F Maunsell.
Majors, F Jackson, d, H J French.

CAPTAINS.

G F G O'Connor m William T Hunt m Manl. Power m d Herbert E Taylor F J St Quintin James K Pipon d
H S Browne d
T M McNeill Hamilton
George Tennant
John H Dundas

LIEUTENANTS.

H. Wynvard
William Todd
G Cochrane Dickson d
Henry C Curtis d
Oliver Jackson, dep pm
John Blackburn

A G Grant
C E Dering
J W Grey
C C Domville
Cecil E Bewes

ENSIGNS.

T E Knox
T C M Lethbridge d
John Horrocks
C J Colville
A Paterson adj
Paymaster
Adjutant
Qr Master
Surgeon

Henry J Darell Wm Wray Maunsell Patk Wm S Ross, d Chas Kemevs Tyne, d Evelyn L Parratt, d

G A Thompson to A Paterson end G Edwards

G Griffin
William, C Humfrey
W Carson, d M D

Assistant Surgeons \{ W Carson, d r

Agents, Cox & Co.—Ir Ag Borough, Armit & Co.

d. At the Depôt at home.

93rd (Highland.)

" Cape of Good Hope."

Colonel, Sir Jasper Nicolls, K. C. B. lg Lieutenant Colonel, Robert Spark. Majors, John Arthur and John Burgh, d.

CAPTAINS.

Charles Gordon
John J Grier
R C Smyth d
G E Aylmer
W R Haliday

H P Bourchier
W B Ainslie d
J P Williamson
N S Ruchanan
W P Trevelyan

LIEUTENANTS.

J A Russell. dep pm James Neilson G R Pole W McDonald adj J M Brown J F A Hartle d R M Banuer d A Agnew
Lord C G Russell
C H Gordon
A S L Hay
G Studdert
Geo Douglas

ENSIGNS.

F H Crawford
E D Macpherson
David Seton d
E Hunter Blair d
Paymaster,
Adjutant,
Qr Master,
Surgeon,

T M Crawford d
G Seton,
Colin Maxwell, d
Geo. J. W. Mellville
W H Wardell it.
W Mc Donald it
W Mackintosa ens.
J Campbel M D d
W Cruickshank, M D d

Assistant Surgeons { W Cruickshank, M D d George Taylor,

Facings, yellow,
Agents Cox & Co.—Ir Agent Borough, Armit & Co

d. At the Depôt at home.

H 2

ie ves

The King's

eninsula,"

. B. l g

sell. ench.

pon d

ill Hamilton

e d

nant

indas

Maunsell
Maunsell
Ross. d
ys Tyne, d
Parratt, d
Thompsonle
terson enc
wards
iffin
Humfrey
d M D

Armit & Co.

RETURN OF THE NAMES OF THE OFFICERS

OF THE

QUEBEC LOYAL VOLUNTEERS.

STAFF.

Lieutenant Colonel the Honourable James Hope, Coldstream Guards, Commanding the Volunteer Brigade.

J Sewell, Major and Brevet Lieutenant Colonel Major, John George Irvine, (Lieut. Colonel of Militia.

A Simpson, Captain and Brevet Major.

Pay-Master, William Kemble.

QUEBEC ROYAL VOLUNTEER ARTILLERY.

Lieutenant Colonel Kirby, Royal Artillery, Commanding.

Major Commanding, William B Lindsay.

1st Captains.

Edward H Bowen George Desbarats Andrew Stuart junr

2d Captains.

W D Dupont, Pay M Simeon Lelièvre

I Isaac R Eckart

1st Lieutenants.

Horatio A Wicksteed, Andrew J Maxham John A Panet

Thomas Hamilton adjt
Henry LeMesurier
Edmond J G Hooper

2d Lieutenants

Francis Colley
James Motz Qr M

| Henry T Phillips

Paymaster. W D Dupont. Adjutant, Thomas Hamilton Quarter Master, James Motz Surgeon, James A Sewell, M D

SEDENTARY COMPANIES.

QUEBEC LIGHT INFANTRY

1st Company

Captain Thomas Froste, Lieutenant M Stevenson, Ensign D Young.

2nd Company

Captain Alexander Simpson, Lieutenant William Rodger, Ensign T Jackson.

3rd Company

Captain John Young, Lieutenant H J Noad, Ensign William Paterson.

4th Company

Captain James Gillespie, Lieutenant John Gordon Ensign J. H. Joseph.

ERS

TEERS.

James Hope, Volunteer

nant Colonel Colonel of

Major.

TEER

tillery, Com-

ay.

uart junr

ekart

SEDENTARY COMPANIES-CONTINUED.

5th Company

Captain Henry Le Mesurier, Lieutenant Andrew McGill, Ensign H Anderson.

Adjutant

QUEEN'S VOLUNTEERS.

Lieutenant Colonel Commanding, Honble James Hope, Captain and Lt. Colonel, Coldstream Guards.

Major, John George Irvine. (Lieut. Colonel of Militia.)

Captains

Archibald Campbell William Power Thos. Lloyd,

P O'Meara, A C Buchanan P Lepper

Lieutenants

C. C. Sheppard E Parkyn C Alleyn

Colin Bruce E G Cannon John Fraser

Ensigns

A Vanfelson W Douglass H Scott M Stewart W Phillips John Meyer

KENNEBEC RANGERS.

Captain T C Oliva, Lieut. Narcisse Duchesnay, jun., Ensign A C Chaperon

THE LOYAL QUEBEC ARTIFICERS, (OR, FAUGH A BALLAGH.)

Major Commanding, George H Vincent Whitmore, Captain Royal Engineers.

Captain John C Nixon, Lieutenant James Thornton, Eusign Richard Freeman.

ENGINEER RIFLE CORPS.

Major Commanding, George H. Vincent Whitmore, Captain Royal Engineers.

First Company.

Captain, Henry M Blaiklock, Lieutenant Francis Wyatt, Ensign James Clarke.

Second Company.

Captain Frederick Hacker, Lieutenant Edward T Fletcher, Ensign Alfred Hawkins.

QUEEN'S OWN (LIGHT INFANTRY.)

Major Commanding, George H Vincent Whitmore, Captain Royal Engineers.

Captain Frederick Wyse, Lieutenant William Clarke, Ensign T Bowles.

S.

ED.

onble James oldstream

ant Andrew

Colonel of

, nan

n

r

RETURN OF THE

NAMES OF THE OFFICERS

OF THE

MONTREAL LOYAL VOLUNTEERS.

ROYAL MONTREAL CAVALRY.

Lieut. Colonel, J S McCord. commanding. Major, E D David

Captains.

C O Ermatinger

| C Sweeny

Lieutenants.

M S David

R Sweeny act adjt

Cornets.

Alexander Ogilvie

DA Ross

Quarter Master, J. P. Ashton, act. p. m. Surgeon, S. C. Sewell, M. D.

QUEEN'S LIGHT DRAGOONS.

Captain, T W Jones | Lieutenant, John Shay

ROYAL MONTREAL ARTILLERY.

Major, John Boston
First Captain, A Ross
Second Captain, H Taylor
First Lieutenant, George Platt, act adjt
Ditto ditto, F Griffin
Second Lieutenant, A H Armour, act q m
Ditto ditto, D Bellhouse
Assistant Surgeon, C S Sewell, M D

1ST BATTALION.

Lieutenant Colonel, Norman Bethune Majors, Isaac Valentine, Stanley Bagg and Thomas Phillips, sup.

anding.

EERS.

28

adjt

p. m.

ohn Shay

Captains

| Louis Haldimand | John Riddel | Joshua Pelton | Peter N Rossiter

John Whitelaw Andrew White David McKay George Gray John Keller

John Jones

John Platt

George Phillips

Charles Geddes

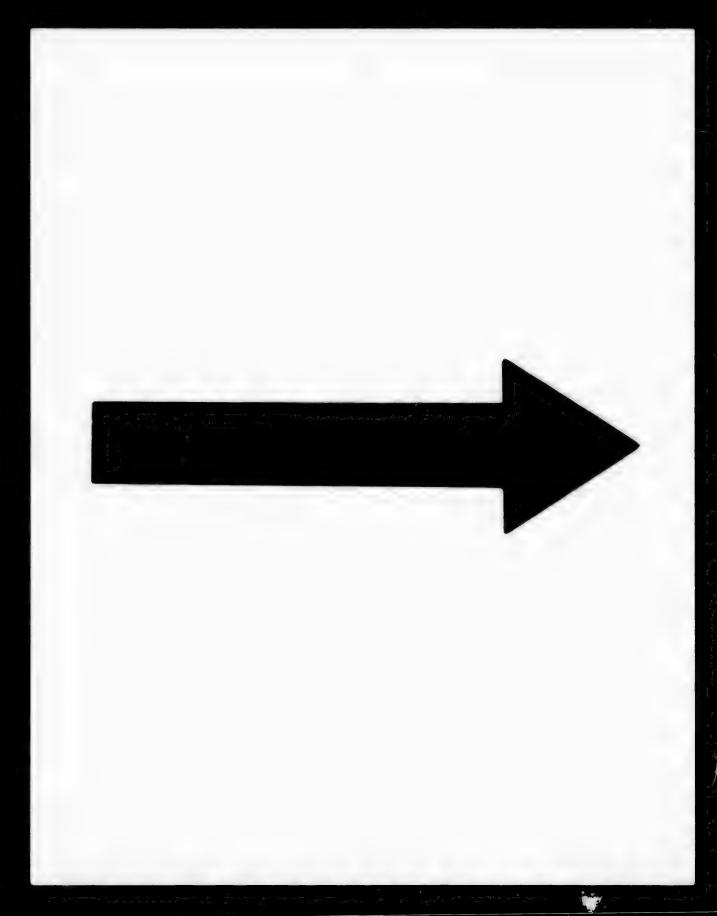
John P Sexton

Lieutenants

Ernest Idler Robert Wood William Pawson Henry B Hughes

Ceorge Tod William Footner David Ferguson Joseph Savage Ensigns.
| William M Kelly
| John Hilton
| A Phillips
| S Clarke

Pay Master, William Lunn, ens. Quarter Master, William Wurtele. Adjutant, James Cox, ens. Surgeon, Archibald Hall. Assistant Surgeon, Alexander Scott.



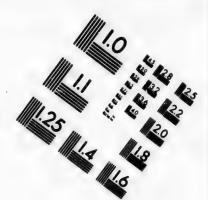
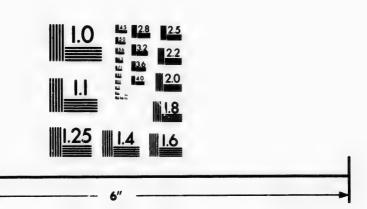


IMAGE EVALUATION TEST TARGET (MT-3)



Photographic Sciences Corporation

23 WEST MAIN STREET WEBSTER, N.Y. 14580 (716) 872-4503

STATE OF THE STATE



2nd BATTALION.

Lieutenant Colonel John Molson.

Majors, Henry Driscol, L. c., and William Badgley.

Captains.

James Holmes Arch Hume John Abbott Edwd D Merritt Wm Douglas Moses J Hays Samuel Workman

Lieutenants.

Wm Cormack Donald Ross John Macnider John Mack Joseph Bennet Thos Workman J J Day

Ensigns.

Wm Murray Robt Henderson Geo Tate Jas Potts
Jas Lillie
John Molson, junr

Paymaster ... Jno Crawford

Adjutant ... Jas Struthers, ens.

Qr Master ... Walter Buchanan

Asst Surgeon ... Wm P Smith

3RD BATTALION.

Lieutenant Colonel, John H Maitland
Majors, James Duncan Gibb and Archbd. Ferguson.

Captains.

Adam Ferrie
J B Forsyth
J B Glassford
John Mathewson
James Henry Lambe
William Spiers

on.

glas

Hays

lennet orkman

olson, junr

hers, ens.

Buchanan

wford

mith

Vorkman

am Badgley.

Noah Shaw
Donald Brown
Thomas McGinn
Edward J S Maitland
James Miller
John Fisher

Lieutenants.

James G Scott
Struthers Strang
John Grant
Joseph Fraser
Christian J Brown
William Hutchinson

Richard Smail John Sheldrake Richard Philbin James Keiller John Stewart William Carter

Ensigns.

Robert Howard
J H Evans
Thomas Kay
Andrew Watt
William McKinlay

Joseph Gosslin G Koester John Thos Brondgeest R S Tylee

Paymaster, James Court Quarter Master, John Smith Adjutant, William Flight Assistant Surgeon, A F Holmes, M D

MONTREAL LIGHT INFANTRY.

Lieutenant Colonel, Benjamin Holmes. Major, John Dyde.

Captains

Frederick Penn J M Miller R'J Bigely R L Morrogh T C Arnoldi S Hort

Lieutenants.

Robert Weir, Junior Charles Phillips James Duncan William Carre Norris Goddard Charles Dease

Ensigns.

John Stafford T H Murray R C McKenzie D D Logan
Thomas Christie
John G Rodger

Paymaster, W Gunn Adjutant, J Godbar Quarter Master, William Farquhar Surgeon, William McNider, M. D. Assistant Surgeon, William Agnew, M. D.

MONTREAL RIFLES.

Lieutenant Colonel, Henry Griffin. Major, C. C. Sabrevois De Bleury.

Captains.

James Breckanridge Lewis Moffatt John Blackwood Jas McGill Blackwood Benjamin Lyman
W C Meredith
H L Routh, Supernumerary Captain

1st Lieutenants.

John Ross Chas H Gates Robert Easton

John Holland Wm Waller

2nd Lieutenants.

• • •

. ...

John Dease, Henry F Griffin Jas Greenshields, Jr.

Henry Lyman William Atkinson

Paymaster Adjutant Qr Master Nelson Walker, capt
Maurice Eardley

Ass Surgeon ...

C T Grace A H David, M. D.

M. D.

mee.

rd

stie ger

е

iffin. ury.

Lyman dith h, Supernu-Captain

STAFF OF THE ARMY

In the Provinces of Nova-Scotia, New-Brunswick, and their Dependencies, including the Islands of Newfoundland, Cape Breton, Prince Edward and Brrmuda.

NOVA-SCOTIA.

His Excellency Lieut. General Sir Colin Campbell, K. C. B.

Aides-de-Camp, Lieut. A Wellington Campbell, 14th Foot, and Capt. Hon H G Grey, 52nd Foot Assist. Military Secretary, Capt. P F W Campbell, Scotch Fus. Guards

Deputy Quarter Master General, Lieut. Colonel J J Snodgrass, half-pay

Brigade Major, Lieut. Col. Bazalgette, unattached Surgeon to the Forces, James Elliot

Surgeon to the Forces, James Ellic Apothecary, John Carter

Assist. Surgeons, Peter Robertson, Jas Millar, M. D. A Ferguson and J D Grant

Commissariat Department.

Deputy Commissary General William Hewetson Assistant Commissary General, William Green Deputy Assistant Commissaries General, M Malassez, Charles Williams, William Milliken, Richard Inglis, William Robert Alexander Lamont, and Wm Howe

Ordnance.

Board of respective Officers, — Mercer, Royal Artillery; Lieut. Colonel Rice Jones, Royal Engineers

GARRISON OF HALIFAX.

Commandant, Major Arabin, R. A. Town Major, Lieut. John T. Walford, h. p. Barrack Master, Lieut. A. Child Chaplain, Rev. J. T. Twining, D. D.

Royal Artillery.

Major F Arabin; Captain M Evans; Adjutants, T G Marlay, W S Payne, W W Jones, D W Paynter; Surgeon, A McDonald.

Royal Engineers.

Lieut Col Rice Jones, K H; Major W H Slade; Captain C Rivers and Geo Dalton; Lieutenants H Wentworth and St. George Lyster.

MILITIA STAFF.

His Excellency Major General Sir Colin Campbell, K. C. B., Commander in Chief Aide de Camp, Lt Col Sir R D George, Bart

Inspecting Field Officers.

Lieutenant Colonels, R R Loring, W Marshall, and P Grieve

Adjutant General—Lieut Col Edward Wallace Quarter Master General—Lieut Col Geo N Russel, 1st Halifax Regiment

Brigade Majors, (Western Division,)—Lieut Col A V S Forbes; Eastern and Middle Division, Capt S Benney, 1st Halifax Regiment Judge Adv General—Honble S B Rodie, L L D

NEW-BRUNSWICK.

Major General Sir John Harvey, K. C. B. and K. C. H. Captain Tryon (43 Foot,) Aide de Camp

CHAPLAINS
Frederickton-Venerable Archdeacon Coster, M A
Saint John-Reverend Benjamin G Gray, D D
Saint Andrews-Reverend Jerome Alley, D D

H 3

BRUNSWICK,
E Islands of
E EDWARD

CAMPBELL,

Campbell, 52nd Foot Campbell,

Colonel J J

nattached

illar, M. D.

lewetson Green M Malassez, Richard Innt, and Wm

rcer, Royal , Royal En-

ord, h. p.

COMMISSARIAT DEPARTMENT.

Oliver Goldsmith, Assistant Commissary General

Dep. Assist. Commissary General

Barrack Master, J. E. Woolford

BOARD OF RESPECTIVE OFFICERS.

ROYAL ENGINEERS.

Ī

D

B

OH

FO

Captain F. W. Whinyates, Royal Engineers Captain Mark Evans, Royal Artillery Deputy Ordnance Store Keeper Frith

STAFF OF THE MILITIA.

His Excellency Major General Sir John Harvey, K. C. H. and C. B., Commander in Chief The Honorable Lieutenant Colonel George Shore, Adjutant General Major John Gallagher, Quarter Master General L. A. Wilmot, Judge Advocate General The Honorable Lieutenant Colonel W. H. Robinson, Provincial Aide de Camp

PRINCE EDWARD ISLAND.

His Excellency Sir Chas. Augustus Firz Roy, K.H.
Aide de Camp. Captain J. P. Collins
Sub-Inspector and District Adjutant of Militia, Captain A. Lane, and Captain C. D. Rankin
Barrack Master, S. F. Holland
Officiating Garrison Chaplain, Rev. T. Adin

CAPE BRETON.

Barrack Master, C. B. S. Rigby, Sidney Town Adjutant, Lieutenant E. Sutherland

NEWFOUNDLAND.

Captain Prescort, R. N., Governor
Lieut. General Knollis, Lieut. Governor St. John
Lieut. Colonel G. J. Reeves, ditto Placentia
Major Fraser, Royal Artillery
Lieut. Lloyd, Royal Engineers
Assist. Com. General, William Randolph Eppes
Deputy Assist. Com. Gen., John McFarlan
Lieutenant Governor of Garrison, Sir George Elder
Fort Major, St. John, Capt. J. A. N. Weiburg, h. p.,
Officiating Garrison Chaplain, Rev. J. H. Carrington

BERMUDA.

Lieut. Governor, His Excellency Lt. Colonel Reid.
Aide de Camp, Lt. J. W. Mitchell, R. A.
Assist. Commissary General, Henry Bowers
Deputy Assistant Commissary General, R. Lee, and
Wm. H. Maturin
Barrack Master, W. Tucker
Surgeon, Ht F. Minster
Ordnance Surgeon, Joseph Hutchison
Hospital Assistant, J. Clark, M. D.
Fort Adjutant, Lieutenant Papillon, R. A.
Officiating Garrison Chaplain. Rev. John Dough
Lt. Colonel Bridge, Commanding Royal Artillery
Lt. Col. Emmett, Commanding Royal Engineers,

General neral

ICERS.

ineers

IA.

OHN HARVEY, in Chief Beorge Shore,

General

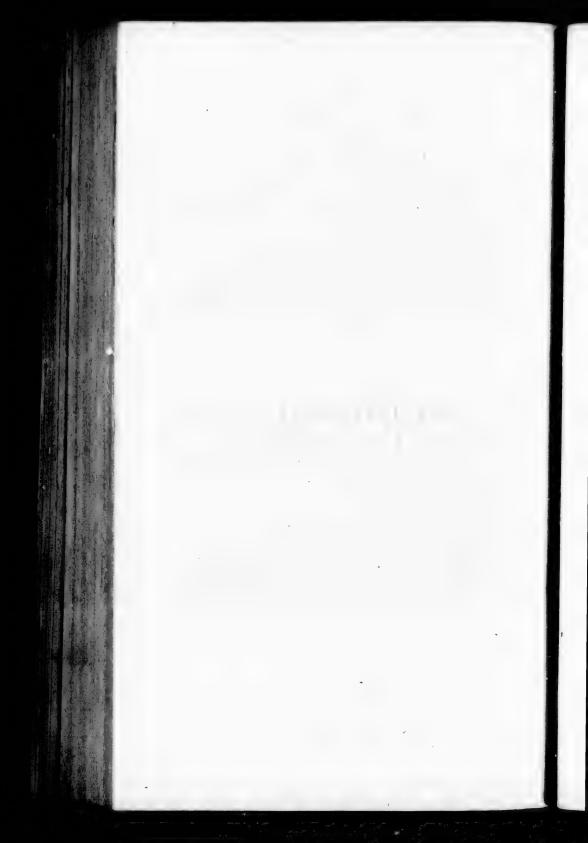
. H. Robin-

ND.

TZ ROY, K.H.
collins
f Militia, Capinkin

. Adin

ey rland



APPENDIX.

TABLE OF DUTIES

ON IMPORTS INTO LOWER CANADA.

WINE-in wood, from the United Kingdom :- -

	DIE	run	g.	Cur	ren	cy.
Madeira, per tun,				. g. 0	0	9
French, do				0	0	6
All other Wines, do	0	10	0		0	6
And further on all						
Wines,* per cwt	7	10	0			
In bottles—if bottled in						
the United Kingdom,						
the same duty as in						
wood, but if in fo-						
reign bottles, an ad-						
ditional duty+ pr tun,	7	7	0			
And for every dozen		•	•			
bottles†	0	1	0			
In wood from Gibraltar				he sam	e d	ntv
as Wine in wood from						u-J
In bottles—the same du						om
places of growth.	.,	•••				· · · · ·
From place of growth in v	hoos			•		
Madeira, per tun,		0	0	0	0	0
All other Wines, do.	•	•	•	U	U	0
(except French,) -	7	0	0	0	0	6
	7	0 10	0	U	U	U
And further* per cent.	'	10	U		,	
In bottles, a further	_					
dutyf per tun,	7					
And every dozen of bot-	_					
tles,†	0	1	0			

Colonies:	eu .	KIO	gdor	n or	Bri	tish
Brandy, Foreign, per	Ste	rlin	g.	Cur	renc	
gallon,	0	1	o	0	0	6
Geneva, do. do.	0	1	0	.0	0	6
Cordials, do. do.	0	1	0	0	0	6
Rum, do. do.	0	1	0	0	0	6
Rum, B. P.; do.	C	0	6	0	0	6
Whiskey, British, do.	0	0	3	. 0	0	3
Whiskey, Foreign, do.	0	1	0	0	0	6
Molasses. do.	0	0	1	0	0	5
And further per cwt. if						
Foreign	0	3	0			
From place of growth :-						
Brandy, and all Spirits,						
per gallon	0	1	3	0	0	6
COFFEE B. P. from Great						
Britain or Colonies.				0	0	2
If foreign, an addition-						
al duty, per cwt	0	5	0			
Cocoa-Foreign, per cwt.	0	5	0	2	10	0
B. P				2	10	0
SUGAR-Refined, British						
or Colonial,			ner	lb. 0	0	1
Do. Foreign, per cent.	20	0	Ó	0	0	1
Muscovado, B. P				0	0	08
PIMENTO-B. P. from the						•
Colonies, per lb	0	0	0분	2	10	0
From the U. Kingdom,		_	per c		10	0
TEAS-Hyson,		4		lb. O		6
Bohea,			(,,,,	0		2
All other sorts,				0	0	4
Tobacco—British manu-						
factured,				0	0	3
Foreign manufactur-						
ed,* per cent	20	0	0	0	0	3
Leaf,*	15	0	o	o		2
SNUFF British manu-	-0					_
				0	0	4
factured						

ANADA.

Currency. g. 0 9 9 0 0 6 0 0 6

om :- -

e same duty lingdom. bottles from

0 0 9

0 0 6

At £7 10 per cent.

81

lil

it

pi

th

ta

Va

B

in

Ca

do

he

fo

Alabaster, Anchovies, Argol, Anniseed, Amber, Almonds, Brimstone, Botargo, Box-wood, Currents, Capers, Cascason, Coral, Cumminseed, Cork, Cinnabar, Dates, Essences of Bergamote, Citron, Lavender, Lemons, Oranges and Rosemary, Emery Stone, Fruit preserved in sugar or in brandy, Figs, Honey, Juniper Berries, Iron in bars, Unwrought and Pig Iron, Incense of Frankincense, Lava and Malta Stone for building, Len'ils, Marble, rough and worked, Mosaic Work, Monals, Musk, Macaroni, Nuts of all kinds, Oils of Olives and of Almonds, Orris Root, Ostrich Feathers, Ochre, Orange Buds and Peel, Olives, Pitch, Pickles in jars and bottles, Paintings, Punk, Parmesan Cheese, Pozzolona, Pickles, Pearls, Prints, Pumice Stone, Precious Stones (except Diamonds), Quicksilver, Raisins, Sausages, Sponges, Tar, Turpentine, Vermilion, Vermicelli, Whet Stones.

At £30 per cent.

Books and Papers, Clocks and Watches, Linen, Leather Manufactures, Musical Instruments, Silk Manufacture, Wires of all sorts.

At £20 per cent.

Cotton Manufactures, Glass Manufactures, Refined Sugar, Sugar Candy, Soap, Tobacco, manufactured.

ck 0 0 2 not 0 0 4

nt. 2 10 0 chandise, bee.¶

Amber, Alod, Currants,
d, Cork, Cinote, Citron,
mary, Emery
orandy, Figs,
, Unwrought
se, Lava and
larble, rough
Musk, Macas and of Alhers, Ochre,
h, Pickles in

r, Parmesan Prints, Pum-Diamonds), conges, Tar, Whet Stones.

Linen, Leaments, Silk

res, Refined co, manufac-

At £15 per cent.

Goods, Wares, or Merchandise, (being Foreign,) not otherwise charged with duty, nor included among the Free Goods.

* This further duty is only charged when its amount, if any, shall exceed the amount of the previous duties, in which case the excess is payable, 3rd and 4th Will. IV., cap. 59, sec. 11, but as this is not likely to occur, except with very high priced articles, it may be rendered as merely nominal.

† This further duty will, in every case, exceed the previous duty, the excess will therefore be charged; the amount payable cannot, however, be shewn by table, as it will vary in every case according to the

value of the article.

‡ Rum, although British, if imported from any British possession in which Foreign Rum is not prohibited, into another British possession in America, into which such goods being of Foreign production cannot be legally imported, or into the United Kingdom, is treated as Foreign, unless it had been warehoused and exported from the warehouse.

§ This duty is drawn back if the Salt be shipped for the use of the Fisheries in the lower parts of the

Province.

See the exception in the "Table of Free Goods."

Upon such of these goods as are liable to the Provincial duty of 2½ per cent. that duty is payable under the Provincial laws, but its amount is deducted from the payment made under the 3rd and 4th Will. IV., cap. 59.

TABLE OF FREE GOODS.

By Provincial Acts 53, Geo. III., cap. 11, sec 5 and 8;—55. Geo. III., cap. 2, sec. 4;—59, Geo. III., cap. 17, sec. 1

Apparel for private use, Beef salted, Butter,* Barley, Beans, Cattle, Cheese, Fish salted,† Fish Oil,†

Flax, Flour, Furs, manufactured, Grains of all kinds, Horses, Hogs, Honey,* Hemp, Indian Corn, Live Stock, Oats, Oil, (Fish Oil,†) Pork salted, Peas, Pitch,* Potatoes, Packages containing dutiable goods, Rice, Rye, Rosin, Seeds.* Skins,* Tar,* Turpentine,* Wheat; and Household Goods and necessaries of all kinds, which any person or persons coming into this Province, for the purpose of actually settling therein, shall import or bring with them for their own use, and for the use of their families.

* If Foreign, will pay the Foreign duty.

+ If Foreign, prohibited.

By Imperial Act 3 and 4, Will. IV., cap. 59.

Coin, Bullion, Diamonds, Horses, Mules, Asses, Neat Cattle, and all other live stock, Tallow, Raw Hides, Rice, Corn, Grain, unground, Biscuit or Bread, Meal or Flour, Fresh Meat, Fresh Fish, Carriages of travellers. Wheat Flour, Beef, Pork, Hams, Bacon, Wood and Lumber, Hay and Straw, Fruit and Vegetables, fresh; Salt, Cotton, Wool, Goods, the produce of places within the British Dominions, imported from those places, or from the United Kingdom; Herrings, taken and cured by the inhabitants of the Isle of Man, and imported from thence; Lumber, the produce of, and imported from any British possession on the west coast of Africa; any sort of Craft, Food and Victuals, except Spirits, and any sort of Clothing and Implements and Materials, fit and necessary for the British Fisheries in America, imported into the place, at or from whence such Fishery is carried on; Drugs, Gums or Resins, Dye-wood and Hard-wood, Cabinetmakers' Wood, Tortoise-shell, Hemp, Flax and Tow.

rains of all ap, Indian bil,†) Pork res containn, Seeds.*
nd House, which any rovince, for a, shall im-

use, and for

And if imported direct from the warehouse in the United Kingdom.

Seeds, Wheat Flour, Fruits, Pickles, Words of all sorts, Oakum, Pitch, Tar, Turpentine, Ochres, Brimstone, Sulphur, Vegetable Oils, Burrstones, Dog Stones, Hops. Cork, Sago, Tapioca, Wax, Sponge, Sausages, Cheese, Cider, Spices, Tallow; and all goods imported from the United Kingdom, after having there paid the duties of consumption, and being exported from thence without drawback.

TABLE OF PROHIBITIONS AND RESTRICTIONS.

Gunpowder, Arms, Ammunitions or Utensils of War, prohibited to be imported, except from the United Kingdom, or some other British possession.

Fish, dried or salted. Oil, Blubber, Fins or Skins, the produce of creatures living in the sea, prohibited to be imported, except from the United Kingdom, or from some other British possession, or unless taken by British ships fitted out from the United Kingdom, or from some British possession, and brought in from the fishery, and except herrings from the Isle of Man, taken and cured by the inhabitants thereof.

Coffee, Sugar. Molasses, Rum, being of foreign production, prohibited to be imported into any of the British possessions on the continent of South America or in the West Indies, (the Bahama and Bermuda Islands not included,) except to be warehoused for exportation only; and may also be prohibited to be imported into the Bahama and Bermuda Islands, by Her Majesty's Order in Council.

Base or Counterfeit Coin, Books, such as are prohibited to be imported into the United Kingdom prohibited to be imported.

cap. 59.

y.

ules, Asses, allow, Raw Biscuit or Fresh Fish, Beef, Pork, Hay and alt, Cotton, hin the Brie places, or , taken and f Man, and produce of, sion on the ft. Food and of Clothing nd necessary mported into ishery is carye-wood and ortoise-shell, And if any goods shall he imported or brought into any of the British possessions in America, contrary to any of the prohibitions or restrictions mentioned in such table in respect of such goods, the same shall be forfeited; and if the ship or vessel in which such goods shall be imported be of less burden than seventy tons, such ship or vessel shall also be forfeited.

FFF

 \mathbf{F}

F

Ó

in

re al

m

no cr th

RATES OF COMMISSION,

STORAGE, CHARGES ON LUMBER, &c.

Recommended for genaral adoption by the Quebec Committee of Trade, when no agreement exists to the contrary.

COMMISSION AND AGENCY.

For selling consignments, from ports or places out of the Canadas, without		
guarantee, For selling consignments, from ports or places in the Canadas, without gua-	5	per cent.
rantee,	21	per cent.
For delcredere, or guarantee of debts, For purchasing, shipping and forward- ing merchandize to ports or places in		per cent.
	01	per cent.
the Canadas, when in funds,		
Otherwise,	5	per cent.
For purchasing bills of exchange, stocks, or specie, with funds in hand,	1/2	per cent.
For purchasing bills of exchange, stocks	-	
or specie, taking reimbursements by	- 1	now cont
bills or drafts,		per cent.
For endorsing bills of exchange,	24	per cent.
For collecting debts and remitting the		
proceeds, without endorsement of bills,	5	per cent.
For receiving and remitting bank divi-		
dends,	1	per cent.

brought into a, contrary to nentioned in same shall be which such than seventy eited.

N, ER, &c.

y the Quebec eement exists

5 per cent.

2½ per cent. 3½ per cent.

2½ per cent.
5 per cent.

1 per cent.

1½ per cent. 2½ per cent.

s, 5 per cent.

1 per cente

For selling or purchasing vessels, 5 per cent. For chartering ships. 23 per cent. For collecting or procuring freights, and on ships' disbursements. per cent. For effecting insurance against loss by fire, on amount of premium. per cent. For adjusting losses generally with Insurance Companies, on amount recovered. 21 per cent. For receiving and paying monies from which no other commission is derived, 1 per cent. For receiving and forwarding goods from abroad according to the bulk of each package, and the trouble attending it, per package, 6d. a 2s. 6d. And on the amount of the responsibilities incurred by such agency, 21 per cent. On sale by auction, for the benefit of the underwriters, exclusive of the Auctioneers's charge, per cent.

N. B.—The above commission to be exclusive of storage, brokerage and every other charge actually incurred or disbursed.

The risk of loss by fire, unless insurance be ordered, and of robbery, theft and other unavoidable occurrences, if the usual care be taken of the property, is in all cases to be borne by the proprietor of the goods.

On all consignments withdrawn, 21 per cent commission will be charged.

STORAGE.

On Wheat, Barley, Pease, Oats and Corn—First month, storage, receiving and delivering, 2d per minot; succeeding months, storage, 1d per minot; cribbing, each time ½d per minot; passing wheat, &c, through a screen, each time ½d per minot; turning to prevent heating, each time, 6d per 100 minots.

On Flax Seed—Subject to the same charges as grain, except cribbing, each time 11d per minot.

Flour and Meal in barrels—First month, including receiving and delivering 4d; succeeding months 3d,

Pork, Beef, Butter and Lard, in barrels—First month, including receiving and delivering, 6d; succeeding months, 4d.

Hogsheads of 1,100 cwt. gross weight and upwards, of Sugar, Tobacco and heavy Goods—First month, including receiving and delivering. 3s 6d; succeeding months 1s 6d, and if weighed, 1s 3d per bogshead additional.

Tierces of Sugar. Rice. &c.—First month, including receiving and delivering, 2s 2d; succeeding months, 8d, and if weighed. 9d per tierce additional.

Barrels of Sugar, Coffee, &c.—First month, 6d; succeeding months, 4d, and if weighed, 3d per barral additional.

Punchons and Pipes of Liquors—First month, including receiving, delivering and guaging, 3s 3d; succeeding months 1s.

Hogsheahs of Liquors—First month, including receiving, delivering and guaging 2s 6d; succeeding months 8d.

Quarter Casks of Liquors—First month, including receiving delivering and guaging, 1s 1d; succeeding months 4d.

Teas in Chests—First month, including receiving and delivering 4d; succeeding months 2d.

Cordage—First month, including receiving and delivering, 10s per ton; succeeding months 2s 6d.

Iron and Copper—First month, including receiving, weighing and delivering, 7s 6d per ton; succeeding months 2s 6d.

Salt—First month, including receiving and delivering, 2d per minot; succeeding months, $\frac{1}{2}d$; and for the use of bags, 4s 2d per 100 minots.

Codfish—First month, including receiving, weighing and delivering, 61 per quintal; succeeding months 2d.

es as grain,

, including onths 3d, rels—First

, 6d ; suc-

d upwards, rst month, succeeding bogshead

nonth, insucceeding idditional. nonth, 6d; id per bar-

month.ing, 3s 3d;

cluding resucceeding

including succeeding

receiving

ing and de-

g receiving, succeeding

and delis, 1d; and

ng, weigh-

Bales, Cases, Crates, &c.—To be charged in proportion to casks of their respective dimentions.

Coals-Ground Rent. first month, 1s 6d per chal-

dron; succeeding months, 6d.

N. B.—Every package stored will be liable to one

month's storage.

On packages transferred, storage will be charged to the new proprietor for one month, at the rate established for first month, afterwards as succeeding months. Storage and disbursements are to be paid before removal of the property.

CHARGES ON LUMBER.

Measuring-White pine, 4d per ton. Red pine

and all other timber, 6d per ton-

Culling—Oak, 9d per ton—all other timber, 7½d per ton. Standard Staves, 15s per M. West India do. 6s. Barrel do. 5s. Deals, 4s 6d per standard hundred. Lathwood, 2s per cord. Oars, 4s 6d per hundred pieces. Masts, spars and bowsprits according to law.

When staves are culled on shore, the lumberman or owner to lay them in cord preparatory to culling, and

to provide one man to hand them to the culler.

When red and white oak standard and West India staves are mixed together in the same crib, the lumberman or owner to pay the extra expense occasioned thereby.

Landing—Standard Staves 103. per M. West India do. 3s. 4d. Barrel do. 2s. 6d. Deals, 2s. 6d. per standard hundred. Lathwood, 2s. per cord. Oars,

2s. 6d. per 100 pieces.

Piling—Standard staves 10s. per M. West India do. 3s. 4d. Barrel do. 2s. 6d. Deals, 2s. 6d. per standard hundred. Lathwood, 2s. per cord. Oars, 2s. 6d. per 100 pieces.

Ground Rent-To the first June follwing. Timber, 6d. per piece. Standard Staves, 10s. per M. West India do. 3s. 4d. Barrel do 2s. 6d. Deals, 2s. 6d. per standard hundred. Lathwood, 2s per cord. Oars,

2s. 6d per 100 pieces.

Shipping—Including half culling—Oak and all hard wood from the bank, 2s. 1½d. per ton; from cribs, 1s. 9d. per do. Red pine from the banks, 1s. 9¾d. per do.; from cribs, 1s. 6d. per do. White pine from the bank, 1s. 5¾d. per do; from cribs, 1s. 2d. Deals from the bank, 7s. 3d. per standard hundred; from cribs, 6s. Standard Staves from the bank, 22s. 6d. per M.; from cribs, 17s. 6d. per do. West India do. from the bank, 7s. 6d. per do; from cribs, 6s. per do. Barrel staves from the bank, 6s. per do; from cribs, 5s. per do. Lathwood, 3s. 6d. per cord. Oars, 7s. 3d. per 100 pieces. White pine masts and spars, 4s. each.—Red pine do. as red pine timber.

When staves are shipped from cribs, the lumberman or owner to pay for labour of handing staves to culler,

besides his half culling, viz :

Standard, 7s. 6d. per M. West India, 2s. 6d. per

do. Barrel, 2s. per do.

Timber returned by ships, which has been shipped from the bank, to pay the charge of hauling down and up only. Staves and Deals returned, to pay the labour only for shipping and repiling.

MONTREAL WHARFAGE RATES.

The Commissioners for improving and enlarging the Harbour of Montreal, have given notice, that the Rates of Wharfage authorised by the Provincial Statutes, 1st Will. IV. chap. 11, and 2d Will. IV. chap. 36, to be levied in the Harbour of Montreal, are to be paid to the Collector or Comptroller of Her Majesty's Customs at this Port, who have undertaken to receive the same. The rates are as follows, viz:

Vessels from sea, for each day they remain in port,

2s. 6d. each.

On Goods landed therefrom, 3d. per ton measure-

als, 2s. 6d. ord. Oars,

and all hard om cribs, 1s. s. 9\frac{3}{4}d. per ne from the Deals from from cribs, 5d. per M.; do. from the do. Barrel ribs, 5s. per

lumberman es to culler,

7s. 3d. per

4s. each.-

2s. 6d. per

een shipped g down and pay the la-

ES.

d enlarging tice, that the ovincial Stall. IV. chap. al, are to be ler Majesty's aken to re-, viz:

on measure-

Steamboats and Barges of Steamboats, for each day they remain in port, 2s. 6d. each.

On Goods landed from Steamboats and Barges of

Steamboats, 1d. per ton measurement.

Durham Boats, 5s. each trip. River Craft, 5s. each trip.

Ferry Boats impelled by steam, 2s. 6d. each trip.

Bateaux, 1s. each trip.

Boards and Planks, 5s. per raft.

Fire Wood, 1d. per cord

On Ashes shipped on board any vessel, boat, barge or craft, 2d, per barrel.

On Beef and Pork do. 1d. per barrel. On Flour and Meal do. 2d. per barrel

On Lard, Butter, Tallow, Bees' Wax and Honey,

in barrels. 1d. per barrel.

On Lard, Butter, Tallow, Bees' Wax and Honey, in barrel, 1d. per barrel.

On ditto, ditto, ditto, in kegs, 12d. per keg.

On Wheat in bulk, 1s. per 100 bushels.

On Oats, 3d. per 100 bushels.

On other Grain and Seeds, in bulk, 6d. per 100 bushels.

On Barley, Rye, Pease, Wheat and other Grain or Seeds in barrels, 4½d. per barrel.

On Apples, ad. per barrel.

On Leaf Tobacco in hogsheads, 4d. per hogshead. On Leaf Tobacco in half hogshead, 2½d. per half hogsheads.

On Manufactured Tobacco in kegs, 1d. per keg.

On Leather, in rolls, 1d. per roll.

On Live Hogs and Pork, in carcass, 1d. each.

On Horses and Neat Cattle, 2d. per head. On stone from the Quarries, 6d. per toise.

On Sand and Lime, &d. per barrique.

On large Stage Coaches and heavy four-wheel Waggons. 6d. each.

On Caleches, Gigs, Carts, light Waggons and other Carriages, 2d. each.

On all Goods and Articles not enumerated, 3d. per ton measurement, or per ton weight, at the option of the Commissioners.

RATES OF PASSAGE

Per Steamers between Quebec and Montreal and intermediate stopping places.

-	CABIN PASSAGE.			
	n Montreal to Quebec,	EI	5	0
"	" to Sorel and Berthier	0	6	3
"	" to Port Saint Francis or			
	Three Rivers,	0	12	6
**	Sorel or Berthier to St. Francis or			
	Three Rivers,	0	6	3
"	Sorel or Berthier to Quebec or			
	Three Rivers,	0	18	9
66	Three Rivers or Port St. Francis to			
	Quebec,	0	12	6
Fron	a Quebec to Montreal,	1	10	0
66	to Port St. Francis or Three			
	Rivers,	0	15	0
**	to Sorel or Berthier,	1	2	6
**	Three Rivers to Port St. Francis to		_	
	Sorel or Berthier,	0	7	6
46	Three Rivers or Port St. Francis	Ĭ		
	to Montreal,	0	15	0
	Sorel or Berthier to Montreal,		7	6
		•	•	
	STEERAGE PASSAGE.			
From	Montreal to Quebec,	05	7	6
**	to Sorel or Berthier,	0	2	6
66	" to Port Saint Francis or		. —	_
	Three Rivers,	0	5	0
.66	Sorel or Berthier to Port St. Francis	•	•	
	or Three Rivers,	0	2	6
66	Sorel or Berthier to Quebec, Saint	•		•
	Francis or Three Rivers,	0	7	6
"	Three Rivers or Port St. Francis to	J	•	9
	Quebec,	0	5	0
	acucoso,	v	U	V

			From Quebec to Montreal, to Port St. Francis or Three		7	6
			Rivers,	0	5	0
			" to Sorel or Berthier,	0	7	6
			Three Rivers or Port St. Francis to			-
ntr	eal a	nd	Sorel or Berthier,	0	2	6
			Three Rivers or Port St. Francis to		-	
			Montreal,	0	5	0
£1		^	Sorel or Berthier to Montreal,		5 2	6
£1	0	0				
. 0	6	3	Children from three to twelve years, on	e-h	alf	he
r ^	10	•	above rates; servants in Cabin, one-half			
U	12	0	rates.			
			Each full passenger allowed one-quarter	of	a to	on.
. 0	6	3	or ten cubic feet as baggage; the remaine			
			charged at the tariff rates.			
. 0	18	9	original and the state of the s			
•						
0	12	6				
1	10	0				

0 15 1 2

0

0 15 0 7

£0 7 0 2 0 6

0 6

6 6

0

RATES OF TOWING VESSELS. BETWEEN QUEBEC AND MONTREAL.

83	27	26	25	2.1	233	22	21	20		BE	IR.
7		펄.	F	F	23 Feet	E		20 Feet		OF BE AM.	BREADTH
28 Feet. 44	Feet.	Feet.	25 Feet.	24 Feet.		Feet.	Feet. 35			•	HTH
4	13	41	40	38	38	36	35	33	8	D ₁	
16	4	12	0	00	6	.33	0	6	ś	9 Feet Draught.	
اه	0	0	0	0	00	4	اه	00	۾ ا		
00	6	01	OT	+-	4	1	60	00	80	ade	
8	0	12	*	16	=	ယ	15	6	Ś	Each additional Foot.	
			0			4		00	로	ot.	
051	0 49	0 <u>17</u>	45	0 43	8 42	6	0 38	36	80	-	
1				4	18	16	15	13	300	10 Feet. 11	
4	4	4	4				1			eet	
0	0 55	0	0	0 48	4	00	0	4	d.	-	DR
27	3	0 52	50	8	4 17	8 45	0 42	4 40	45		AU
0 57 12	4	16	00	0	10	0	10	0	'n	Fee	DRAUGHT
0	0	0	0	0	0	0	0	0	d.		
0.64	0 61	0 58	0 55	0 52	0 52	0 49	0 46	0 43	1	12	1
0	4	00	12	16	-	ಲ	5 7	6	è	Feet. 12 Feet.	OF WAIER.
0	0	0	0	0	00	4	0	00	d.		
0 70	0 67	0 64	0 60	57	56	53	0 50	8 46	1 80	13	
8	4	0	16	12	13	6	0	13	ś	Fe	
0	0	0	0	0	4	00	0	4	d.	::	
0176	73	0 69	99 0	0 62	61	8 57	53	50	180	14	
16	4	12	0	co	01	10	15	0	'n	Feet. 14 Feet.	
0	0	0	0	0	0	0	1	0	a.	et.	
SS	79	75	0 71	0 67	0 65	0 61	0 57	0 53	1 80	15	
4	4	4	4	4	16	13	10	6	is.	15 Feet.	
0	0	0	0	0	000	1	0	00	5	et.	

BREADTH									īā	RAI	JGE	T	30	DRAUGHT OF WATER.	TE:	**							
OF BE AM.	D	9 Feet Each Draught. addition- 10 Feet. 11 Feet. 12 Feet. 13 Feet. 14 Feet. 15 Feet. 14 Feet. 15 Feet. 16 Feet. 17 Feet. 18 Feet. 18 Feet. 19 Feet.	et bt.	a ad _	Eac	ot.	10	F	e.	=	দ	et.	12	Fee	ř	3	Fe	et.	14	Fe	et.	15	Fe
	8	£ s. d.£ s. d.£ s. d.£ s. d.£ s. d.£ s. d.£ s.	٥	8	ço	d	8	ر دی	d.	7	'n	d.	840	ŝ	d.	3	ŝ	d.	3	ŝ	d.	45	ŝ.

REGULATIONS RESPECTING THE TOWAGE OF VESSELS.

Any vessel taking the boat at any intermediate distance between Quebec and the Church at Batiscan, will pay the full towage, as it towed from Quebec .-If taken in tow between Batiscan Church and the wharf at Three Rivers, to pay three-fourths of the full towage. - If taken in tow between the wharf at Three Rivers and Sorel, to pay two-thirds of the full towage. If taken in tow between Sorel and the Church at Pointe-aux- Trembles, to pay one-half of the full towage; and from the Church at Pointe-aux-Trembles, or any intermediate place above the said Pointe, to Montreal, to pay one-third the full towage. It being understood that when towage is engaged for vessels at Quebec, as they have a preference over others, the full towage to be paid for, whether the whole, or part, or none of the towing is performed,—the deduction made. referring only to vessels for which towage has not been previously engaged at Quebec.

Passengers on board vessels taken in tow, to pay

one-half the steamboat Steerage rates.

Masters of vessels to furnish tow-lines and hawsers. Not less than nine feet to be charged as draft water.

The greatest draft of water to be taken as measure-

ment.

Should the masters of the boats, from any just reason, deem it necessary to cast off a vessel, no deduction to be made on the towage, provided they are retaken by the first opportunity.

Vessels towed from Montreal, or any place above Sorel, to Three Rivers, to be charged three-fourths of the towage to Quebec, and from Three Rivers, and

above Portneuf, to be charged half towage.

All pilotage to be paid by the masters or con-

signees.

In the event of any vessel grounding, when in tow, in consequence of being too deeply laden, or from the fault of the ship's Pilot, the detention to be paid for, also the tariff rate for freight taken out.

The proprietors will not hold themselves liable for any damage that may be done to vessels or their warps, either in taking in tow, towing, or casting them off.

Towage payable on demand.

AGENTS.

John Molson & Co.

John Torrance & Co.

H. E. Scott. Quebec.

H. F. Hughes, Three Rivers.

R. Harrower, Sorel.

Smith Leith, Port St. Francis.

H

H H H

Ju pro ter lves liable for or their warps, ng them off.

treal.

rs.

is.

UPPER CANADA.

LIEUTENANT GOVERNOR.

His Excellency Major General Sir George Arthur, K. C. B., &c. &c. &c.

EXECUTIVE COUNCIL.

Hon. Robert Baldwin Sullivan, Presiding Gouncillor. Honble, William Allan, | Hon. Wm. H. Draper, Honble Aug. Baldwin, Hon. R. A. Tucker.

HONORABLE THE LEGISLATIVE COUNCIL.

SPEAKER.—Honble. John Beverly Robinson, Chief Justice, (in whose absence, the Honble. Justice Jones, presides, by appointment of His Excellency the Lieutenant Governor)

Honbles. W. Dickson, Dumfries

G. Crookshank, Toronto Right Revd. the Lord Bishop of Toronto Toronto,

Joseph Wells, Toronto

G. H. Markland, do

J. H. Dunn, do

William Allan, Charles Jones, Brockville

J. Gordon, Amherstburgh

A. McDonell, Toronte

Z. Burnham, Cohourg

John Elmsly, Toronto

A. Baldwin, Toronto

P. Van Koughnet, Cornwall

R. B. Sullivan, Toronto

A. Fergusson, Fergus J. Hamilton, Queenston Walter Boswell, Cobourg P. Adamson, Toronto Township James Kerby, Fort Erie John Kirby, Kingston J. Crooks, West Flamboro' Right Rev. A. Macdonell, Bishop of Regiopolis, Kingston Alexander Grant, Hawksbury A. Nelles, Grimsby T. A. Stewart, Peterboro William Morris, Perth J. Macaulay, Toronto T. Radcliffe, Adelaide J. S. Macaulay, Toronto R. C. Wilkins, Prince Edward

HOUSE OF ASSEMBLY.

SPEAKER.—The Honble. Sir Allan Napier McNab.

Members representing Counties and Towns.

Alexander Chisholm, Glengarry Donald McDonell, Glengarry Alexander McLean, Stormont D. Æ. McDonell, Stormodt Peter Shaver, Dundas John Cook, Dundas G. S Jarvis, Cornwall John Kearnes, Prescott R. P. Hotham, Prescott Thomas McKay, Russell John B. Lewis, Carlton Edward Malloch, Carlton J. A. H. Powall, Lanark M. Cameron, Lanark S. Burritt, Grenville

of Regiopo-

ier McNab.

Towns.

James Morris, Leeds Ogle R. Gowan, Leeds John Marks, Frontenac James Mathewson, Frontenac J. S. Cartwright, Lenox and Addington John Detlor, Lenox and Addington Edmund Murney, Hastings Anthony Manahan, Hastings J. R. Armstrong, Prince Edward Charles Bockus, Prince Edward Alexander McDonell, Northumberland Henry Ruttan, Northumberland George S. Boulton, Durham George Elliott, Durham J. W. Gamble, 1st Riding of York Edward Thomson, 2nd Riding of York John Meintosh, 4th Riding of York William B. Robinson, Simcoe James Wickens, Simcoe William Chisholm, Halton Absalom Shade, Halton Sir Allan N. McNab, Wen worth Michael Aikman, Wentworth Richard Woodruff, 1st Riding of Lincoln George Rykert. 2nd Riding of Lincoln David Thorburn, 3rd Riding of Lincoln G. McMicking, 4th Riding of Lincoln W. H. Merritt, Haldimand Thomas Parke, Middlesex Elias Moore, Middlesex Mahlon Burwell London Roger R. Hunter, Oxford Robert Alway, Oxford W. C. Salmon, Norfolk D. Duncomb, Norfolk William McCrae. Kent N. Cornwall, Kent John Prince, Essex Francis Caldwell, Essex R. G. Dunlop, Huron Henry Sherwood, Brockville

G. A. Hagerman, Kingston William Draper, Toronto C. C. Ferrie, Hamilton C. Richardson, Niagara

PUBLIC OFFICERS.

Receiver General, Hon. John Henry Dunn Inspector General, Hon. John Macauley Secretary and Registrar, Hon. R. A. Tucker Commissioner of Crown Lands, Hon. R. B. Sullivan Surveyor General, Hon. Robert B. Sullivan

COURT OF KING'S BENCH.

Chief Justice,—Honorable J. B. Robinson Puisné Judges,—L. P. Sherwood, J. B. Macaulay, Archibald McLean and Jonas Jones Attorney General,—Christopher A. Hagerman Solicitor General,—William H. Draper

HEADS OF DEPARTMENTS.

Adjutant General of the Forces,—Colonel Colley Foster

Acting Quarter Master General of the Forces,— Colonel M. Fraser

Acting Deputy Quarter Master General,—Major F. Markham

Adjutant General of Militia,—Colonel Richard Bullock

Assistant Adjutant General.—Col. Walter O'Hara Superintendent of Indian Department,—Samuel Jarvis.

BISHOP OF TORONTO.

The Hon. and Right Reverend John Strachan, D. D.

ARCHDEACON OF KINGSTON.

The Venerable George O'Kill Stuart, L. L. D.

Right Rev. Alex. Macdonell, Roman Catholic Bishop of Kingston
Right Rev. Remigius Gautin, Bishop of Tabraca.

Dunn ey Tucker R. B. Sul-

llivan

cH. obinson . Macaulay,

agerman r

TS. onel Colley e Forces,—

_Major F.

lichard Bul-

er O'Hara nt,—Samuel

POPULATION OF LOWER CANADA.

LATEST CENSUS [1831.]

Counties	Population .	Counties	Population
Beauce,		Montmorency,	5,740
Beauharnois,	16,859	Nicolet,	12,509
Bellechasse,	13,529	Orleans,	4,349
Berthier,	20,225	Ottawa,	4,786
Bonaventure,	8,109	Portneuf,	13 656
Chambly,		Quebec.	36,173
Champlain,	6,991	Richelieu,	16.149
Dorchester,	11,916	Kimouski,	10,061
Drummond,	3,566	Rouville,	18,115
Gaspé,	5,003	Saguenay,	8,385
Kamouraska,	14,557	Shefford,	5.087
L'Acadie,	11,419	Sherbrooke'	7.104
Lachenaie,	9,461	Stanstead,	10,306
L' Assomption,	12,661	Saint Hyacinthe	e, 15,366
Laprairie,	18,497	Saint Maurice,	16,909
L'Islet,	13,518	Terrebonne,	16.625
Lotbinière,	9.191	Two Mountain	s, 20,905
Megantic,	2,283	Vaudreuil,	13,111
Missisquoi,	8,801	Verchères,	12.319
Mon treal,	43,773	Yamaska,	9.496

Grand Total, 511,919

DA.

Population
, 3,740
12,509
4,349
4,786
13 656
36,173
16.149
10,061
18.115
8.385
5.087
7.104
10.306
the, 15,366
16,909
16.625
ins, 20,905
13,111
12.319
9.496

511,919